

M1001



MINERALGUSS-WANNE

MINERAL CAST BATHTUBS
BAIGNOIRES EN FONTE MINÉRAL
BADKUIPEN VAN MINERAAL GIETMATERIAAL
BAÑERAS MINERALES
VASCHE DA BAGNO IN RESINA MINERALE
ВАННЫ ИЗ МИНЕРАЛЬНОГО ЛИТЬЯ
KÜVET

MONTAGEANLEITUNG

FITTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEAANWIJZING
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
MONTAJ KILAVUZU

MONTAGEVORBEREITUNG

SICHERHEIT / HINWEISE

Warnung vor Gefahr bei fehlerhafter Montage!

Das Montieren der Wanne darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden.

Das Befestigungsmaterial (Schrauben, Dübel) bitte an die vorhandenen Bodenausführung anpassen. Es ist darauf zu achten, dass die Statik des Untergrundes ausreichend tragfähig/ausgelegt für das Gewicht der Wanne inkl. Füllung und Person(en) ist.

BENÖTIGTES WERKZEUG

- Zollstock
- Stift
- Wasserwaage
- Kreuz- und Schlitzschraubenzieher
- Silikonspritze
- Innensechskantschlüssel (Imbusschlüssel) 4 mm
- Maulschlüssel 17 und 19 mm

VORBEREITUNG

Boden säubern.

Auspacken der Wannen und den Lieferumfang prüfen.

Zubehör (Nivellierahmen inkl. Stellfüße, Schrauben, etc.) aus der Verpackung nehmen.

Verpackungsmaterial als schützende Unterlage verwenden

WANNE CRONO 1.0

1. Nivellierahmen an die vorgesehene Einbaustelle der Badewanne auf den Boden stellen und an den höhenverstellbaren Füßen mittels Wasserwaage waagrecht ausrichten.
2. Ab- und Überlaufgarnitur an die Badewanne montieren.
3. Armatur auf dem Wannenrand befestigen.
4. Badewanne auf den Nivellierahmen stellen, ausrichten und miteinander verschrauben. Ggf. wird die Badewanne mittels Wasserwaage nochmals waagrecht ausgerichtet.
5. Wasser und Abwasser anschliessen.
6. Die Fuge zwischen Wanne und Wand ggf. mittels Silikon abdichten.

WANNE CRONO 1.0/ MONTAGE WANNENVERKLEIDUNG

D

1. Vormontierte Verkleidungselemente aus der Verpackung nehmen und entsprechend zuordnen.
2. Magnetgegenstücke (Flacheisen mit zwei Bohrungen) an der Wanne unterhalb des Randes mit je zwei Schrauben an den Befestigungsbuchsen anschrauben.
3. Befestigungsschrauben der Edelstahl Sockelblende ca. 1/2 Umdrehungen lösen, so dass sich die Blende in den Langlöchern frei verschieben lässt.

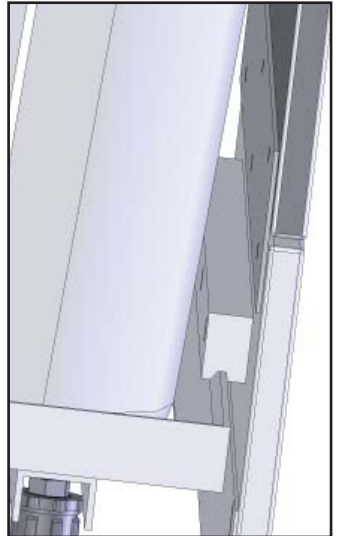
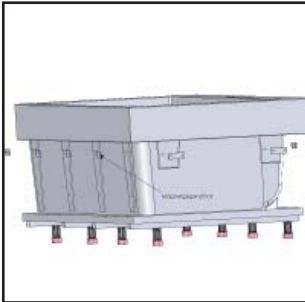
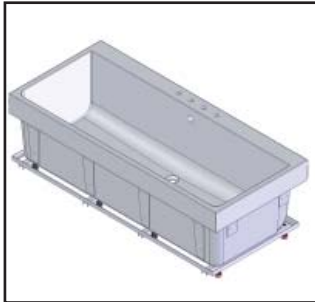
ACHTUNG

Ausnahme ist die Rückseite der Wanne (unter der Armaturenbank). Zwei Distanzkästen dienen zum Ausgleich des größeren Überstandes des breiteren Wannenanrands. Zwei vorgefertigte Kästen mit der Wanne verschrauben und die Magnetgegenstücke anbringen.

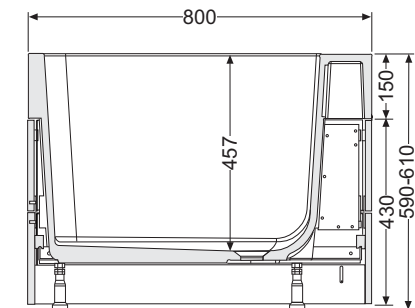
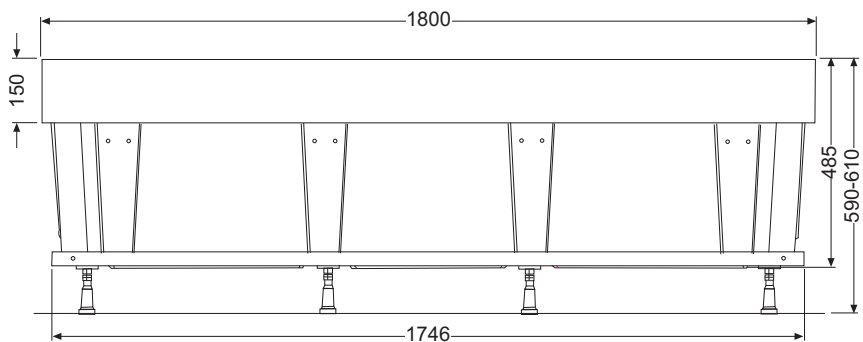
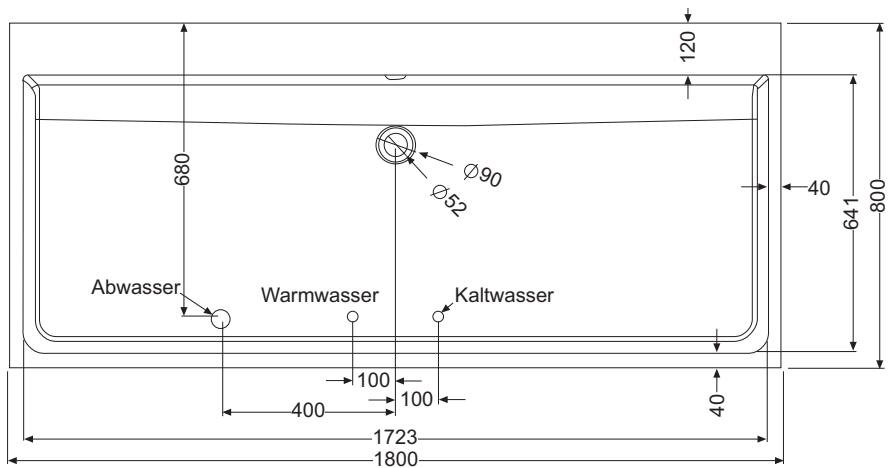
Verkleidung einhängen

Verkleidung mit der Nutleiste auf den Nivellierahmen aufsetzen und oben mit den Magneten fixieren. Die Edelstahlblende passt sich durch die Langlöcher automatisch dem Boden an. Die Verkleidung durch Verschieben seitlich ausrichten.

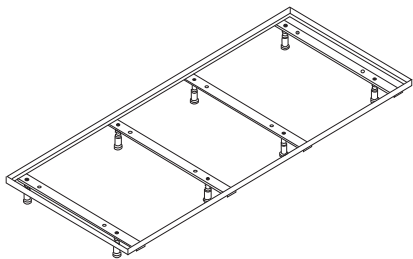
Vorderseite und Stirnseite

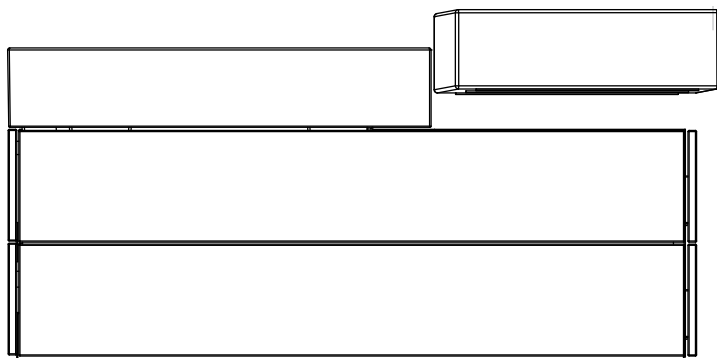
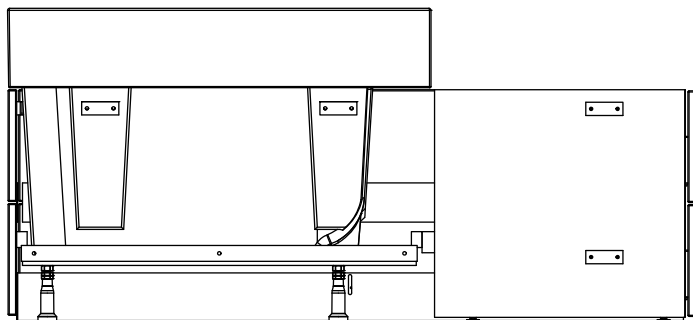
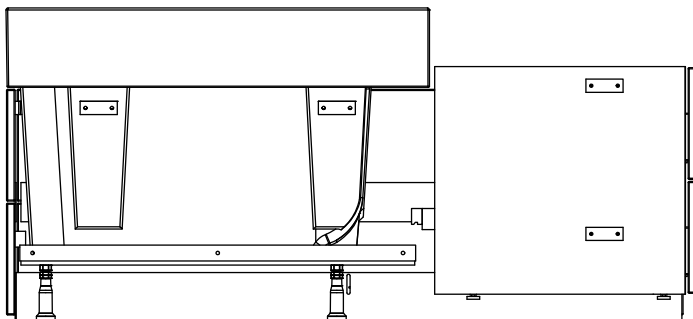


WANNE CRONO 1.0



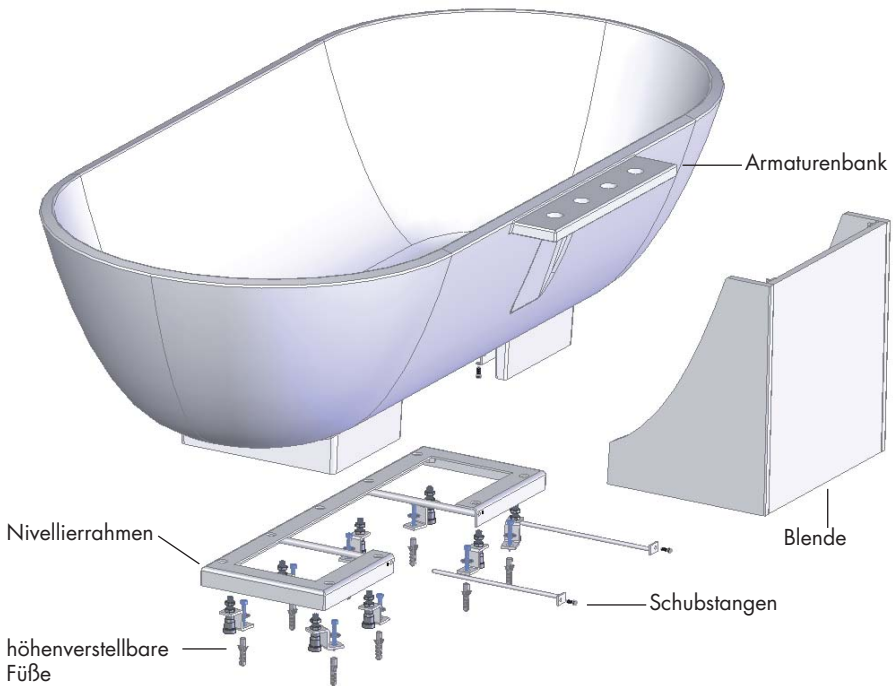
Höhe ab fertigem Fußboden





WANNE CRONO 2.0

Wanne, Blende und Nivellierahmen aus der Verpackung nehmen und Lieferumfang prüfen.



ACHTUNG

Es muss darauf geachtet werden, dass weder Versorgungsleitungen noch eine Fußbodenheizung im Bereich des Nivellierrahmens verlaufen.

Der Aufstellbereich muss entsprechend ausgespart werden.

Aus Stabilitätsgründen muss der Nivellierahmen auf den Boden gedübelt werden.

An allen acht Befestigungsmöglichkeiten muss der Rahmen mit dem Boden stabil verschraubt werden.

Es müssen für den Boden geeignete Dübel und Schrauben verwendet werden.

1. Zum Trennen des Nivellierrahmens von dem Wannenrahmen bitte die Schubstangen herausziehen.
2. Nivellierrahmen an die vorgesehene Einbaustelle der Badewanne auf den Boden stellen. Der Ausschnitt im Nivellierrahmen zeigt zur Armaturenbank der Wanne. Den Rahmen an den höhenverstellbaren Füßen mittels Wasserwaage waagrecht ausrichten und sicher festschrauben.
3. Ab- und Überlaufgarnitur an die Badewanne montieren.
4. Badewanne über den Nivellierrahmen stellen.
5. Nivellierrahmen mit der Wanne durch die Schubstangen verbinden.
6. Armatur und Abwasseranschluß montieren.

Blende (Armatur, Ablauf) montieren

Weißer Clip in die Gewindebuchsen unterhalb der Armaturenbank schrauben.

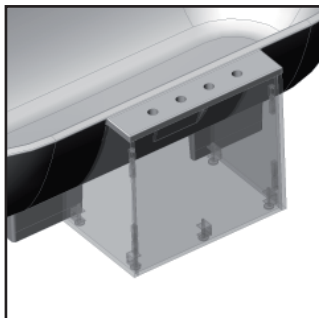
Blende aus 3 Teilen mit den Montageclips zusammen setzen.

Blende unter die Armaturenbank stellen und ggf. mit den höhenverstellbaren Füßen ausrichten.

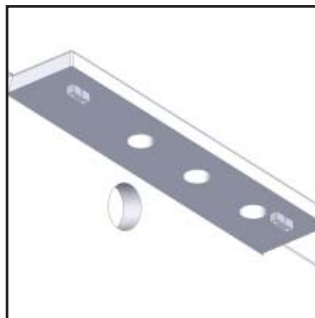
Mit leichtem Druck die Clipse der Blende mit den Gegenstücken unter der Armaturenbank einrasten

Silikon

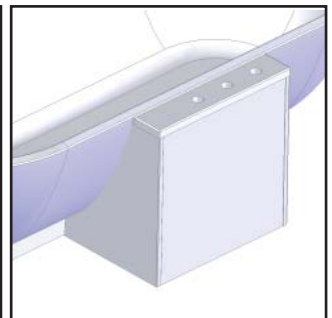
Um Staunässe und Wasserschäden zu vermeiden ist es unbedingt erforderlich, rund um den Fuß der Wanne und um die Blende die Fugen mit Silikon zu versiegeln.



höhenverstellbare Füße der Blende



Weißer Clips bitte in den Gewindebuchsen unterhalb der Armaturenbank montieren

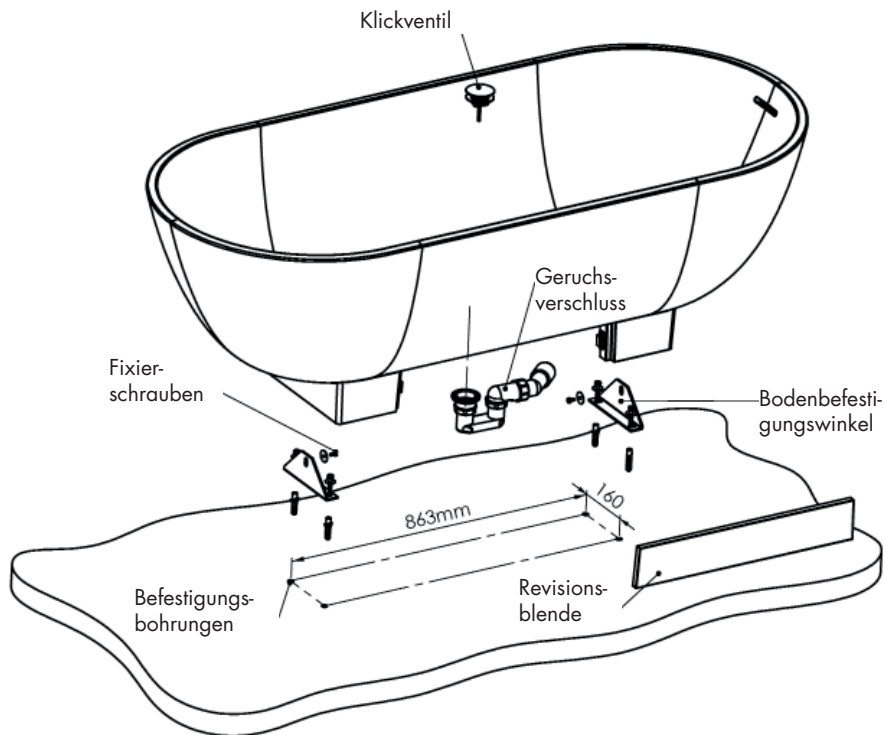


Blende unterhalb der Armaturenbank

WANNE CRONO 2.0 OHNE ARMATURENBANK

D

Bitte Lieferumfang prüfen.



ACHTUNG

Im Bereich des Aufstellbereiches dürfen weder Versorgungsleitungen noch eine Fußbodenheizung verlaufen.

Verwenden Sie nur geeignete Dübel und Schrauben.

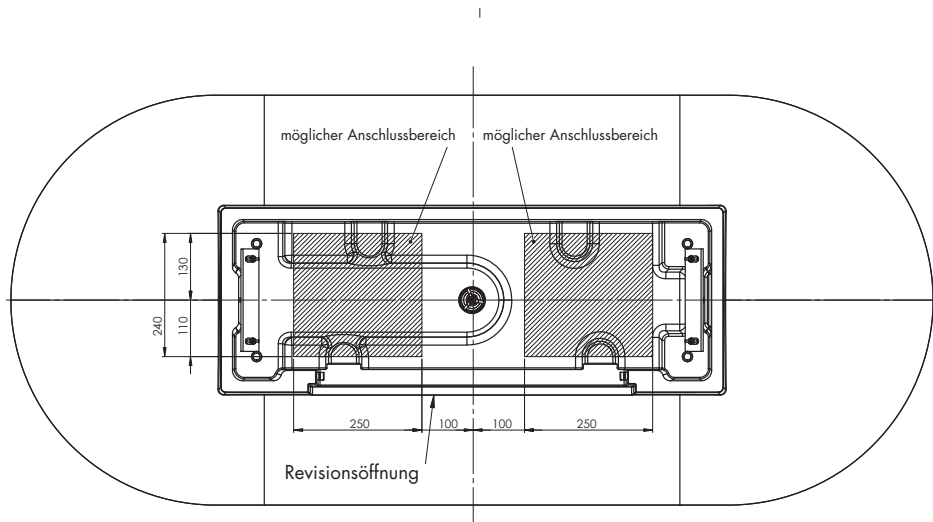
Gegebenenfalls müssen die beigelegten Dübel und Schrauben durch geeignete ersetzt werden.

WANNE CRONO 2.0 OHNE ARMATURENBANK / MONTAGE

1. Die 4 Befestigungsbohrungen anzeichnen und bohren.
2. Bodenbefestigungswinkel mit geeigneten Schrauben leicht fixieren.
Winkel zur Mitte hin schieben bis zum Anschlag
3. Geruchsverschluss mit Klickventil an die Wanne montieren.
4. Wanne in Position bringen und ausrichten. Wanne mit den beiden Fixierschrauben am Bodenbefestigungswinkel verschrauben und Bodenbefestigungsschrauben festziehen.
5. Geruchsverschluss an die Abwasserleitung (DN50) anschließen.
6. Revisionsblende über die Magnethalterung an der Wanne fixieren.

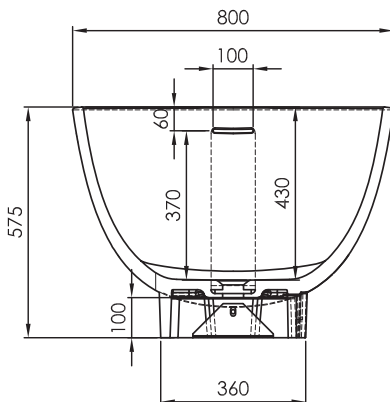
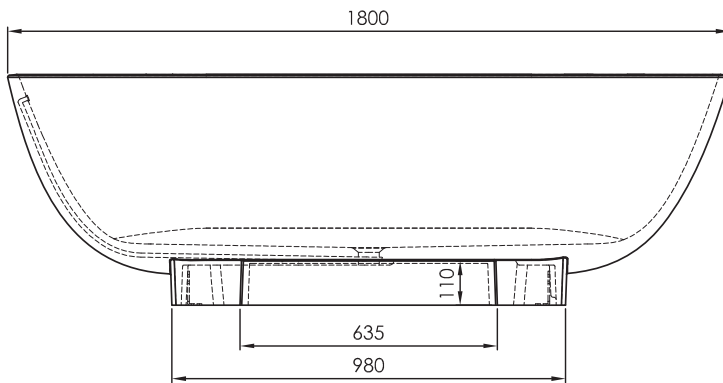
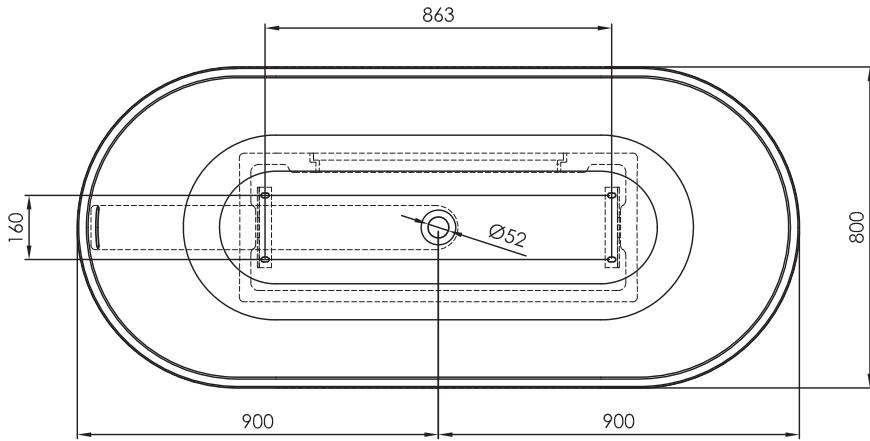
Silikon

Wir empfehlen, die Wanne rundum mit Silikon zu versiegeln. Verwenden Sie bitte nur ein transparentes, neutral vernetzendes, lösungsmittelfreies Silikon. Lösungsmittelhaltige Silikone können die Farbbeschichtung der Wanne beschädigen.



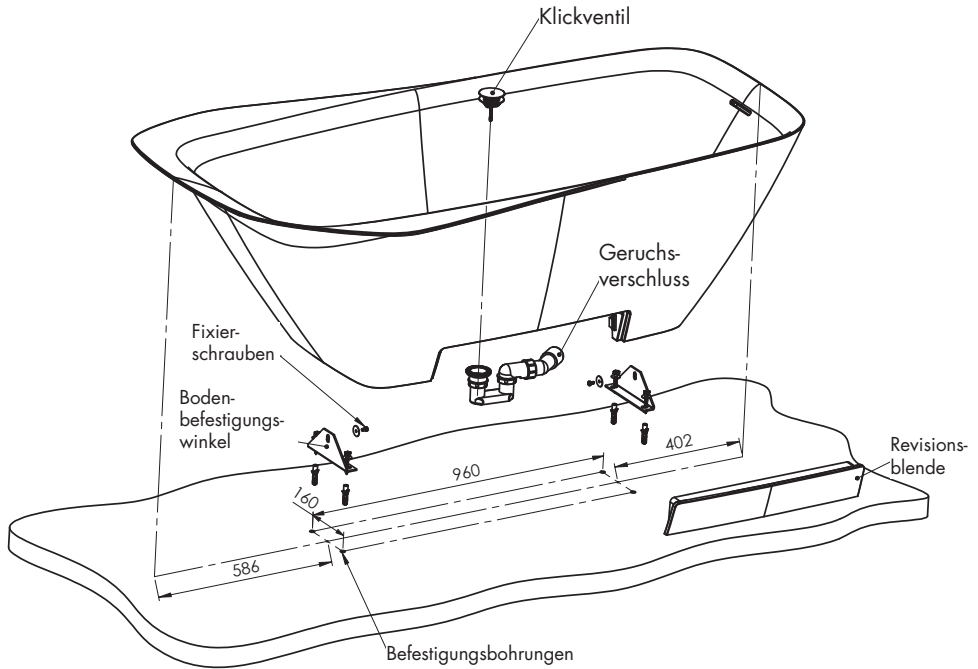
WANNE CRONO 2.0 OHNE ARMATURENBANK

D



WANNE CAMIA

Bitte Lieferumfang prüfen.



ACHTUNG

Im Bereich des Aufstellbereiches dürfen weder Versorgungsleitungen noch eine Fußbodenheizung verlaufen.

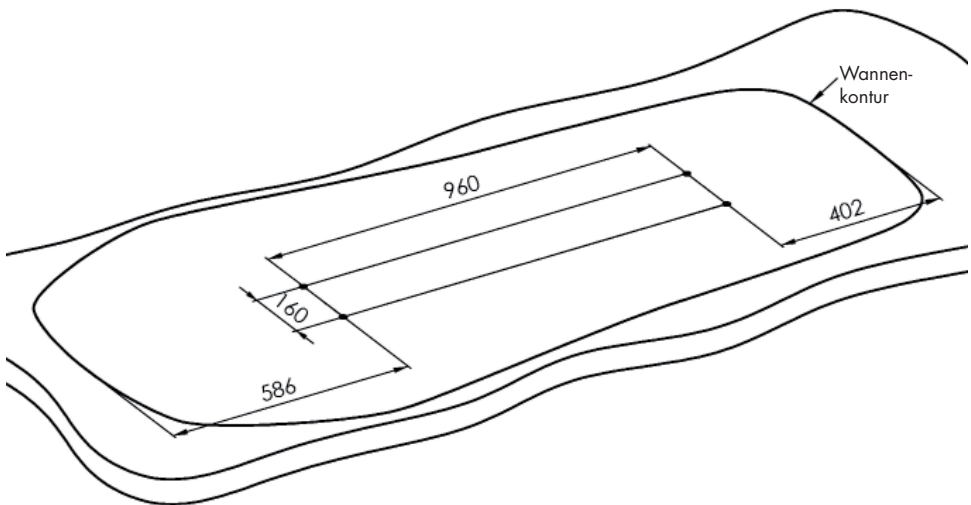
Verwenden Sie nur geeignete Dübel und Schrauben.
Gegebenenfalls müssen die beigelegten Dübel und Schrauben durch geeignete ersetzt werden.

WANNE CAMIA / MONTAGE

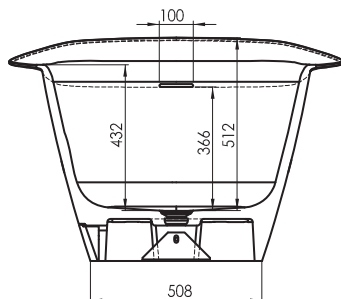
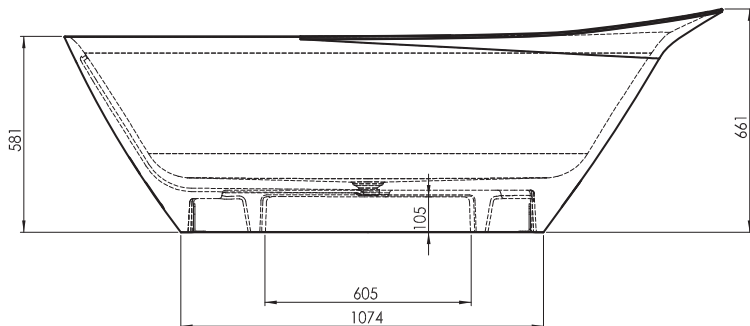
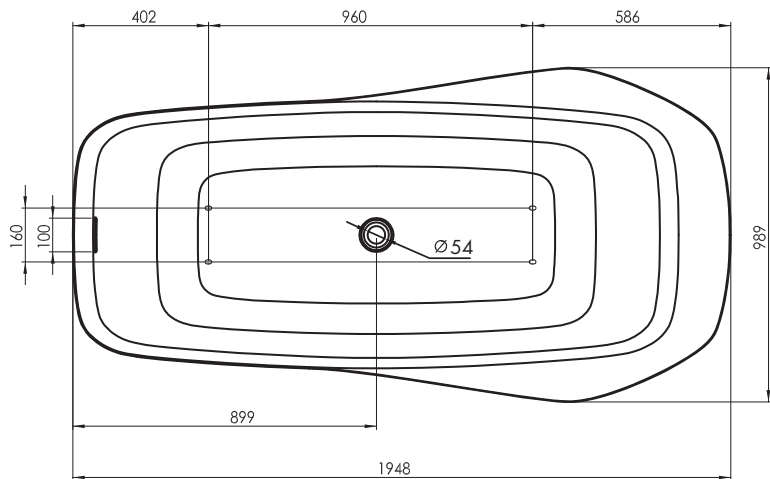
1. Die 4 Befestigungsbohrungen anzeichnen und bohren.
2. Bodenbefestigungswinkel mit geeigneten Schrauben leicht fixieren. Winkel zur Mitte hin schieben bis zum Anschlag
3. Geruchsverschluss mit Klickventil an die Wanne montieren.
4. Wanne in Position bringen und ausrichten. Wanne mit den beiden Fixierschrauben am Bodenbefestigungswinkel verschrauben und Bodenbefestigungsschrauben festziehen.
5. Geruchsverschluss an die Abwasserleitung (DN50) anschließen.
6. Revisionsblende über die Magnethalterung an der Wanne fixieren.

Silikon

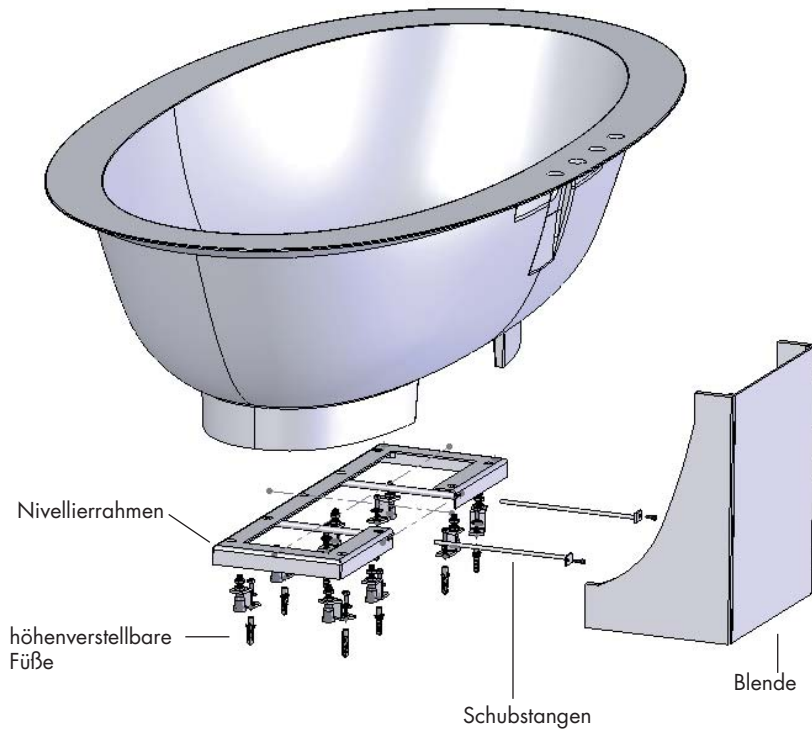
Wir empfehlen, die Wanne rundum mit Silikon zu versiegeln. Verwenden Sie bitte nur ein transparentes, neutral vernetzendes, lösungsmittelfreies Silikon. Lösungsmittelhaltige Silikone können die Farbbeschichtung der Wanne beschädigen.



WANNE CAMIA



Wanne, Blende und Nivellierahmen aus der Verpackung nehmen und Lieferumfang prüfen.



ACHTUNG

Der Nivellierahmen muss mittig über der Aussparung im Fußboden gestellt werden.

Die Aussparung muss minimal 35mm Tiefe aufweisen. Die Außenmaße der Aussparung müssen 280mmx100mm sein.

Es muss darauf geachtet werden, dass weder Versorgungsleitungen noch eine Fußbodenheizung im Bereich des Nivellierrahmens verlaufen.

Der Aufstellbereich muss entsprechend ausgespart werden.

Aus Stabilitätsgründen muss der Nivellierahmen auf den Boden gedübelt werden.

An allen acht Befestigungsmöglichkeiten muss der Rahmen mit dem Boden stabil verschraubt werden.

Es müssen für den Boden geeignete Dübel und Schrauben verwendet werden.

WANNE DIVA / MONTAGE

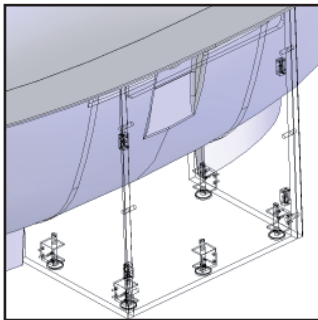
1. Zum Trennen des Nivellierrahmens von dem Wannenrahmen bitte die Schubstangen herausziehen.
2. Nivellierrahmen an die vorgesehene Einbaustelle der Badewanne auf den Boden stellen. Der Ausschnitt im Nivellierrahmen zeigt zur Armaturenbank der Wanne. Den Rahmen an den höhenverstellbaren Füßen mittels Wasserwaage waagrecht ausrichten und sicher festschrauben.
3. Ab- und Überlaufgarnitur an die Badewanne montieren.
4. Badewanne über den Nivellierrahmen stellen.
5. Nivellierrahmen mit der Wanne durch die Schubstangen verbinden.
6. Armatur und Abwasseranschluß montieren.

Blende (Armatur, Ablauf) montieren

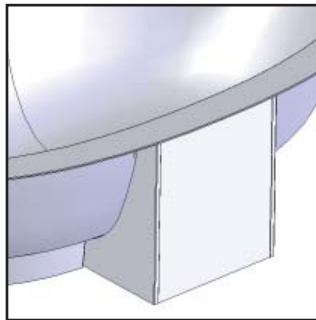
Blende unter die Armaturenbank stellen und ggf. mit den höhenverstellbaren Füßen ausrichten.

Silikon

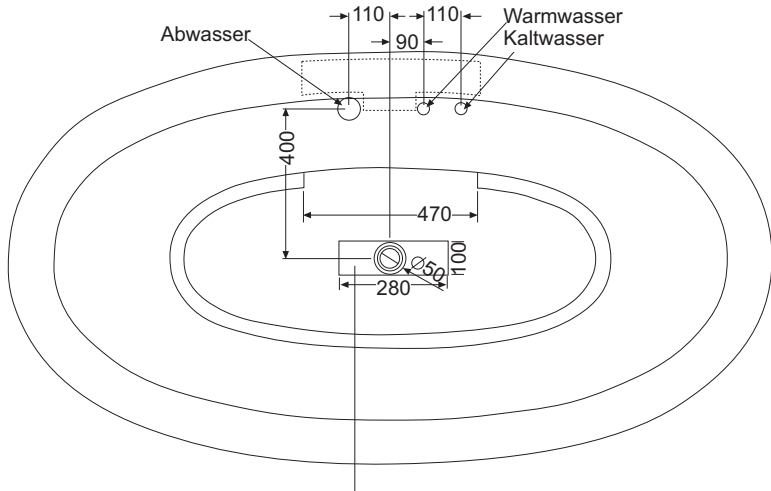
Um Staunässe und Wasserschäden zu vermeiden ist es unbedingt erforderlich, rund um den Fuß der Wanne und um die Blende die Fugen mit Silikon zu versiegeln.



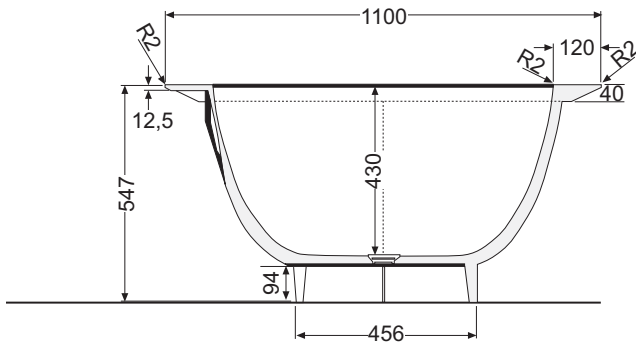
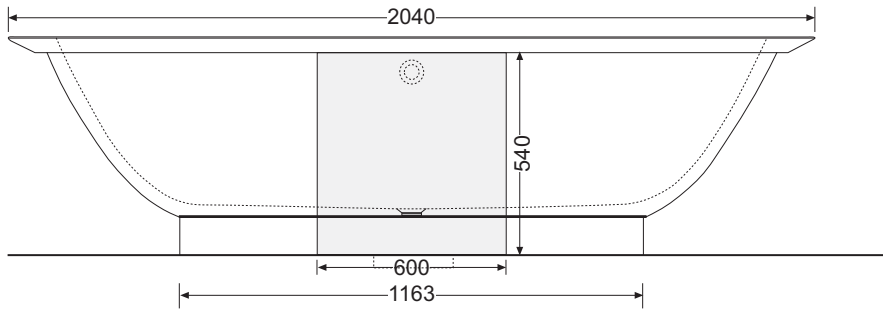
höhenverstellbare Füße der Blende



Blende fertig montiert

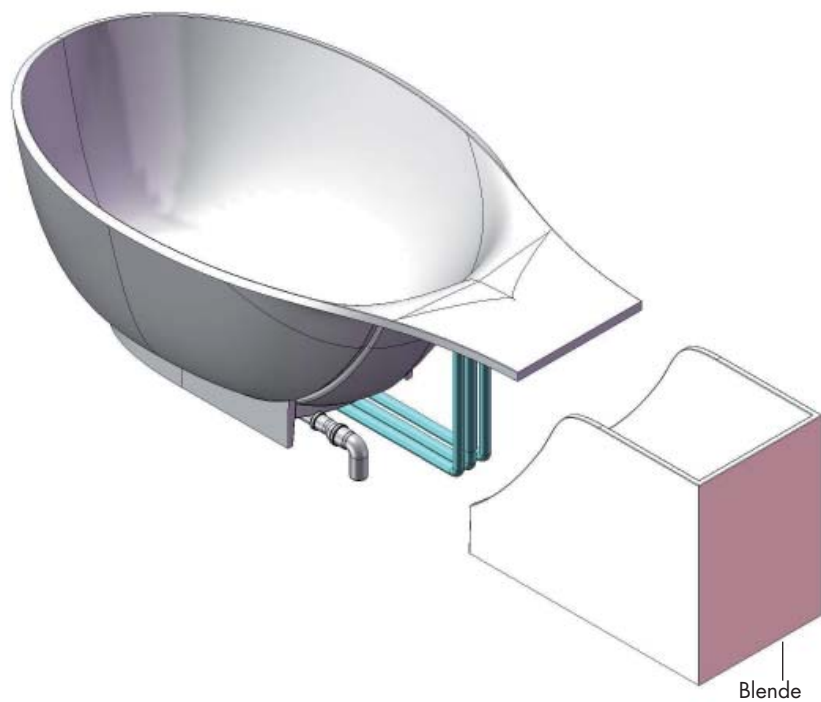


Aussparung 35 mm tief im fertigen Fußboden



WANNE PLI

Wanne und Blende aus der Verpackung nehmen und Lieferumfang prüfen.



ACHTUNG

Die Wanne wird direkt auf den Boden gestellt.

Die Wanne erhält als Ablaufgarnitur den Geberit-Clou für Badewannen.

Es empfiehlt sich, den Ablauf in den Boden auf der linken Seite (von der Ablageplatte her gesehen) vorzusehen, da das Ablaufrohr der Garnitur auf dieser Seite leichter anzuschließen ist.

Der Drehknopf für den Ablaufstopfen ist in die Blende (Bohrung vorhanden) zu montieren.

Bei dieser Wanne sind nur Armaturen einsetzbar, die auf dem Fußboden montiert werden.

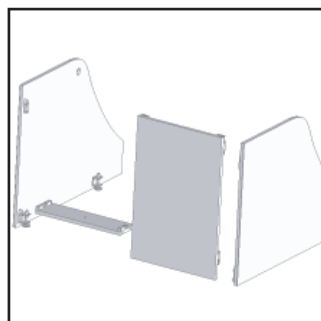
1. Ab- und Überlaufgarnitur an die Badewanne montieren
2. Wanne ausrichten

Blende (Ablauf) montieren

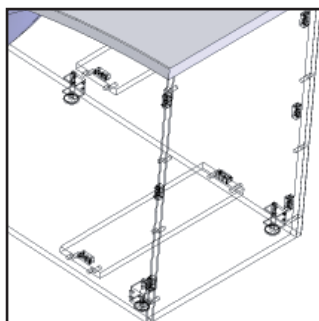
Einzelteile der Blende zusammensetzen. Die schwarzen Montageclips rasten ein und halten die Einzelteile zusammen. Drehknopf der Überlaufgarnitur an der Bohrung, in der linken Seitenwand, montieren. Blende unter die Armaturenbank schieben und ggf. mit den höhenverstellbaren Füßen ausrichten.

Silikon

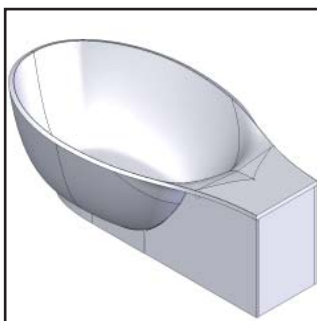
Um Staunisse und Wasserschäden zu vermeiden ist es unbedingt erforderlich, rund um den Fuß der Wanne und um die Blende die Fugen mit Silikon zu versiegeln.



höhenverstellbare Füße der Blende

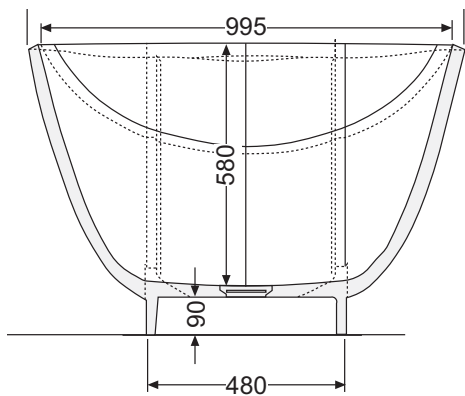
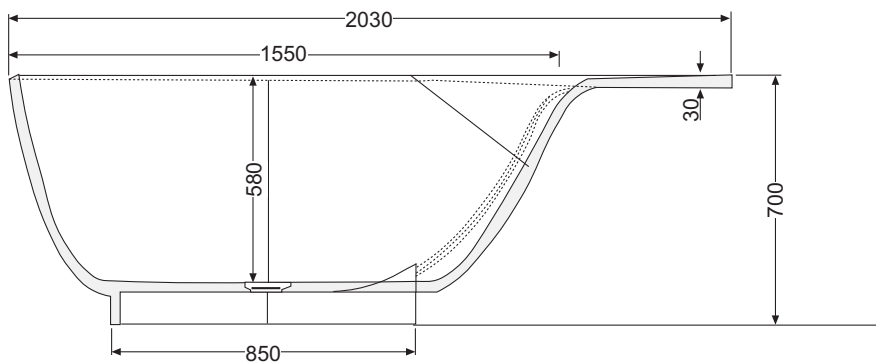
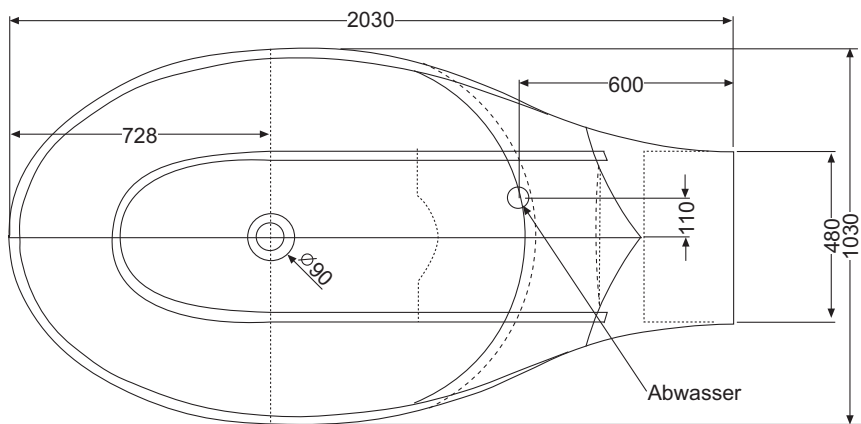


Blende fertig montiert



Blende fertig montiert

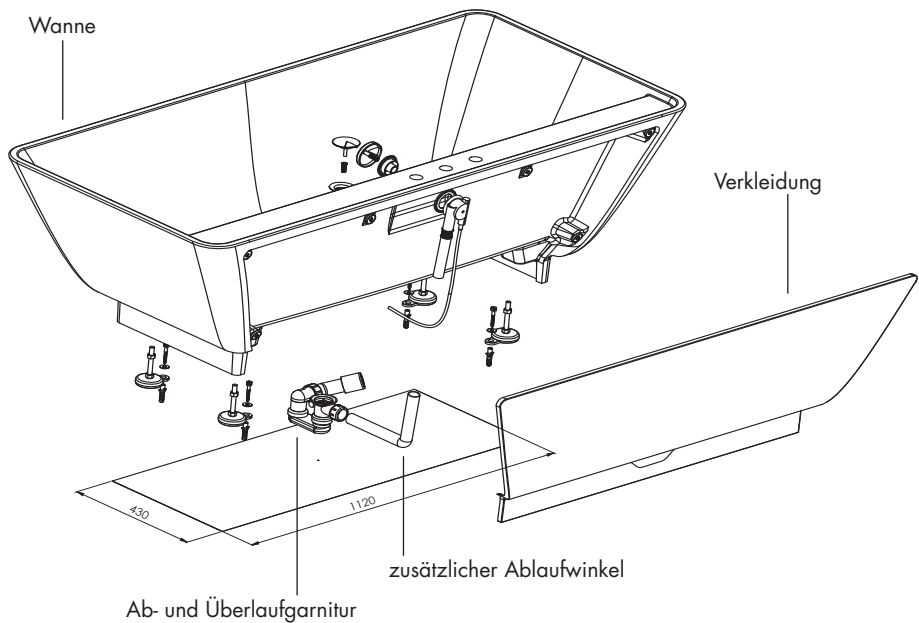
WANNE PLI



WANNE SENZA

D

Wanne und Zubehör aus der Verpackung nehmen und Lieferumfang prüfen.



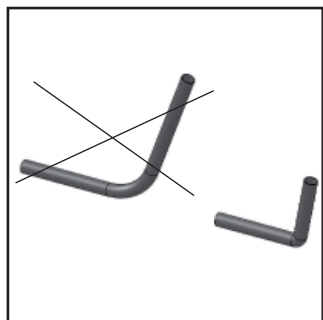
ACHTUNG

Wanne im Raum positionieren, Bohrpositionen für Bodenbefestigung markieren. Löcher für Bodenbefestigung bohren und die Wanne über die vier Nivellierfüße mit dem Boden verschrauben. Es müssen für den Boden geeignete Dübel und Schrauben verwendet werden.

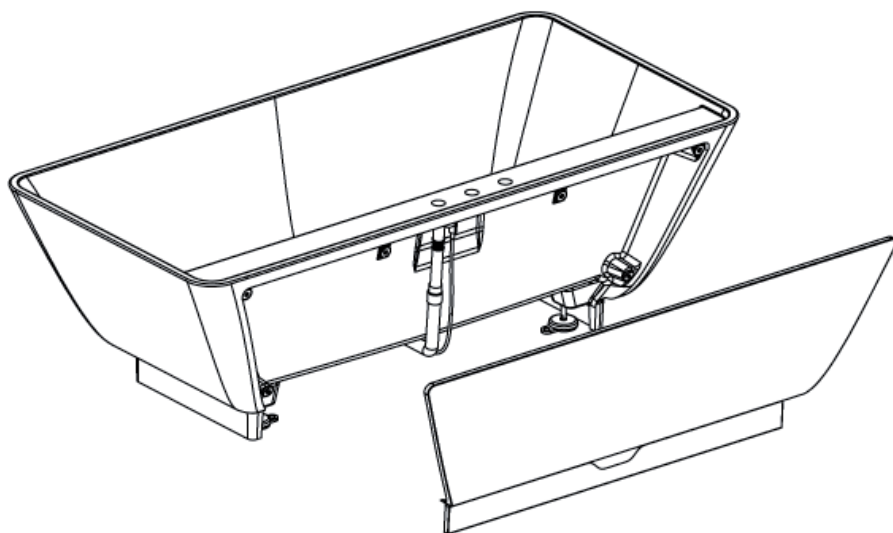
Bohrabstand für die Bodenbefestigung: 323 mm in Querrichtung - 906 mm in Längsrichtung

WANNE SENZA / MONTAGE

1. Wanne an der Aufstellposition über die Nivellierfüße waagrecht ausrichten, Füße gegen die Wanne kontern (Füße ca. 1,0 mm höher als Wannensockel eindrehen - Wanne soll nicht auf Sockel aufstehen).
2. Armatur und Abwasseranschluss montieren. (Achtung: den bei der Ab- und Überlaufgarnitur beiliegenden Überlaufwinkel gegen beigepackten Winkel ersetzen).
3. Warm- und Kaltwasserzuleitung zur Armatur eng im Bereich des Überlaufrohres verlegen (Ausbuchtung in der GFK-Verkleidung beachten).
4. Verkleidungselement einsetzen und durch die Magnethalterung fixieren.

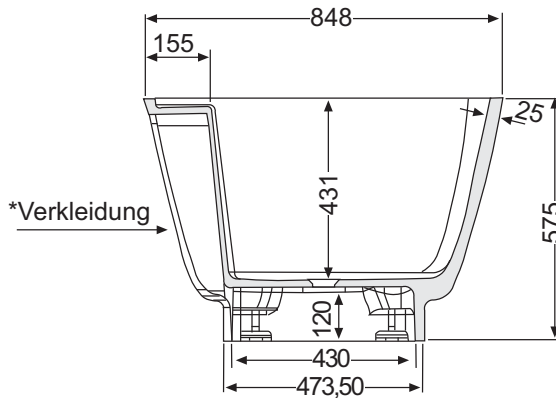
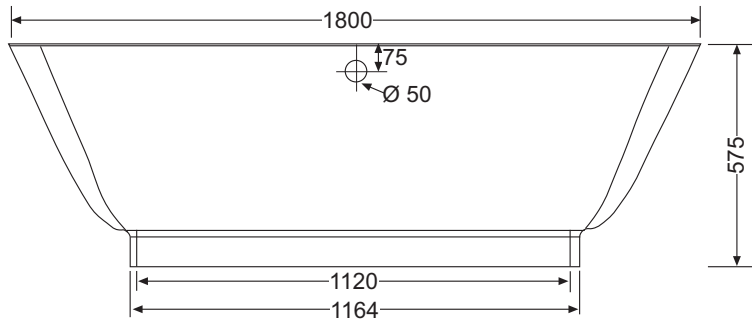
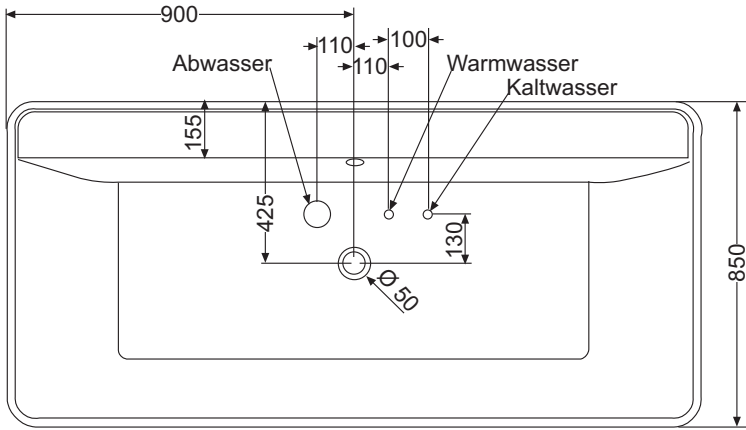


Überlaufwinkel

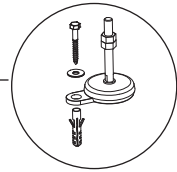
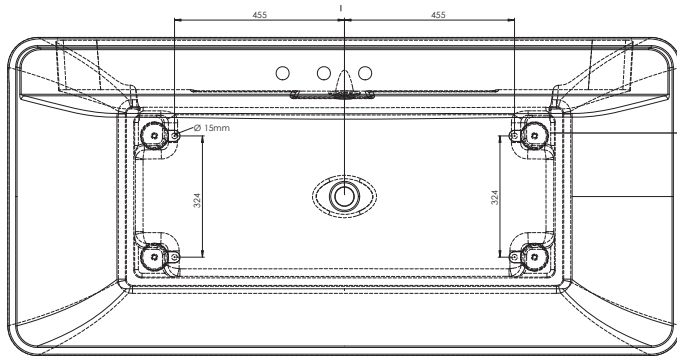


WANNE SENZA

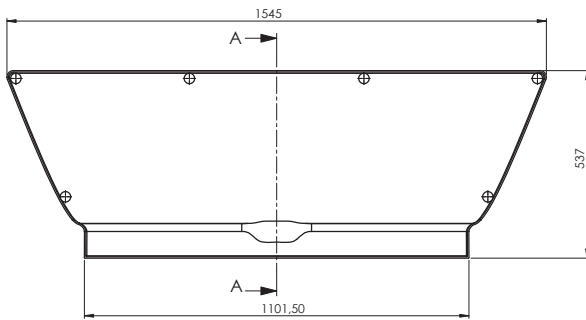
D



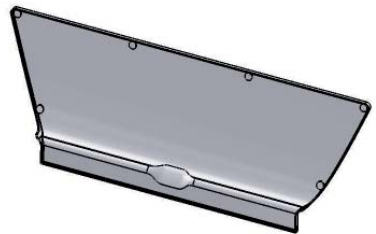
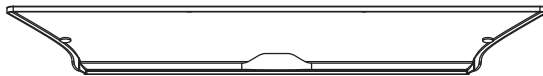
WANNE SENZA



höhenverstellbarer Fuß



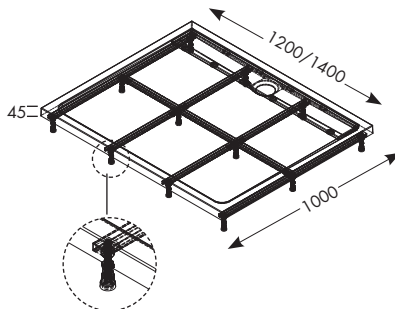
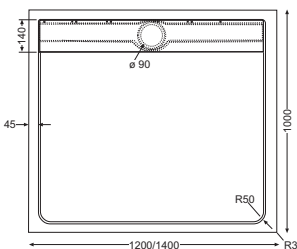
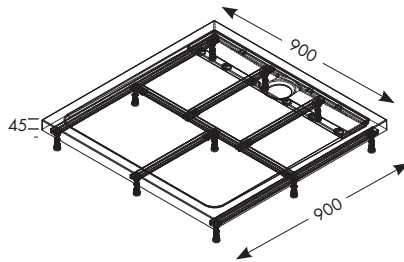
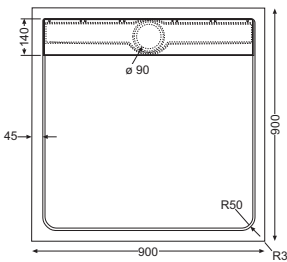
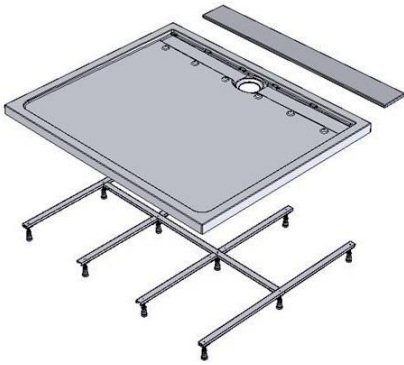
SCHNITT A-A
MAßSTAB 1 : 7.5



DUSCHTASSEN

D

1. Nivellierahmen an die vorgesehene Einbaustelle der Duschtasse auf den Boden stellen und an den höhenverstellbaren Füßen mittels Wasserwaage waagrecht ausrichten.
2. Abflußleitungen bis zum Ablauf der Duschtasse verlegen und die Abflußgarnitur montieren.
3. Duschtasse auf den Nivellierahmen stellen und mittels Wasserwaage die Duschtasse ggf. nochmals waagrecht ausrichten.
4. Abflußgarnitur mit der Duschtasse verbinden.
5. Den Abflußloch mittels Abdeckung verdecken.
6. Die Fuge zwischen Wanne und Wand ggf. mittels Silikon abdichten.



PREPARATION FOR INSTALLATION

SAFETY / INSTRUCTIONS

Beware of hazard in case of wrong installation!

The bathtub may be installed by specialised personnel only.

Please match the fasteners (screws, dowels) to the existing floor type. It should be observed that the structural design of the subsurface is adequately dimensioned for the weight of the bathtub incl. filling and person(s).

REQUIRED TOOLS

- Foot rule
- Pen
- Water level
- Philips head and slotted screwdriver
- Silicone syringe
- Hexagon socket wrench (Allen key) 4 mm
- Jaw wrench 17 and 19 mm

PREPARATION

Clean of the floor.

Unpack the tubs and check the scope of delivery.

Remove accessories (levelling frame incl. adjustable feet, screws, etc.) from the package.

Use packaging material as protective base

BATHTUB CRONO 1.0

1. Place levelling frame to the provided place of installation on the floor and level it horizontally at the height-adjustable feet by means of a water level.
2. Install pop-up and overflow set to the bathtub.
3. Fix the tap on the edge of the tub.
4. Place the bathtub on the levelling frame, adjust and screw it together. Adjust the bathtub horizontally again with the water level, if necessary.
5. Connect water and waste water.
6. Seal the joint between tub and wall with silicone, if applicable.

BATHTUB CRONO 1.0/ INSTALLATION OF BATHTUB PANEL

1. Remove pre-assembled panel elements from the package and correspondingly allocate them.
2. Screw magnetic counterparts (flat iron bar with two bores) to the tub below the edge with two screws each.
3. Loosen the fastening screws of the stainless steel plinth panel by approx. $\frac{1}{2}$ rotations so that the panel can be moved freely in the long holes.

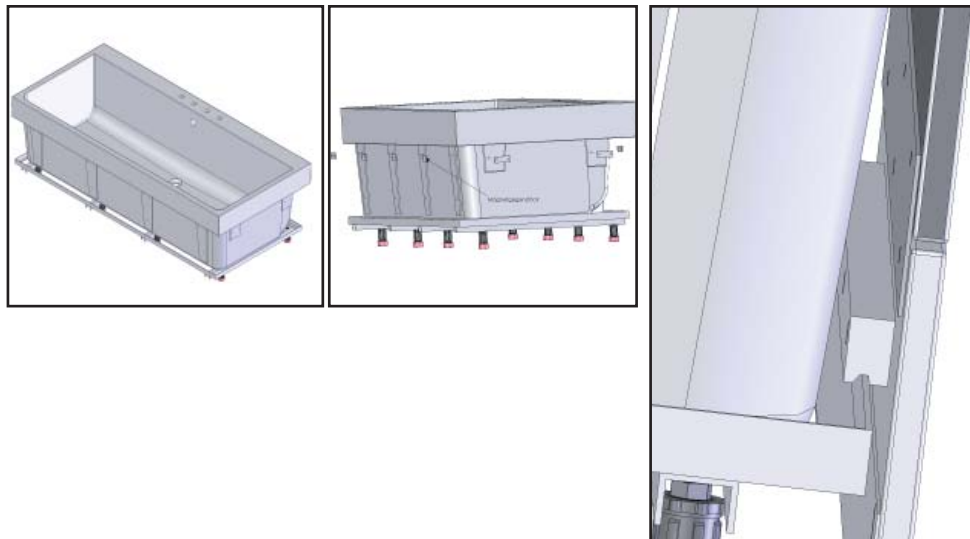
PLEASE NOTE:

The back side of the tub (under the tap panel) is excluded. Two spacer boxes serve for compensation of the larger overlap of the wider tub edge. Screw two ready-made boxes to the tub and attach the magnetic counterparts.

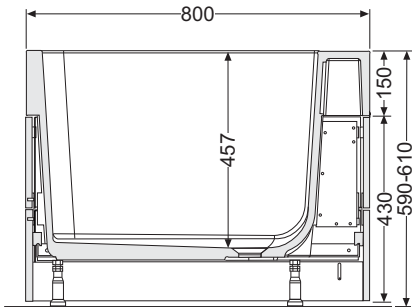
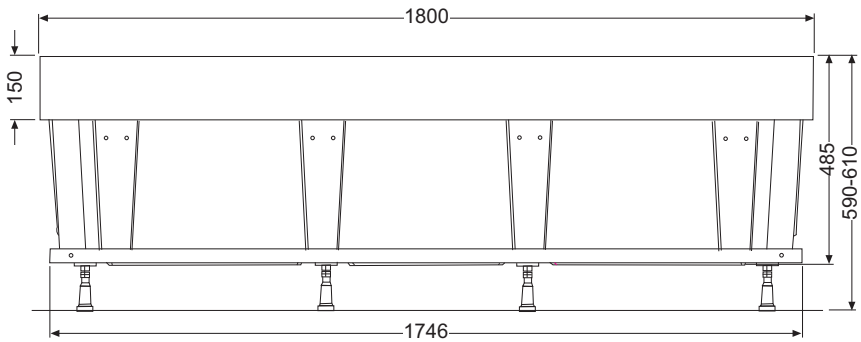
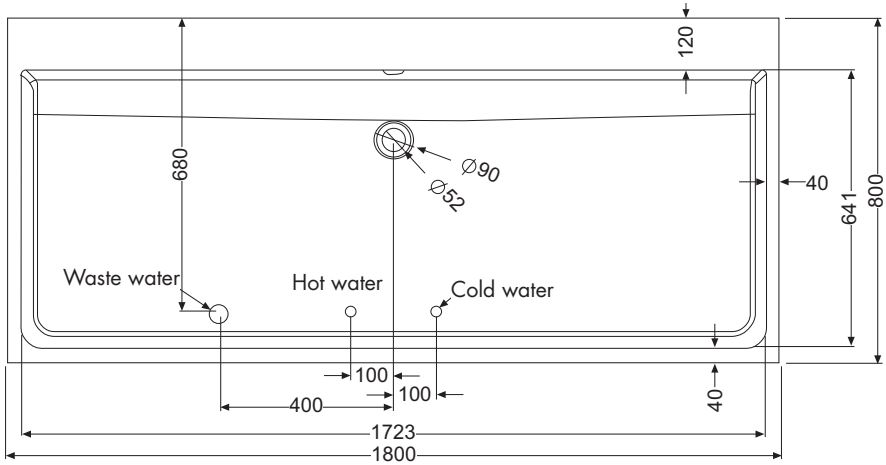
Connecting the panel

Attach the panel with the groove slot on the levelling frame and secure it on the top with the magnets. The stainless steel plinth panel will automatically adjust to the floor by means of the long holes. Adjust the panel laterally

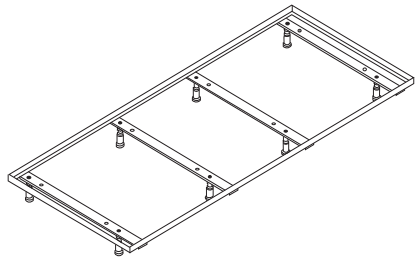
Front side and narrow side



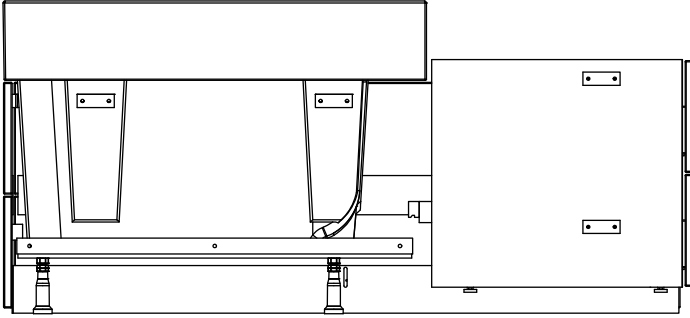
BATHTUB CRONO 1.0



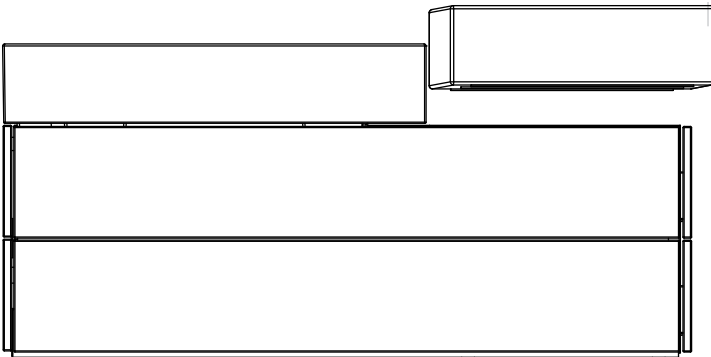
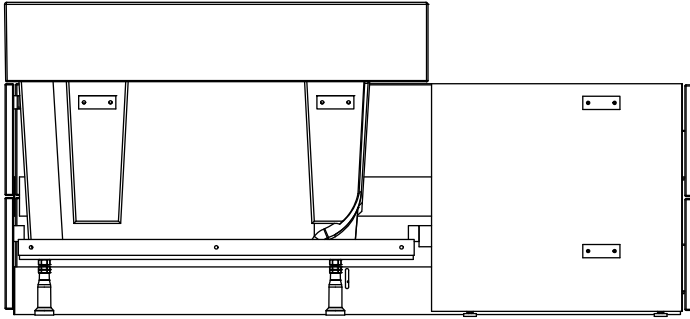
Height from finished floor



FURNITURE

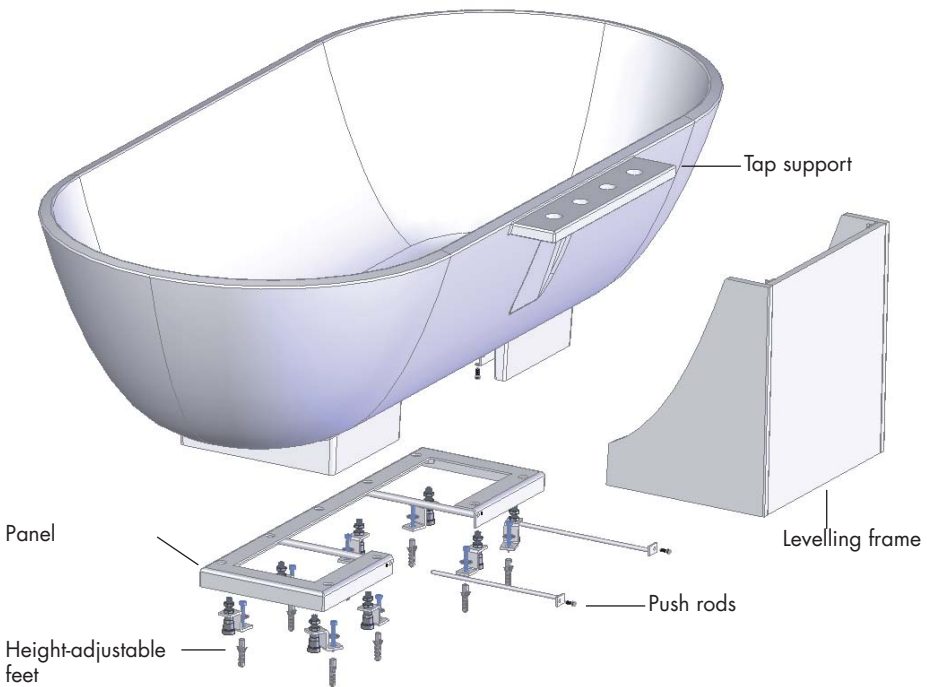


GB



BATHTUB CRONO 2.0

Remove tub, panel and levelling frame from the packaging and check scope of delivery.



PLEASE NOTE:

It should be observed that neither supply lines nor floor heating is running in the area of the levelling frame.

The area of installation must be recessed correspondingly.

For reasons of stability, the levelling frame has to be dowelled to the floor.

The frame has to be soundly screwed to the floor at all eight fastening points.

Dowels and screws used must be appropriate for the floor.

BATHTUB CRONO 2.0/ INSTALLATION

1. Please extract the push rods to separate the levelling frame from the bathtub frame.
2. Place the levelling frame to the provided place of installation of the tub on the floor. The recess in the levelling frame points to the tap support of the bathtub. Level the frame horizontally at the height-adjustable feet by means of a water level and tighten it securely with screws.
3. Install pop-up and overflow set to the bathtub.
4. Place the bathtub over the levelling frame.
5. Connect the levelling frame to the bathtub by means of the push rods.
6. Install water and waste water connections

Installation of the panel (tap, waste)

Screw the white clips into the thread nuts below the tap support.

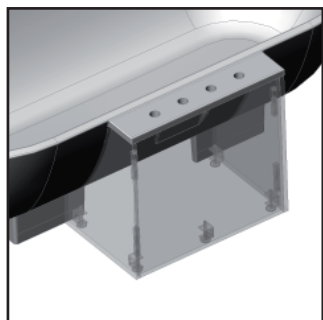
Assemble bezel (consisting of 3 pieces) with the fitting-clips.

Place the panel below the tap support and adjust it with the height-adjustable feet, if applicable.

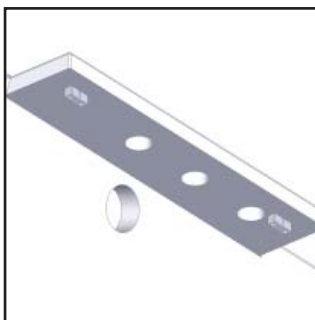
Engage the clips of the panel to the counterparts below the tap support with slight pressure.

Silicone

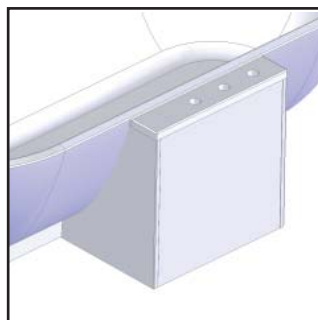
We recommend sealing the joints around the foot of the tub and around the panel with silicone.



Height-adjustable feet of the panel

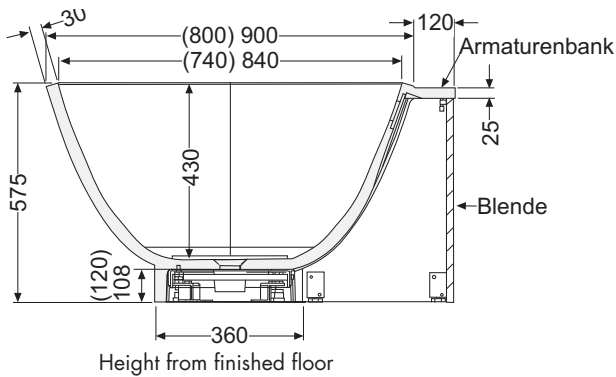
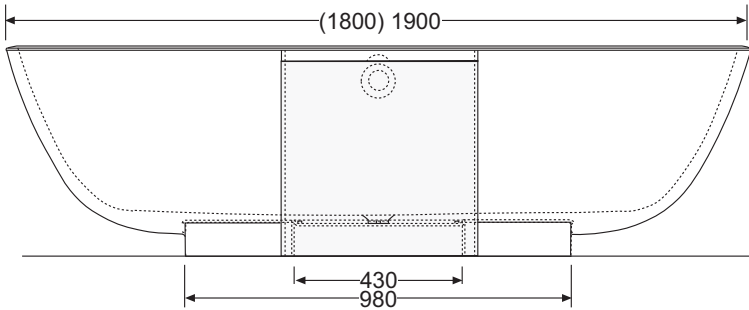
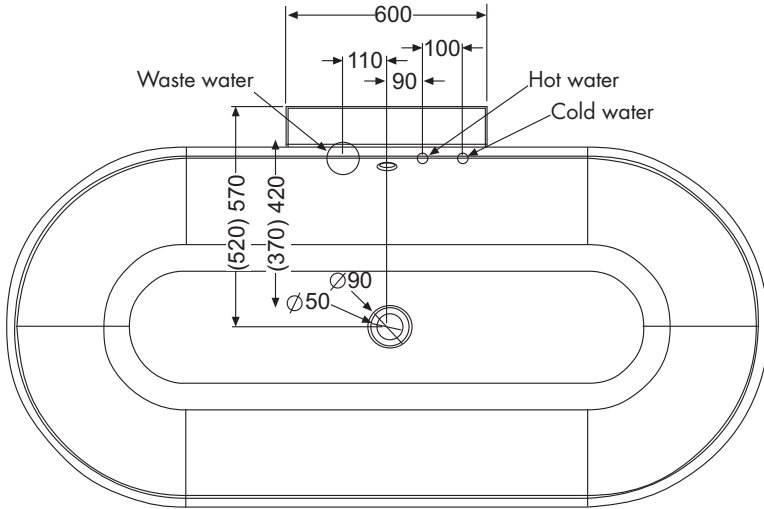


Please mount the white clips into the thread nuts below the tap support



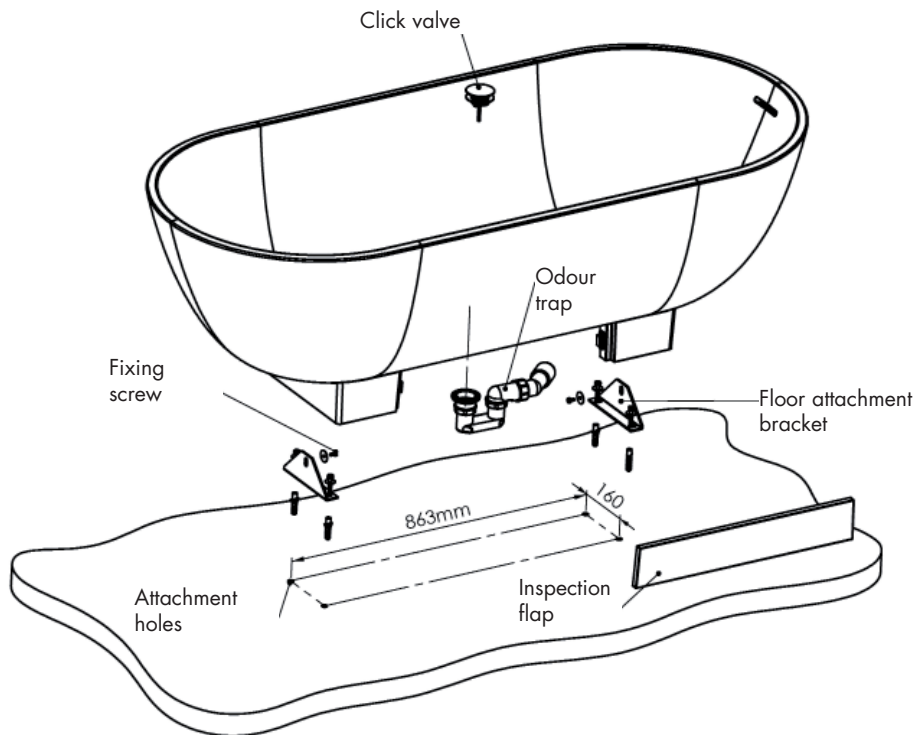
Panel below the tap support

BATHTUB CRONO 2.0



CRONO 2.0 BATH WITHOUT TAP LEDGE

Please check the contents of the delivery.



Caution

There must be no supply pipes or underfloor heating in the installation area.

Use only suitable dowels and screws.

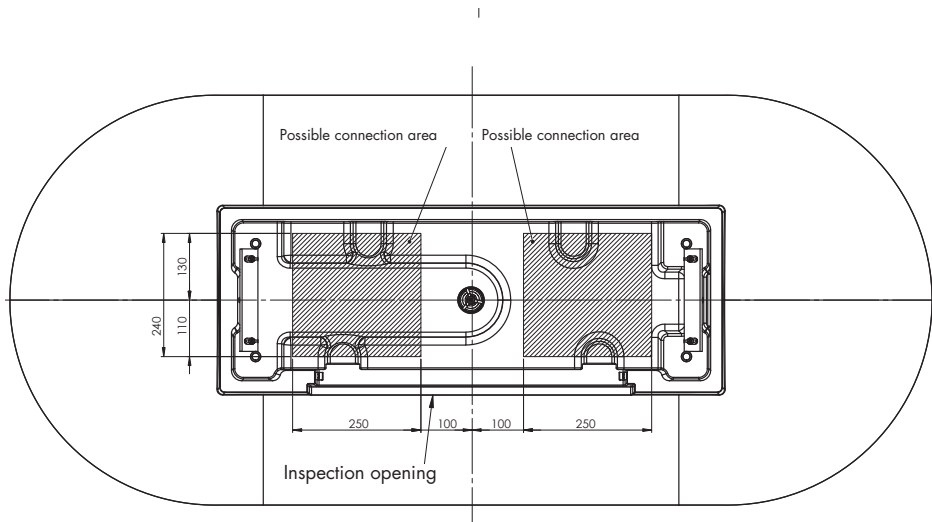
The dowels and screws supplied may need to be replaced with more suitable ones.

CRONO 2.0 BATH WITHOUT TAP LEDGE / INSTALLATION

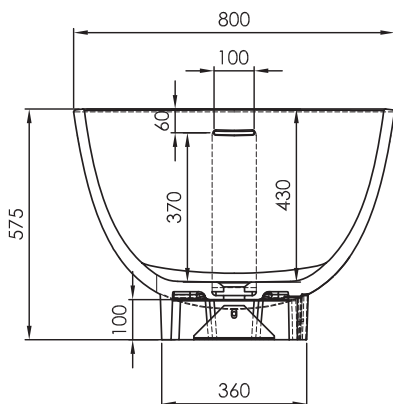
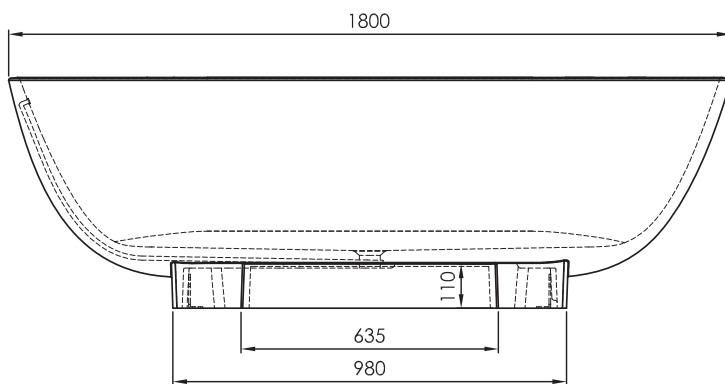
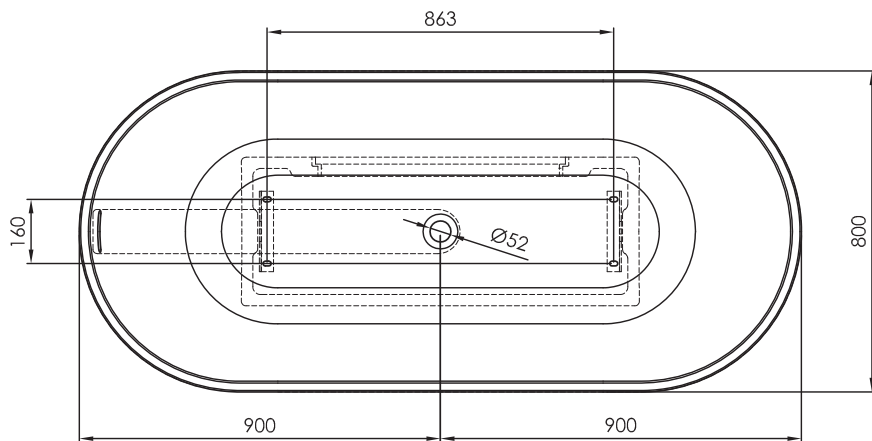
1. Mark out and drill the 4 attachment holes.
2. Fix the floor attachment bracket loosely using suitable screws.
Push the bracket to the centre as far as the stop.
3. Fit the odour trap with click valve to the bath.
4. Move the bath into position and align. Screw the bath to the floor attachment bracket with both fixing screws and tighten the floor fixing screws.
5. Connect the odour trap to the waste water pipe (DN50).
6. Fix the inspection flap to the bath by the magnetic holder.

Silicon

We recommend sealing the bath all round with silicon. For sealing use only a transparent, solvent free silicon. Solvent-based silicones can damage the colour coating of the bath.



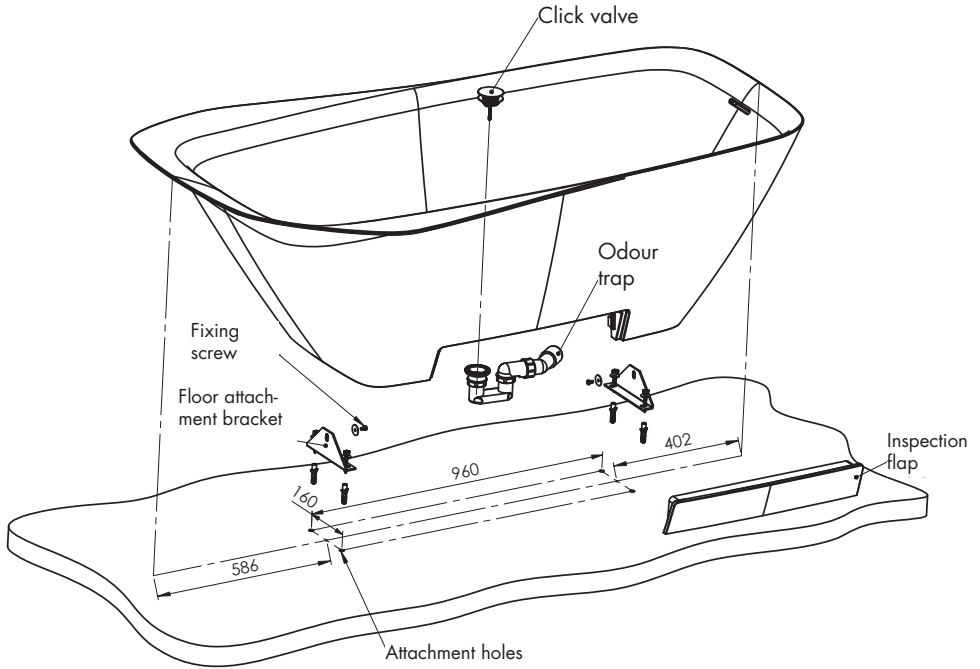
CRONO 2.0 BATH WITHOUT TAP LEDGE



GB

BATHTUB CAMIA

Please check the contents of the delivery.



Caution

There must be no supply pipes or underfloor heating in the installation area.

Use only suitable dowels and screws.

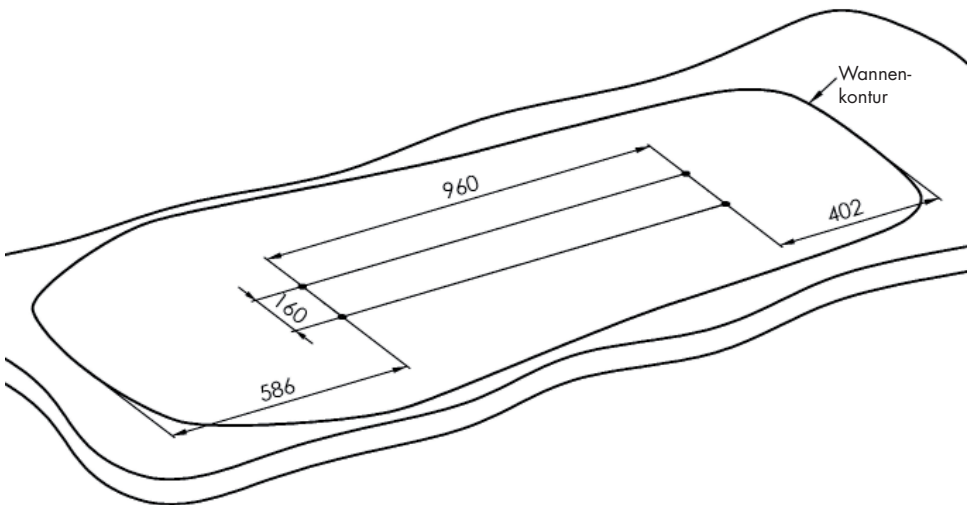
The dowels and screws supplied may need to be replaced with more suitable ones.

BATHTUB CAMIA / INSTALLATION

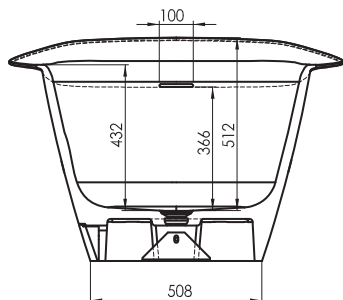
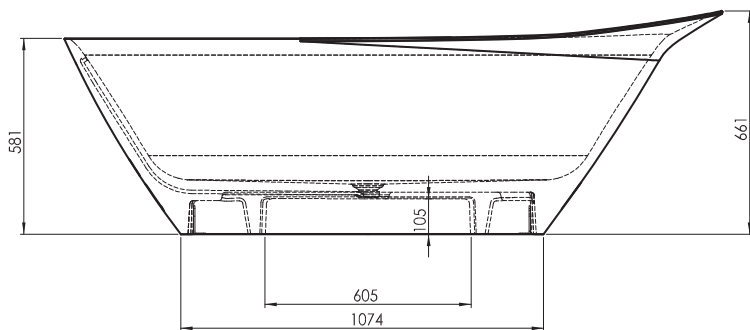
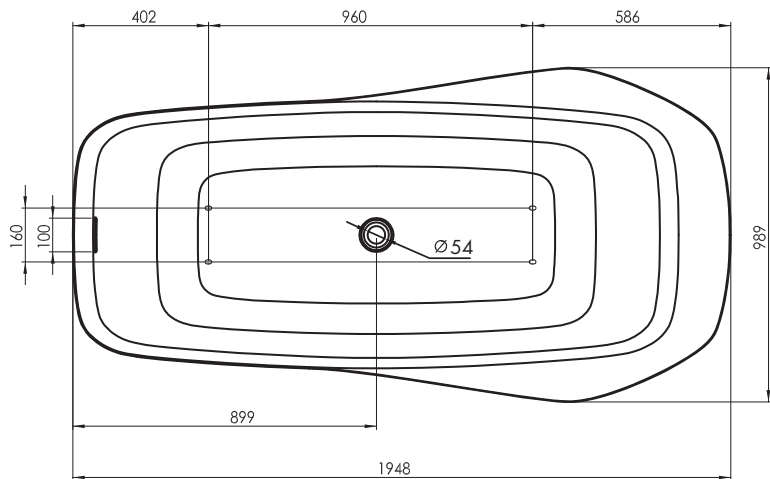
1. Mark out and drill the 4 attachment holes.
2. Fix the floor attachment bracket loosely using suitable screws. Push the bracket to the centre as far as the stop.
3. Fit the odour trap with click valve to the bath.
4. Move the bath into position and align. Screw the bath to the floor attachment bracket with both fixing screws and tighten the floor fixing screws.
5. Connect the odour trap to the waste water pipe (DN50).
6. Fix the inspection flap to the bath by the magnetic holder.

Silicon

We recommend sealing the bath all round with silicon. For sealing use only a transparent, solvent free silicon. Solvent-based silicones can damage the colour coating of the bath.

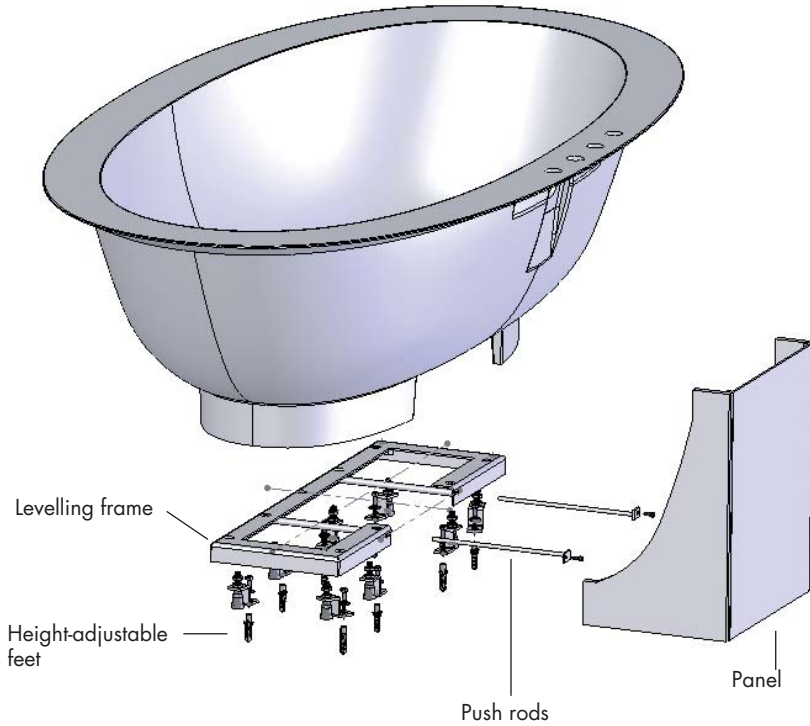


BATHTUB CAMIA



BATHTUB DIVA

Remove tub, panel and levelling frame from the package and check scope of delivery.



PLEASE NOTE:

The levelling frame has to be centred above the recess in the floor. The recess must have a minimum depth of 35 mm. The exterior dimensions of the recess must be 280 mm X 100 mm.

It should be observed that neither supply lines nor floor heating is running in the area of the levelling frame.

The area of installation must be recessed correspondingly.

For reasons of stability, the levelling frame has to be dowelled to the floor.

The frame has to be soundly screwed to the floor at all eight fastening points.

Dowels and screws used must be appropriate for the floor

BATHTUB DIVA / INSTALLATION

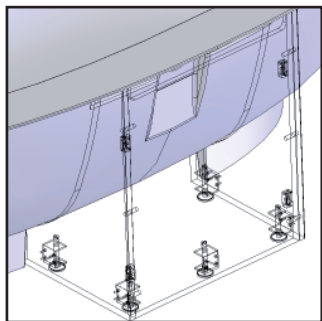
1. Please extract the push rods to separate the levelling frame from the bathtub frame.
2. Place the levelling frame to the provided place of installation of the tub on the floor. The recess in the levelling frame points to the tap support of the bathtub. Level the frame horizontally at the height-adjustable feet by means of a water level and tighten it securely with screws.
3. Install pop-up and overflow set to the bathtub.
4. Place the bathtub over the levelling frame.
5. Connect the levelling frame to the bathtub by means of the push rods
6. Install water and waste water connections.

Installation of the panel (tap, waste)

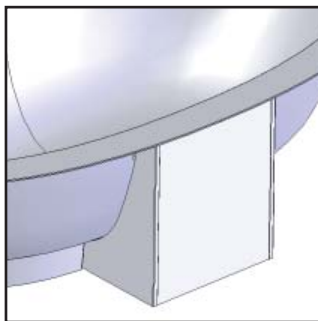
Place the panel below the tap support and adjust it with the height-adjustable feet, if applicable.

Silicone

We recommend sealing the joints around the foot of the tub and around the panel with silicone.



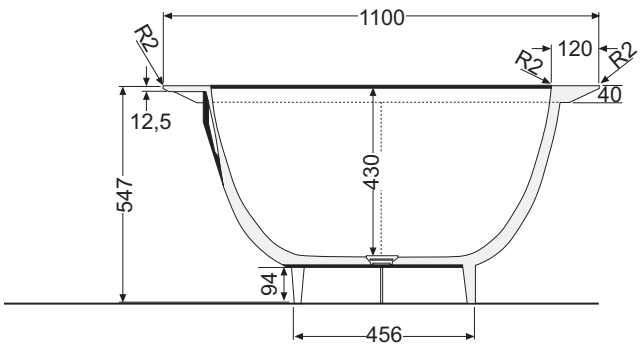
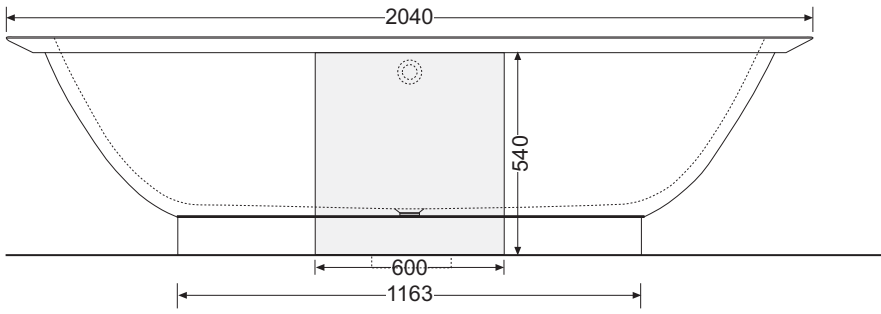
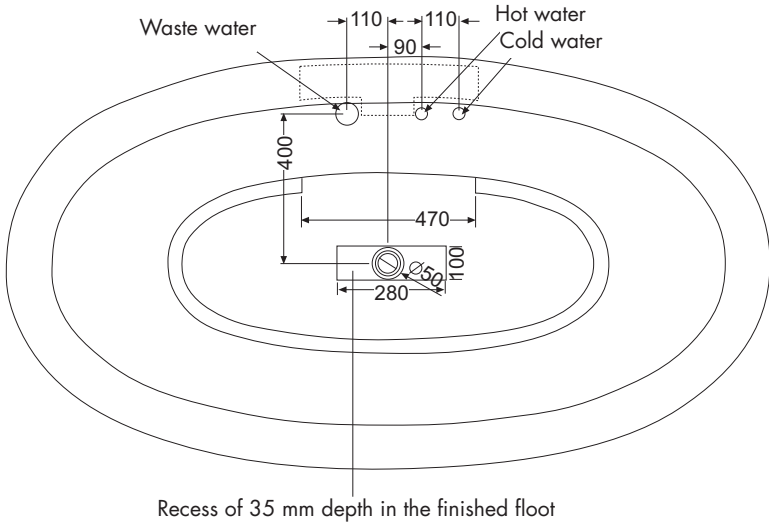
Height-adjustable feet of the panel



Panel completely mounted

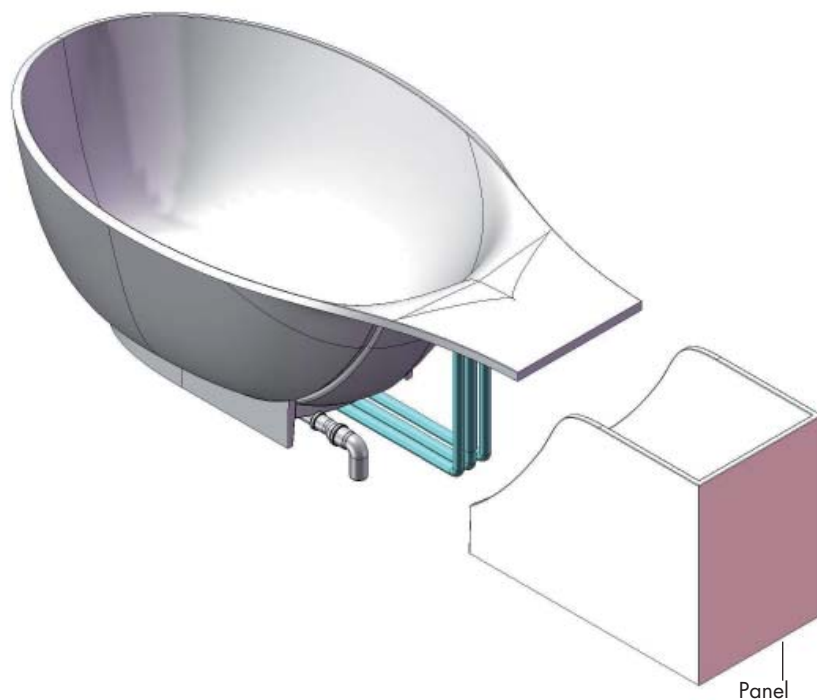
BATHTUB DIVA

GB



BATHTUB PLI

Remove tub and panel from the package and check scope of delivery.



PLEASE NOTE:

The tub is placed directly on the floor.

The tub will get the Geberit-Clou for bathtubs as pop-up.

It is recommended to provide the waste at the left side on the bottom (as seen from the shelf), as the drain pipe of the fitting can be connected more easily.

The turning knob for the waste plug is to be mounted into the panel (bore available).

Only such fittings can be used for this tub, which are to be installed on the floor.

BATHTUB PLI / INSTALLATION

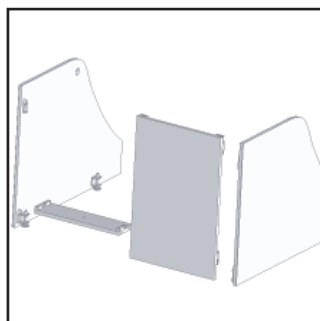
1. Install pop-up waste and overflow set.
2. Adjust the bathtub

Installation of the panel (drain)

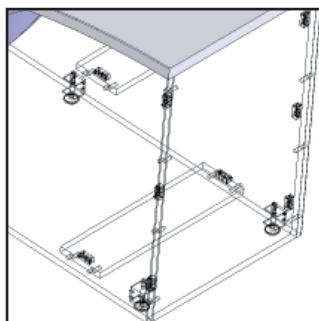
Assemble the individual components of the panel. The black installation clips engage and hold together the components. Install the turning knob of the overflow set at the bore in the left side wall. Slide the panel below the tap support and adjust it by means of the height-adjustable feet, if applicable.

Silicone

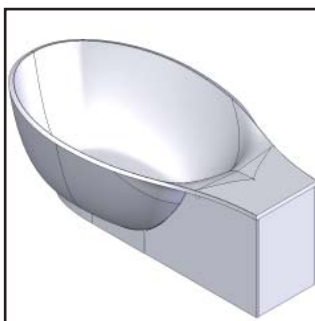
We recommend sealing the joints around the foot of the tub and around the panel with silicone.



Assembling the panel

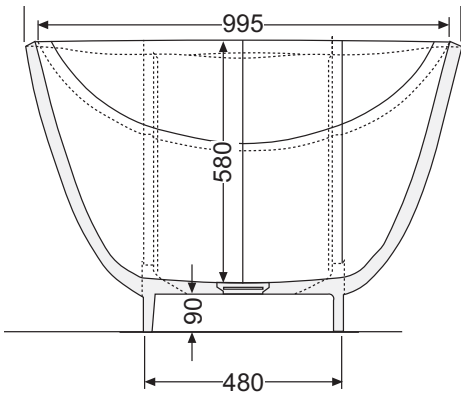
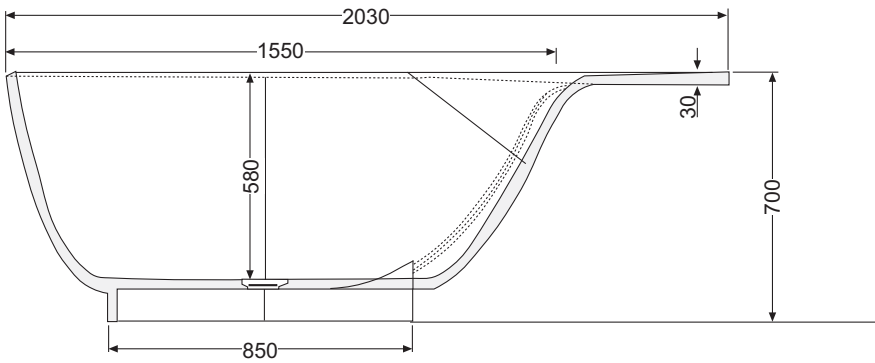
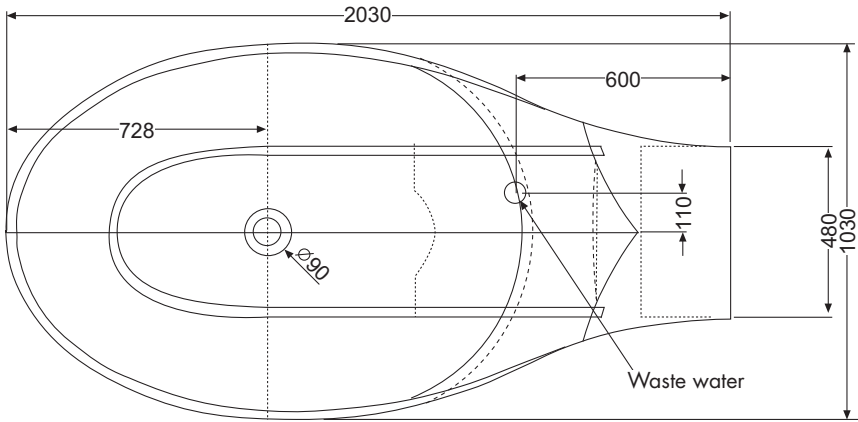


Height-adjustable feet of the panel



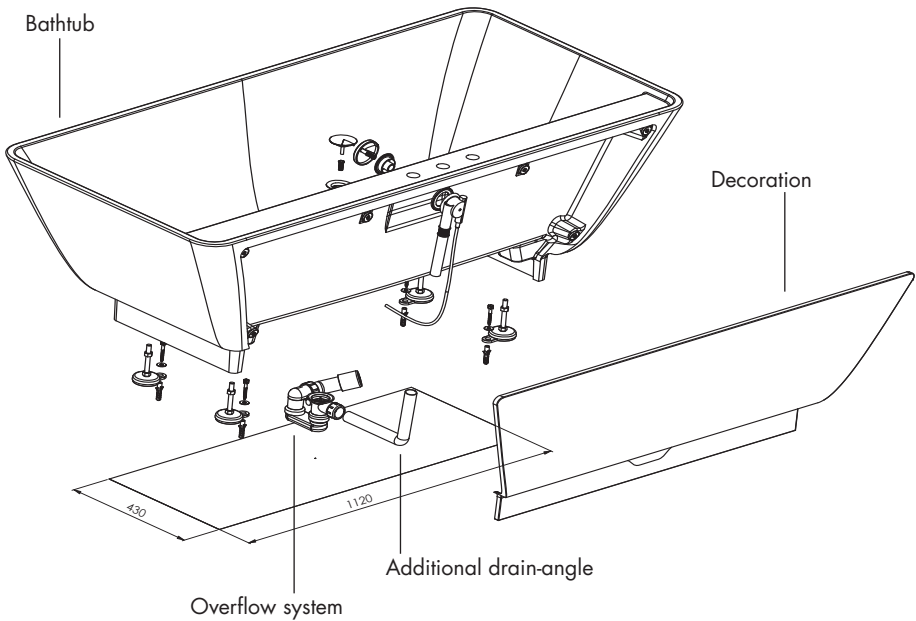
Bathtub with panel

BATHTUB PLI



BATHTUB SENZA

Unpack the tub and the accessories and check the scope of delivery.

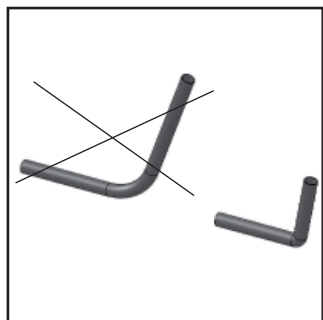


Please note

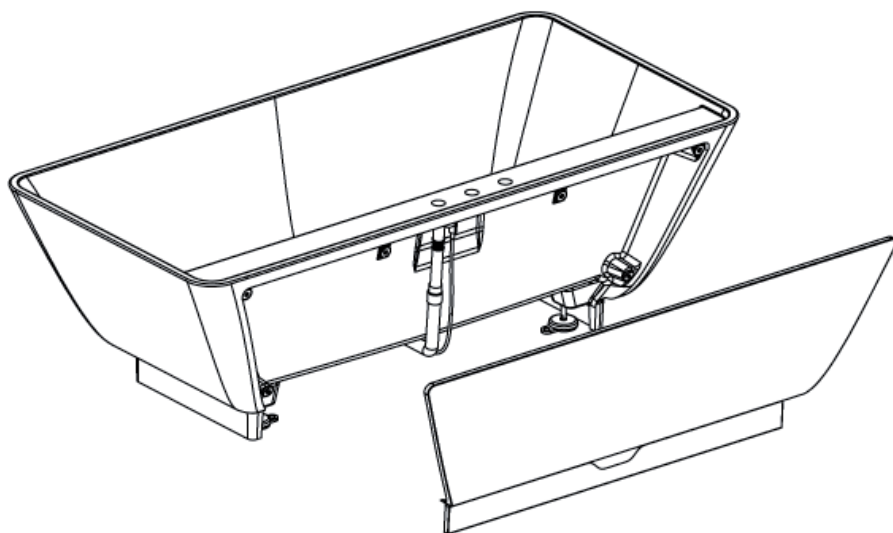
Position the tub, mark drilling-positions for floor-fixation.
Drill the holes and screw the tub with the 4 levelling-feet with the floor.
Dowels and screws used must be appropriate for the floor.

BATHTUB SENZA/ INSTALLATION

1. Level the bathtub horizontally with the height-adjustable feet. Insert screws approx. 1,0 mm higher than tub-pedestal. tub should not rest against pedestal
2. Install pop-up and overflow set to the bathtub. Please replace drain-angle attached to the overflow-system with enclosed angle.
3. Install water and waste water connections close to the area of overflow pipe.
4. Assemble decoration and fix it with magnetic holders

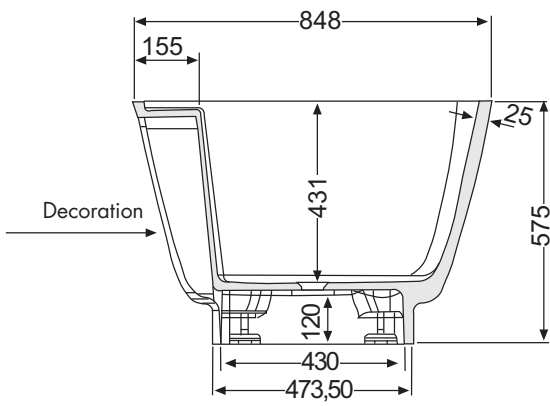
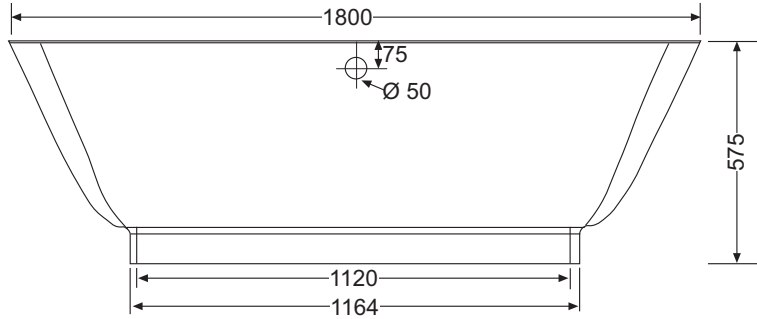
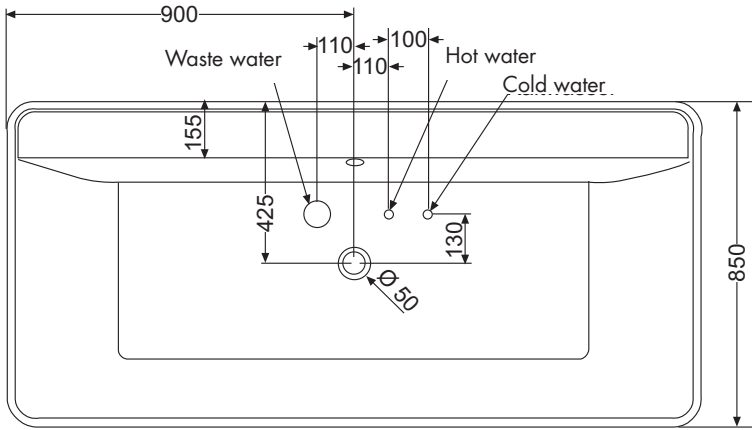


Drain-angle

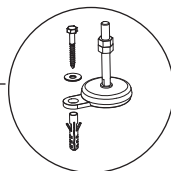
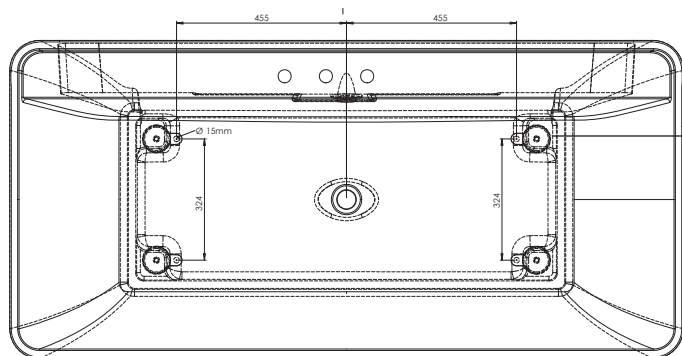


BATHTUB SENZA

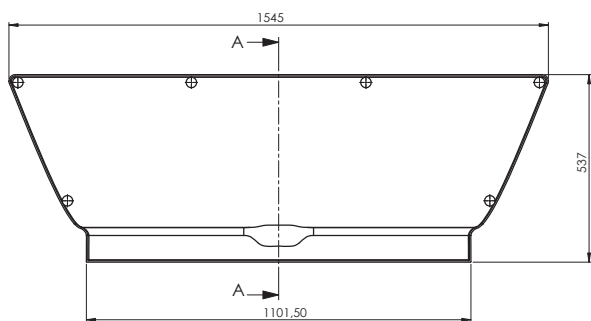
GB



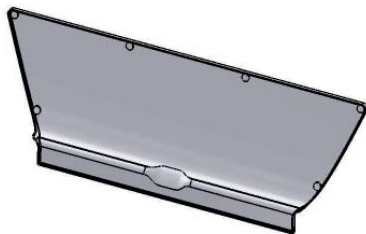
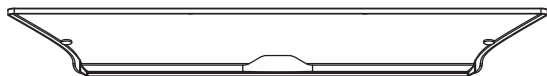
BATHTUB SENZA



Height-adjustable feet

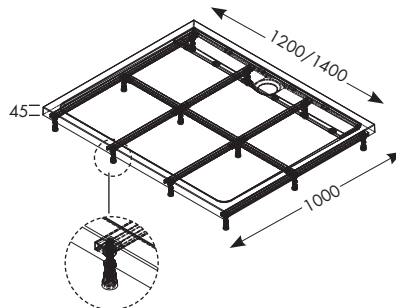
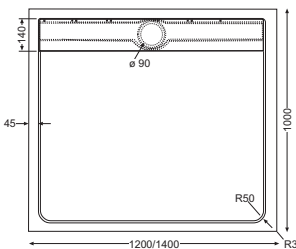
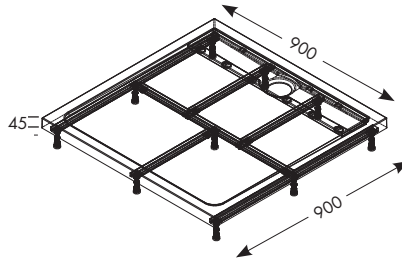
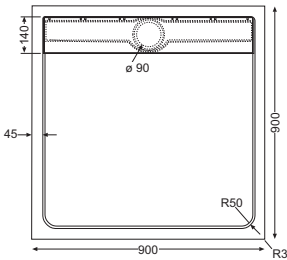
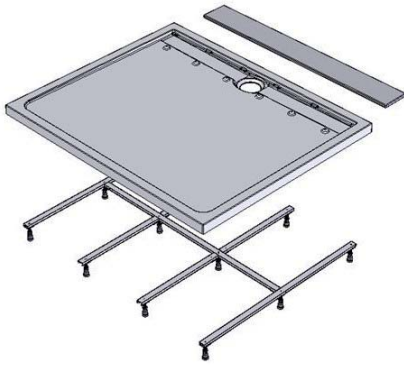


SCHNITT A-A
MABSTAB 1:7.5



SHOWER TRAYS

1. Place the levelling frame at the provided place of installation of the shower tray on the floor and level it horizontally at the height-adjustable feet by means of a water level.
2. Lay the waste water pipes until the drain of the shower tray and install the drain set.
3. Place the shower tray on the levelling frame and adjust the shower tray again horizontally by means of the water level, if necessary.
4. Connect the drain set to the shower tray.
5. Screen the drain hole with the cover.
6. Seal the joint between bathtub and wall with silicone, if applicable.



PREPARATIONS AVANT MONTAGE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention aux risques en cas de mauvais montage!

L'installation de la baignoire doit obligatoirement être effectuée par du personnel compétent. Les accessoires de fixation (vis, chevilles) doivent être appropriés aux structures de sol respectifs. Veillez à ce que la statique du sous-sol soit suffisamment dimensionnée et résistante pour porter le poids de la baignoire remplie et le poids d'une (ou plusieurs) personne(s).

OUTILS REQUIS

- Mètre pliant
- Crayon
- Niveau à bulle d'air
- Tournevis cruciforme et pour vis à tête fendue
- Pistolet à silicone
- Clé à six pans creux 4 mm
- Clé plate 17 et 19 mm

PRÉPARATION

Nettoyer le sol.

Déballer les baignoires et vérifier l'intégralité de la livraison.

Sortir les accessoires (support de nivellement, y compris les pieds d'installation, vis, etc.) de leur emballage.

Utilisez ensuite l'emballage comme protection pour le sol.

BAIGNOIRE CRONO 1.0

1. Posez le support de nivellement au sol à l'emplacement prévu pour l'installation de la baignoire et ajustez-le en position horizontale au niveau des pieds réglables à l'aide du niveau à bulle d'air.
2. Installez le système d'écoulement et de trop-plein sur la baignoire.
3. Fixez la robinetterie sur le bord de la baignoire.
4. Poser, ajuster et visser la baignoire sur le support de nivellement. Réajustez la baignoire encore une fois en position horizontale à l'aide du niveau à bulle d'air en cas de besoin.
5. Raccorder l'arrivée et la sortie d'eau.
6. Le cas échéant, étanchéfier la jointure entre la baignoire et le mur à l'aide de silicone.

BAIGNOIRE CRONO 1.0/ MONTAGE DE L'HABILLAGE DE LA BAIGNOIRE

1. Sortir les éléments d'habillage pré-montés de l'emballage et les assembler.
2. Visser les contre-pièces magnétiques (fers plats avec deux perçages) en dessous du bord de la baignoire à l'aide de respectivement deux vis sur les embases de fixation.
3. Desserrer d'un demi-tour environ les vis de fixation de l'habillage du socle en inox de manière à ce que l'habillage se laisse glisser librement entre les trous allongés.

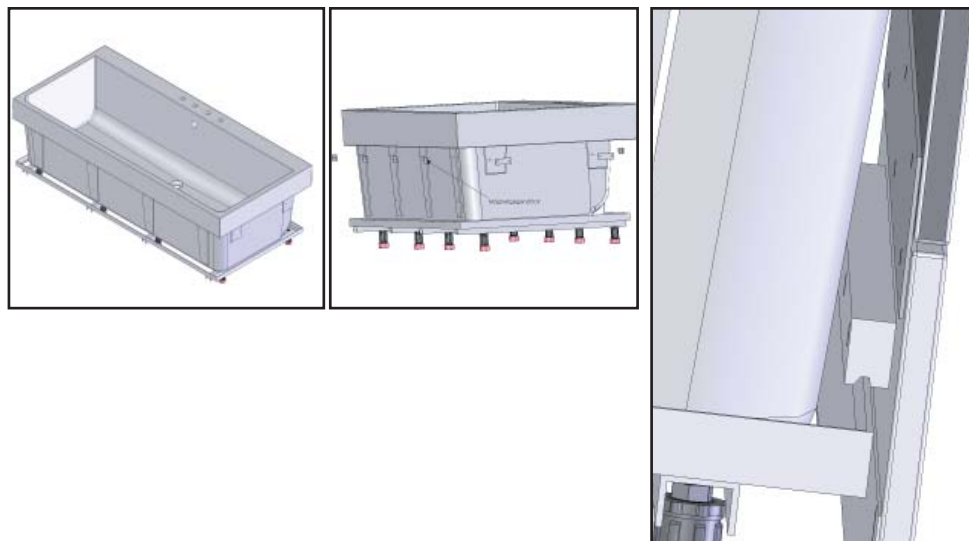
ATTENTION

La face arrière de la baignoire (sous le support pour la robinetterie) en est exclue. Deux caisses d'écartement servent à compenser le dépassement plus important du bord plus large de la baignoire. Visser deux caisses préfabriquées sur la baignoire et fixer les contre-pièces magnétiques.

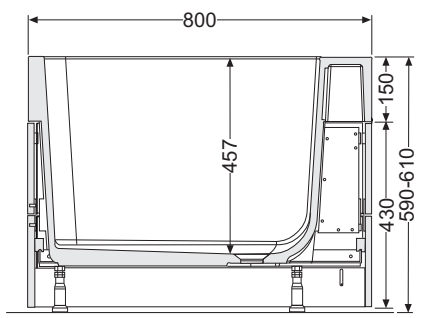
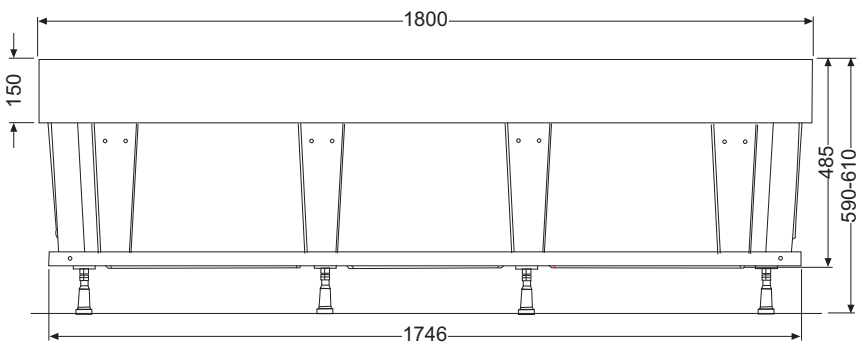
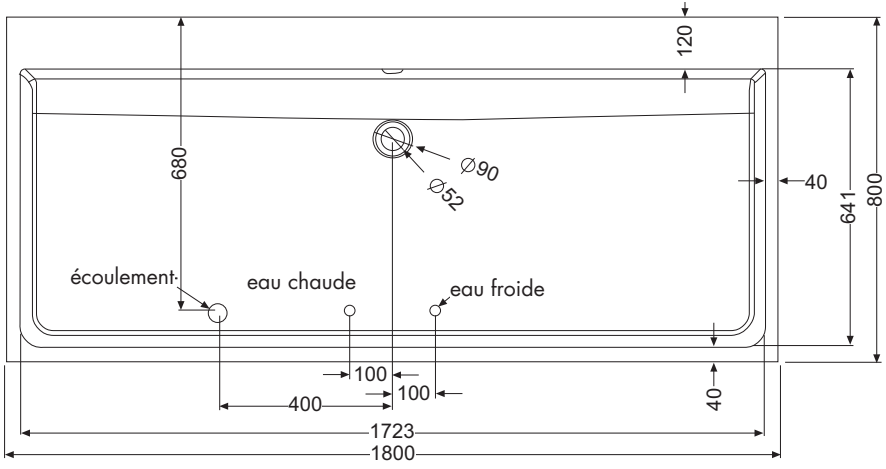
Accrocher l'habillage

Poser l'habillage avec la baguette à encoches sur le support de nivellement avant de le fixer en haut avec les aimants. L'habillage en inox s'adapte automatiquement au plancher grâce aux trous allongés. Ajuster l'habillage sur les côtés en le déplaçant.

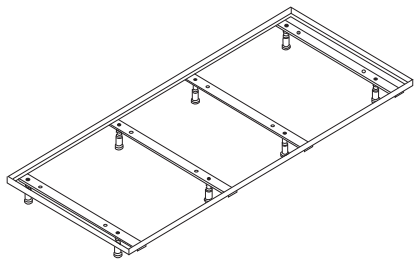
Face devant et face frontale



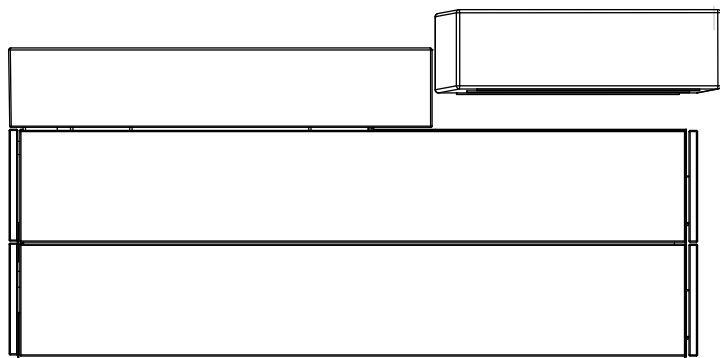
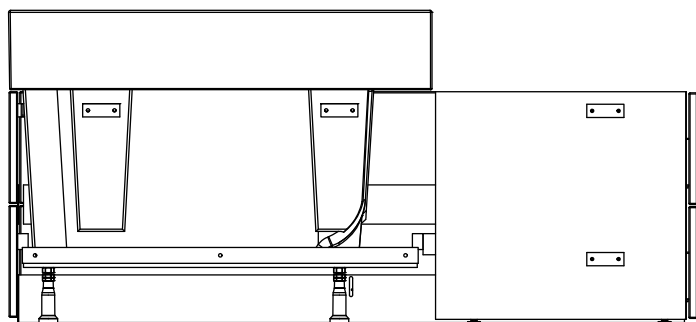
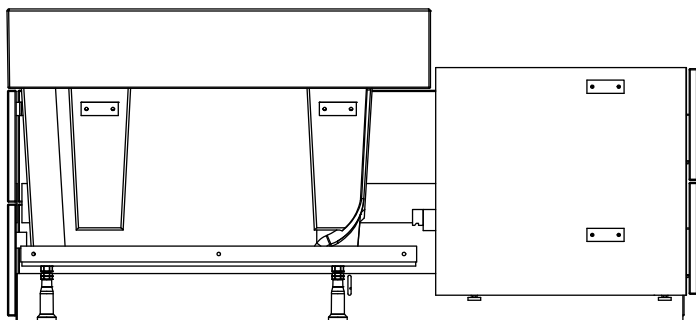
BAIGNOIRE CRONO 1.0



Hauteur à partir du plancher fini



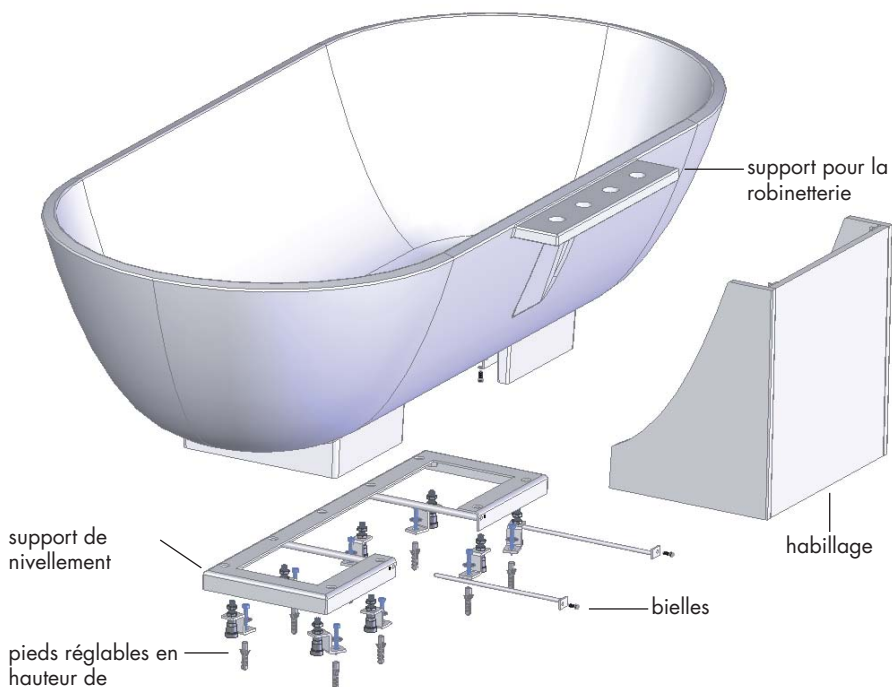
MEUBLE DE BAIGNOIRE



F

BAIGNOIRE CRONO 2.0

Sortir la baignoire, l'habillage et le support de nivellement de l'emballage et vérifier l'intégralité de la livraison.



ATTENTION

Faire en sorte qu'aucun circuit d'alimentation et/ou de chauffage au sol ne passe à proximité du support de nivellement.

L'emplacement prévu pour l'installation doit être contourné en conséquence.

Pour des raisons de stabilité il faut fixer le support de nivellement au plancher à l'aide de chevilles.

Le support doit être vissé au plancher de façon stable sur l'ensemble des huit points de fixation.

Utilisez des chevilles et des vis appropriées à la structure du sol.

BAIGNOIRE CRONO 2.0/ MONTAGE

1. Retirer les bielles pour séparer le support de nivellement du cadre de la baignoire.
2. Posez le support de nivellement au sol à l'endroit prévu pour l'installation de la baignoire. L'ouverture au support de nivellement est orientée vers le support pour la robinetterie de la baignoire. Ajuster le support de nivellement au niveau des pieds réglables à l'aide du niveau à bulle d'air avant de le visser.
3. Installer le système d'écoulement et de trop-plein sur la baignoire.
4. Poser la baignoire au-dessus du support de nivellement.
5. Raccorder le support de nivellement avec la baignoire à l'aide des bielles.
6. Installer la robinetterie et le raccord d'écoulement.

Installer l'habillage (robinetterie, écoulement)

Visser les clips blancs dans les douilles filetées en dessous du support pour la robinetterie.

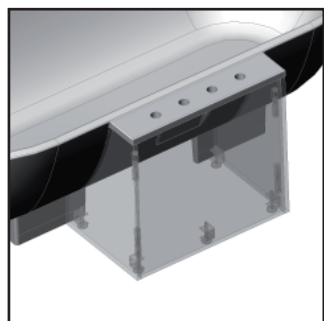
Assembler les 3 pièces de l'habillage à l'aide des clips de fixation.

Positionner l'habillage sous le support pour la robinetterie et l'ajuster à l'aide des pieds réglables si besoin est.

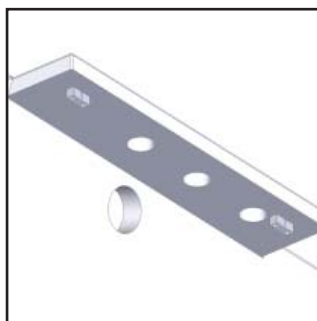
Encliqueter les clips de l'habillage avec les contre-pièces en dessous du support pour la robinetterie en appuyant légèrement.

Silicone

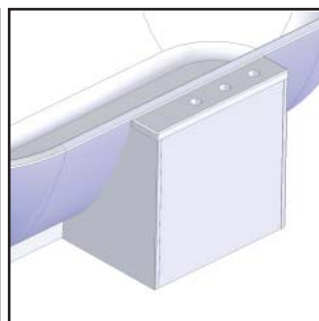
Nous vous conseillons d'étanchéifier les joints avec du silicone dans la zone autour du pied de la baignoire et autour de l'habillage.



pieds réglables en hauteur de l'habillage

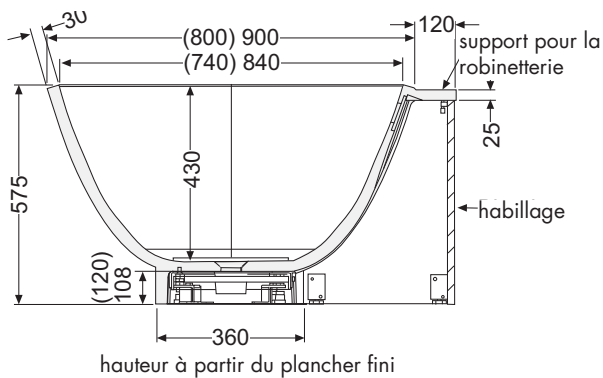
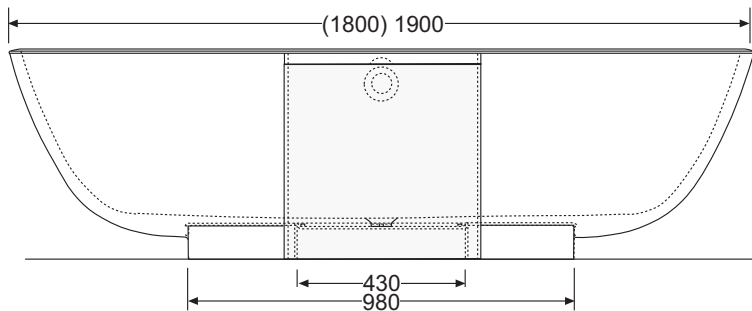
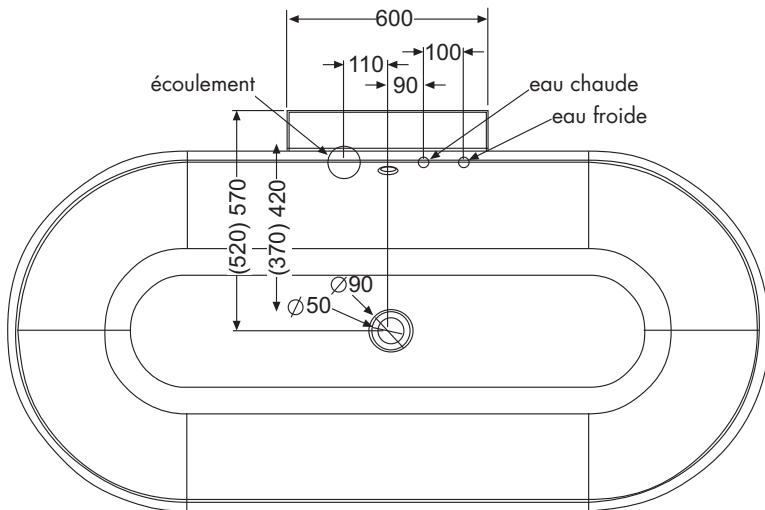


fixer les clips blancs dans les douilles filetées en dessous du support pour la robinetterie



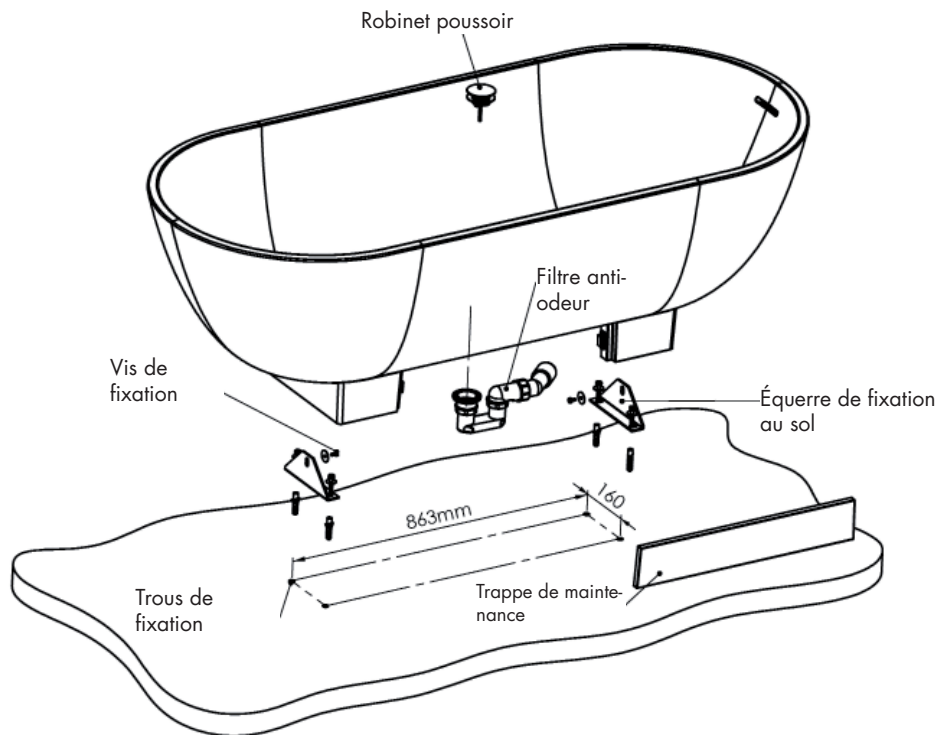
habillage en dessous du support pour la robinetterie.

BAIGNOIRE CRONO 2.0



BAIGNOIRE CRONO 2.0 SANS PLAGES DE ROBINETTERIE

Veillez vérifier le contenu de la livraison.



ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun tuyau d'alimentation ou chauffage au plancher dans la zone d'installation.

Utilisez uniquement des chevilles et des vis appropriées.

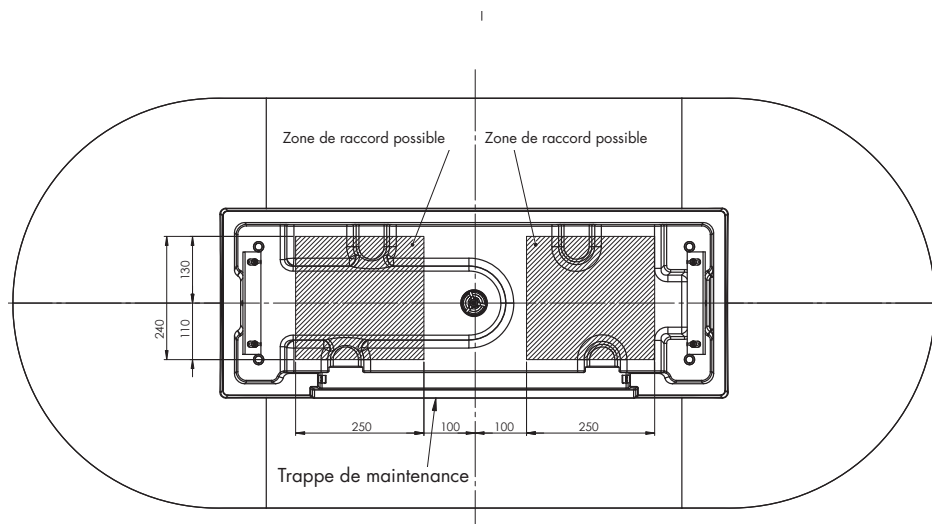
Les chevilles et les vis fournies doivent être remplacées le cas échéant par des pièces appropriées.

BAIGNOIRE CRONO 2.0 SANS PLAGE DE ROBINETTERIE / MONTAGE

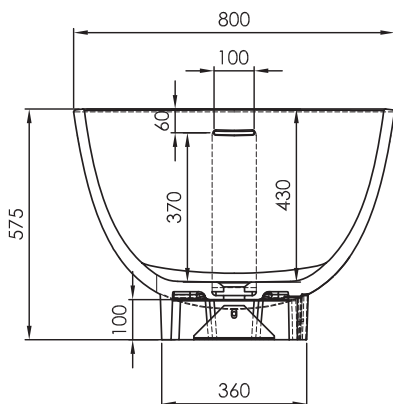
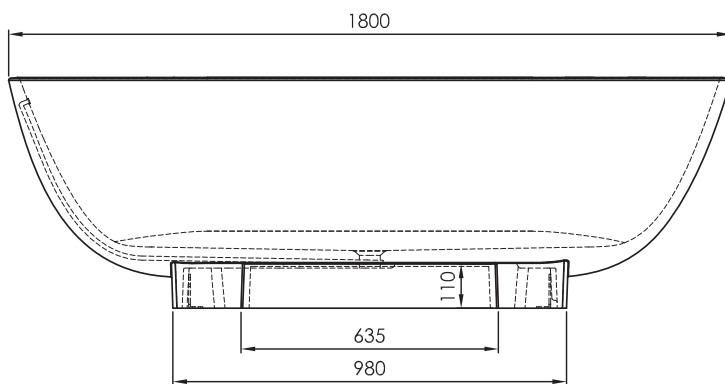
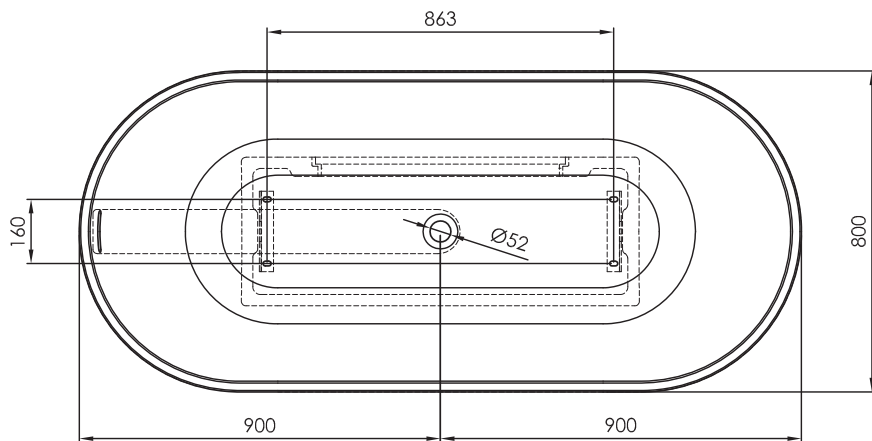
1. Marquer et percer les 4 trous de fixation.
2. Fixer l'équerre de fixation au sol avec les vis appropriées, sans serrer. Glisser l'équerre au milieu jusqu'à la butée.
3. Installer le filtre anti-odeur avec le robinet poussoir sur la baignoire.
4. Positionner et aligner la baignoire. Fixer la baignoire sur l'équerre de fixation au sol à l'aide des deux vis de fixation au sol en vissant fermement.
5. Fixer le filtre anti-odeur sur le conduit d'eaux usées (DN50).
6. Fixer la trappe de maintenance sur la baignoire à l'aide des aimants.

Silicone

Nous recommandons de sceller les joints à l'aide de silicone. Veuillez utiliser uniquement du silicone transparent, réticulé neutre et exempt de solvants. Les silicones contenant des solvants peuvent endommager la peinture de la baignoire.



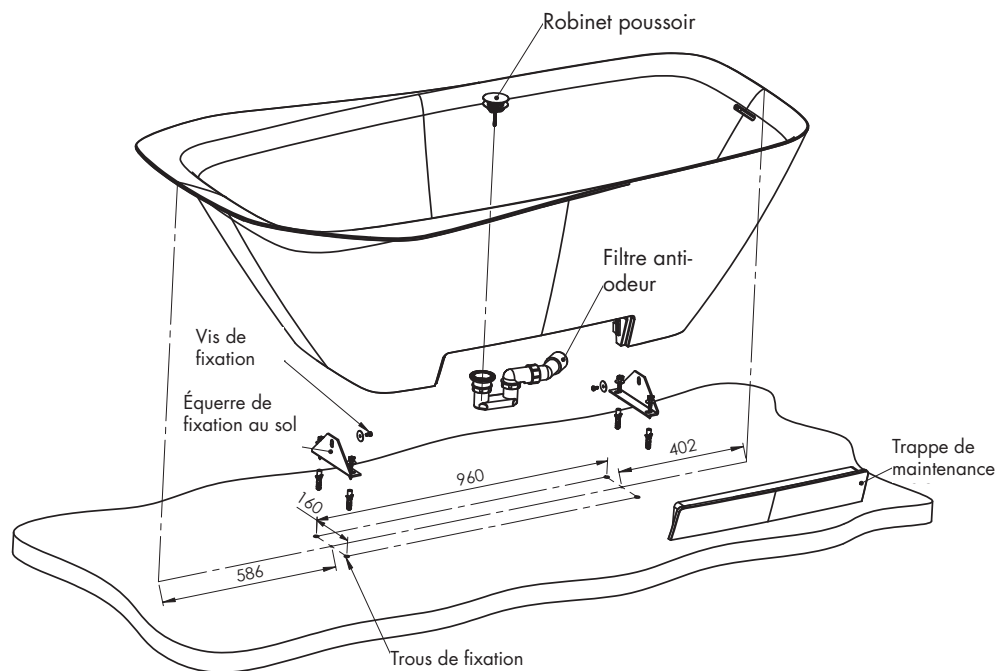
BAIGNOIRE CRONO 2.0 SANS PLAGES DE ROBINETTERIE



F

BAIGNOIRE CAMIA

Veillez vérifier le contenu de la livraison.



ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun tuyau d'alimentation ou chauffage au plancher dans la zone d'installation.

Utilisez uniquement des chevilles et des vis appropriées.

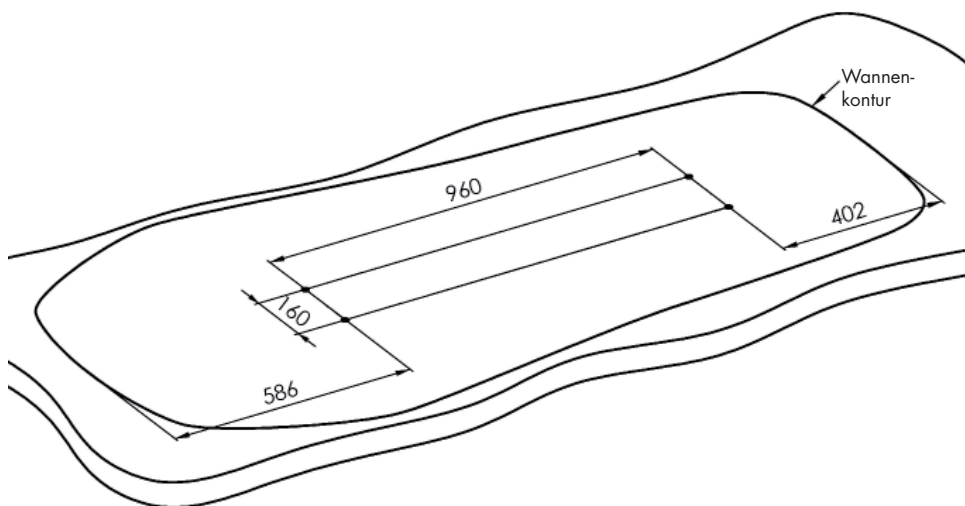
Les chevilles et les vis fournies doivent être remplacées le cas échéant par des pièces appropriées.

BAIGNOIRE CAMIA / MONTAGE

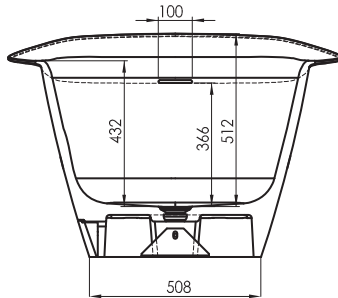
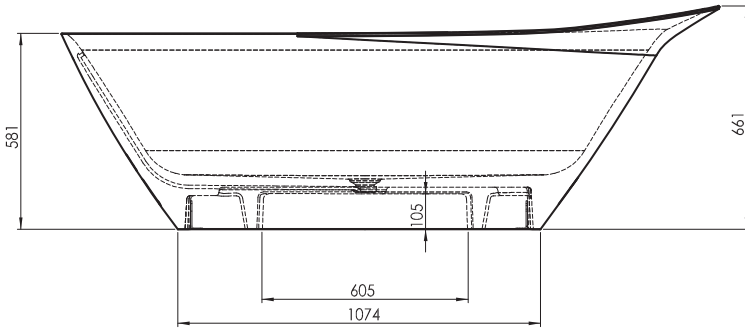
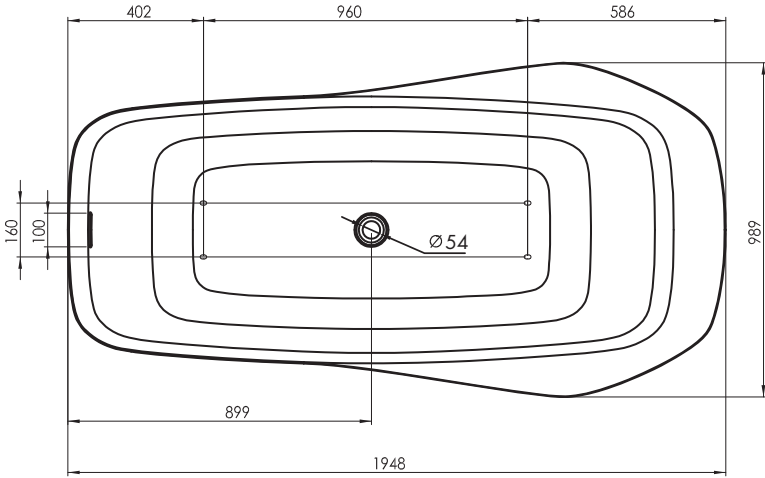
1. Marquer et percer les 4 trous de fixation.
2. Fixer l'équerre de fixation au sol avec les vis appropriées, sans serrer. Glisser l'équerre au milieu jusqu'à la butée.
3. Installer le filtre anti-odeur avec le robinet poussoir sur la baignoire.
4. Positionner et aligner la baignoire. Fixer la baignoire sur l'équerre de fixation au sol à l'aide des deux vis de fixation au sol en vissant fermement.
5. Fixer le filtre anti-odeur sur le conduit d'eaux usées (DN50).
6. Fixer la trappe de maintenance sur la baignoire à l'aide des aimants.

Silicone

Nous recommandons de sceller les joints à l'aide de silicone. Veuillez utiliser uniquement du silicone transparent, réticulé neutre et exempt de solvants. Les silicones contenant des solvants peuvent endommager la peinture de la baignoire.

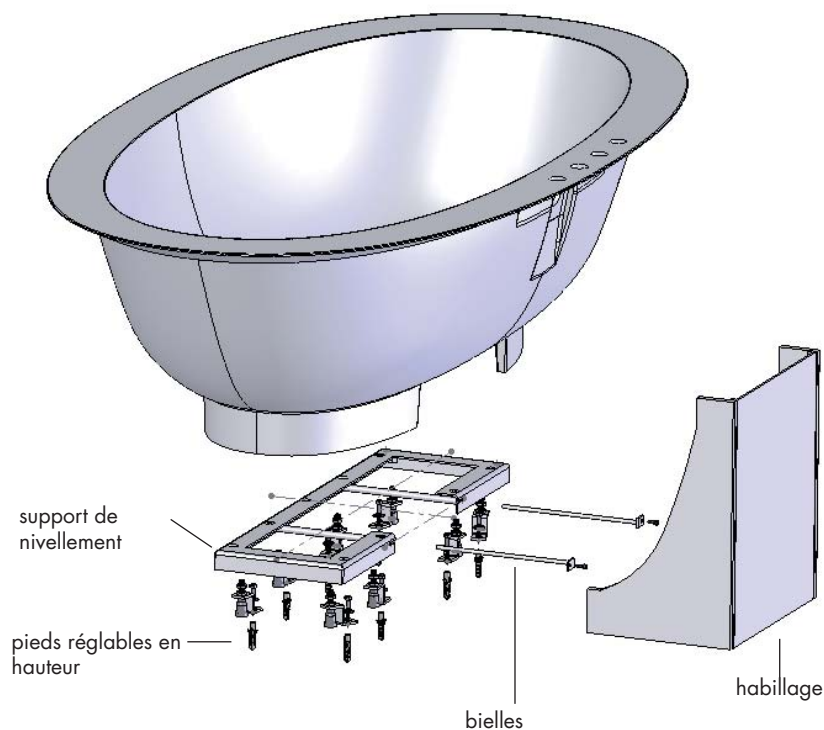


BAIGNOIRE CAMIA



BAIGNOIRE DIVA

Sortir la baignoire, l'habillage et le support de nivellement de l'emballage et vérifier l'intégralité de la livraison.



ATTENTION

Le support de nivellement doit être centré au-dessus de l'évidement au plancher.

La profondeur minimale de l'évidement doit être de 35 mm. Les dimensions extérieures de l'évidement doivent correspondre à 280mm x 100mm.

Faire en sorte qu'aucun circuit d'alimentation et/ou de chauffage au sol ne passe à proximité du support de nivellement.

L'emplacement prévu pour l'installation doit être contourné en conséquence.

Pour des raisons de stabilité il faut fixer le support de nivellement au sol à l'aide de chevilles.

Le support doit être vissé au plancher de façon stable sur l'ensemble des huit points de fixation.

Utilisez des chevilles et des vis appropriées à la structure du sol.

BAIGNOIRE DIVA/ MONTAGE

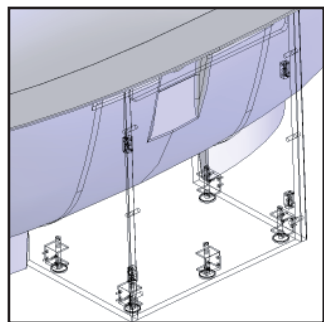
1. Retirer les bielles pour séparer le support de nivellement du cadre de la baignoire.
2. Posez le support de nivellement au sol à l'endroit prévu pour l'installation de la baignoire. L'ouverture au support de nivellement est orientée vers le support pour la robinetterie. Ajuster le support de nivellement au niveau des pieds réglables à l'aide du niveau à bulle d'air avant de le visser.
3. Installer le système d'écoulement et de trop-plein sur la baignoire.
4. Poser la baignoire au-dessus du support de nivellement.
5. Raccorder le support de nivellement avec la baignoire à l'aide des bielles.
6. Installer la robinetterie et le raccord d'écoulement.

Installer l'habillage (robinetterie, écoulement)

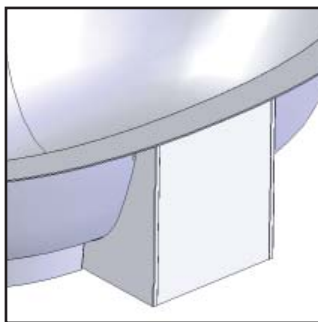
Positionner l'habillage sous le support pour la robinetterie et l'ajuster à l'aide des pieds réglables si besoin est.

Silicone

Nous vous conseillons d'étanchéifier les joints avec du silicone dans la zone autour du pied de la baignoire et autour de l'habillage.

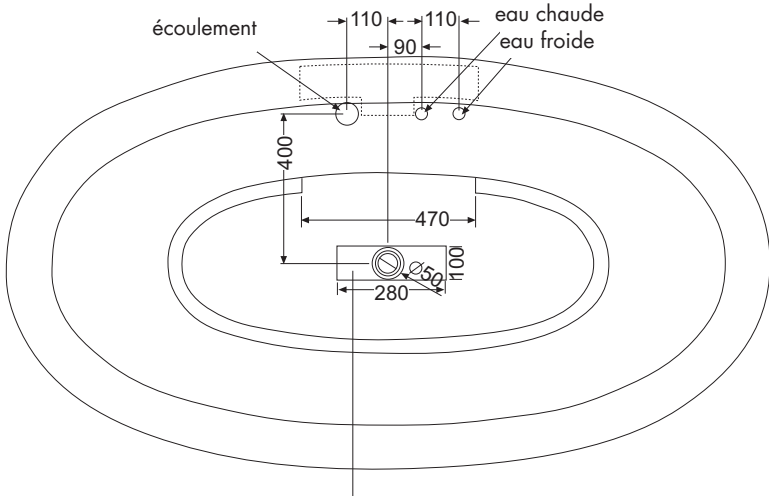


pieds réglables en hauteur de l'habillage

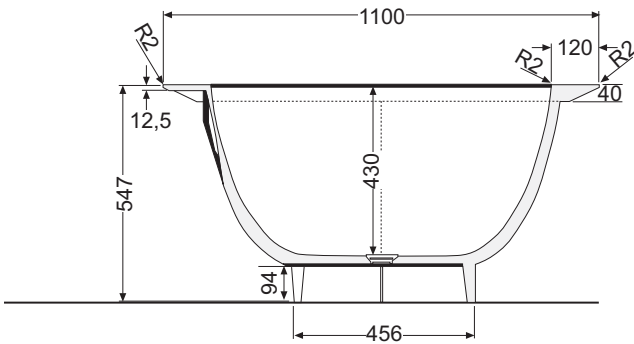
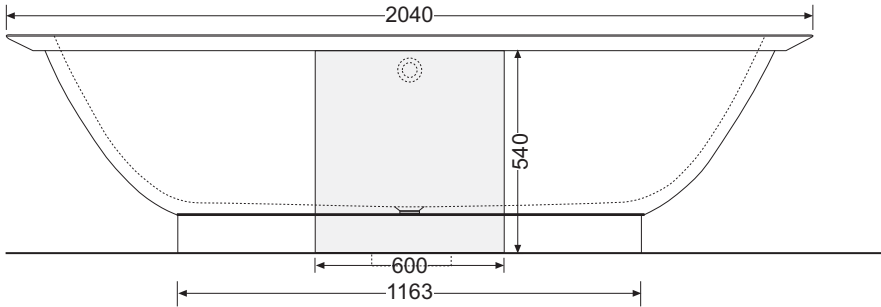


habillage après montage

BAIGNOIRE DIVA



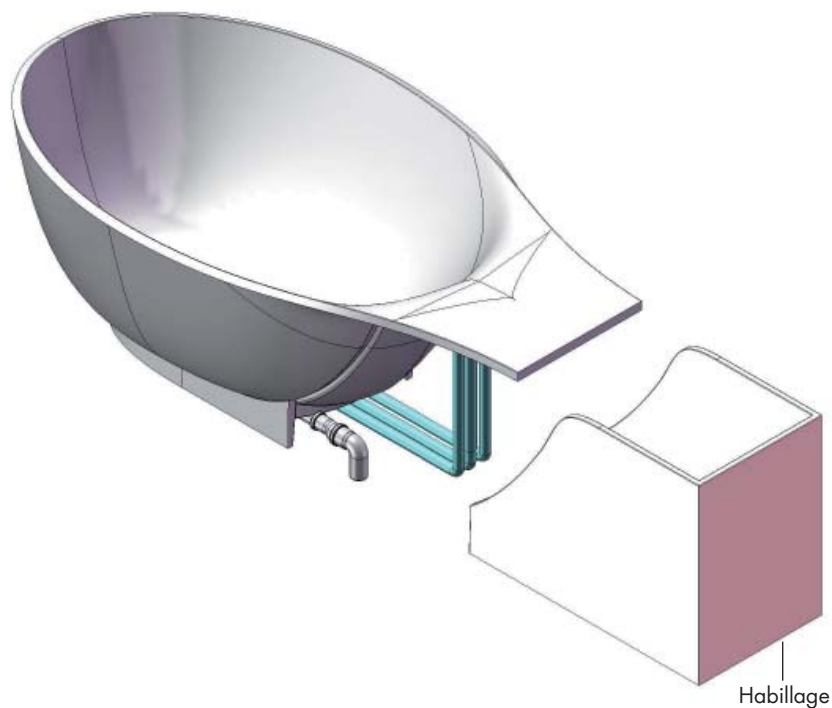
profondeur de l'évidement 35 mm au plancher fini.



F

BAIGNOIRE PLI

Sortir la baignoire et l'habillage de l'emballage et vérifier l'intégralité de la livraison.



ATTENTION

La baignoire se pose directement sur le plancher.

La baignoire est équipée du Geberit-Clou pour baignoires en guise de système d'écoulement.

Nous vous recommandons de prévoir l'écoulement au plancher du côté gauche (vu du plateau porte-objet) étant donné que le tuyau d'écoulement se laisse raccorder plus facilement de ce côté.

Le bouton pour la bonde d'écoulement doit être installé dans l'habillage (perçage prévu).

Cette baignoire n'est compatible qu'avec des robinetteries qui s'installent au sol.

BAIGNOIRE PLI/ MONTAGE

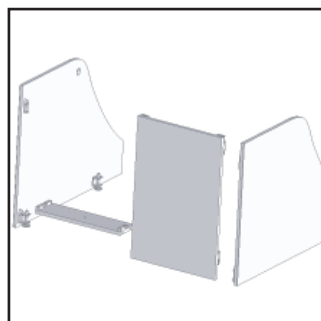
1. Installer le système d'écoulement et de trop-plein sur la baignoire.
2. Ajuster la baignoire.

Installer l'habillage (écoulement)

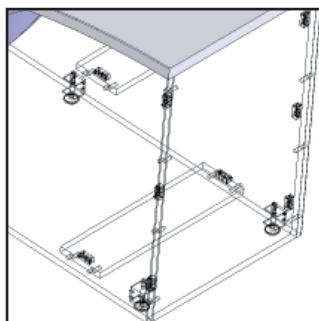
Assembler les éléments de l'habillage. Les clips noir de montage s'enclenchent et maintiennent les différents éléments. Installer le bouton du système de trop-plein dans le perçage de la paroi gauche. Glisser l'habillage sous le support pour la robinetterie et l'ajuster à l'aide des pieds réglables en cas de besoin.

Silicone

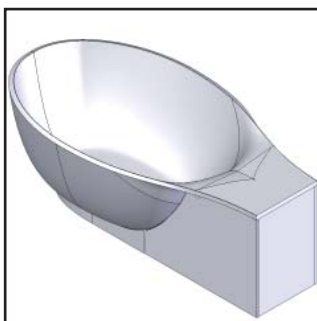
Nous vous conseillons d' Etanchéifier les joints avec du silicone dans la zone autour du pied de la baignoire et autour de l'habillage.



assembler l'habillage

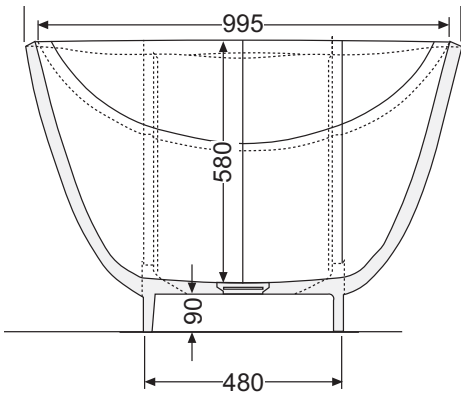
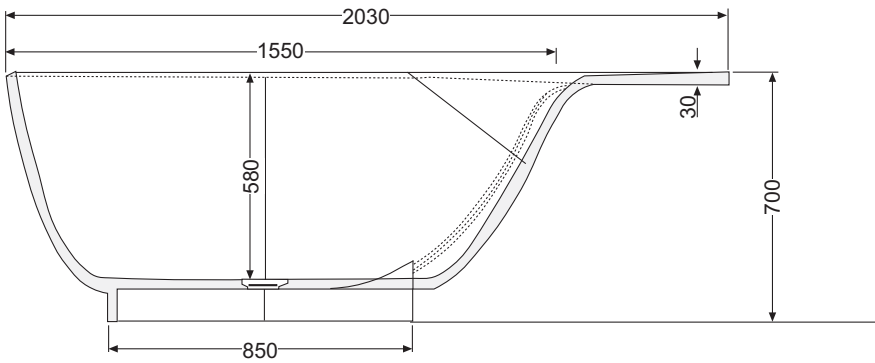
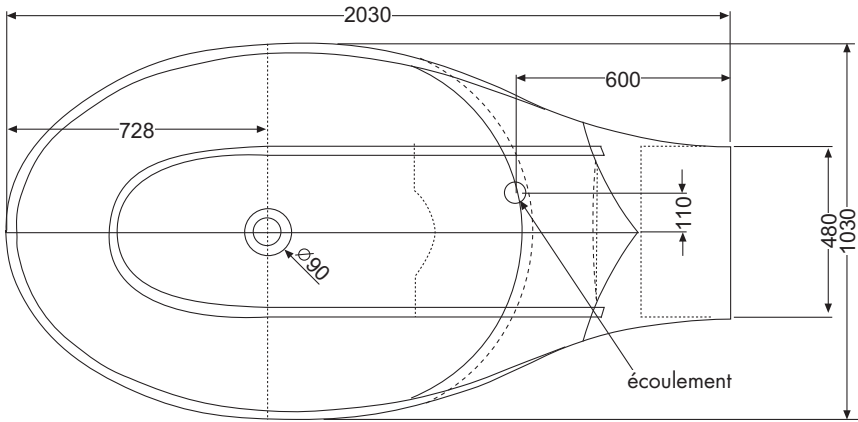


pieds réglables en hauteur
de l'habillage



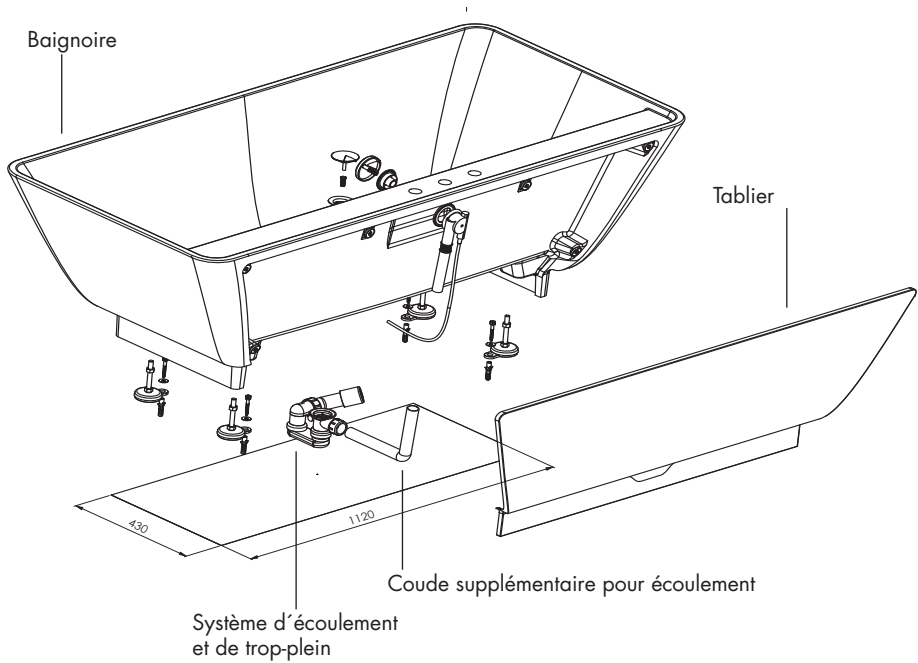
baignoire avec habillage

BAIGNOIRE PLI



BAIGNOIRE SENZA

Défaire la baignoire et ses accessoires de son emballage puis vérifier le contenu.

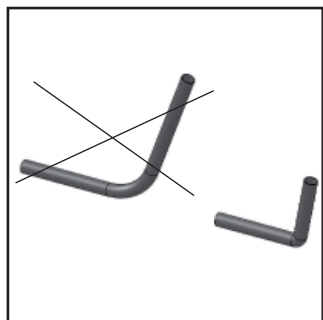


Attention

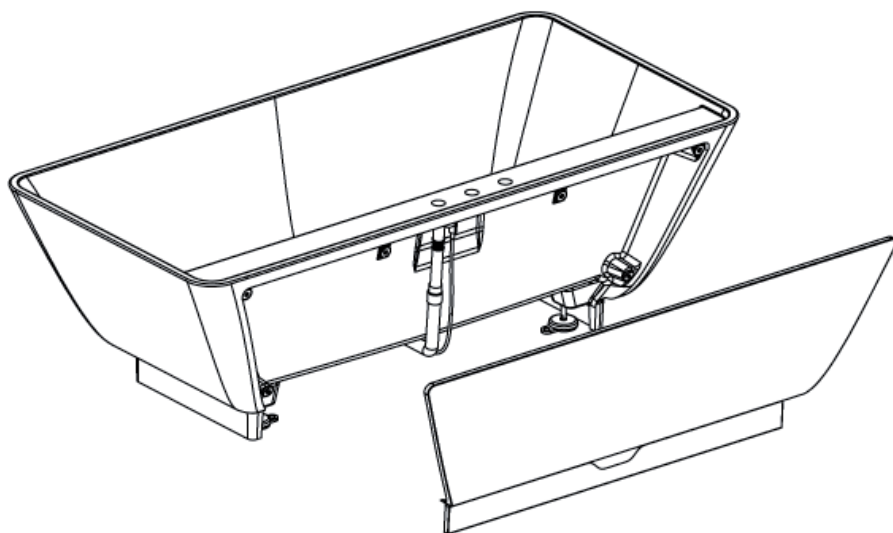
Positionner la baignoire à son emplacement et marquer les points de fixation des pieds au sol. Percer les trous appropriés puis fixer/ équarrer les pieds et la baignoire au sol. Les cotes de percements doivent correspondre à 323mm dans la largeur et à 906 mm dans la longueur.

BAIGNOIRE SENZA/ MONTAGE

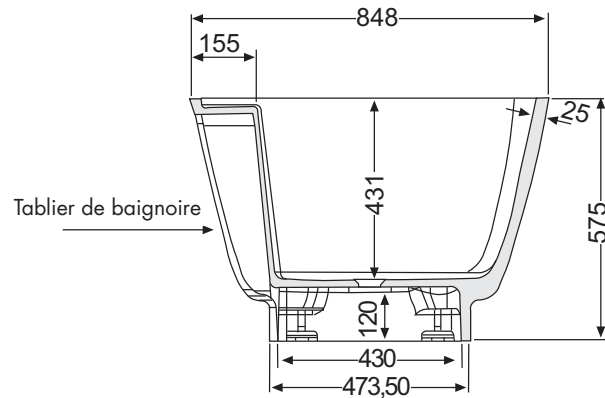
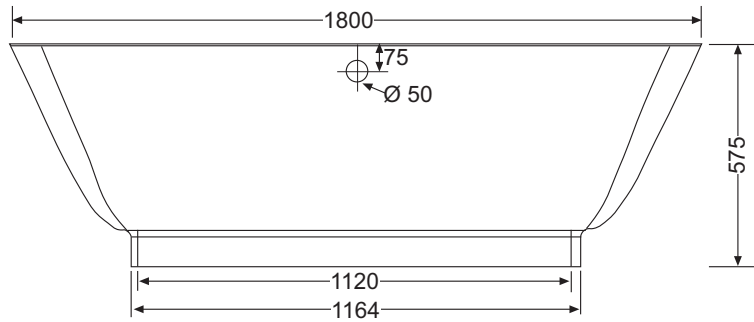
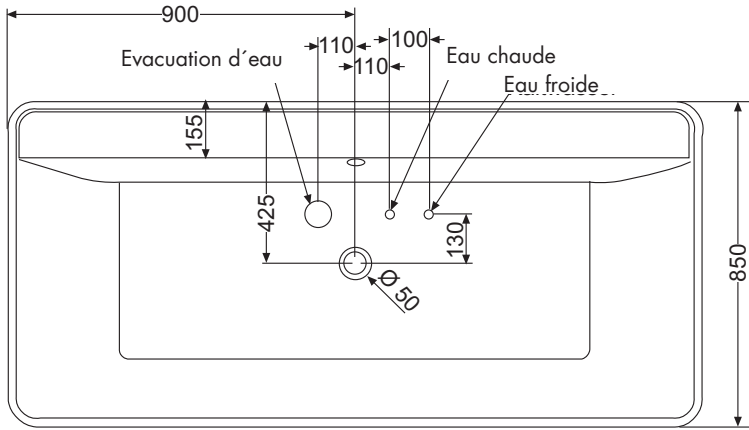
1. Equarrer la baignoire à l'aide du réglage des pieds (La hauteur des pieds doit être supérieure de 1 mm à la hauteur du socle de la baignoire – la baignoire ne doit pas reposer sur son socle)
2. Monter la robinetterie ainsi que le système d'évacuation et de trop-plein (pour ce dernier veuillez remplacer le coude du sachet par celui fourni séparément).
3. Positionner les arrivées d'eau chaude et eau froide au plus près du tuyau d'évacuation (respecter le renforcement prévu à cet effet dans le tablier)
4. Positionner et fixer le tablier à l'aide des fixations magnétiques.



coude pour système d'évacuation

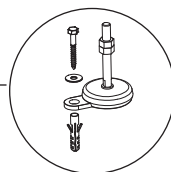
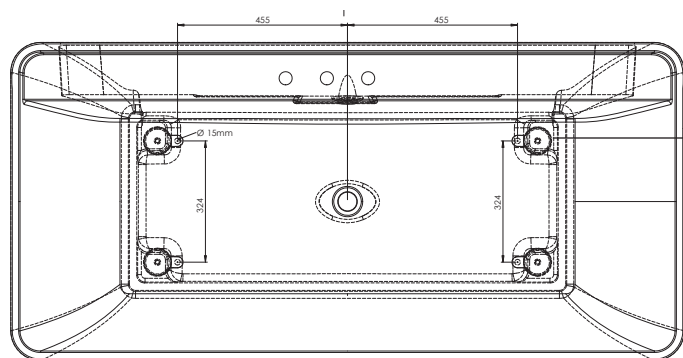


BAIGNOIRE SENZA

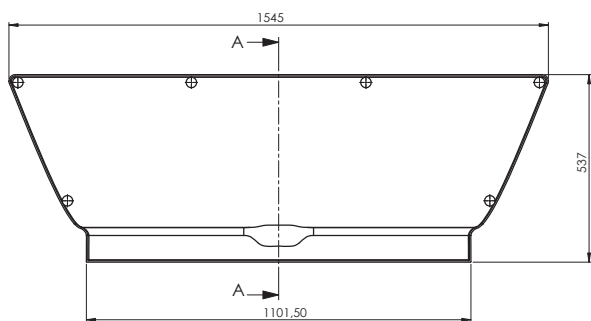


F

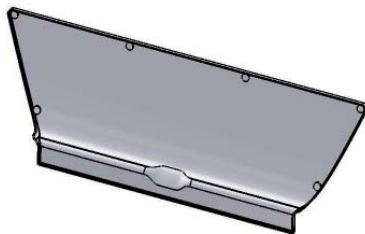
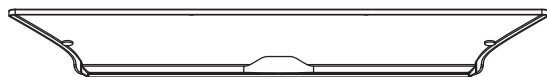
BAIGNOIRE SENZA



Pieds réglables

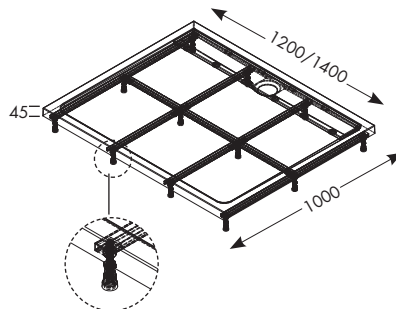
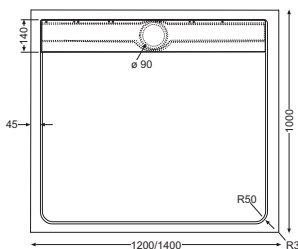
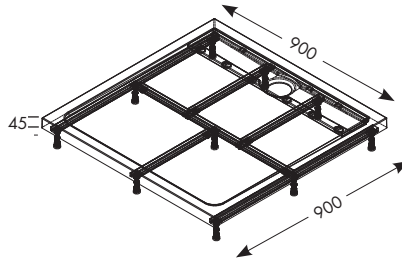
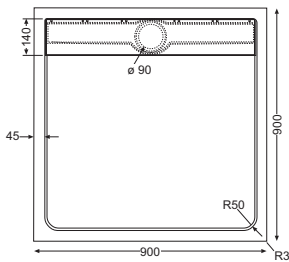
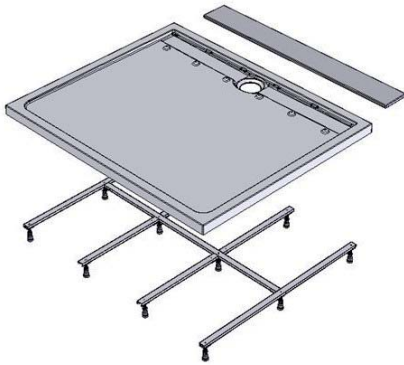


SCHNITT A-A
MAßSTAB 1 : 7.5



RECEVEURS DE DOUCHE

1. Poser le support de nivellement au sol à l'emplacement prévu pour l'installation du receveur de douche et l'ajuster en position horizontale au niveau des pieds réglables à l'aide du niveau à bulle d'air.
2. Poser les tuyaux d'évacuation jusqu'à l'écoulement du receveur de douche et installer le système d'écoulement fourni.
3. Poser le receveur de douche sur le support de nivellement et l'ajuster encore une fois en position horizontale à l'aide du niveau à bulle d'air en cas de besoin.
4. Raccorder le système d'écoulement au receveur de douche.
5. Recouvrir le trou d'écoulement.
6. Le cas échéant, étancheifier la jointure entre le receveur et le mur à l'aide de silicone.



MONTAGEVOORBEREIDINGEN

VEILIGHEID / INSTRUCTIES

Waarschuwing voor gevaar bij foutieve montage!

De montage van de badkuip mag uitsluitend door vakkundig personeel uitgevoerd worden.

Gelieve het bevestigingsmateriaal (schroeven, pluggen) aan de uitvoering van de bestaande vloer aan te passen. Er dient op gelet te worden dat de statica van de ondergrond voldoende stabiel/berekent op het gewicht van de badkuip, vulling en perso(n)en inbegrepen, is.

BENODIGD GEREEDSCHAP

- Duimstok
- Pen
- Waterpas
- Kruis- en sleufschroevendraaier
- Siliconenspuit
- Inbussleutel 4 mm
- Steeksleutel 17 en 19 mm

VOORBEREIDING

Vloer schoonmaken.

Uitpakken van de badkuip en de omvang van de levering nakijken.

Toebehoren (nivelleerframe incl. voetstukken, schroeven etc) uit de verpakking nemen.

Verpakkingsmateriaal als beschermende ondergrond gebruiken.

BADKUIP CRONO 1.0

1. Nivelleerraam op de voorziene inbouwplaats van de badkuip op de vloer zetten en aan de in de hoogte verstelbare poten door middel van een waterpas horizontaal uitlijnen.
2. Af- en overloopgarnituur aan de badkuip monteren.
3. Armatuur op de rand van de badkuip bevestigen.
4. Badkuip op het nivelleerframe zetten, uitlijnen en met elkaar verbinden. Eventueel wordt de badkuip door middel van een waterpas nogmaals horizontaal uitgelijnd.
5. Water en afvoer aansluiten.
6. De voeg tussen badkuip en wand eventueel door middel van silicone afdichten.

BADKUIP CRONO 1.0/ MONTAGE BADKUIPBEKLEDING

1. Vooraf gemonteerde bekledingselementen uit de verpakking nemen en op een gepaste manier toewijzen.
2. Magneettegengangers (platijsjer met twee boringen) aan de badkuip onder de rand met telkens twee schroeven aan de bevestigingsbussen vastschroeven.
3. Bevestigingsschroeven van de roestvrij stalen sokkel afschermkap ca. ½ omwenteling losdraaien, zodat de afschermkap in de langwerpige gaten vrij verschoven kan worden.

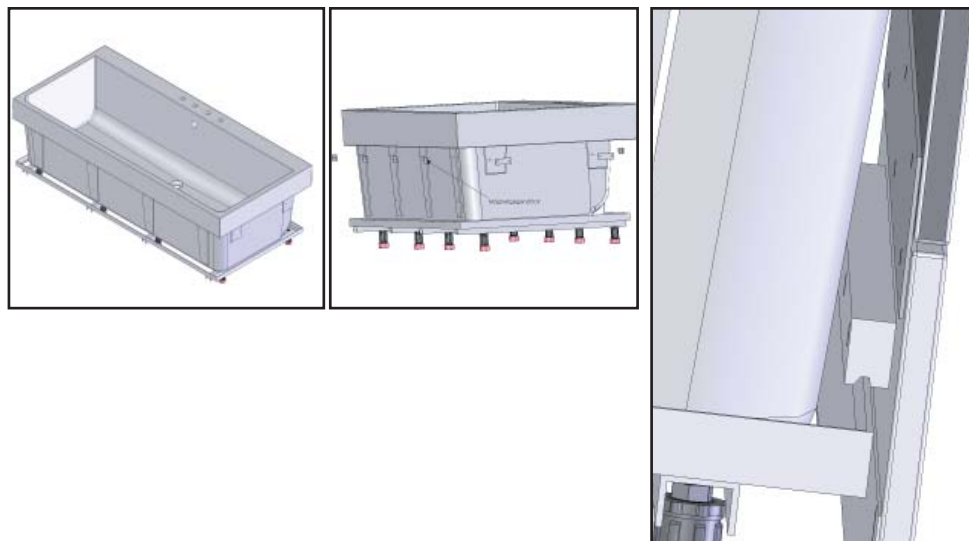
OPGELET

Uitzondering is de achterzijde van de badkuip (onder de armaturenbank). Twee afstandskasten dienen ter compensatie van het grotere uitstekende gedeelte van de bredere badkuiprand. Twee vooraf vervaardigde kasten met de badkuip vastschroeven en de magneettegengangers aanbrengen.

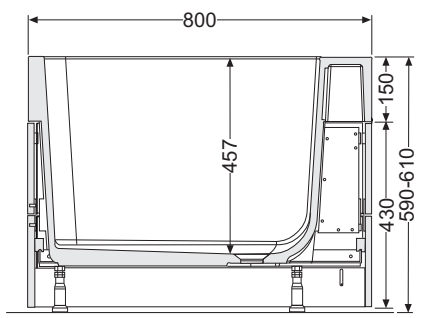
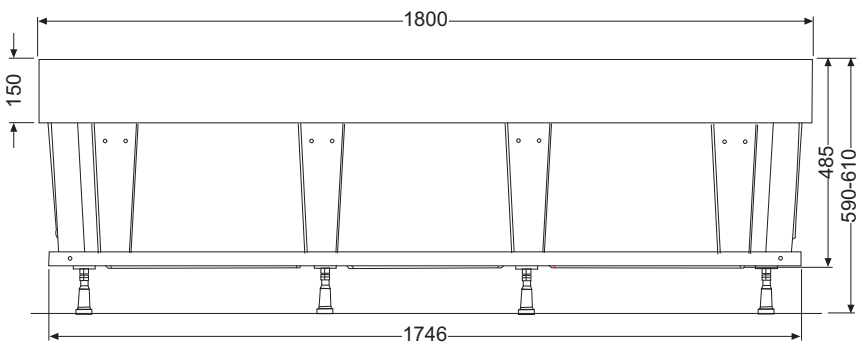
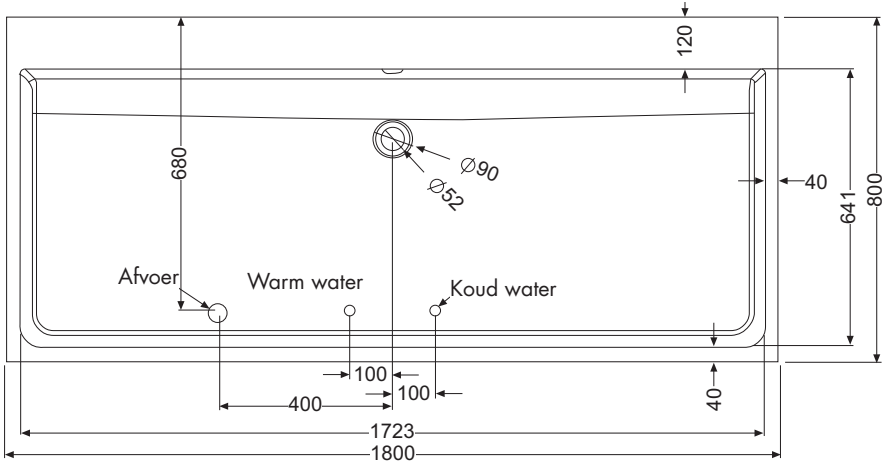
Bekleding inhangen

Bekleding met de groefplint op het nivelleerframe zetten en bovenaan met de magneten bevestigen. De roestvrij stalen afschermkap past zich door de langwerpige gaten automatisch aan de vloer aan. De bekleding door verschuiving zijdelings uitlijnen.

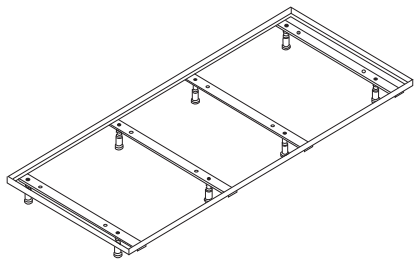
Voorzijde en front

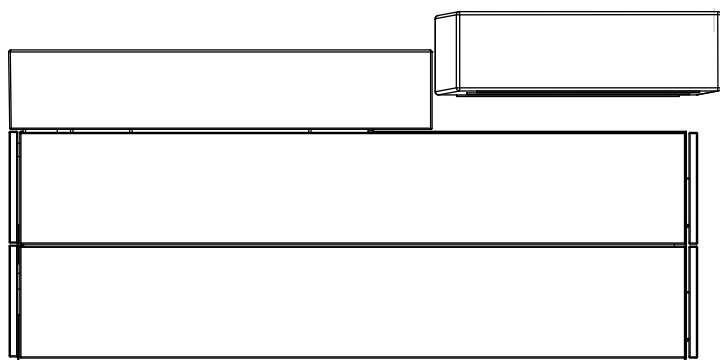
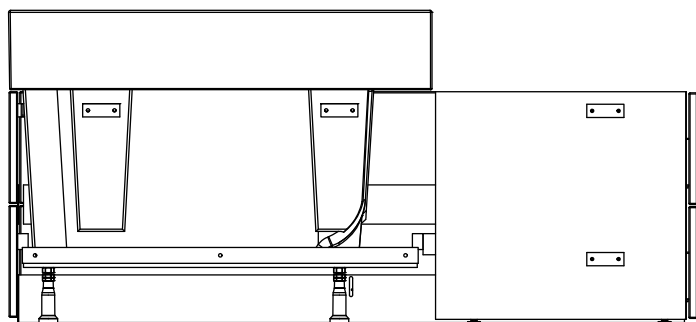
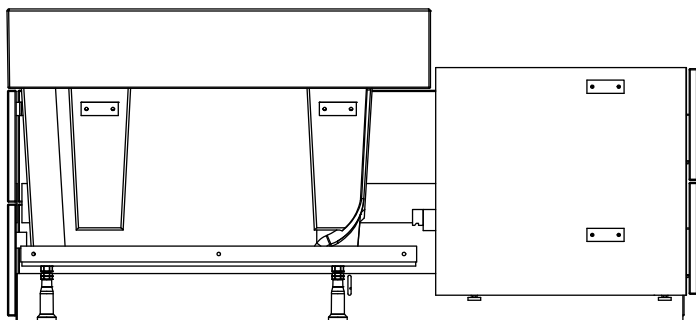


BADKUIP CRONO 1.0



Hoogte vanaf afgewerkte vloer

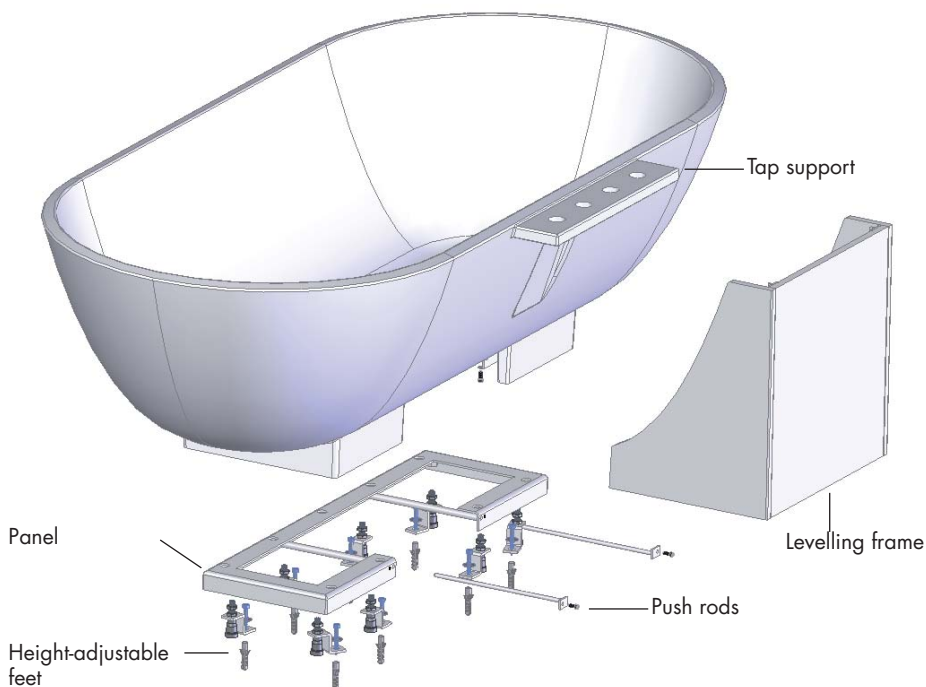




FL

BADKUIP CRONO 2.0

Badkuip, afschermkap en nivelleerframe uit de verpakking nemen en omvang van de levering nakijken.



OPGELET

Er moet op gelet worden dat noch aanvoleidingen, noch een vloerverwarmingsinstallatie in het bereik van het nivelleerframe aanwezig zijn/is.

De installatiezone moet dienovereenkomstig uitgespaard worden.

Omwille van de stabiliteit moet het nivelleerframe op de vloer vastgeplugd worden.

Aan al de acht bevestigingsmogelijkheden moet het raam stabiel met de grond vastgeschroefd worden.

Er moeten voor de vloer geschikte pluggen en schroeven gebruikt worden.

BADKUIP CRONO 2.0/ MONTAGE

1. Gelieve de schuifstangen uit te trekken om het nivelleerframe van het badkuipframe te scheiden.
2. Nivelleerraam op de voorziene inbouwplaats van de badkuip op de vloer zetten. De uitsparing in het nivelleerframe wijst naar de armaturenbank van de badkuip. Het frame aan de in de hoogte verstelbare poten door middel van een waterpas horizontaal uitlijnen en veilig vastschroeven.
3. Af- en overloopgarnituur aan de badkuip monteren.
4. Badkuip over het nivelleerframe zetten.
5. Nivelleerraam met de badkuip door de schuifstangen verbinden.
6. Armatuur en afvalwateraansluiting monteren.

Afschermkap (armatuur, afloop) monteren

Witte clips in de schroefdraadbussen onder de armaturenbank schroeven.

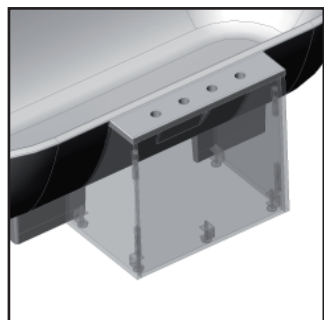
De blende, bestaande uit 3 delen, met de montageclips in elkaar zetten.

Afschermkap onder de armaturenbank zetten en eventueel met de in de hoogte verstelbare poten uitlijnen.

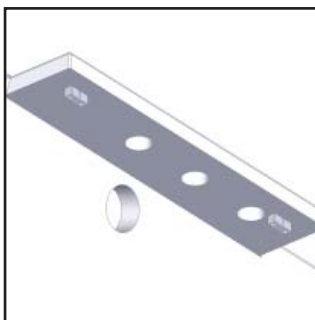
Met lichte druk de clips van de afschermkap met de tegenhangers onder de armaturenbak vastklikken.

Silicone

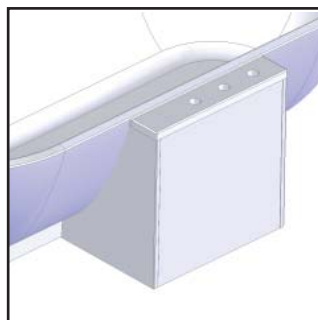
Wij raden aan, rond de poot van de badkuip en rond de afschermkap de voegen met silicone af te dichten.



In de hoogte verstelbare poten van de afschermkap

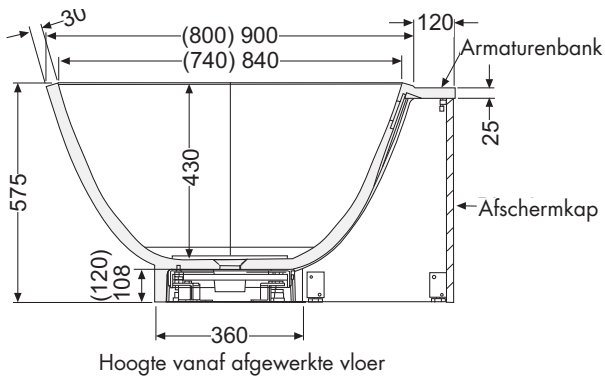
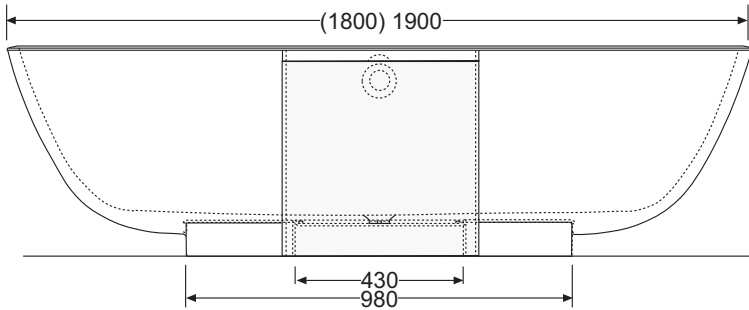
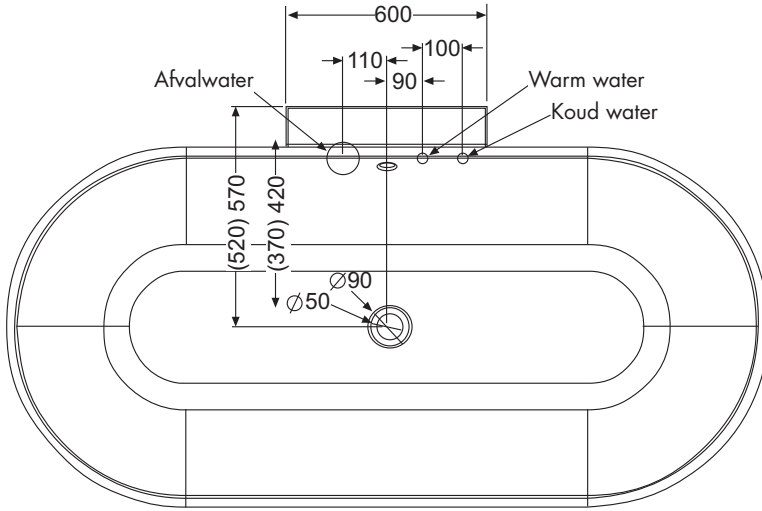


Gelieve clip in de schroefdraadbussen onder de armaturenbank te monteren



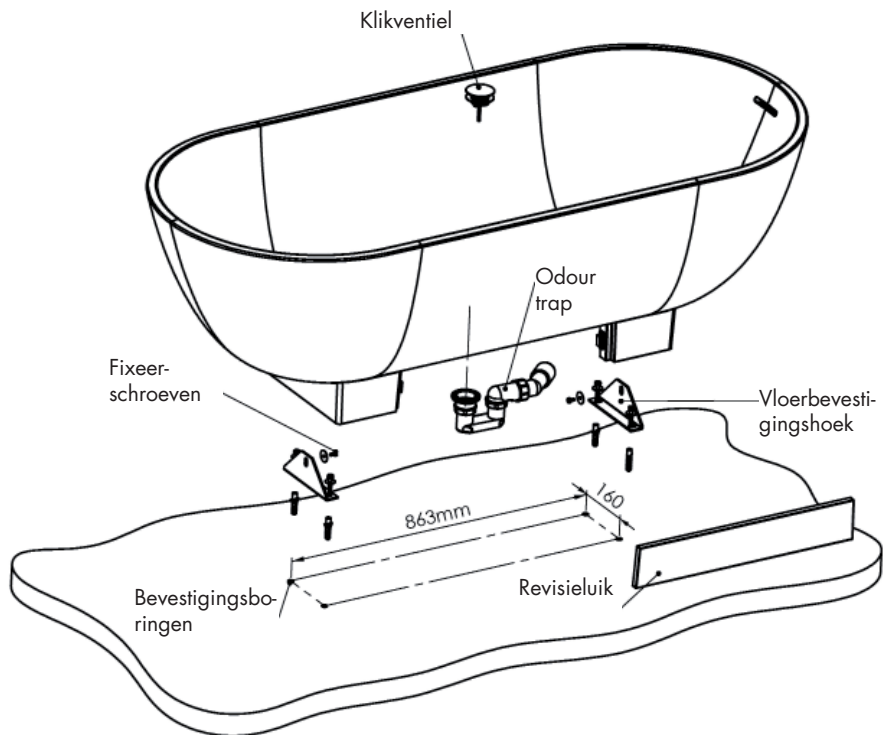
Afschermkap onder de armaturenbank

BADKUIP CRONO 2.0



BADKUIP CRONO 2.0 ZONDER ARMATURENBANK

Leveringspakket nakijken a.u.b.



OPGELET

In het bereik van de opstelling mogen geen aanvoerleidingen en mag geen vloerverwarming lopen.

Gebruik uitsluitend geschikte pluggen en schroeven.

Eventueel moeten de bijgevoegde pluggen en schroeven door geschikte vervangen worden.

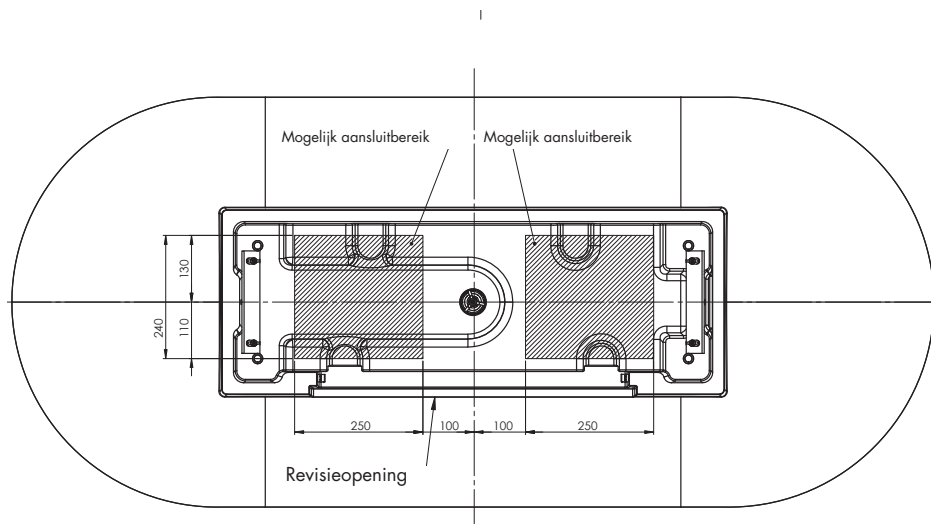
FL

BADKUIP CRONO 2.0 ZONDER ARMATURENBANK / MONTAGE

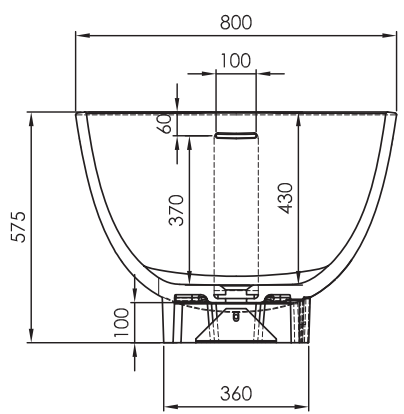
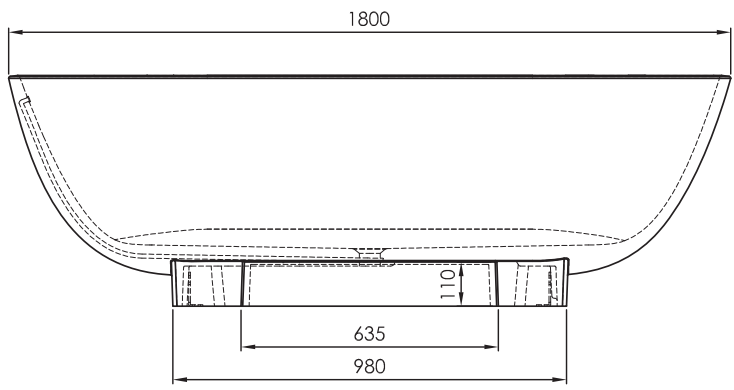
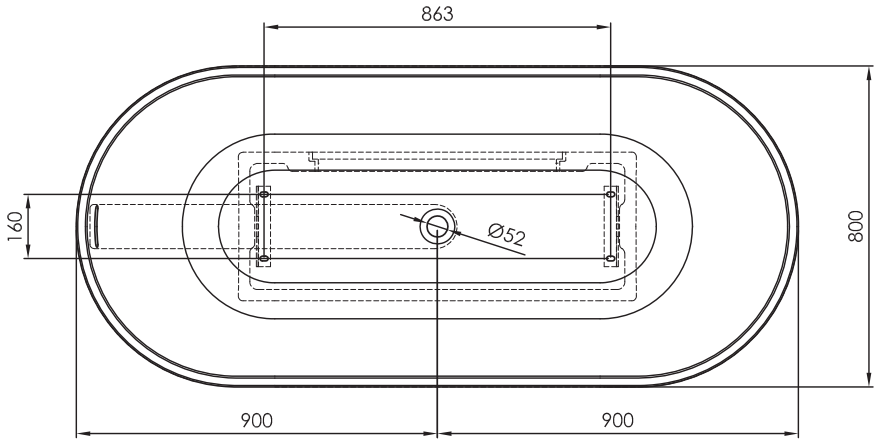
1. De 4 bevestigingsboringen aanstippen en boren.
2. Vloerbevestigingshoek met geschikte schroeven lichtjes vastzetten.
Hoek naar het midden tot aan de aanslag schuiven
3. Stankafsluiter met klikventiel aan de badkuip monteren.
4. Badkuip in positie brengen en uitlijnen. Badkuip met de beide fixeerschroeven aan de vloerbevestigingshoek vastschroeven en vloerbevestigingsschroeven vast aandraaien.
5. Stankafsluiter op de afvalwaterleiding (DN50) aansluiten.
6. Revisieluik via de magneethouder aan de badkuip vastmaken.

Siliconenkit

Wij adviseren, de badkuip rondom met siliconenkit af te dichten. Gelieve uitsluitend een transparante, neutraal verbindende, oplosmiddelvrije siliconenkit te gebruiken. Oplosmiddelhoudende siliconenkit kunnen de verflaag van de badkuip beschadigen.



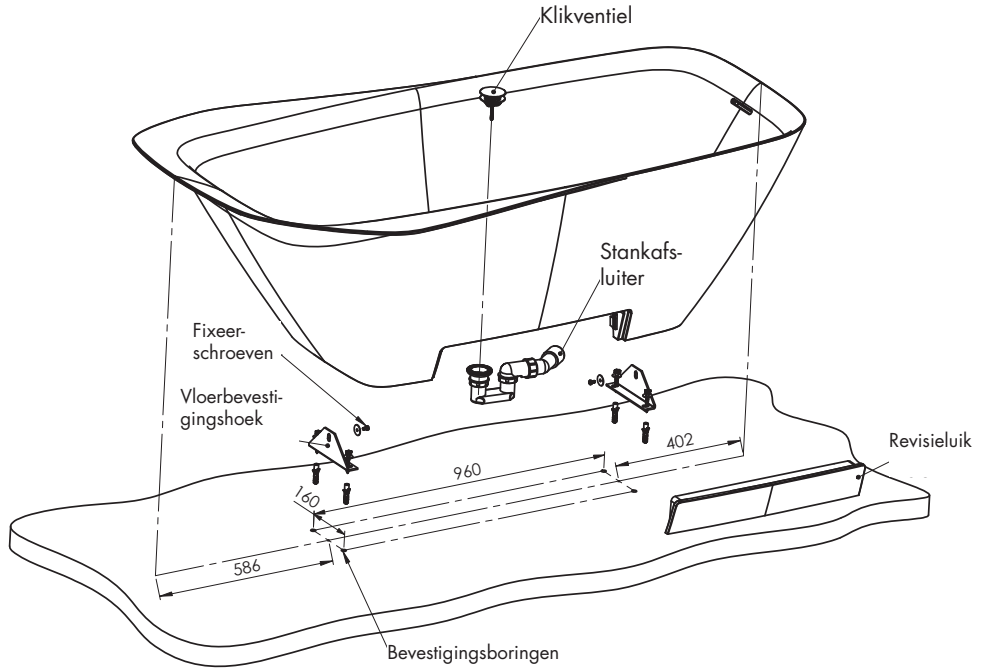
BADKUIP CRONO 2.0 ZONDER ARMATURENBANK



FL

BADKUIP CAMIA

Leveringspakket nakijken a.u.b.



OPGELET

In het bereik van de opstelling mogen geen aanvoerleidingen en mag geen vloerverwarming lopen.

Gebruik uitsluitend geschikte pluggen en schroeven.

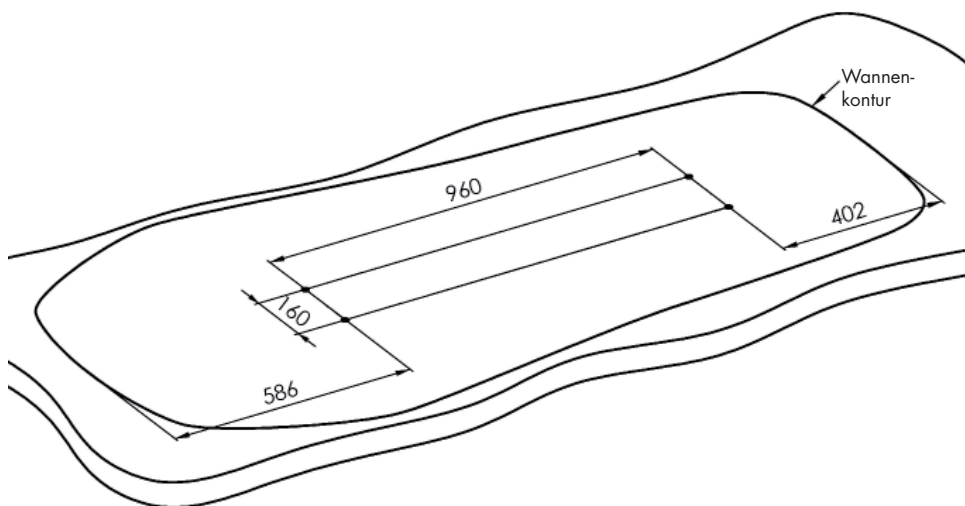
Eventueel moeten de bijgevoegde pluggen en schroeven door geschikte vervangen worden.

BADKUIP CAMIA / MONTAGE

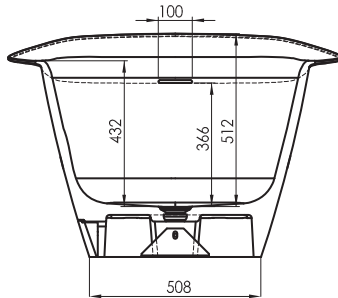
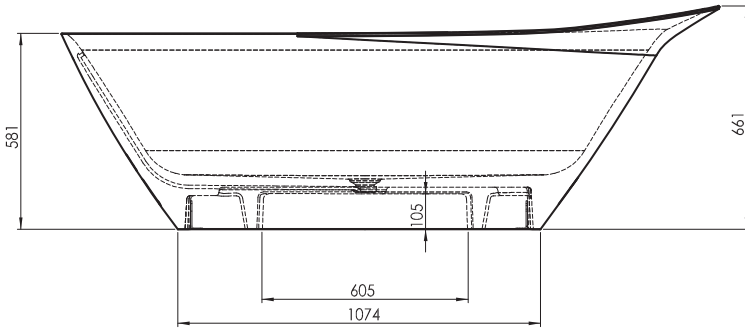
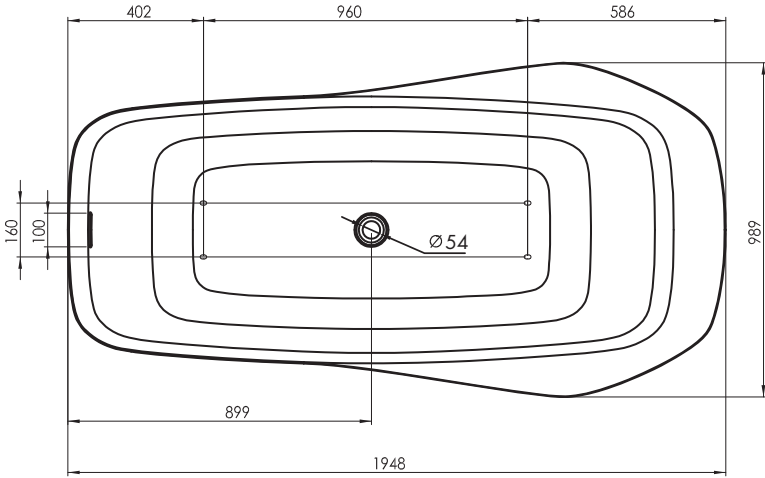
1. De 4 bevestigingsboringen aanstippen en boren.
2. Vloerbevestigingshoek met geschikte schroeven lichtjes vastzetten.
Hoek naar het midden tot aan de aanslag schuiven
3. Stankafsluiter met klikventiel aan de badkuip monteren.
4. Badkuip in positie brengen en uitlijnen. Badkuip met de beide fixeerschroeven aan de vloerbevestigingshoek vastschroeven en vloerbevestigingsschroeven vast aandraaien.
5. Stankafsluiter op de afvalwaterleiding (DN50) aansluiten.
6. Revisieluik via de magneethouder aan de badkuip vastmaken.

Siliconenkit

Wij adviseren, de badkuip rondom met siliconenkit af te dichten. Gelieve uitsluitend een transparante, neutraal verbindende, oplosmiddelvrije siliconenkit te gebruiken. Oplosmiddelhoudende siliconenkit kunnen de verlaag van de badkuip beschadigen.

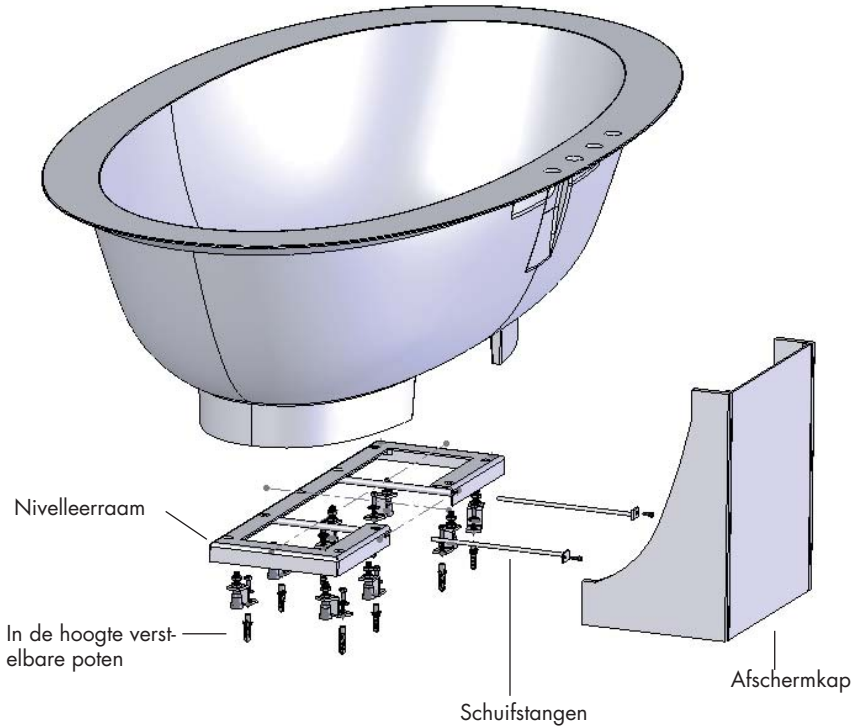


BADKUIP CAMIA



BADKUIP DIVA

Badkuip, afschermkap en nivelleerframe uit de verpakking nemen en omvang van de levering nakijken.



OPGELET

Het nivelleerframe moet centraal over de uitsparing op de vloer gezet worden.

De uitsparing moet een minimale diepte van 35 mm vertonen. De buitenafmetingen van de uitsparing moeten als volgt zijn: 280 mm x 100 mm.

Er moet op gelet worden dat noch aanvoleidingen, noch een vloerverwarmingsinstallatie in het bereik van het nivelleerframe aanwezig zijn/is.

De installatiezone moet dienovereenkomstig uitgespaard worden.

Omwille van de stabiliteit moet het nivelleerframe op de vloer vastgeplugd worden.

Aan al de acht bevestigingsmogelijkheden moet het raam stabiel met de grond vastgeschroefd worden.

Er moeten voor de vloer geschikte pluggen en schroeven gebruikt worden.

BADKUIP DIVA/ MONTAGE

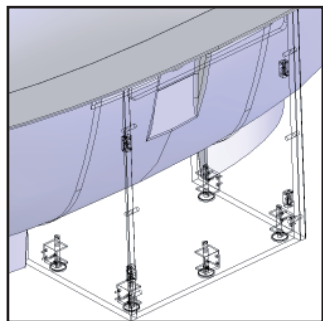
1. Gelieve de schuifstangen uit te trekken om het nivelleerframe van het badkuipframe te scheiden.
2. Nivelleerraam op de voorziene inbouwplaats van de badkuip op de vloer zetten. De uitsparing in het nivelleerframe wijst naar de armaturenbank van de badkuip. Het frame aan de in de hoogte verstelbare poten door middel van een waterpas horizontaal uitlijnen en veilig vastschroeven.
3. Af- en overloopgarnituur aan de badkuip monteren.
4. Badkuip over het nivelleerframe zetten.
5. Nivelleerraam met de badkuip door de schuifstangen verbinden.
6. Armatuur en afvalwateraansluiting monteren.

Afschermkap (armatuur, afloop) monteren

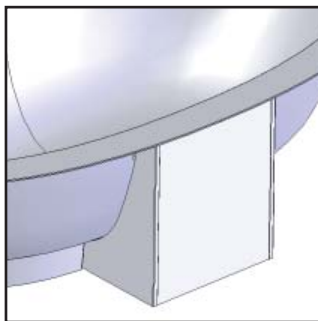
Afschermkap onder de armaturenbank zetten en eventueel met de in de hoogte verstelbare poten uitlijnen.

Silicone

Wij raden aan, rond de poot van de badkuip en rond de afschermkap de voegen met silicone af te dichten.

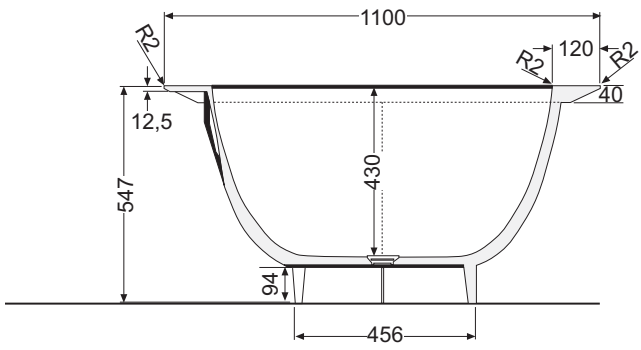
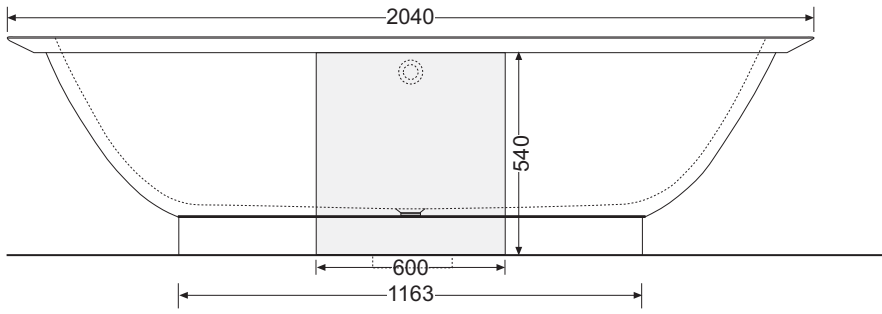
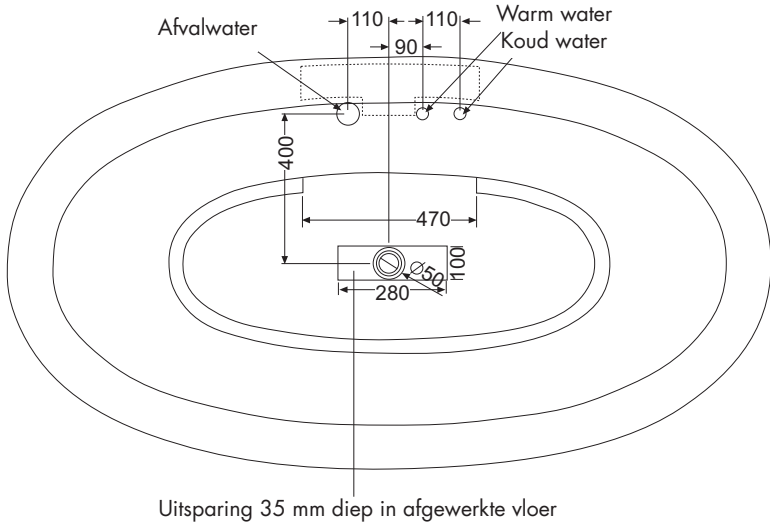


In de hoogte verstelbare poten van de afschermkap



Afschermkap afgewerkt gemonteerd

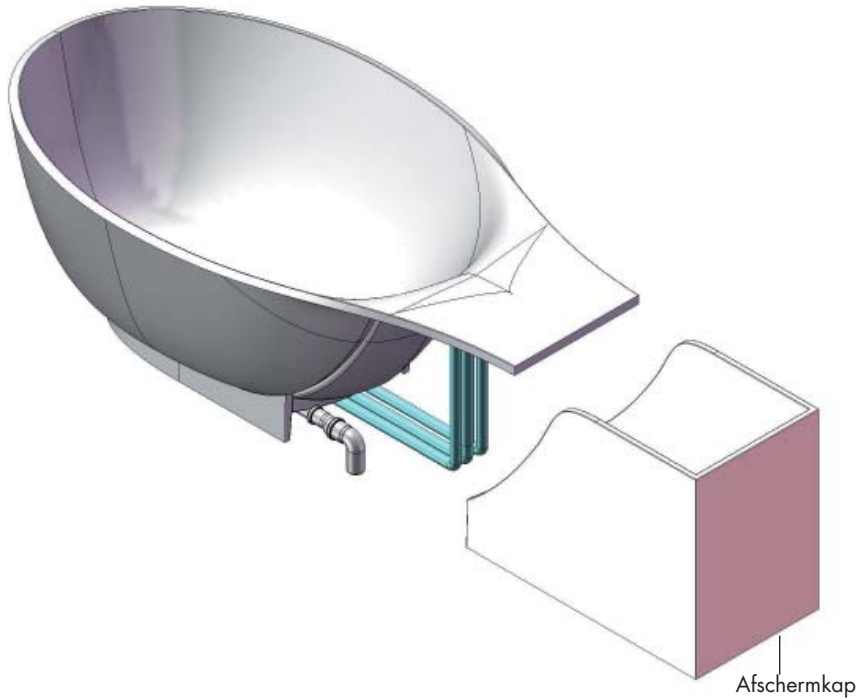
BADKUIP DIVA



FL

BADKUIP PLI

Badkuip en afschermkap uit de verpakking nemen en omvang van de levering nakijken.



OPGELET

De badkuip wordt rechtstreeks op de vloer geplaatst.

De badkuip omvat als afloopgarnituur de Geberit-Clou voor badkuipen.

Het is aan te raden, de afloop in de vloer aan de linkerzijde (standpunt: aflegplaat) te voorzien, omdat de afvoerbuis van het garnituur aan deze zijde gemakkelijk aan te sluiten is.

De draaiknop voor de afvoerstrop dient in de afschermkap (boring voorhanden) gemonteerd te worden. Bij deze badkuip zijn de armaturen, die op de vloer gemonteerd worden, bruikbaar.

BADKUIP PLI/ MONTAGE

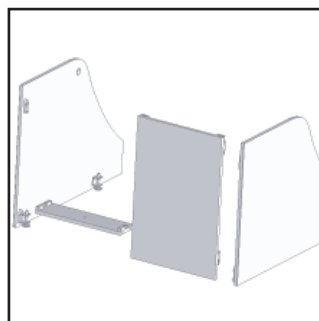
1. Af- en overloopgarnituur aan de badkuip monteren.
2. Badkuip uitlijnen.

Afschermkap (afloop) monteren

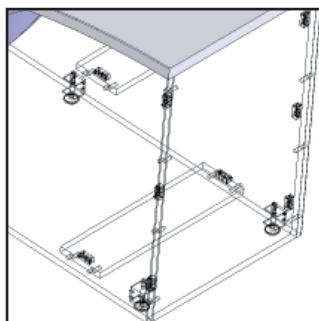
Individuele onderdelen van de afschermkap ineenzetten. De zwart montageclips klikken vast en houden de individuele onderdelen bijeen. Draaiknop van het overloopgarnituur aan de boring, in de linkse zijwand, monteren. Afschermkap onder de armaturenbank schuiven en eventueel met de in de hoogte verstelbare poten uitlijnen.

Silicone

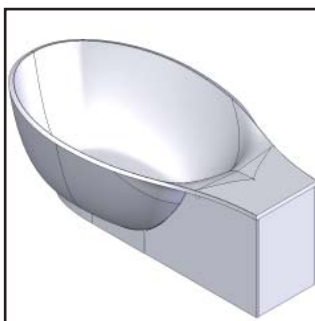
Wij raden aan, rond de poot van de badkuip en rond de afschermkap de voegen met silicone af te dichten.



Afschermkapbekleding



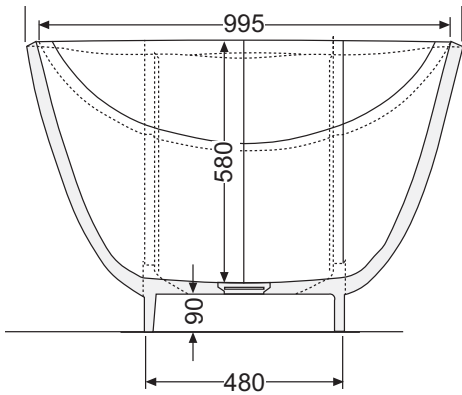
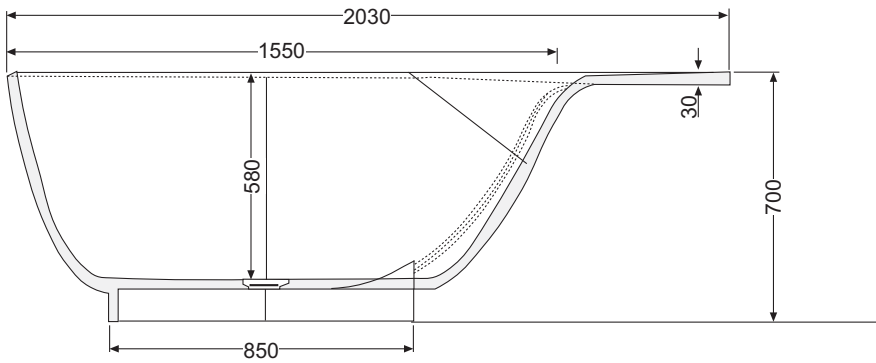
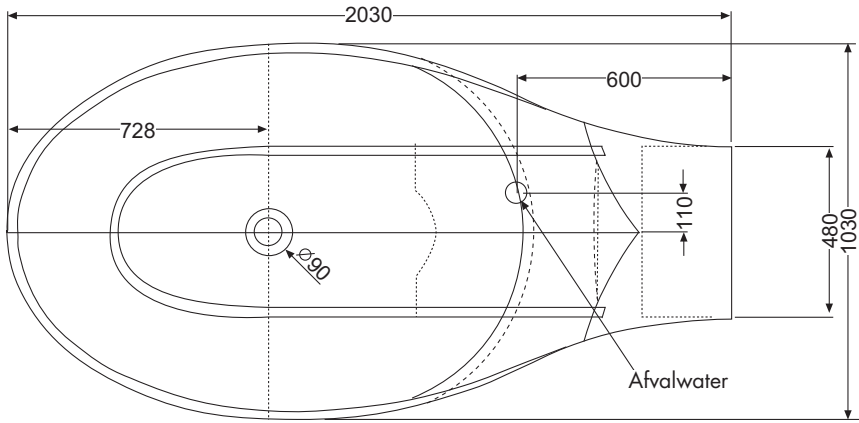
In de hoogte verstelbare
poten van de afschermkap



Badkuip met afschermkap

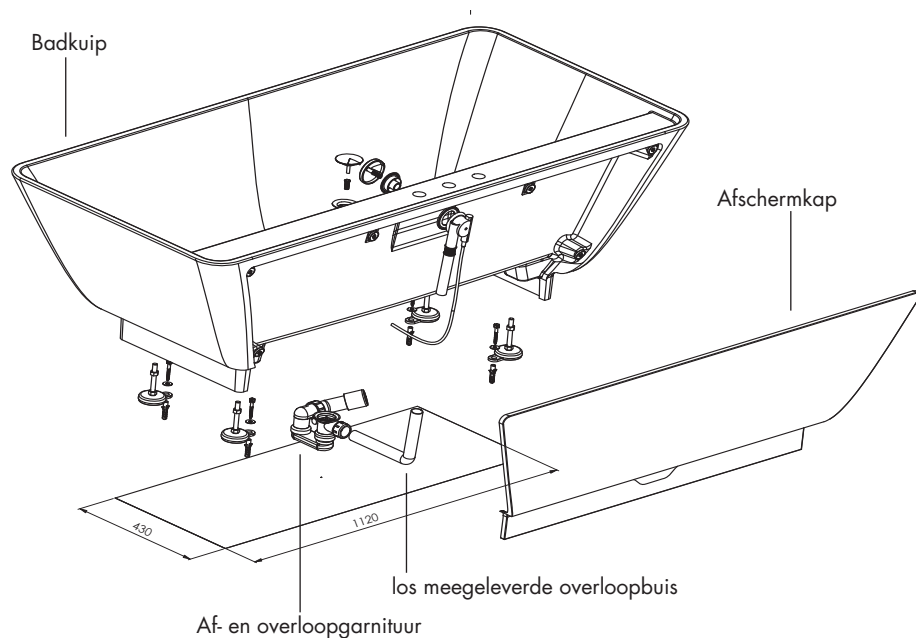
FL

BADKUIP PLI



BADKUIP SENZA

Badkuip en toebehoren uit de verpakking nemen en omvang van de levering nakijken.



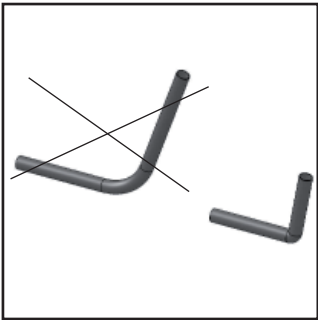
OPGELET

De Badkuip in de ruimte positioneren, boorposities voor de vloerbevestiging markeren. Gaten voor de vloerbevestiging boren. Het bad met de vier in hoogte te verstellen voetjes aan de vloer vastschroeven. Voor de bevestiging aan/in de vloer dienen schroeven en pluggen gebruikt te worden die hiervoor geschikt zijn.

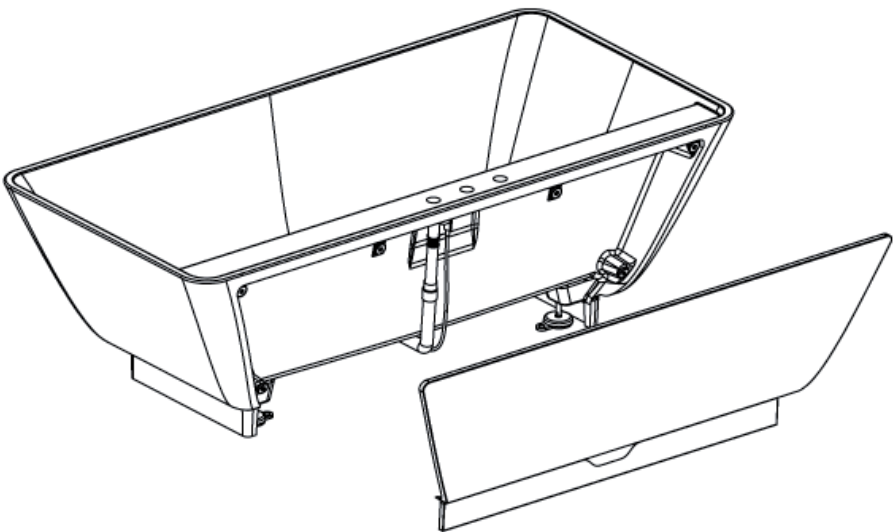
Boorafstand op de vloer is in de breedte 323 mm en in de lengte 906 mm

BADKUIP SENZA/ MONTAGE

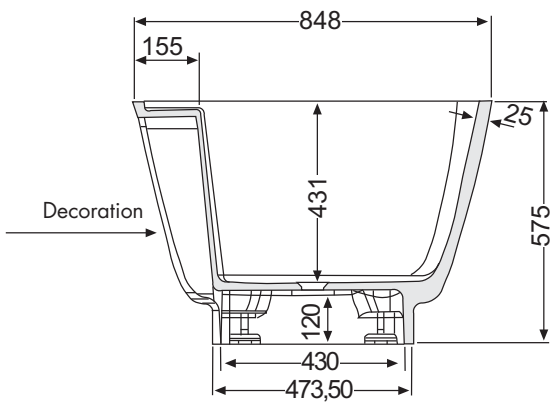
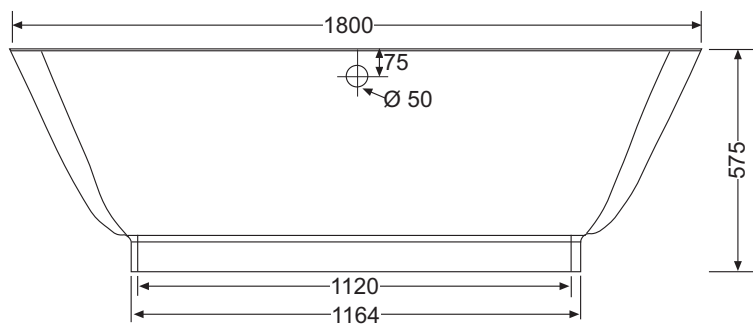
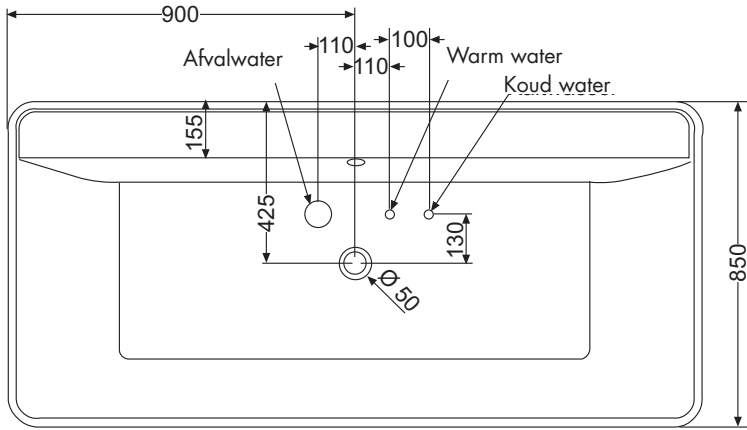
1. Badkuip op de plaats waar deze dient te komen neerzetten en, d.m.v. de in hoogte te verstellen voetjes, de badkuip waterpas stellen. De verstelbare voetjes dienen ca. 1 mm hoger te staan dan de onderkant van de ombouw.
2. Armatuur en waterafvoer aansluiten. (opgelet: de bij de af- en overloop geleverde overloop hoek vervangen door de bijgeleverde overloopbuis)
3. Warm- en koudwater toevoer voor het armatuur dicht bij de overloopbuis leggen. (zie uitsparing in de bekleding/afdekkap)
4. Bekleding/afdekkap plaatsen en d.m.v. de magneetaansluiting vastzetten.



Overloopbuis

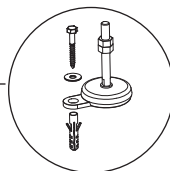
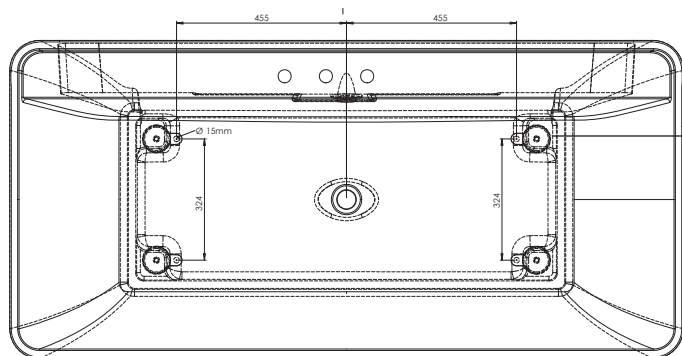


BADKUIP SENZA

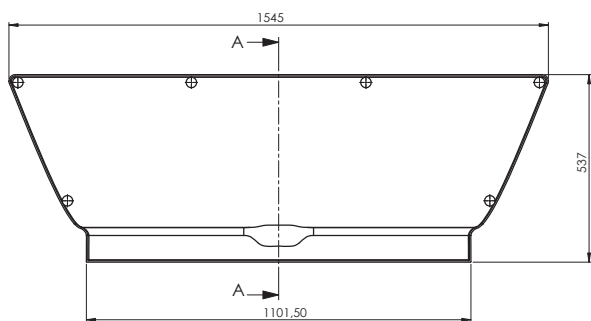


FL

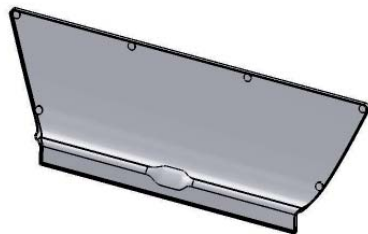
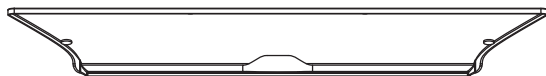
BADKUIP SENZA



In de hoogte ver-
stelbare poten

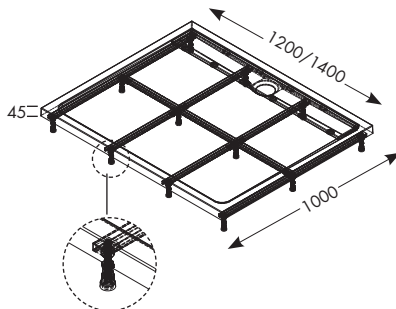
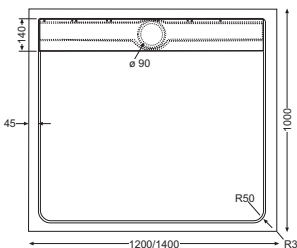
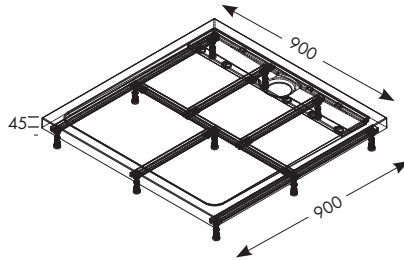
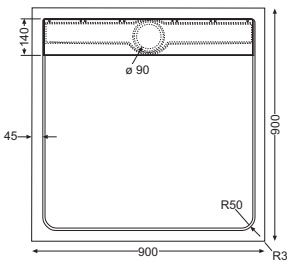
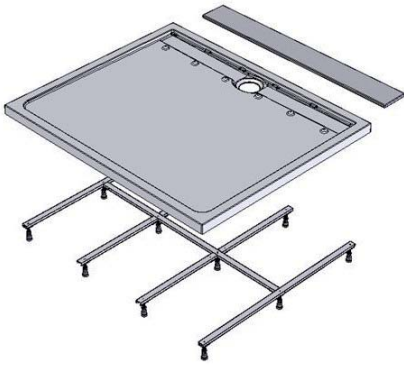


SCHNITT A-A
MABSTAB 1 : 7.5



DOUCHEBAKKEN

1. Nivelleerraam op de voorziene inbouwplaats van de douchebak op de vloer zetten en aan de in de hoogte verstelbare poten door middel van een waterpas horizontaal uitlijnen.
2. Afvoerleidingen tot aan de afloop van de douchebak leggen en het afvoergarnituur monteren.
3. Douchebak op het nivelleerframe zetten en door middel van een waterpas de douchebak eventueel nogmaals horizontaal uitlijnen.
4. Afvoergarnituur met de douchebak verbinden.
5. Het afvoergat door middel van een afdekking bedekken.
6. De voeg tussen badkuip en wand eventueel door middel van silicone afdichten.



PREPARACIÓN PARA EL MONTAJE

SEGURIDAD / INDICACIONES

¡Advertencia de peligro en caso de montaje incorrecto!

El montaje de la bañera sólo debe ser realizado por personal experto.

Adaptar el material de fijación (tornillos, espigas) a la ejecución existente del suelo. Deberá asegurarse que la estática de la base tenga la estabilidad/refuerzo suficientes para el peso de la bañera incl. relleno y persona(s).

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Metro plegable
- Lápiz
- Nivel de burbuja
- Destornillador en cruz y ranurado
- Proyector de silicona
- Llave de hexágono interior (llave de Allen) 4 mm
- Llaves de boca de 17 y 19 mm

PREPARACIÓN

Limpiar el suelo.

Desembalar la bañera y examinar el volumen del suministro.

Extraer los accesorios del embalaje (marco nivelador incl. patas graduables, tornillos, etc.).

Utilizar el material de embalaje como base protectora.

BAÑERA CRONO 1.0

1. Colocar el marco nivelador sobre el suelo en el lugar previsto para el montaje de la bañera y alinear horizontalmente con las patas graduables en altura mediante el marco nivelador.
2. Montar el sistema de salida y de rebose en la bañera.
3. Sujetar la grifería en el borde de la bañera.
4. Colocar la bañera sobre el marco nivelador, alinear y atornillar uno con otro. De ser necesario, la bañera se alinea otra vez horizontalmente mediante el marco nivelador.
5. Conectar el agua y el desagüe.
6. En caso de necesidad, aislar la ranura entre la bañera y la pared con silicona.

BAÑERA CRONO 1.0/ MONTAJE DEL REVESTIMIENTO DE LA BAÑERA

1. Extraer los elementos de revestimiento premontados y asignar correspondientemente.
2. Atornillar las contrapiezas imantadas (acero plano con dos perforaciones) a la bañera por debajo del borde con respectivamente dos tornillos en el casquillo de fijación.
3. Soltar con aprox. $\frac{1}{2}$ rotación los tornillos de fijación de la protección del zócalo, de modo que el panel pueda deslizarse libremente en los agujeros largos.

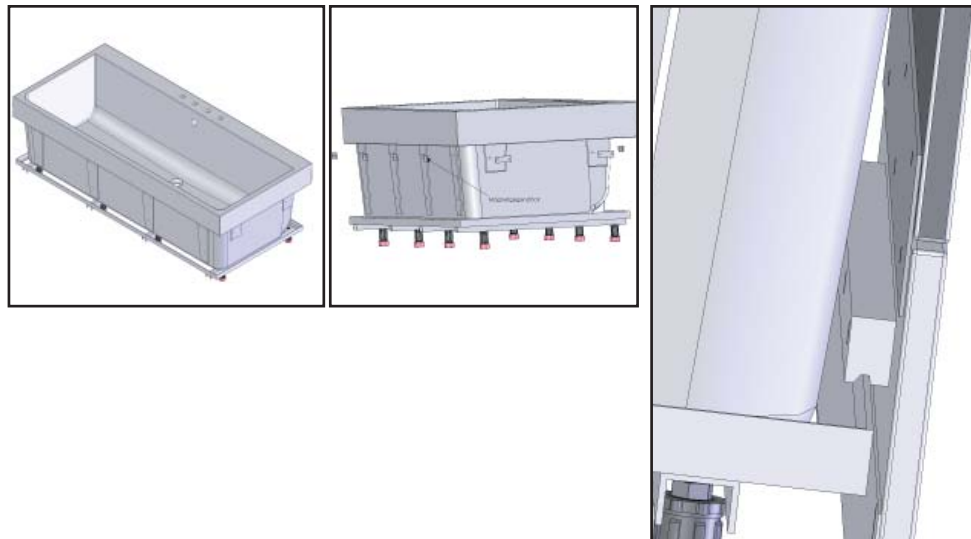
ATENCIÓN

Excepción es la parte posterior de la bañera (debajo del banco de grifería). Dos cajas distanciadoras sirven para la nivelación de la saliente mayor del borde más ancho de la bañera. Atornillar dos cajas prefabricadas a la bañera y fijar las contrapartes imantadas.

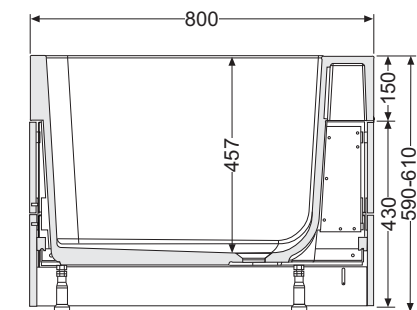
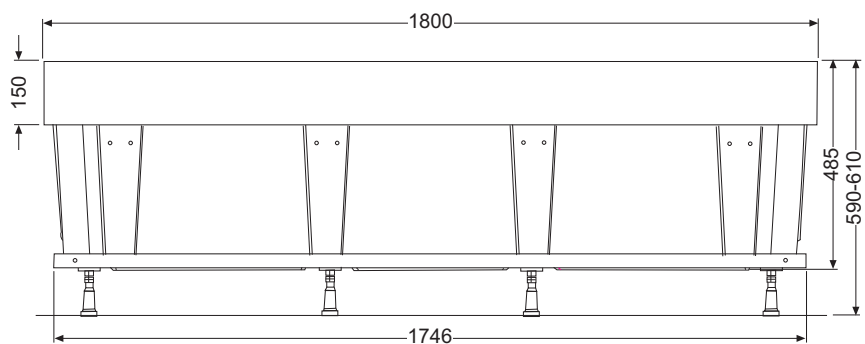
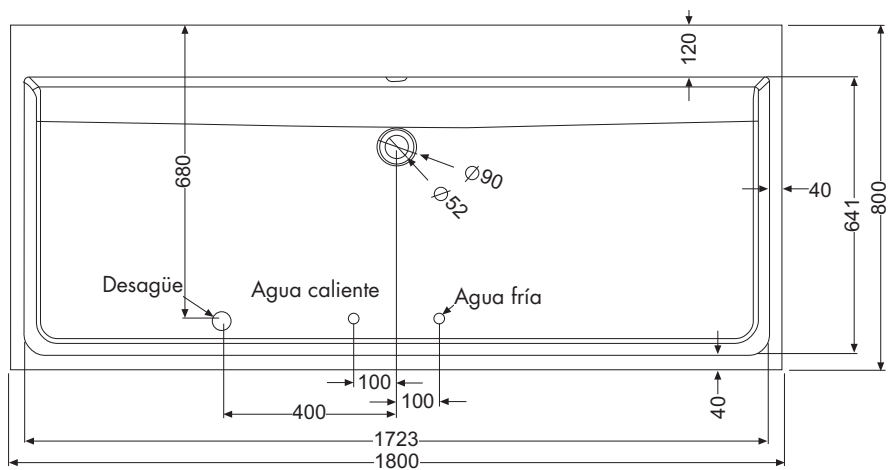
Encajar el revestimiento

Sobreponer el revestimiento con el listón ranurado en el marco nivelador y fijar arriba con los imanes. El panel de acero inoxidable se adapta automáticamente al suelo debido a los agujeros largos. Alinear el revestimiento desplazándolo lateralmente.

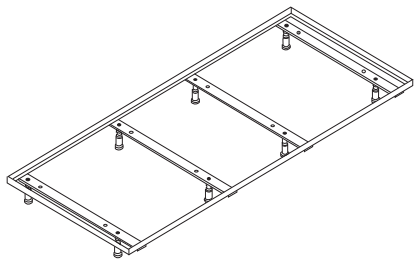
Vorderseite und Stirnseite



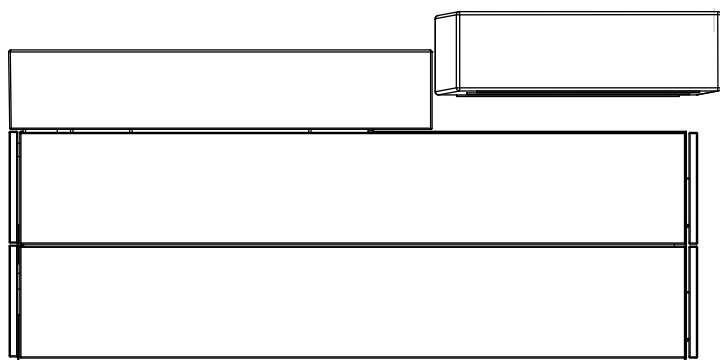
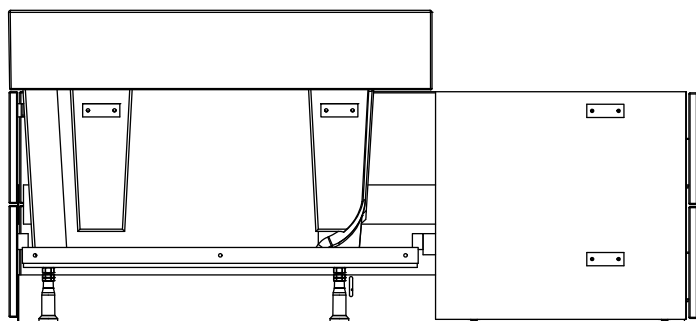
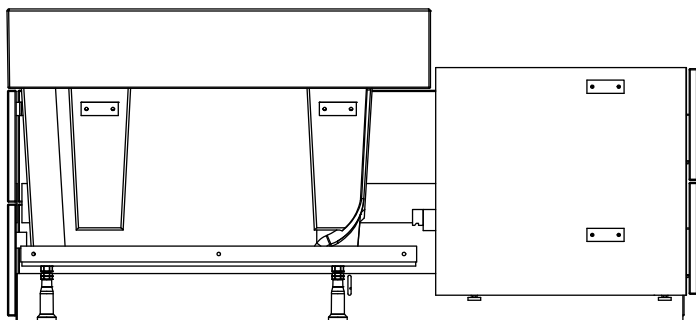
BAÑERA CRONO 1.0



Altura a partir del suelo acabado

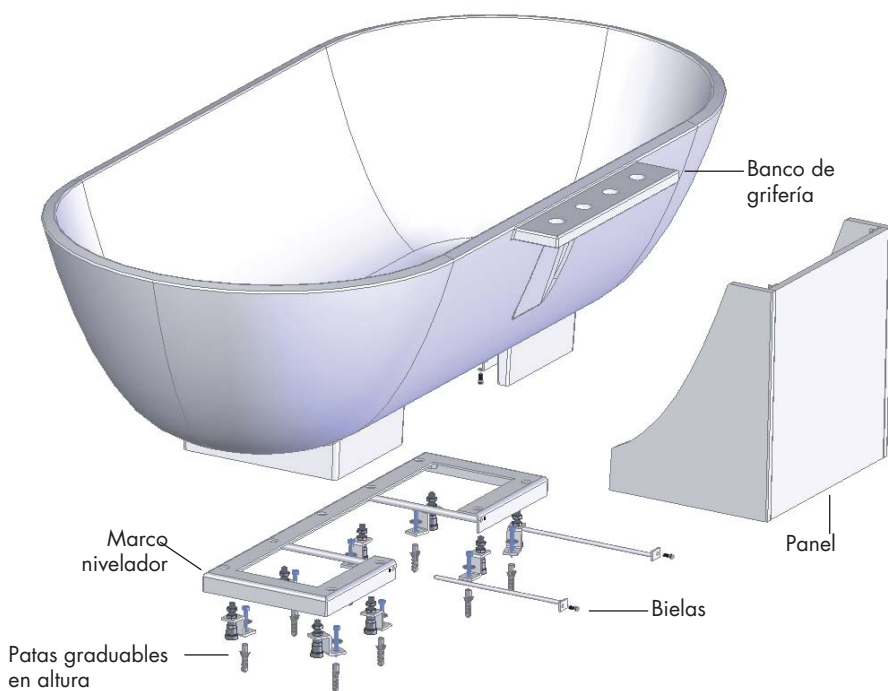


MUEBLE PARA BAÑERA



BAÑERA CRONO 2.0

Extraer la bañera, el panel y el marco nivelador del embalaje y examinar el volumen del suministro.



ATENCIÓN

Deberá cuidarse que ningún conducto distribuidor ni una calefacción de suelo atraviesen el área del marco nivelador.

Debe ser dejado libre adecuadamente el área de montaje.

Por razones de la estabilidad, el marco nivelador se debe fijar en el suelo.

El marco se debe atornillar de modo estable en el suelo en las ocho opciones de fijación.

Se deben utilizar espigas y tornillos apropiados para el suelo.

BAÑERA CRONO 2.0/ MONTAJE

1. Extraer las bielas para separar el marco nivelador del marco de la bañera.
2. Colocar el marco nivelador sobre el suelo en el lugar previsto para el montaje de la bañera. El recorte en el marco nivelador señala hacia el banco de grifería de la bañera, Alinear horizontalmente el marco con las patas graduables en altura empleando un nivel de burbuja y fijar con tornillos de modo estable.
3. Montar el sistema de desagüe y de rebose en la bañera.
4. Colocar la bañera sobre el marco nivelador.
5. Unir el marco nivelador con la bañera mediante las bielas.
6. Montar la grifería y la conexión de desagüe.

Montar panel (grifería, desagüe)

Atornillar las presillas cocodrilo blancas en los manguitos con rosca interior debajo del banco de grifería.

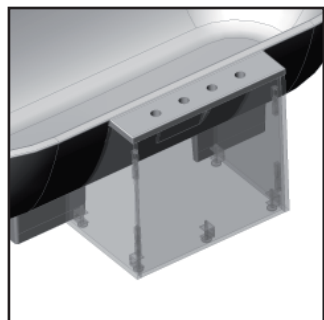
Ensamblar el banco de grifería (consiste en 3 piezas) con los clips de fijación.

Colocar el panel debajo del banco de grifería y, de ser necesario, alinear con los patas graduables en altura.

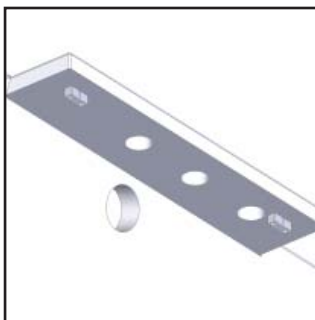
Encastrar presionando ligeramente las presillas cocodrilo del panel con las contrapartes debajo del banco de grifería

Silicona

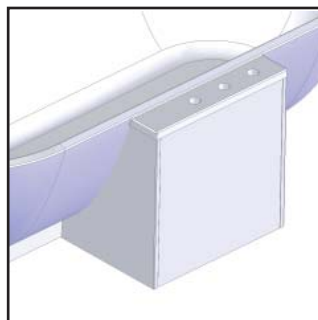
Recomendamos sellar con silicona las ranuras alrededor de las patas de la bañera y alrededor del panel



patas graduables en altura del panel

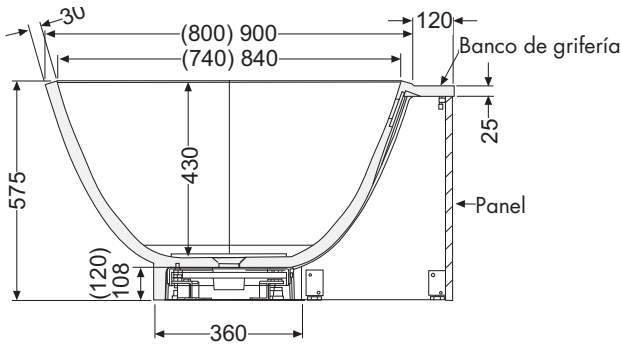
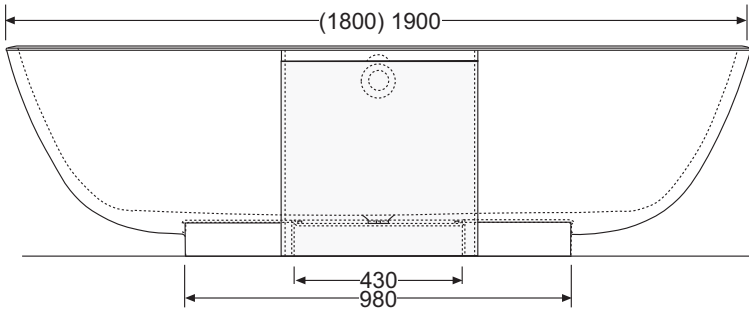
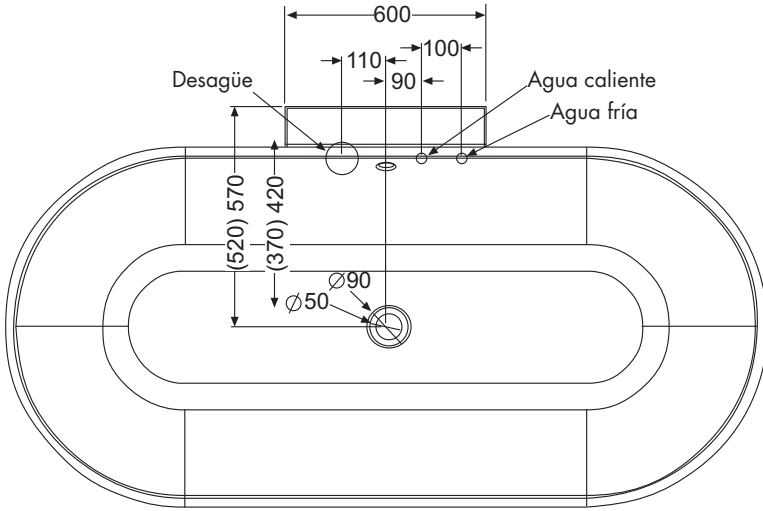


Montar las presillas cocodrilo blancas en los manguitos con rosca interior debajo del banco de grifería



panel debajo del banco de grifería

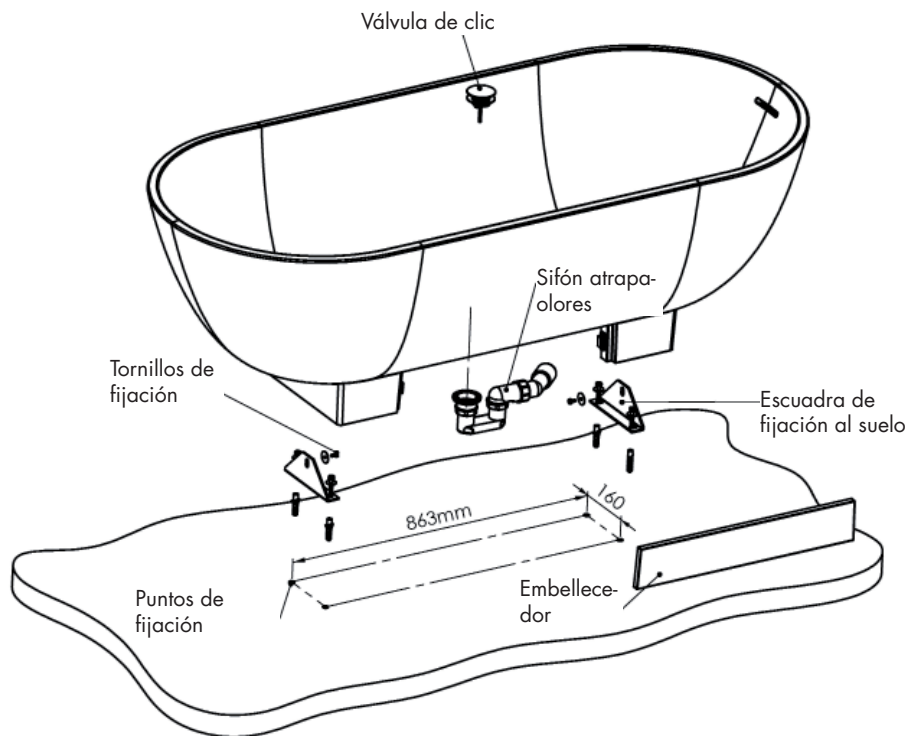
BAÑERA CRONO 2.0



Altura a partir del suelo acabado

BAÑERA VISTA CRONO 2.0

Por favor, compruebe los artículos incluidos en la entrega.



ATENCIÓN

En el área donde se instale, no deben haber calefacción en el suelo ni conductos de alimentación.

Utilice únicamente tacos y tornillos adecuados.

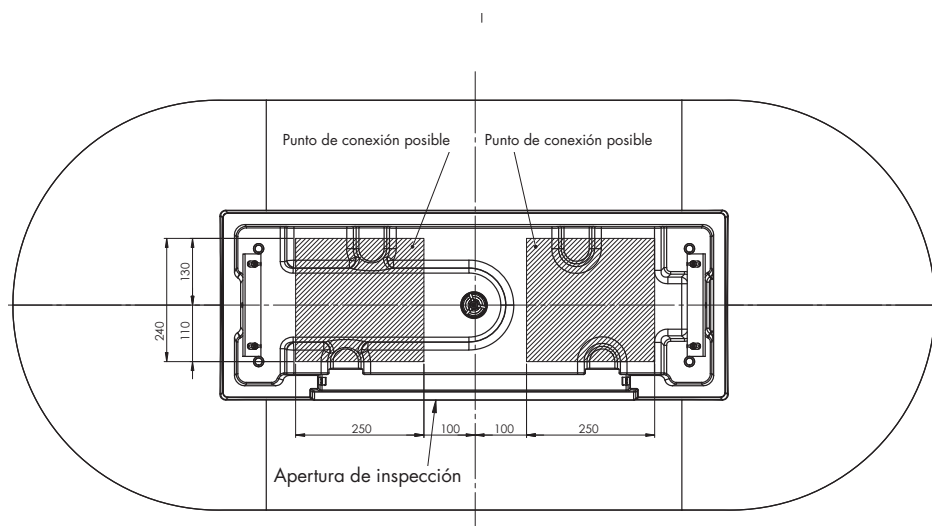
Si se diera el caso, se deben sustituir los tornillos y los tacos incluidos por otros adecuados.

BAÑERA VISTA CRONO 2.0 / MONTAJE

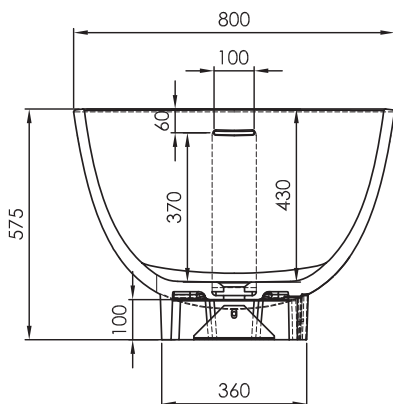
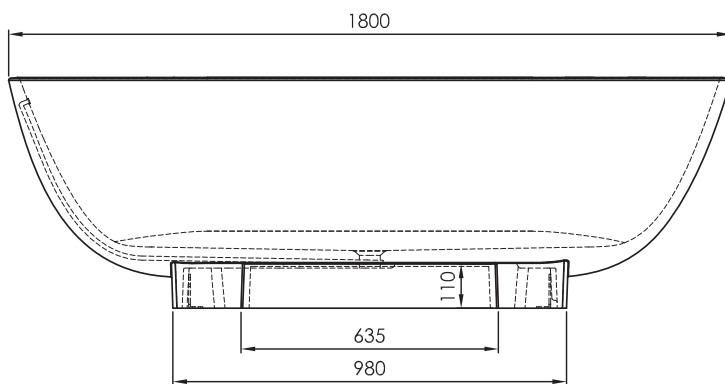
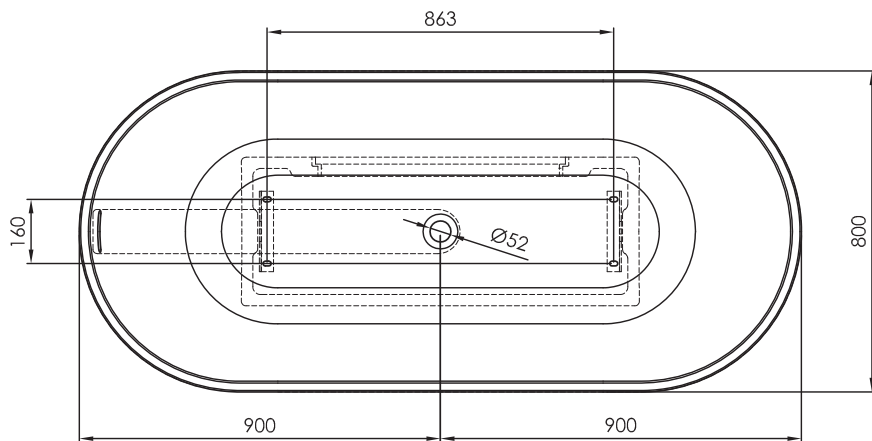
1. Marque y agujeree los 4 puntos de fijación.
2. Ajuste ligeramente la escuadra de fijación al suelo con los tornillos adecuados. Desplace la escuadra hasta la mitad hasta que haga tope.
3. Monte el sifón y la válvula de clic en la bañera.
4. Ponga la bañera en posición y ajústela. Atornille la bañera a la escuadra con los tornillos de fijación y apriete los tornillos de fijación al suelo.
5. Conecte el sifón a la red de desagüe.
6. Fije el embellecedor delante del soporte magnético de la bañera.

Silicona

Le aconsejamos que selle con silicona todo el contorno de la bañera. Utilice únicamente silicona transparente, neutra, adhesiva y sin disolvente. La silicona con disolvente puede dañar la pintura de la bañera.

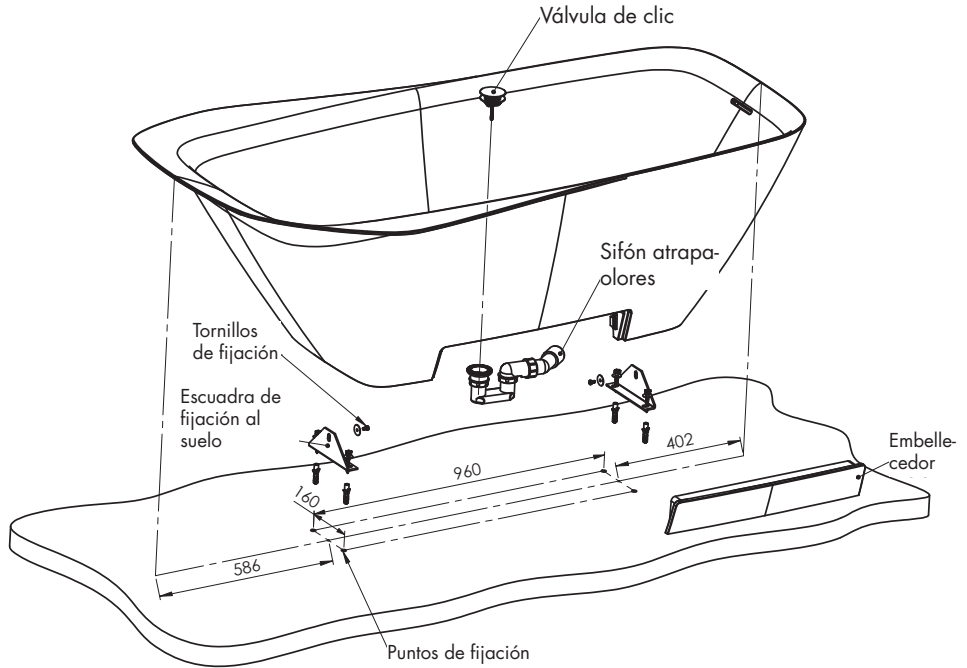


BAÑERA VISTA CRONO 2.0



BAÑERA CAMIA

Por favor, compruebe los artículos incluidos en la entrega.



ATENCIÓN

En el área donde se instale, no deben haber calefacción en el suelo ni conductos de alimentación.

Utilice únicamente tacos y tornillos adecuados.

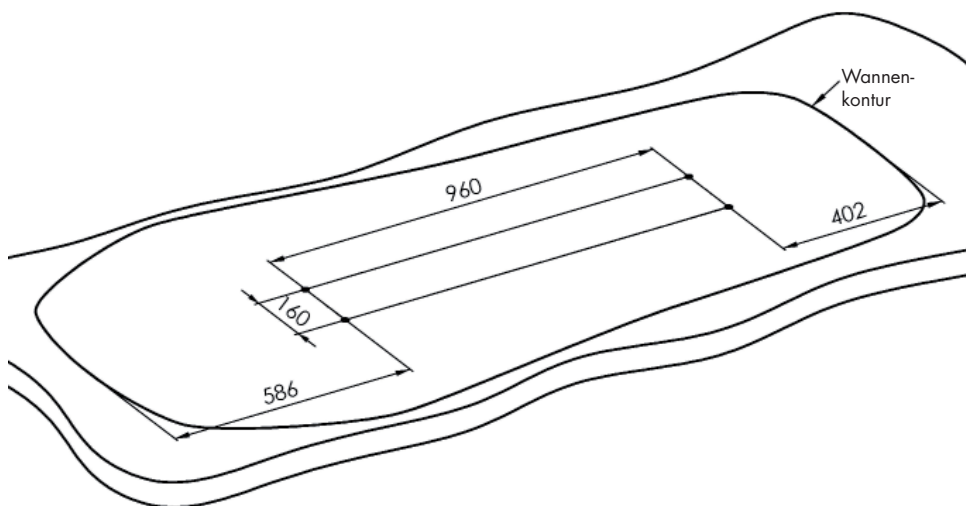
Si se diera el caso, se deben sustituir los tornillos y los tacos incluidos por otros adecuados.

BAÑERA CAMIA / MONTAJE

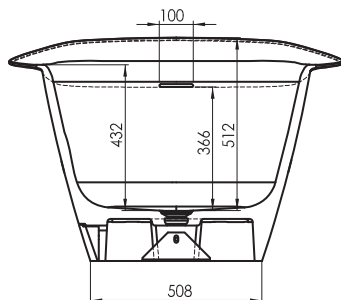
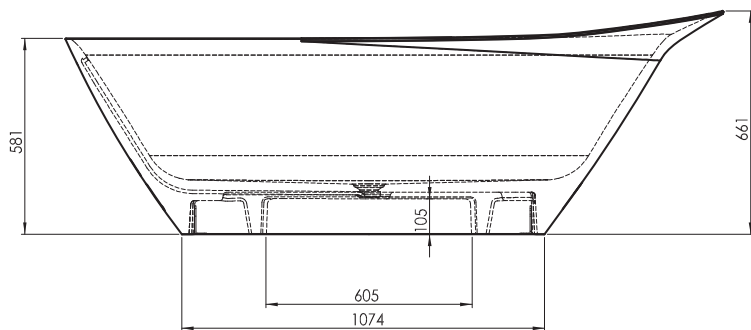
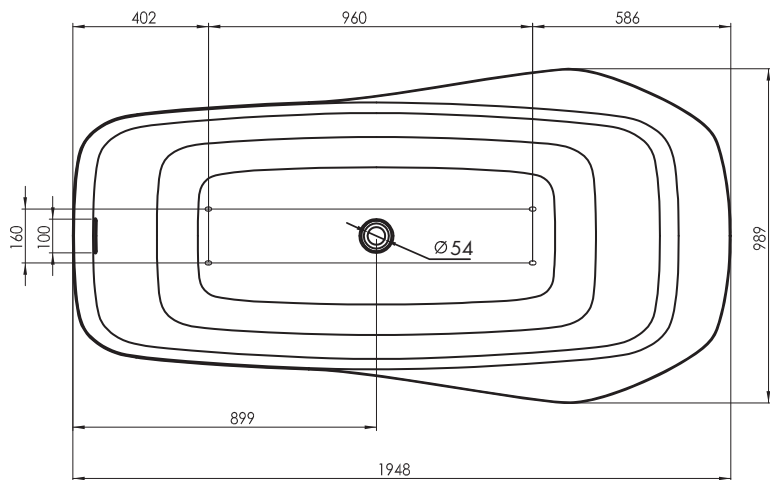
1. Marque y agujeree los 4 puntos de fijación.
2. Ajuste ligeramente la escuadra de fijación al suelo con los tornillos adecuados. Desplace la escuadra hasta la mitad hasta que haga tope
3. Monte el sifón y la válvula de clic en la bañera.
4. Ponga la bañera en posición y ajústela. Atornille la bañera a la escuadra con los tornillos de fijación y apriete los tornillos de fijación al suelo.
5. Conecte el sifón a la red de desagüe.
6. Fije el embellecedor delante del soporte magnético de la bañera.

Silicona

Le aconsejamos que selle con silicona todo el contorno de la bañera. Utilice únicamente silicona transparente, neutra, adhesiva y sin disolvente. La silicona con disolvente puede dañar la pintura de la bañera.

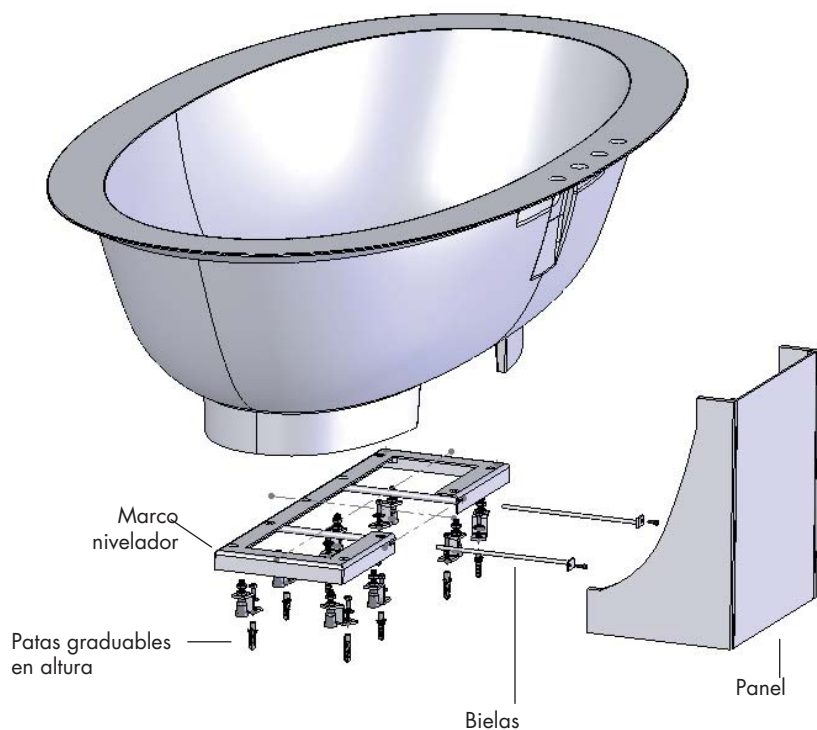


BAÑERA CAMIA



BAÑERA DIVA

Extraer la bañera, el panel y el marco nivelador del embalaje y examinar el volumen del suministro.



ATENCIÓN

El marco nivelador debe ser colocado centralizado sobre el registro en el suelo.

El registro debe tener una profundidad mínima de 35mm. Las dimensiones externas del registro deben ser de 280mmx100mm.

Deberá cuidarse que ningún conducto distribuidor ni una calefacción de suelo atraviesen el área del marco nivelador.

Debe ser dejado libre adecuadamente el área de montaje.

Por razones de la estabilidad, el marco nivelador se debe espigar en el suelo.

El marco se debe atornillar de modo estable en el suelo en las ocho opciones de fijación.

Se deben utilizar espigas y tornillos apropiados para el suelo.

BAÑERA DIVA/ MONTAJE

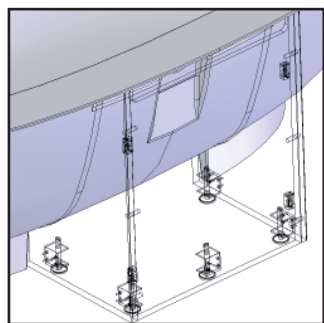
1. Extraer las bielas para separar el marco nivelador del marco de la bañera.
2. Colocar el marco nivelador sobre el suelo en el lugar previsto para el montaje de la bañera. El recorte en el marco nivelador señala hacia el banco de grifería de la bañera, Alinear horizontalmente el marco con las patas graduables en altura empleando un nivel de burbuja y fijar con tornillos de modo estable.
3. Montar el sistema de desagüe y de rebose en la bañera.
4. Colocar la bañera sobre el marco nivelador.
5. Unir el marco nivelador con la bañera mediante las bielas.
6. Montar la grifería y la conexión de desagüe.

Montar panel (grifería, desagüe)

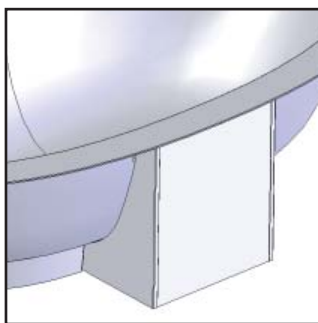
Colocar el panel debajo del banco de grifería y, de ser necesario, alinear con los patas graduables en altura.

Silicona

Recomendamos sellar con silicona las ranuras alrededor de las patas de la bañera y alrededor del panel

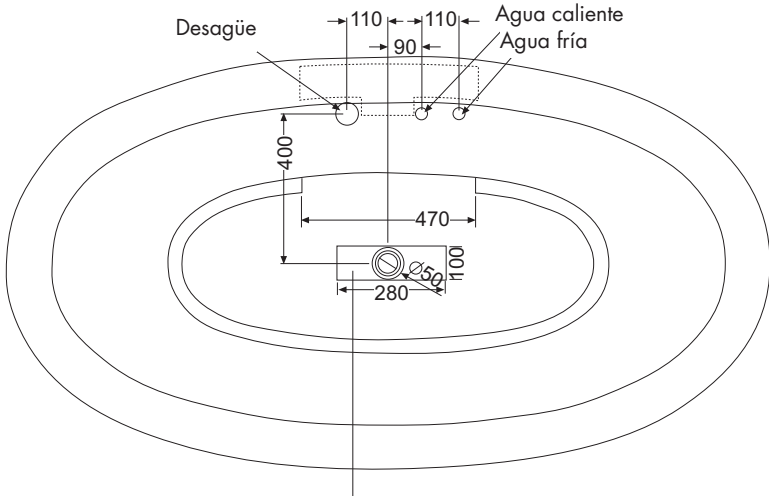


patas graduables en altura del panel

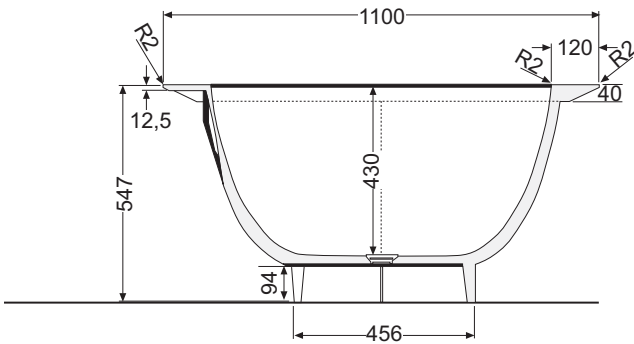
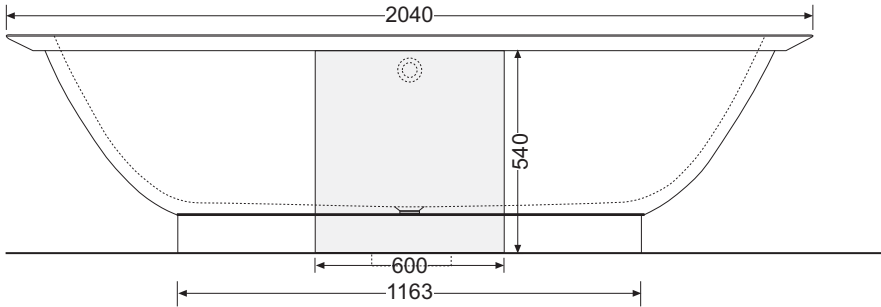


panel instalado totalmente

BAÑERA DIVA



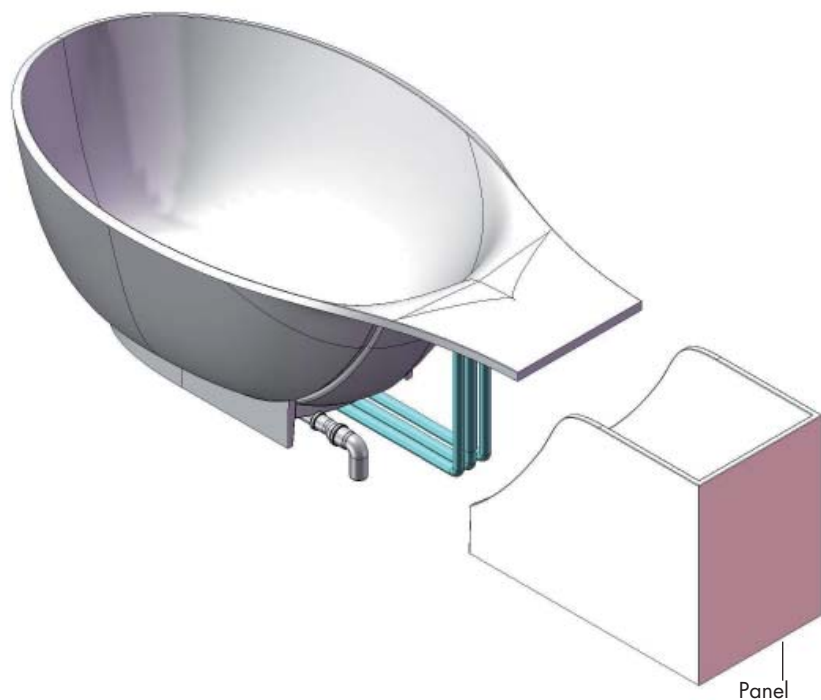
Entalladura de 35 mm de profundidad en el suelo acabado



E

BAÑERA PLI

Extraer la bañera y el panel del embalaje y examinar el volumen del suministro



ATENCIÓN

La bañera se coloca directamente sobre el suelo.

En la bañera se ha colocado como sistema de desagüe el Geberit-Clou para bañeras.

Es recomendable disponer el desagüe en el suelo en el lado izquierdo (visto desde la placa apoya-objetos), puesto que es más sencillo conectar la tubería de desagüe de la grifería en este lado. El botón giratorio para el tapón del desagüe debe ser montado en el panel (perforación prevista).

En esta bañera sólo se puede utilizar grifería instalable en el suelo.

BAÑERA PLI/ MONTAJE

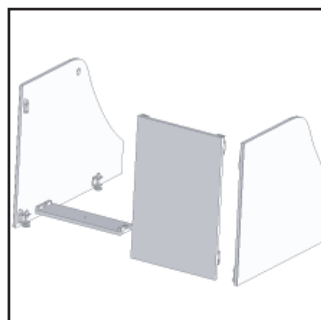
1. Montar el sistema de desagüe y de rebose en la bañera.
2. Alinear la bañera

Montar el panel (desagüe)

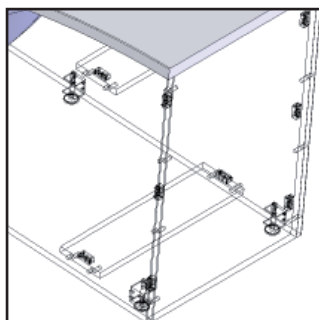
La bañera se coloca directamente sobre el suelo. En la bañera se ha colocado como sistema de desagüe el Geberit-Clou para bañeras. Es recomendable disponer el desagüe en el suelo en el lado izquierdo (visto desde la placa apoya-objetos), puesto que es más sencillo conectar la tubería de desagüe de la grifería en este lado. El botón giratorio para el tapón del desagüe debe ser montado en el panel (perforación prevista). En esta bañera sólo se puede utilizar grifería instalable en el suelo.

Silicona

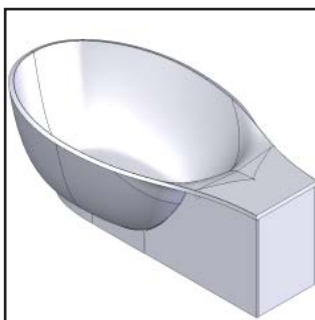
Recomendamos sellar con silicona las ranuras alrededor de los patas de la bañera y alrededor del panel



Ensamblar el revestimiento del panel

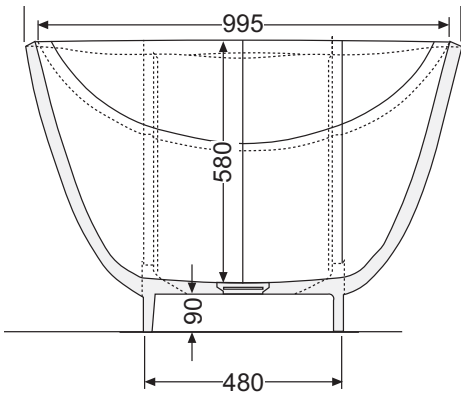
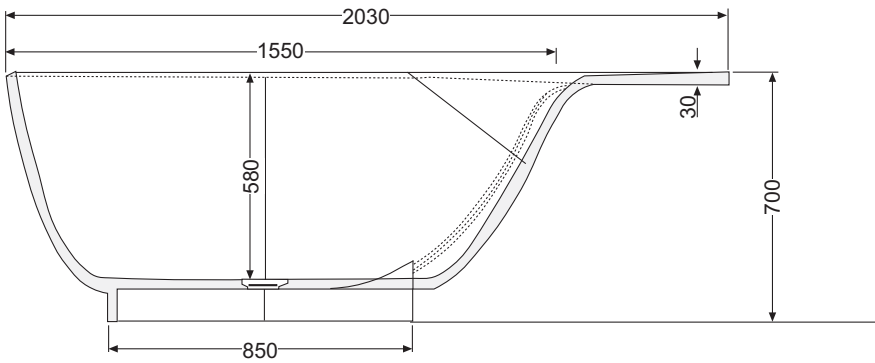
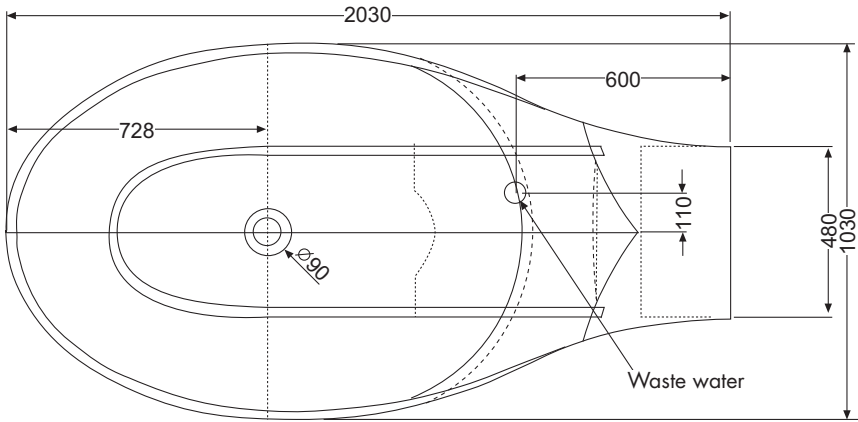


Patas graduables en altura del panel



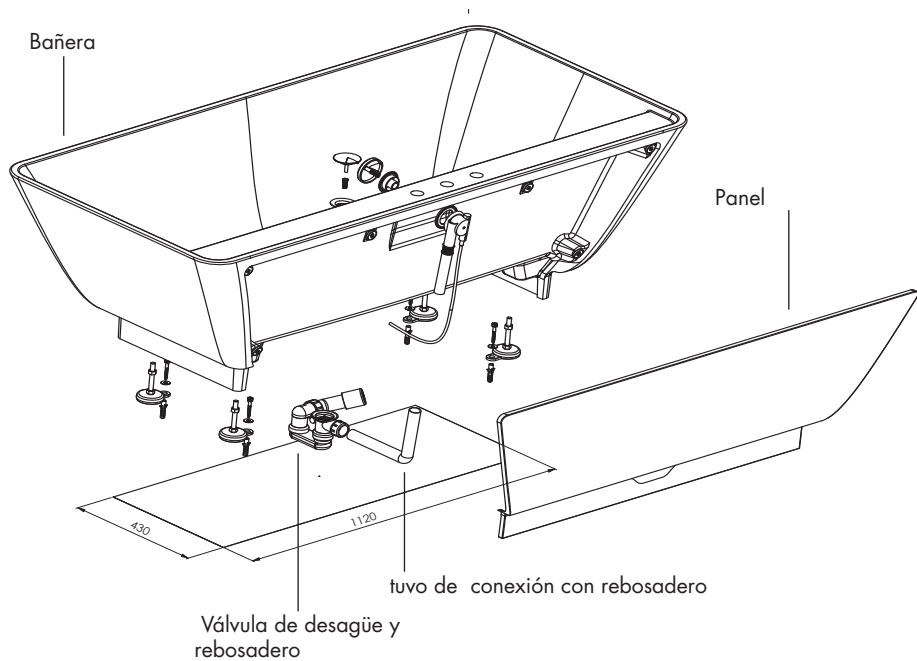
Bañera con panel

BAÑERA PLI



BAÑERA SENZA

Desembalar la bañera y los accesorios que la acompañan y verificar que están todos y en buen estado



Atención !

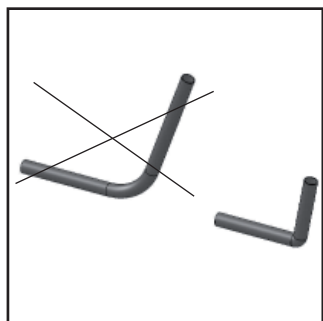
Colocar la bañera en el lugar donde se situará finalmente, marcar las posiciones para los taladros de la fijación en el suelo.

Taladrar los agujeros para la fijación y atornillar la bañera mediante las 4 patas graduables en el suelo. Utilizar para la fijación al suelo el material adecuado según el tipo de suelo.

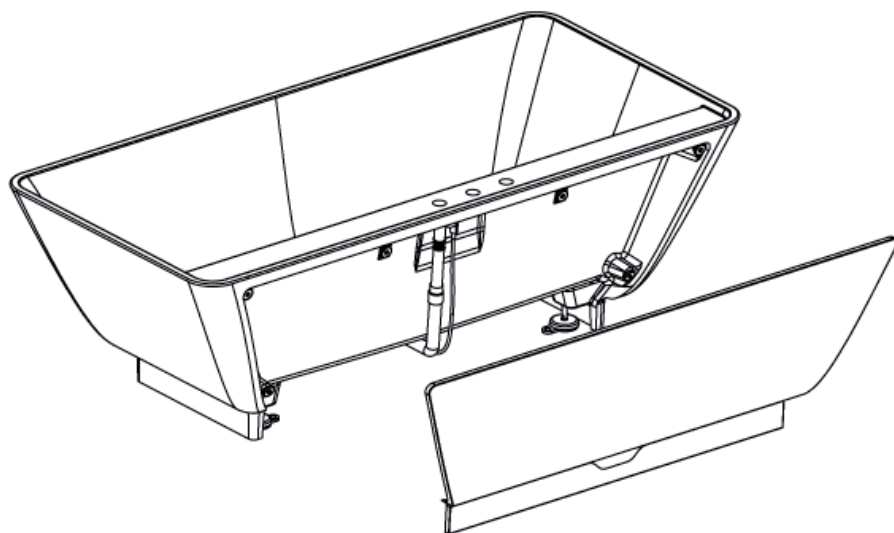
Distancia entre taladros para la fijación en el suelo: 323 mm transversal – 906 mm longitudinal

BAÑERA SENZA/ MONTAJE

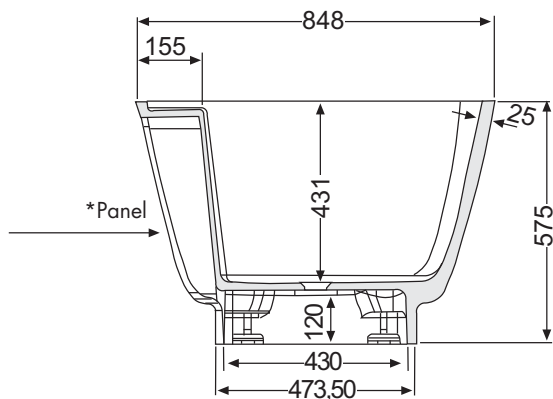
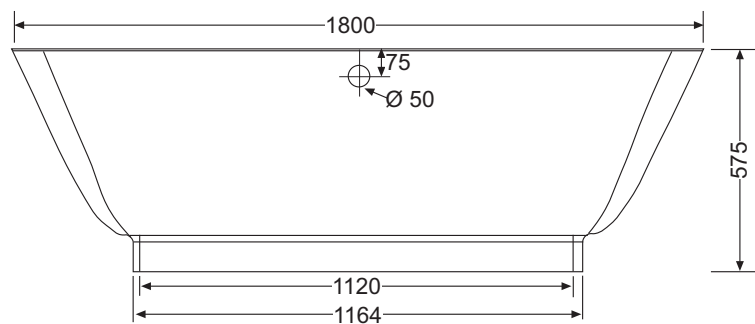
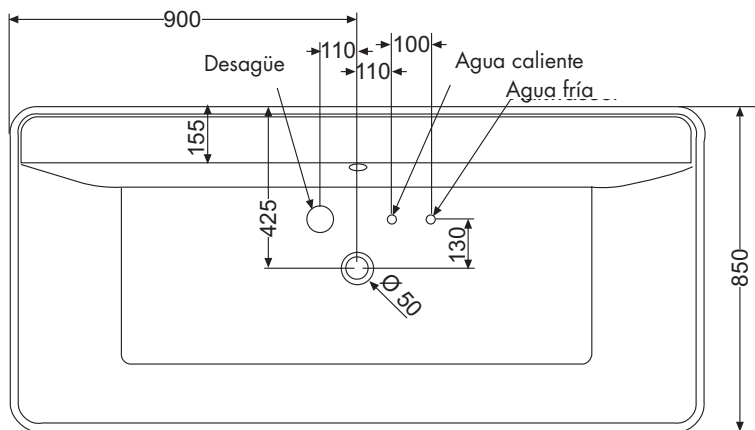
1. Colocar la bañera en el lugar previsto para el montaje y alinear horizontalmente con las patas graduables. Girar las patas hasta el fondo de la bañera, dejarlas 1 mm más alto que el pedestal de la bañera – la bañera no debe apoyarse directamente sobre el suelo. Apretar con contratuercas hacia el fondo de la bañera.
2. Montar la grifería y el desagüe. (Ojo: no usar el tubo de conexión que va con el conjunto del desagüe, usar el que aduntamos también en la entrega)
3. Conectar la tubería de agua caliente y agua fría a la grifería en la zona del rebosadero (tener en cuenta la forma del panel)
4. Colocar el panel y fijarlo con los imanes



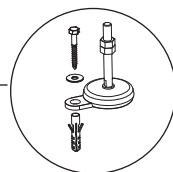
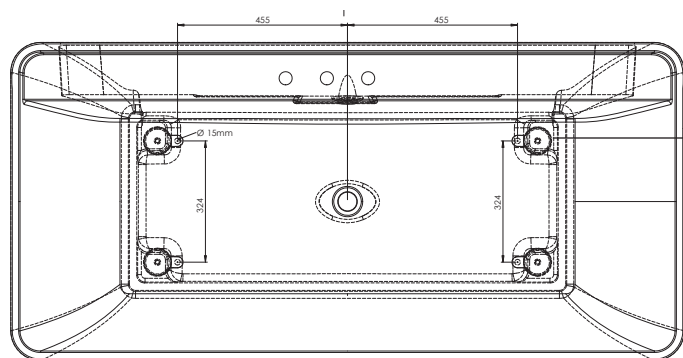
Conexiones y tubos de desagüe



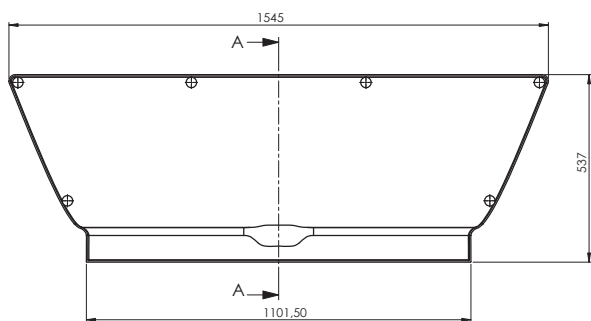
BAÑERA SENZA



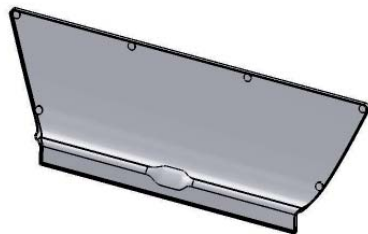
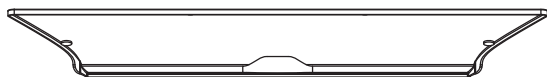
BAÑERA SENZA



Patas graduables en altura

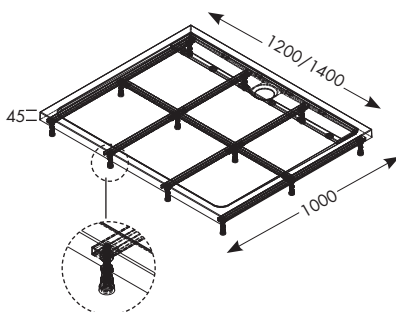
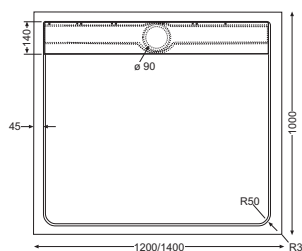
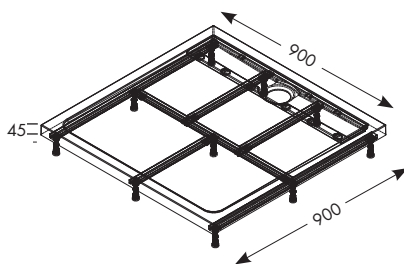
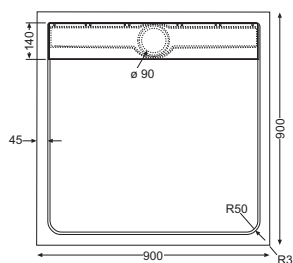
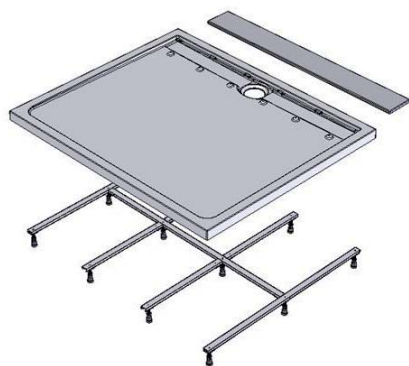


SCHNITT A-A
MAßSTAB 1:7.5



PLATOS DE DUCHA

1. Colocar el marco nivelador sobre el suelo en el lugar previsto para el montaje del plato de ducha y alinear horizontalmente con las patas ajustables en altura.
2. Colocar la tubería de desagüe hasta la salida del plato de ducha y montar el sistema de desagüe.
3. Colocar el plato de ducha sobre el marco nivelador y, de ser necesario, volver a alinear horizontalmente el plato de ducha empleando el nivel de burbuja.
4. Unir el sistema de desagüe con el plato de ducha.
5. Cubrir el orificio de desagüe con una tapa.
6. En caso de necesidad, sellar la ranura entre el plato y la pared con silicona.



PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

SICUREZZA /AVVERTENZE

Avviso di pericolo in caso di installazione errata!

L'installazione della vasca deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato.

Il materiale di fissaggio (viti, tasselli) deve essere adatto al tipo di materiale usato per la pavimentazione. Assicurarsi che il pavimento sia adatto a sostenere il peso della vasca, incluso il peso dell'acqua e della/e persona/e.

UTENSILI NECESSARI

- metro pieghevole
- penna
- livella
- cacciaviti a croce e a taglio
- silicone
- brugola 4 mm
- chiavi fisse da 17 e 19 mm

PREPARAZIONE

Pulire il pavimento.

Liberare la vasca dall'imballaggio e controllare il contenuto della confezione.

Togliere gli accessori (telaio per livellamento con piedini, viti, ecc.) dalla confezione.

Utilizzare il materiale da imballaggio come base protettiva.

VASCA CRONO 1.0

1. Posizionare il telaio per livellamento nel luogo previsto per l'installazione della vasca e livellarlo mediante i piedini regolabili e con l'ausilio della livella.
2. Collegare il sistema di scarico e troppopieno alla vasca.
3. Fissare la rubinetteria al bordo vasca.
4. Posizionare la vasca sul telaio per livellamento e allinearli, quindi collegarli con viti. Se necessario, livellare nuovamente la vasca con l'ausilio della livella.
5. Collegare gli attacchi dell'acqua e dello scarico.
6. Se necessario, chiudere con del silicone la fuga tra vasca e parete.

VASCA CRONO 1.0/ MONTAGGIO RIVESTIMENTO VASCA

1. Togliere gli elementi di rivestimento premontati dalla confezione e metterli in posizione.
2. Fissare i contromagnetri (barre piatte con due forature) con due viti alle boccole di fissaggio sotto il bordo della vasca.
3. Allentare di $\frac{1}{2}$ giro le viti di fissaggio dello zoccolo in acciaio inossidabile, in modo che lo zoccolo possa essere spostato liberamente nei fori oblunghi.

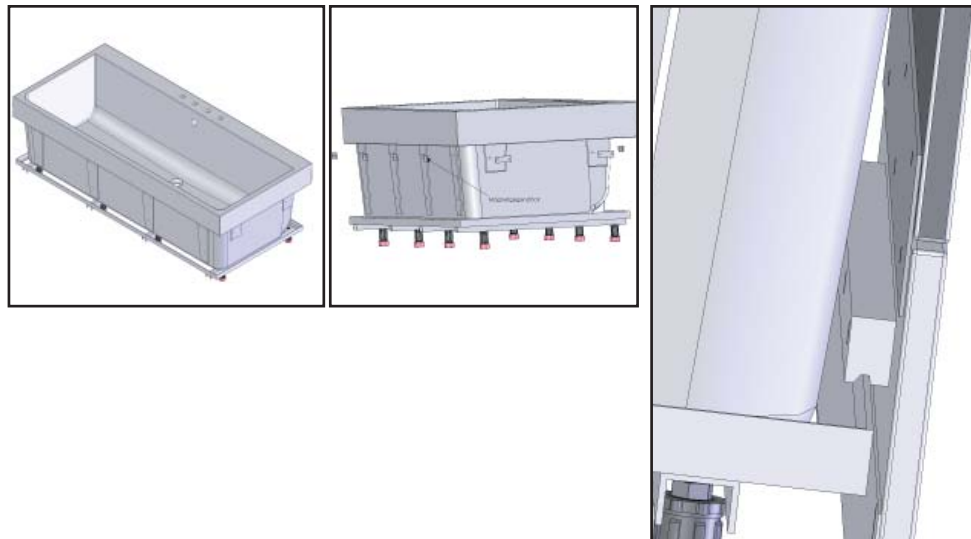
ATTENZIONE

Fa eccezione la parte posteriore della vasca (sotto il bordo per la rubinetteria). Due cassette distanziatrici compensano la sporgenza più ampia del bordo vasca più largo. Fissare le cassette premontate con le viti alla vasca e ad esse i contromagnetri.

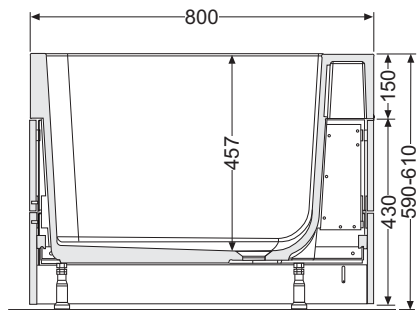
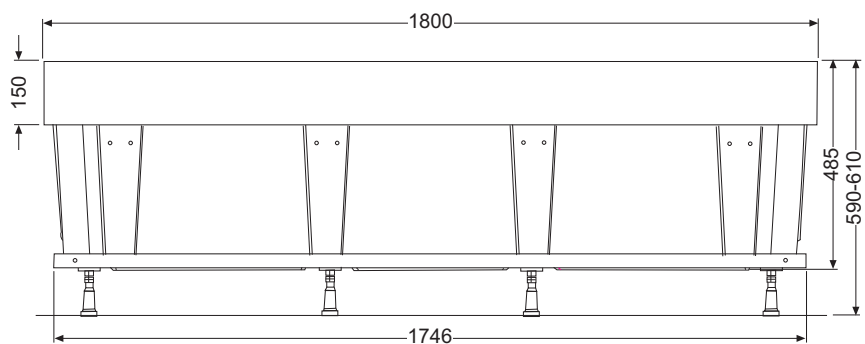
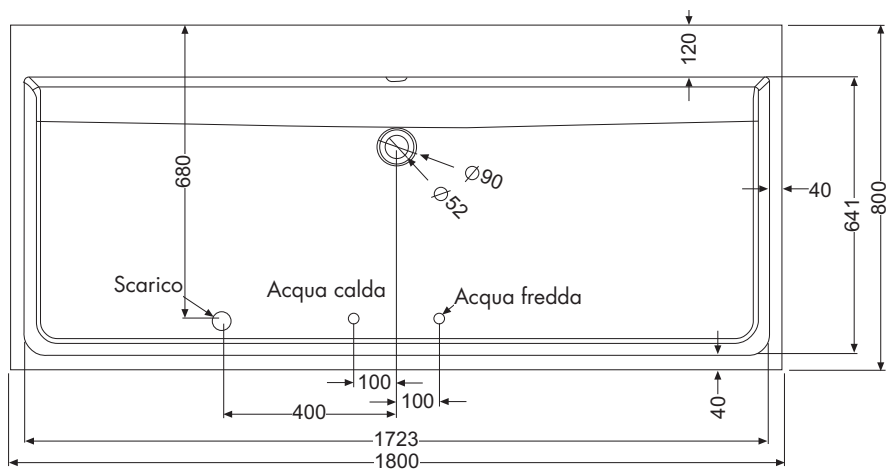
Agganciare il rivestimento

Inserire il rivestimento con il listello con scanalatura sul telaio per livellamento e fissarlo sopra con i magneti. Lo zoccolo in acciaio inossidabile si adatta automaticamente al pavimento grazie ai fori oblunghi. Portare il rivestimento in posizione spostandolo lateralmente.

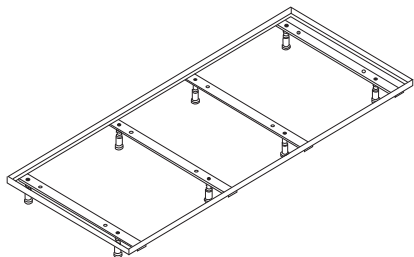
Parte anteriore e parte frontale



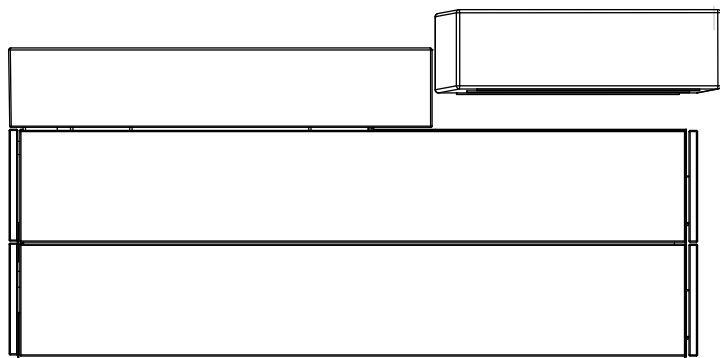
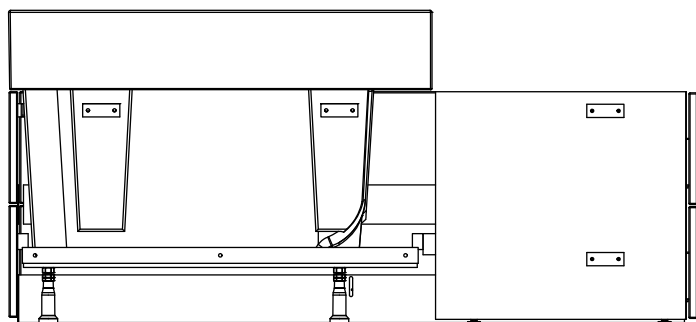
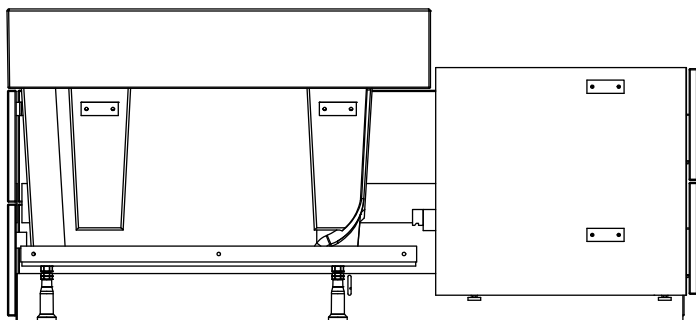
VASCA CRONO 1.0



Altezza dal pavimento finito

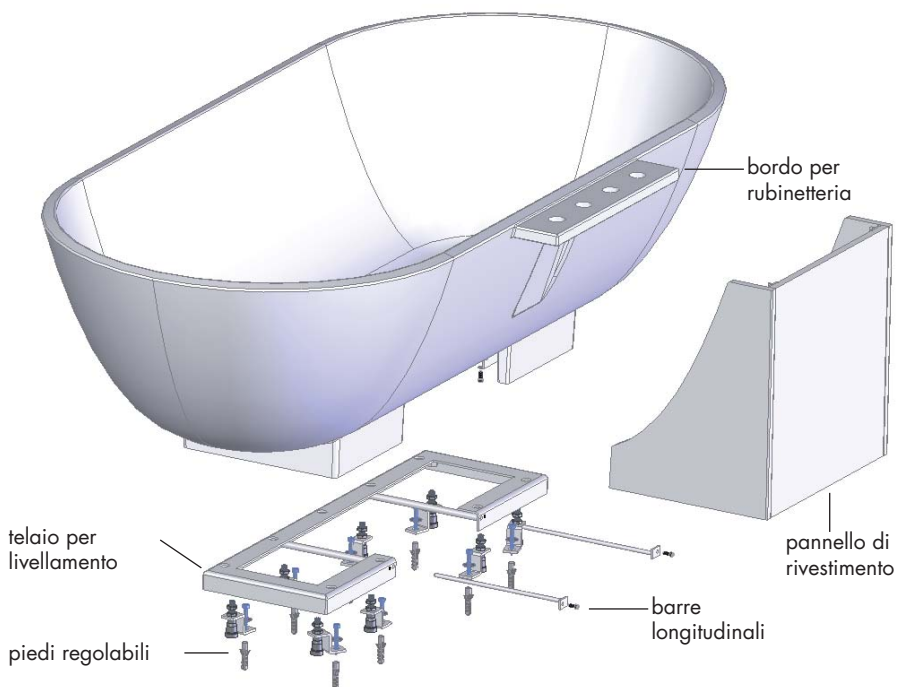


MOBILE PER VASCA



VASCA CRONO 2.0

Togliere la vasca, il pannello di rivestimento e il telaio per livellamento dall'imballaggio e controllare il contenuto della confezione.



ATTENZIONE

Assicurarsi che nelle vicinanze del telaio per livellamento non siano state posate linee elettriche, tubature o riscaldamenti.

La zona prevista per l'installazione deve essere lasciata libera.

Per garantirne la stabilità, il telaio per livellamento deve essere fissato al pavimento con dei tasselli.

Il telaio deve essere fissato saldamente al pavimento utilizzando gli otto punti di fissaggio.

Utilizzare viti e tasselli adatti al tipo di materiale usato per la pavimentazione.

VASCA CRONO 2.0/ INSTALLAZIONE

1. Per separare il telaio per livellamento dal telaio della vasca è necessario estrarre le barre longitudinali.
2. Posizionare il telaio per livellamento sul pavimento nel luogo previsto per l'installazione della vasca. L'apertura nel telaio per livellamento va orientato verso il bordo per la rubinetteria della vasca. Livellare il telaio mediante i piedini regolabili e con l'ausilio della livella, quindi fissarlo con viti al pavimento.
3. Collegare il sistema di scarico e troppopieno alla vasca.
4. Posizionare la vasca sul telaio per livellamento.
5. Unire il telaio per livellamento e la vasca con le barre longitudinali.
6. Montare la rubinetteria e lo scarico.

Montare il pannello di rivestimento (rubinetteria, scarico)

Avvitare le clip bianche nelle boccole filettate sotto il bordo per la rubinetteria.

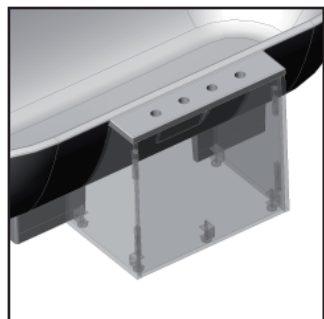
Assemblare i copriforo (n. 3 pezzi) con le clip di fissaggio.

Posizionare il pannello di rivestimento sotto il bordo per la rubinetteria e, se necessario, livellarlo mediante i piedini regolabili.

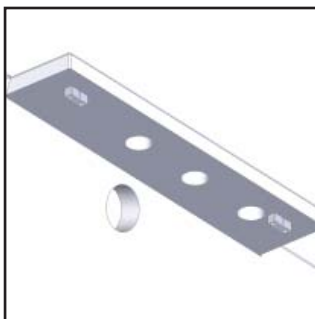
Con una leggera pressione far scattare in posizione le clip del pannello in quelle sotto al bordo per la rubinetteria.

Silicone

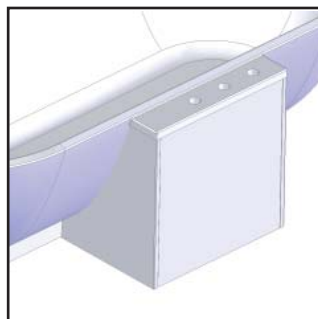
Consigliamo di sigillare con silicone tutte le fughe alla base della vasca e del pannello di rivestimento.



piedini regolabili del pannello di rivestimento

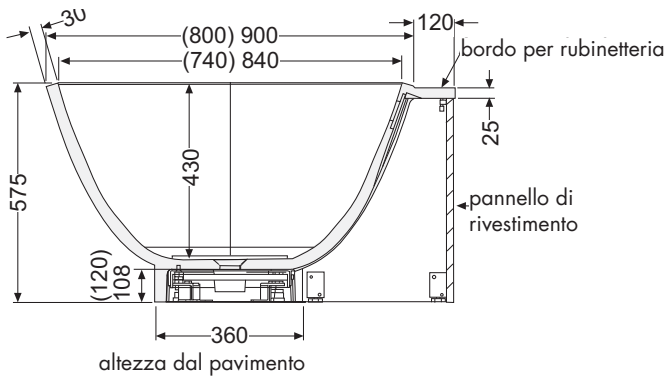
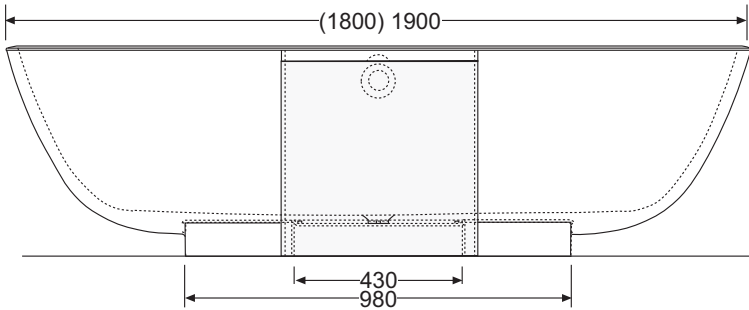
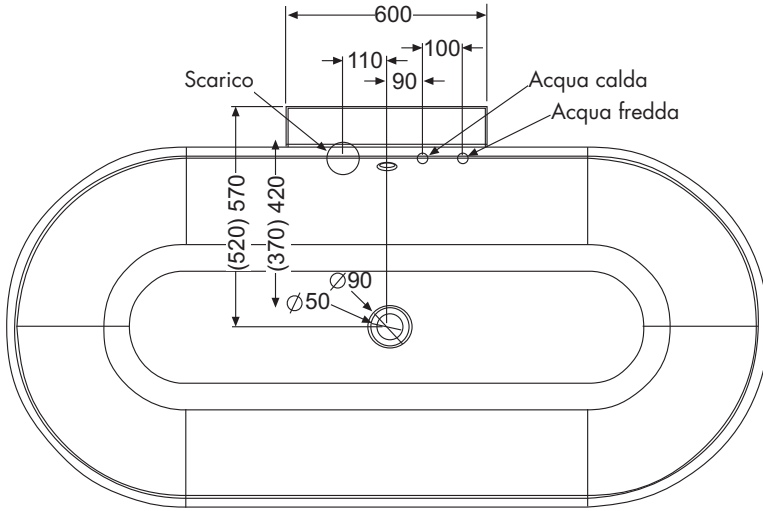


Avvitare le clip bianche nelle boccole filettate sotto il bordo per la rubinetteria.



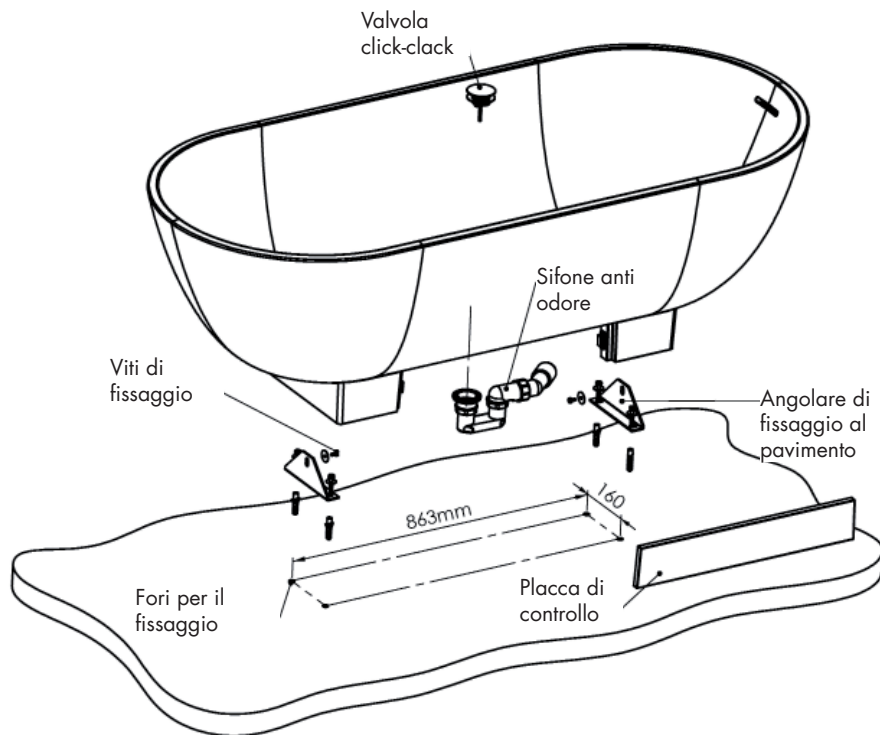
pannello di rivestimento sotto il bordo per la rubinetteria

VASCA CRONO 2.0



VASCA CRONO 2.0 SENZA PIANO RUBINETTERIA

Controllare la consegna.



ATTENZIONE

Nell'area dove è posizionato non deve né correre un condotto di alimentazione né essere presente un sistema di riscaldamento a pavimento.

Utilizzare solo tasselli e viti adatti.

Eventualmente sostituire quelli forniti con tasselli e viti adatti.

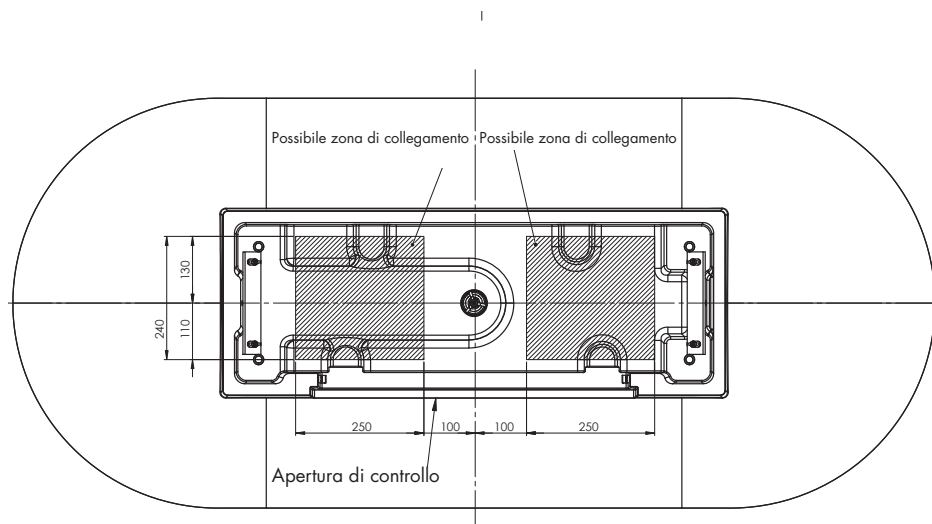
IT

VASCA CRONO 2.0 SENZA PIANO RUBINETTERIA / INSTALLAZIONE

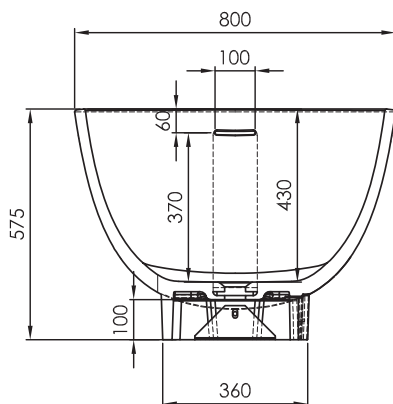
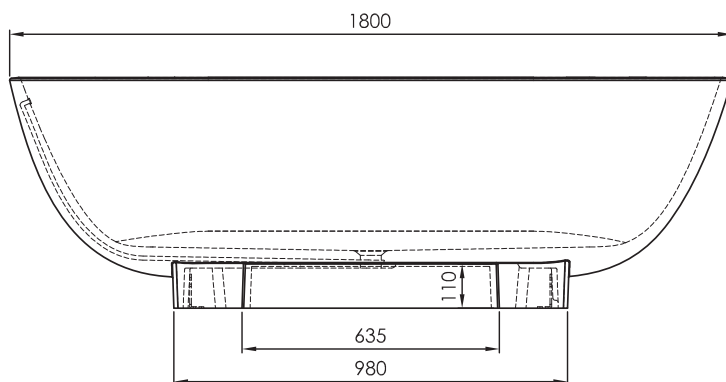
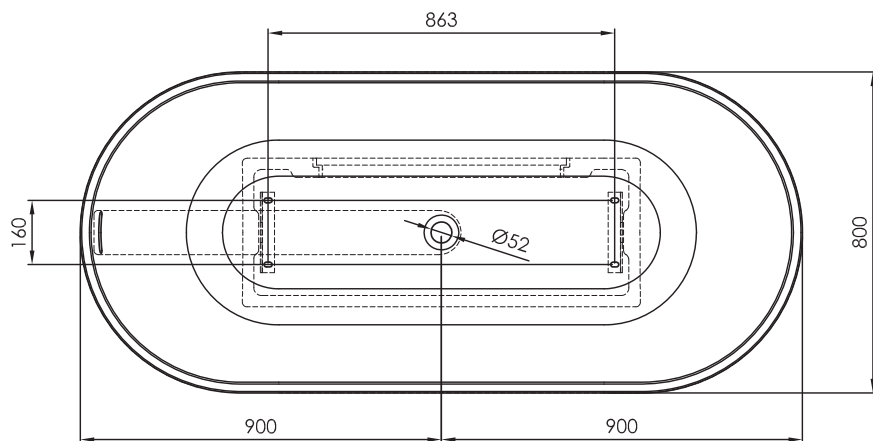
1. Tracciare le 4 perforazioni per il fissaggio e forare.
2. Fissare leggermente l'angolare di fissaggio al pavimento con viti adatte. Spingere l'angolare da metà fino alla battuta.
3. Montare il sifone anti-odore con la valvola a click clack sulla vasca.
4. Mettere la vasca in posizione e allineare. Avvitare la vasca all'angolare di fissaggio al pavimento con entrambe le viti di fissaggio e stringere bene le viti.
5. Collegare il sifone anti-odore al tubo di scarico (DN50).
6. Fissare la placca di controllo sulla vasca mediante il supporto magnetico.

Silicone

Si consiglia di sigillare la vasca tutt'intorno con del silicone. Utilizzare solo silicone trasparente a reticolazione neutra senza solventi. I siliconi contenenti solventi possono danneggiare la verniciatura protettiva della vasca.



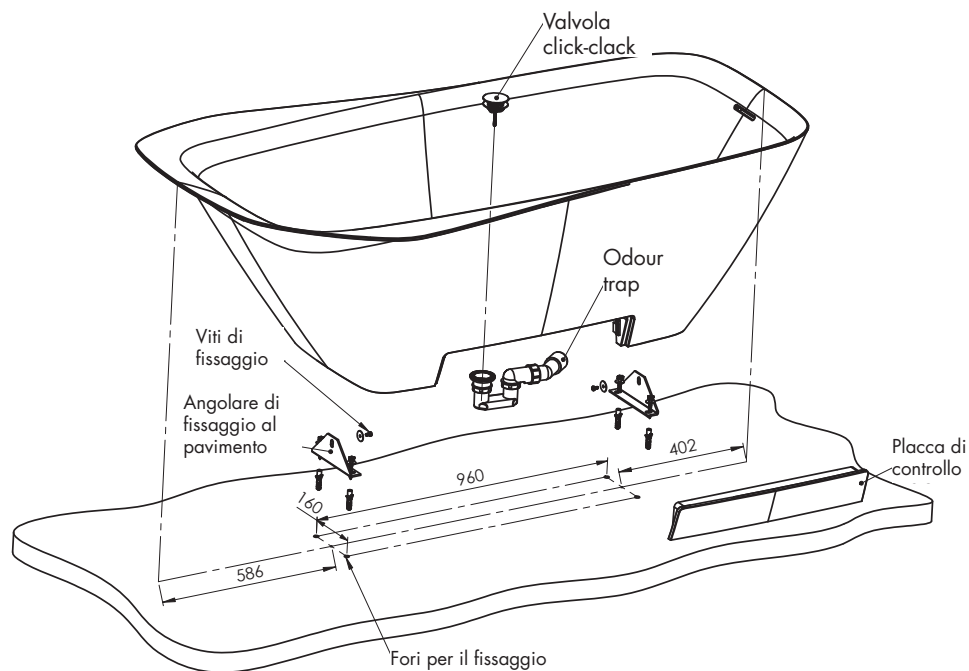
VASCA CRONO 2.0 SENZA PIANO RUBINETTERIA



IT

VASCA CAMIA

Controllare la consegna.



ATTENZIONE

Nell'area dove è posizionato non deve né correre un condotto di alimentazione né essere presente un sistema di riscaldamento a pavimento.

Utilizzare solo tasselli e viti adatti.

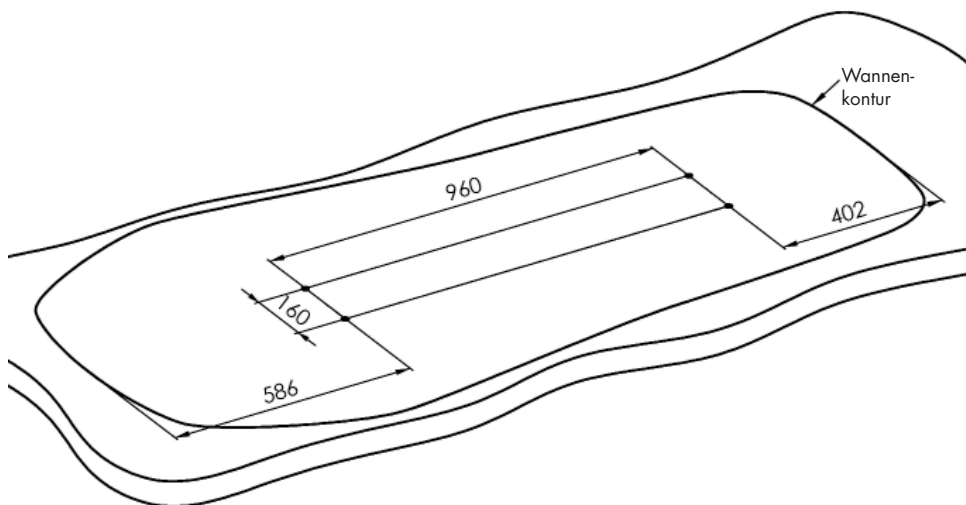
Eventualmente sostituire quelli forniti con tasselli e viti adatti.

VASCA CAMIA / INSTALLAZIONE

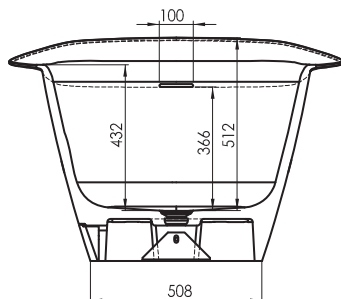
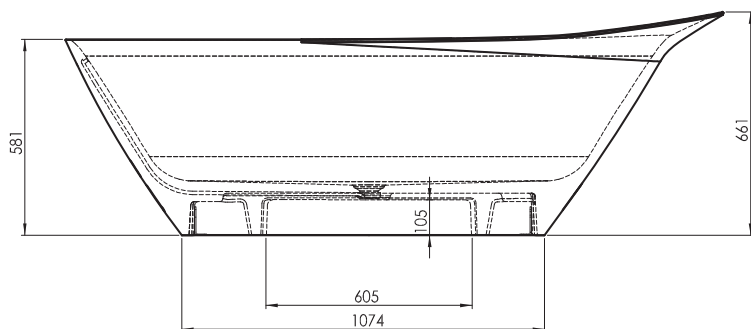
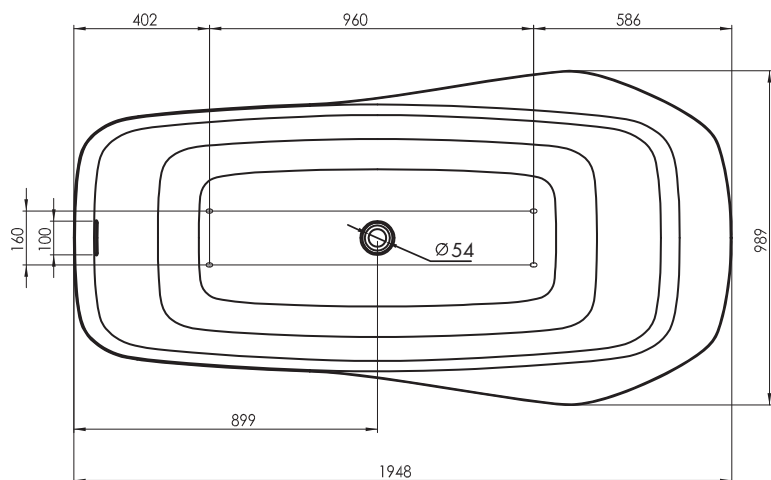
1. Tracciare le 4 perforazioni per il fissaggio e forare.
2. Fissare leggermente l'angolare di fissaggio al pavimento con viti adatte. Spingere l'angolare da metà fino alla battuta.
3. Montare il sifone anti-odore con la valvola a click clack sulla vasca.
4. Mettere la vasca in posizione e allineare. Avvitare la vasca all'angolare di fissaggio al pavimento con entrambe le viti di fissaggio e stringere bene le viti.
5. Collegare il sifone anti-odore al tubo di scarico (DN50).
6. Fissare la placca di controllo sulla vasca mediante il supporto magnetico.

Silicone

Si consiglia di sigillare la vasca tutt'intorno con del silicone. Utilizzare solo silicone trasparente a reticolazione neutra senza solventi. I siliconi contenenti solventi possono danneggiare la verniciatura protettiva della vasca.

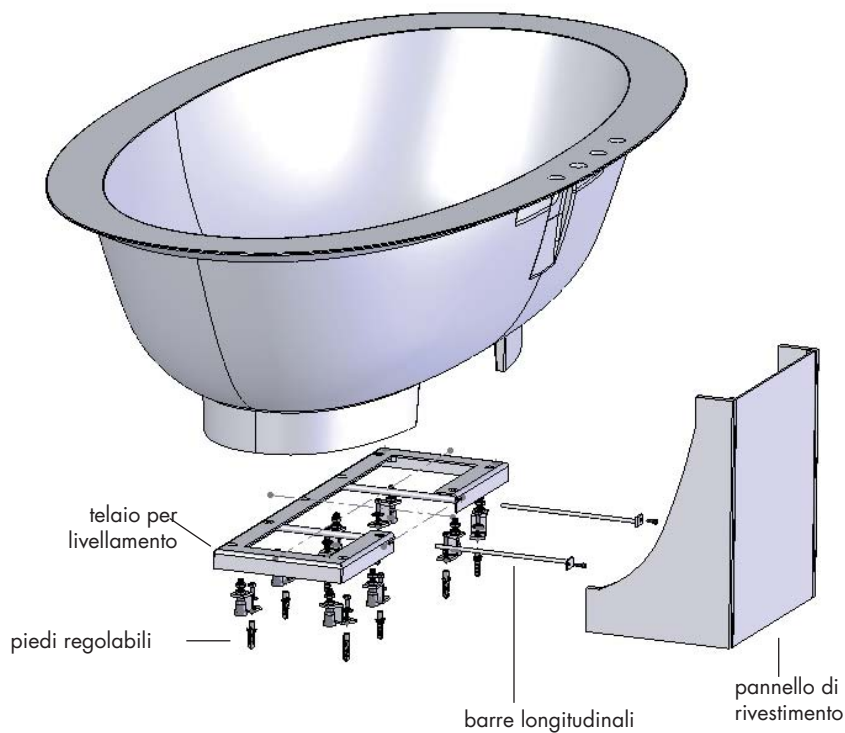


VASCA CAMIA



VASCA DIVA

Togliere la vasca, il pannello di rivestimento e il telaio per livellamento dall'imballaggio e controllare il contenuto della confezione.



ATTENZIONE

Il telaio per livellamento deve essere posizionato centralmente sopra l'incasso nel pavimento. L'incasso deve avere una profondità minima di 35mm. La misura esterna dell'incasso deve essere di 280mm x 100mm.

Assicurarsi che nelle vicinanze del telaio per livellamento non siano state posate linee elettriche, tubature o riscaldamenti.

La zona prevista per l'installazione deve essere lasciata libera.

Per garantirne la stabilità, il telaio per livellamento deve essere fissato al pavimento con dei tasselli.

Il telaio deve essere fissato saldamente al pavimento utilizzando gli otto punti di fissaggio.

Utilizzare viti e tasselli adatti al tipo di materiale usato per la pavimentazione.

VASCA DIVA/ INSTALLAZIONE

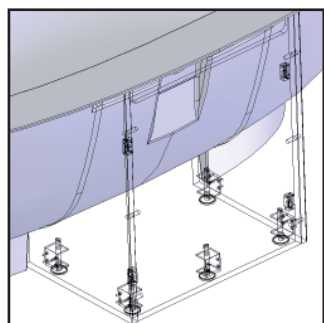
1. Per separare il telaio per livellamento dal telaio della vasca è necessario estrarre le barre longitudinali.
2. Posizionare il telaio per livellamento sul pavimento nel luogo previsto per l'installazione della vasca. L'apertura nel telaio per livellamento va orientata verso il bordo per la rubinetteria della vasca. Livellare il telaio mediante i piedini regolabili e con l'ausilio della livella, quindi fissarlo con viti al pavimento.
3. Collegare il sistema di scarico e troppopieno alla vasca.
4. Posizionare la vasca sul telaio per livellamento.
5. Unire il telaio per livellamento e la vasca con le barre longitudinali.
6. Montare la rubinetteria e lo scarico.

Montare il pannello di rivestimento (rubinetteria, scarico)

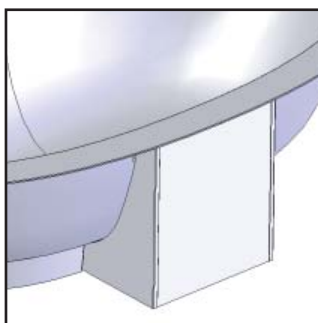
Posizionare il pannello di rivestimento sotto il bordo per la rubinetteria e, se necessario, livellarlo mediante i piedini regolabili.

Silicone

Consigliamo di sigillare con silicone tutte le fughe alla base della vasca e del pannello di rivestimento.

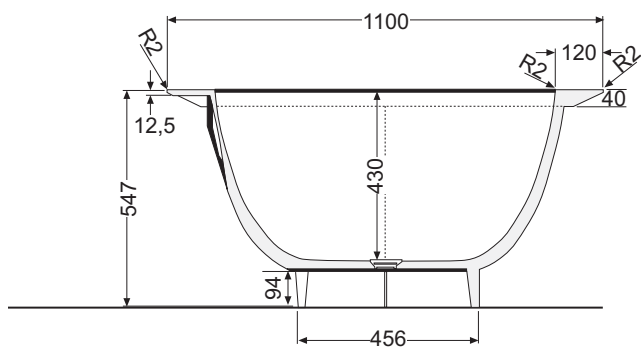
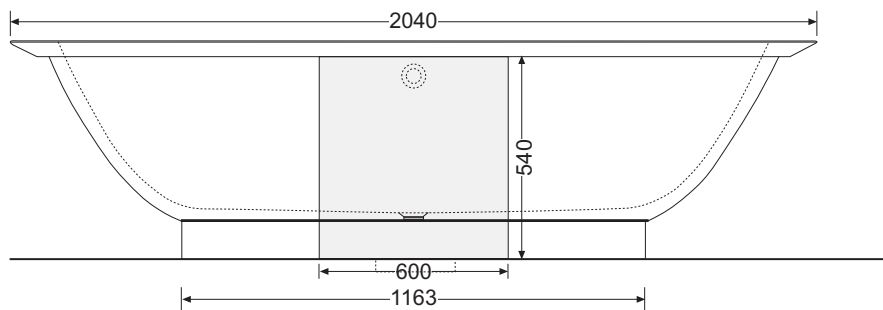
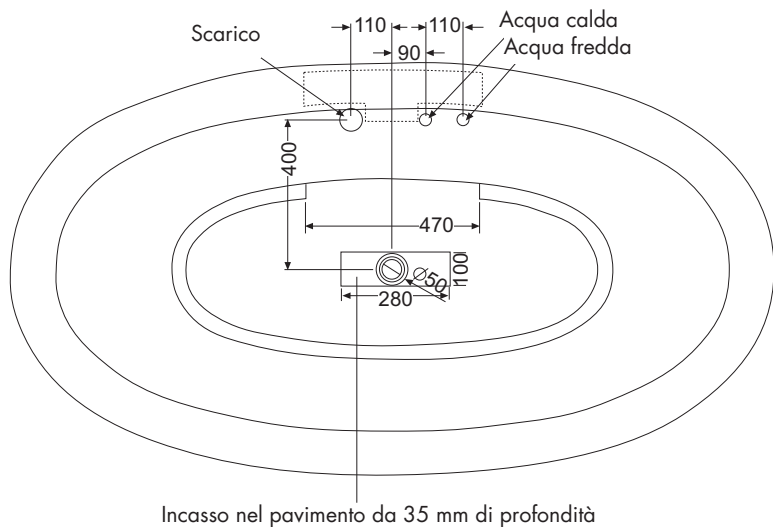


piedini regolabili del pannello di rivestimento



pannello di rivestimento premontato

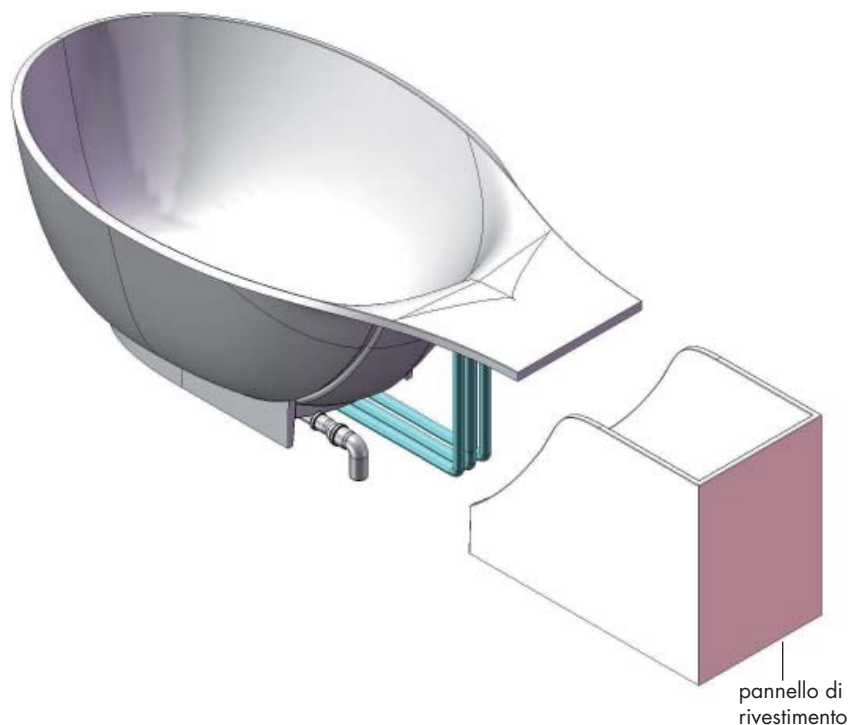
VASCA DIVA



IT

VASCA PLI

Togliere la vasca e il pannello di rivestimento dall'imballaggio e controllare il contenuto della confezione.



ATTENZIONE

La vasca viene posizionata direttamente sul pavimento.

Per la vasca è previsto il sistema di scarico per vasche Clou della Geberit.

Consigliamo di predisporre lo scarico nel pavimento sul lato sinistro (visto dal piano d'appoggio), poiché da questo lato il collegamento del tubo di scarico risulterà più agevole.

La manopola per il saltarello va montato sul pannello (foratura prefabbricata).

Con questa vasca possono essere utilizzate esclusivamente rubinetterie da terra.

VASCA PLI/ INSTALLAZIONE

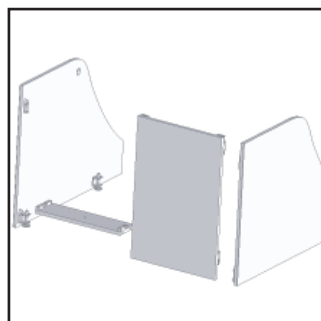
1. Collegare il sistema di scarico e troppopieno alla vasca.
2. Livellare la vasca

Montare il pannello di rivestimento (scarico)

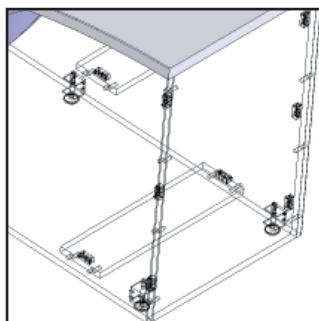
Assemblare le singole parti del pannello. Led clip di montaggio nero scattano in posizione e tengono unite le singole parti. Montare la manopola del sistema di scari co e troppopieno nel foro sul lato sinistro del pannello. Posizionare il pannello di rivestimento sotto il bordo per la rubinetteria e, se necessario, livellarlo mediante i piedini regolabili.

Silicone

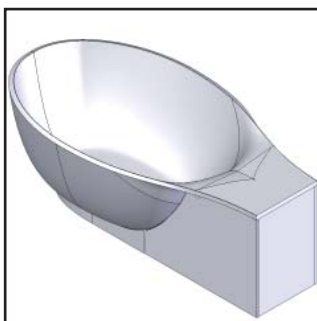
Consigliamo di sigillare con silicone tutte le fughe alla base della vasca e del pannello di rivestimento.



assemblare il pannello di rivestimento

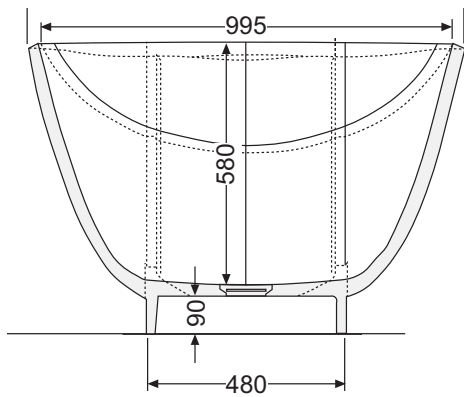
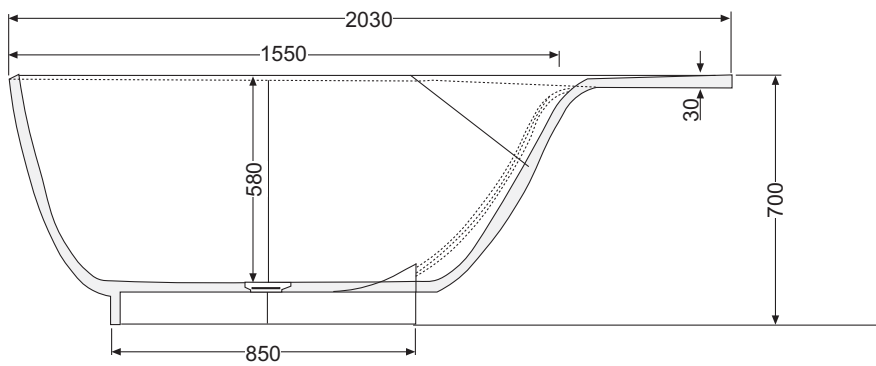
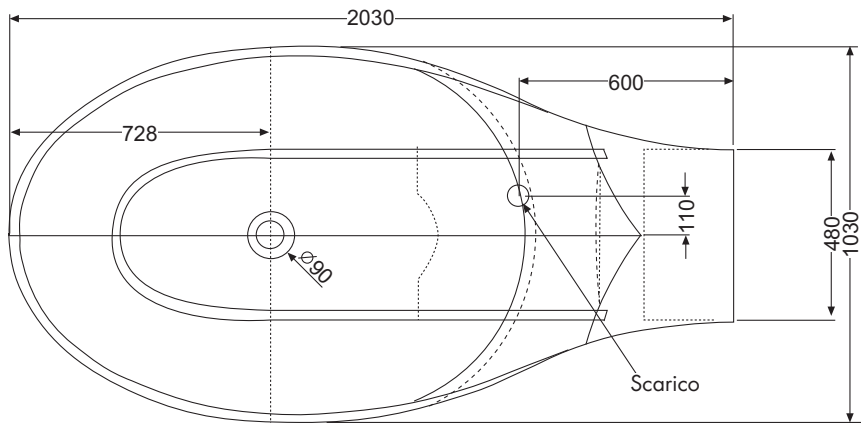


piedini regolabili del pannello di rivestimento



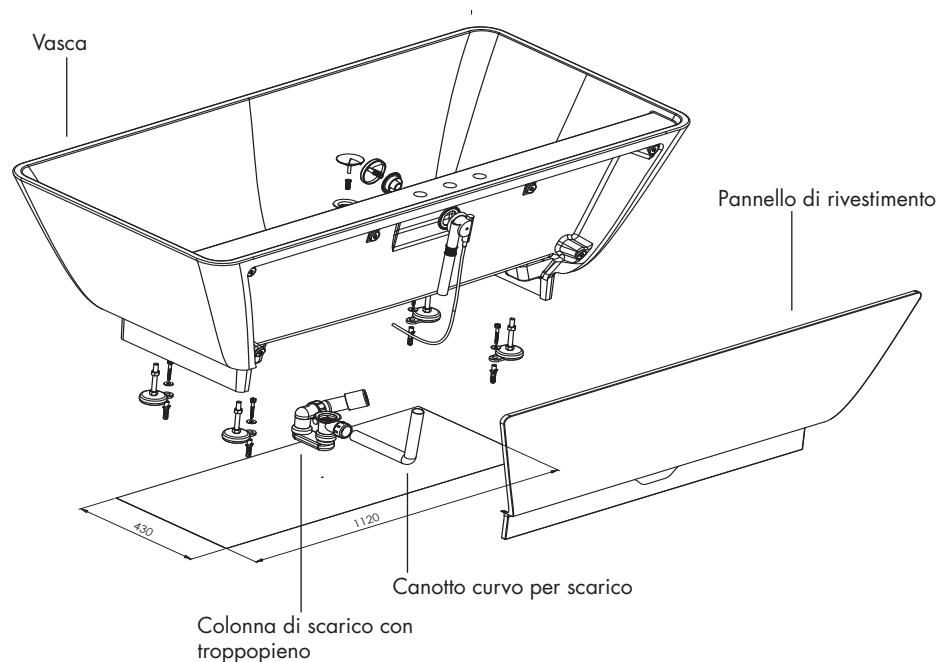
vasca con pannello di rivestimento

VASCA PLI



VASCA SENZA

Estrarre la vasca e gli accessori dall'imballaggio e controllare il contenuto della confezione



Attenzione

Posizionare la vasca, segnare le posizioni per i fori.

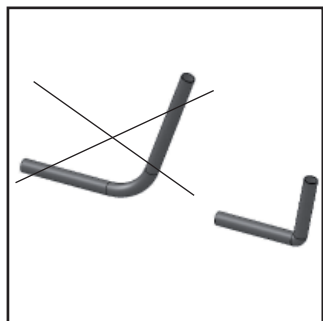
Praticare i fori per il fissaggio a pavimento e fissare la vasca al pavimento mediante i 4 piedini di livellamento.

Il materiale di fissaggio deve essere compatibile al materiale usato per la pavimentazione.

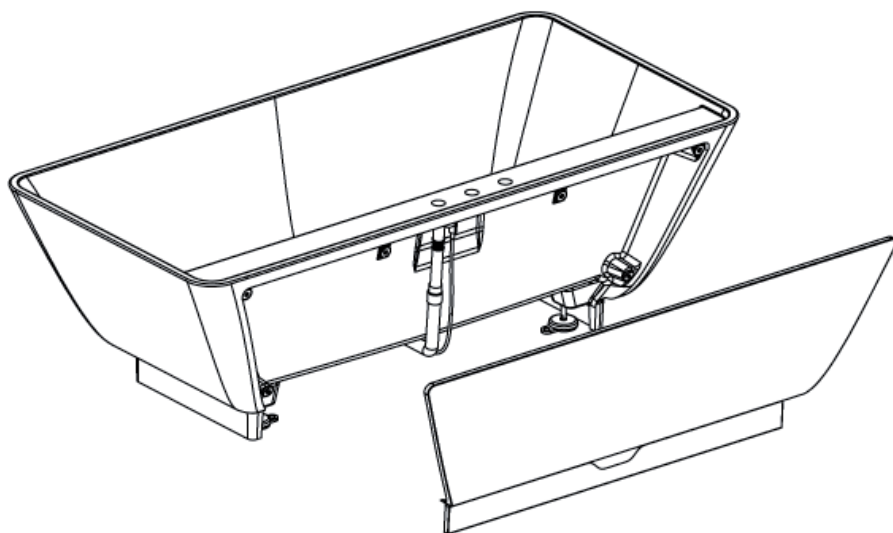
Distanza dei fori dal pavimento: profondità 323 mm – lunghezza 906 mm

VASCA SENZA/ INSTALLAZIONE

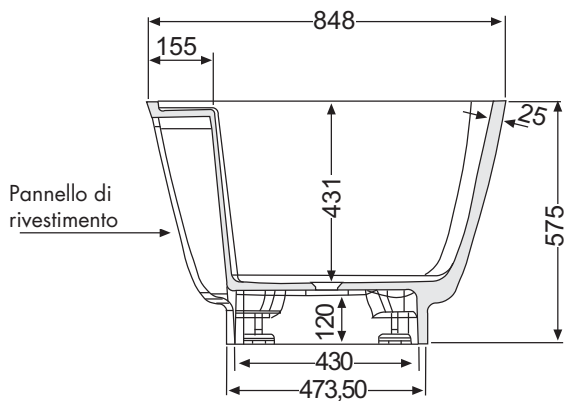
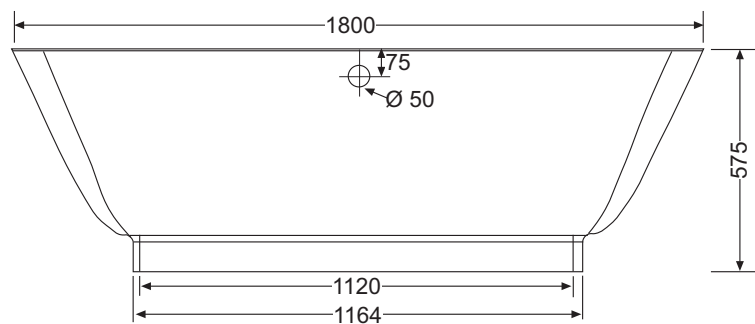
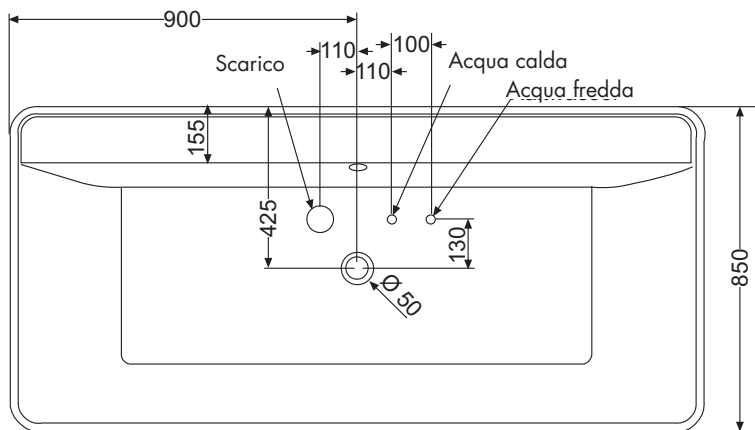
1. Posizionare la vasca nel luogo previsto per l'installazione e livellarla orizzontalmente mediante i piedini regolabili. Avvitare i piedini fino al fondo della vasca (circa 1,0 mm oltre lo zoccolo della vasca – la vasca non deve appoggiare direttamente sullo zoccolo. Avvitare in direzione del fondo della vasca).
2. Installare la rubinetteria e la colonna di scarico (Attenzione: sostituire il canotto curvo per scarico con quello addizionale accluso.)
3. Fissare bene gli attacchi di alimentazione dell'acqua calda e fredda per la rubinetteria in zona troppopieno (prestare attenzione alle predisposizioni presenti sul pannello di rivestimento)
4. Inserire il pannello di rivestimento e fissarlo tramite i contromagneti



Canotto curvo per scarico

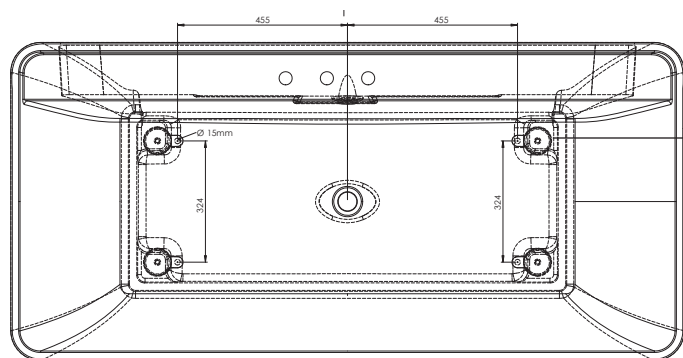


VASCA SENZA

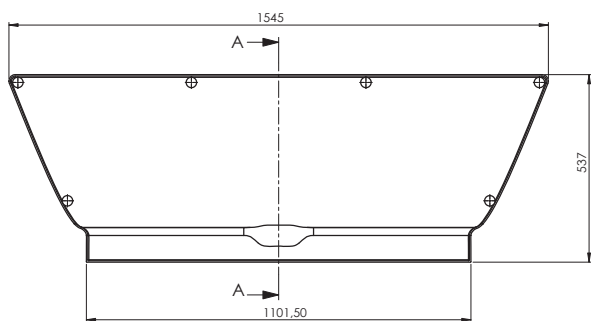


IT

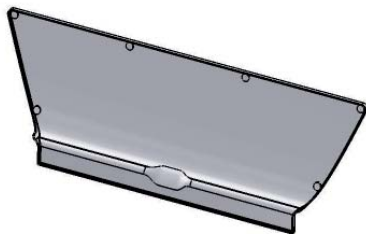
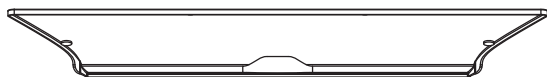
VASCA SENZA



Piedi regolabili

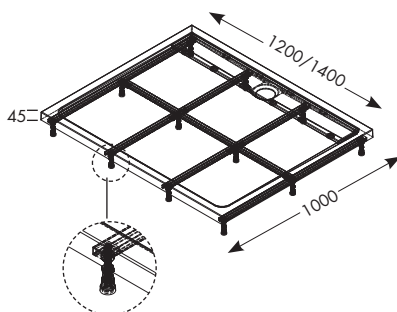
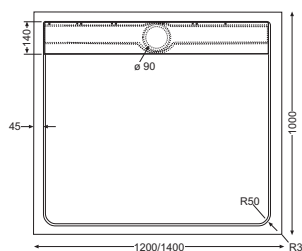
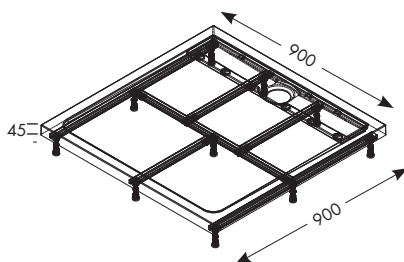
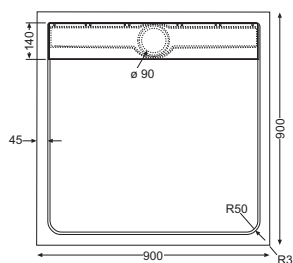
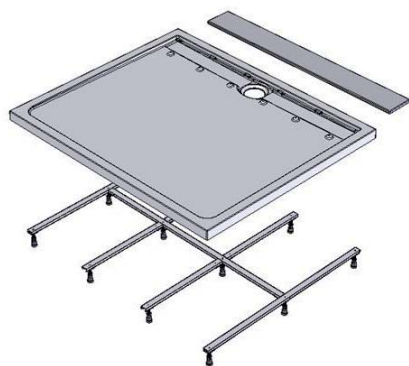


SCHNITT A-A
MAßSTAB 1:7.5



PIATTI DOCCIA

1. Posizionare il telaio per livellamento nel luogo previsto per l'installazione del piatto doccia e livellarlo mediante i piedini regolabili e con l'ausilio della livella.
2. Posare i tubi di scarico fino allo scarico del piatto doccia e montare il sistema di scarico.
3. Posizionare il piatto doccia sul telaio per livellamento e, se necessario, livellare nuovamente il piatto doccia con l'ausilio della livella.
4. Collegare il sistema di scarico al piatto doccia.
5. Coprire il foro di scarico con la piletta.
6. Se necessario, chiudere con del silicone la fuga tra piatto doccia e parete.



ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ

БЕЗОПАСНОСТЬ / ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение об опасности при неправильном монтаже!

Монтаж ванны разрешается выполнять только квалифицированному персоналу. Крепёжный материал (винты, дюбели) просьба привести в соответствие с исполнением полов. Следует следить за тем, чтобы статика основания была рассчитана таким образом, чтобы основание было способно выдерживать вес ванны, включая наполняющую её воду и находящегося в ней человека (людей).

НЕОБХОДИМЫЙ ИНСТРУМЕНТ

- складной метр
- карандаш
- ватерпас
- крестовая и шлицевая отвёртки
- шприц с силиконом
- торцовый шестигранный гаечный ключ (имбусовый ключ) на 4 мм
- гаечные ключи с открытым зевом на 17 и 19 мм

ПОДГОТОВКА

Очистить пол.

Распаковать ванну и проверить комплект поставки.

Извлечь из упаковки принадлежности (выравнивающую раму с регулируемыми ножками, винты и т.д.).

Упаковочный материал использовать как защитную подкладку.

ВАННА КРОНО 1.0 (CRONO 1.0)

1. Поставить выравнивающую раму на пол в месте, предусмотренном для установки ванны, и, контролируя ватерпасом, выровнять по горизонтали при помощи регулируемых по высоте ножек.
2. Смонтировать на ванну сточно-переливную арматуру.
3. Закрепить арматуру на краю ванны.
4. Ванну установить на выравнивающей раме, выровнять и привинтить. При необходимости ванна ещё раз выравнивается при помощи ватерпаса.
5. Присоединить подачу воды и слив.
6. При необходимости загерметизировать силиконом стык между ванной и стеной.

ВАННА КРОНО 1.0 (CRONO 1.0) / МОНТАЖ ОБЛИЦОВКИ ВАННЫ

1. Извлечь из упаковки заранее собранные облицовочные элементы и расположить нужным образом.
2. Привинтить магнитные элементы (стальные пластинки с двумя отверстиями) к ванне под её краем – каждый двумя винтами к крепёжным втулкам.
3. Ослабить крепёжные винты декоративной планки из нержавеющей стали примерно на пол-оборота, чтобы декоративная планка свободно двигалась в прорезях.

ВНИМАНИЕ

Исключение составляет обратная сторона ванны (под арматурной панелью). Два распорных короба служат для компенсации выступания более широкого края ванны. Привинтить два заранее собранных короба к ванне и установить магнитные элементы.

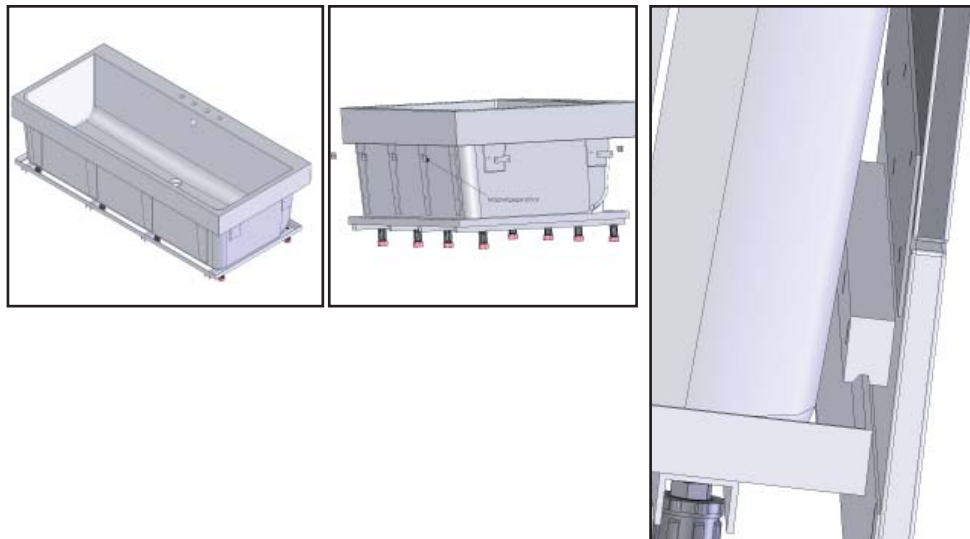
Навесить облицовку

Посадить облицовку пазовой рейкой на выравнивающую раму и зафиксировать сверху магнитами.

Декоративная планка из нержавеющей стали, передвигаясь в прорезях, автоматически прилегает к полу.

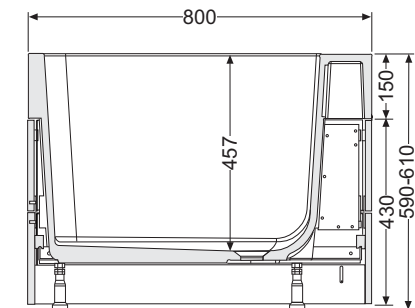
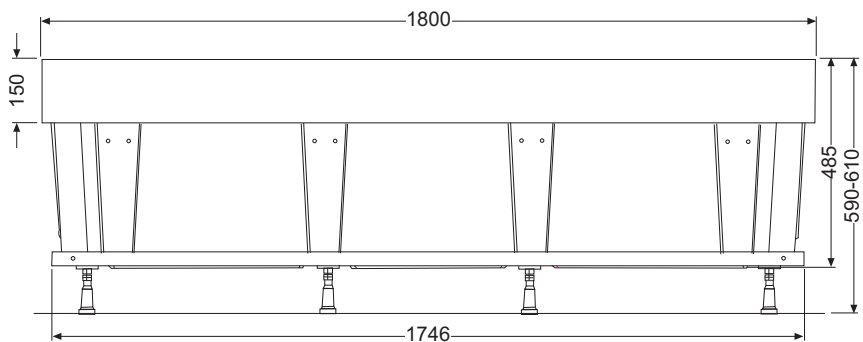
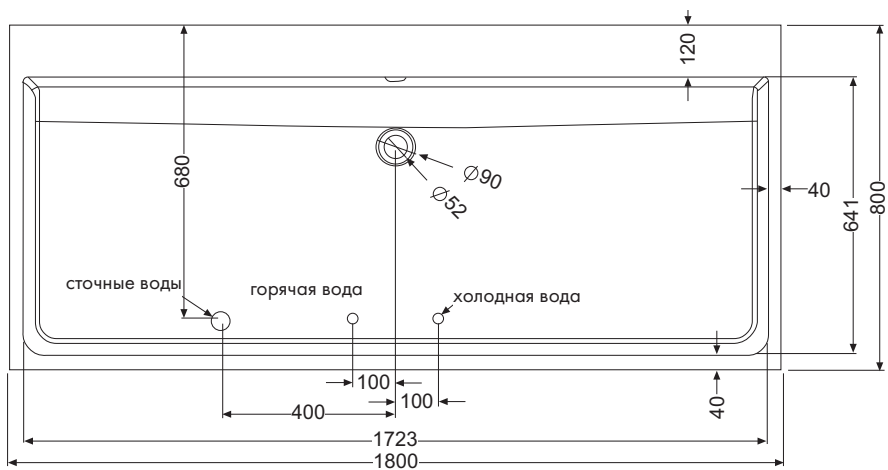
Передвигая, выровнять облицовку в боковом направлении.

Передняя сторона и торцовая сторона

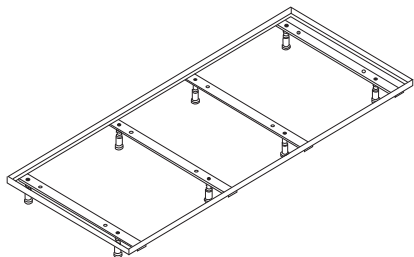


RUS

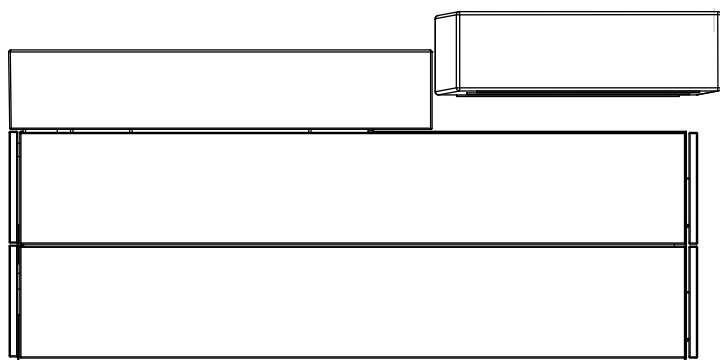
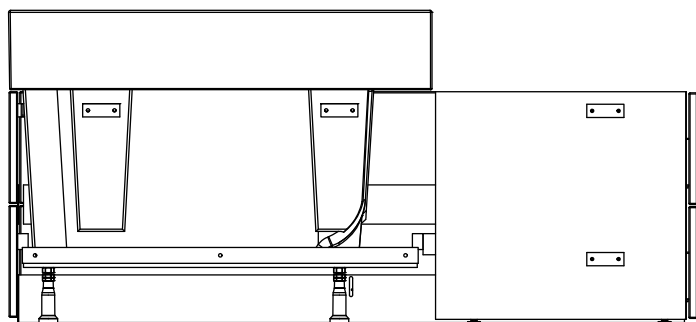
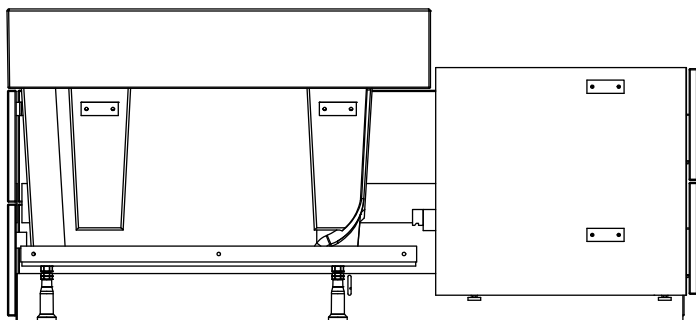
ВАННА КРОНО 1.0 (CRONO 1.0)



ВЫСОТА ОТ ГОТОВОГО ПОЛА



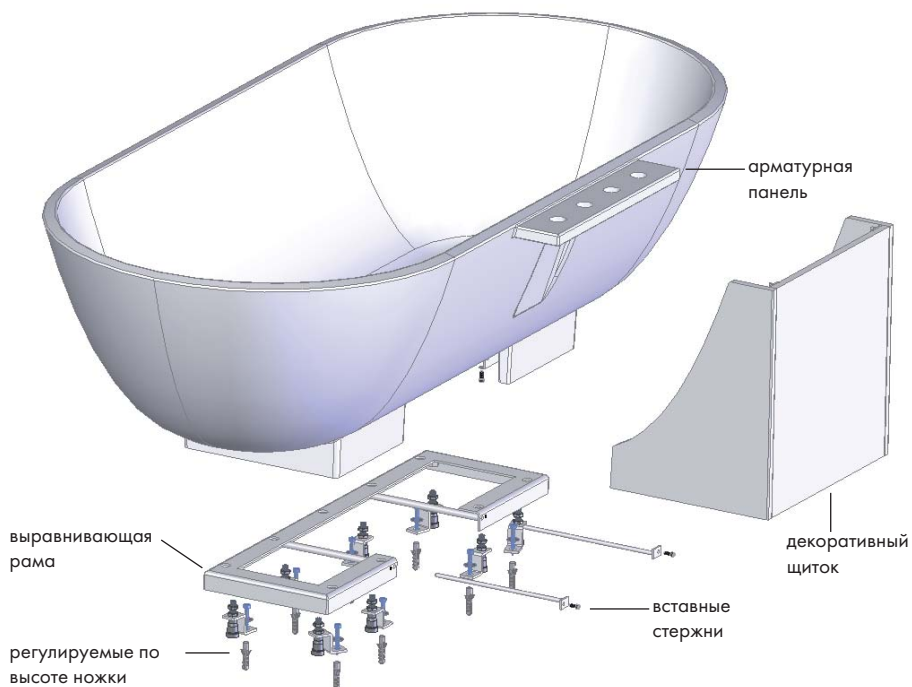
ВАННЫЙ МОДУЛЬ



RUS

ВАННА КРОНО 2.0 (CRONO 2.0)

Извлечь ванну, декоративный щиток и выравнивающую раму из упаковки и проверить комплект поставки.



ВНИМАНИЕ

Следует следить за тем, чтобы в районе выравнивающей рамы не находились инженерные коммуникации или система подогрева пола.

Место для установки должно оставаться свободным.

Для большей стабильности выравнивающая рама крепится к полу дюбелями.

Во всех восьми точках крепления, рама должна быть стабильно привинчена к полу.

Использовать следует дюбели и винты, пригодные для конкретного типа пола.

ВАННА КРОНО 2.0 (CRONO 2.0) / МОНТАЖ

1. Для отделения выравнивающей рамы от ванны рамы вытяните вставные стержни.
2. Установить выравнивающую раму на предусмотренное место монтажа ванны на полу. Вырез выравнивающей рамы обращён к арматурной панели ванны. Выровнять по горизонтали раму на регулируемых по высоте ножках при помощи ватерпаса и надёжно привинтить.
3. Смонтировать на ванну сточно-переливную арматуру.
4. Установить ванну на выравнивающей раме.
5. Соединить выравнивающую раму с ванной вставными стержнями.
6. Смонтировать арматуру и подключение к канализационной системе.

Смонтировать декоративный щиток (арматуры, слива)

Ввинтить белые зажимы в резьбовые втулки под арматурной панелью.

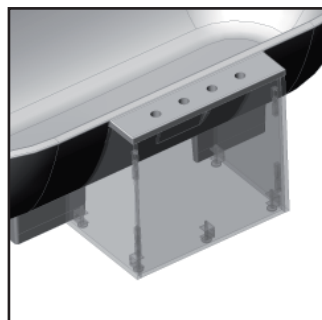
Панель из трёх частей с белыми зажимами собирать вместе.

Подставить декоративный щиток под арматурную панель и при необходимости выровнять с помощью регулируемых по высоте ножек.

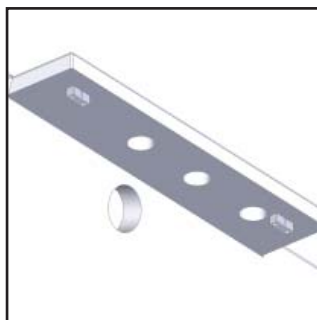
Легко нажав, ввести в зацепление зажимы декоративного щитка с защёлками под арматурной панелью.

Силикон

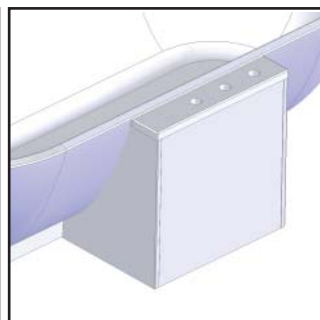
Мы рекомендуем загерметизировать силиконом стыки вокруг основания ванны и вокруг декоративного щитка.



Регулируемые по высоте ножки декоративного щитка



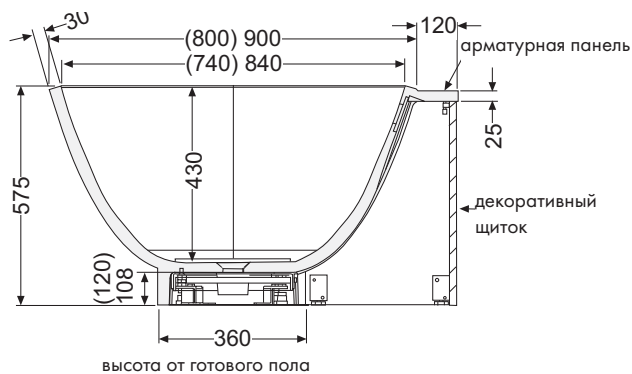
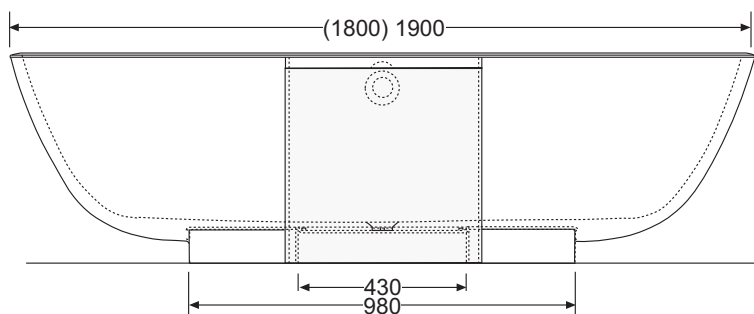
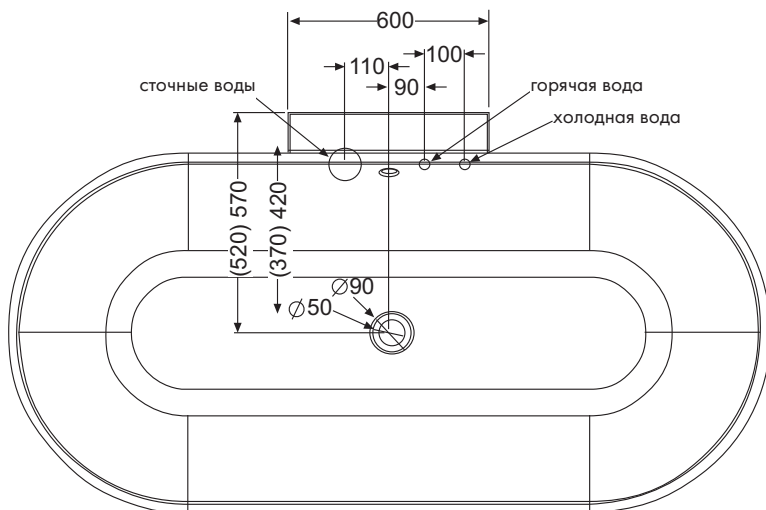
Установить белые зажимы в резьбовые втулки под арматурной панелью.



Декоративный щиток под арматурной панелью

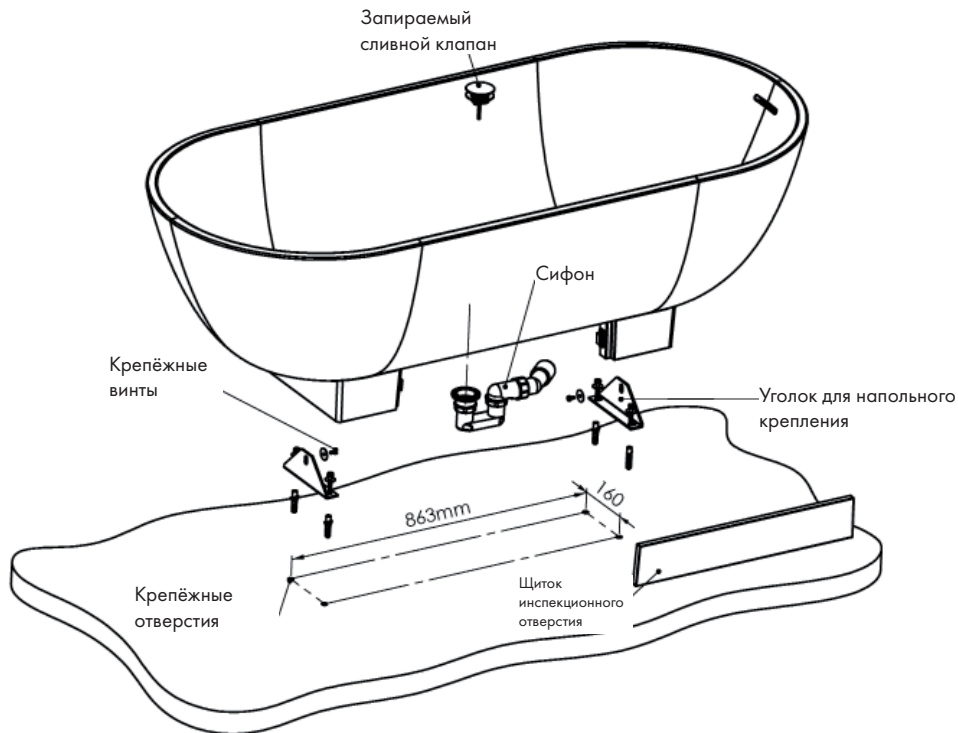
RUS

БАЙНА КРОНО 2.0 (CRONO 2.0)



ВАННА CRONO 2.0 БЕЗ ПАНЕЛИ ДЛЯ СМЕСИТЕЛЯ

Проверьте комплект поставки.



ВНИМАНИЕ

На участке установки не должно быть никаких инженерных коммуникаций и системы подогрева пола.

Используйте только подходящие дюбели и винты.

При необходимости прилагаемые дюбели и винты следует заменить на другие, более подходящие.

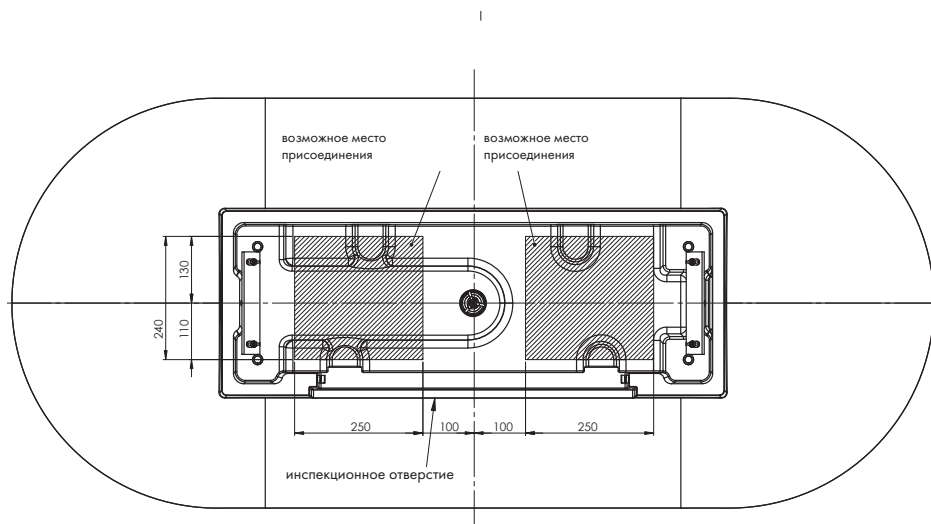
RUS

ВАННА CRONO 2.0 БЕЗ ПАНЕЛИ ДЛЯ СМЕСИТЕЛЯ / МОНТАЖ

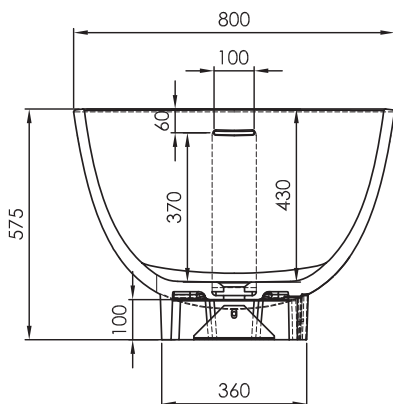
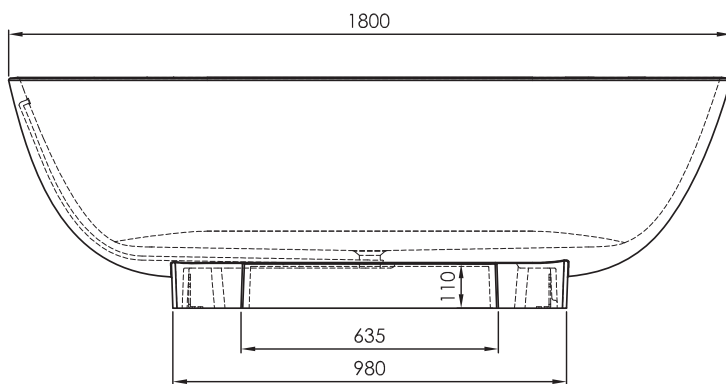
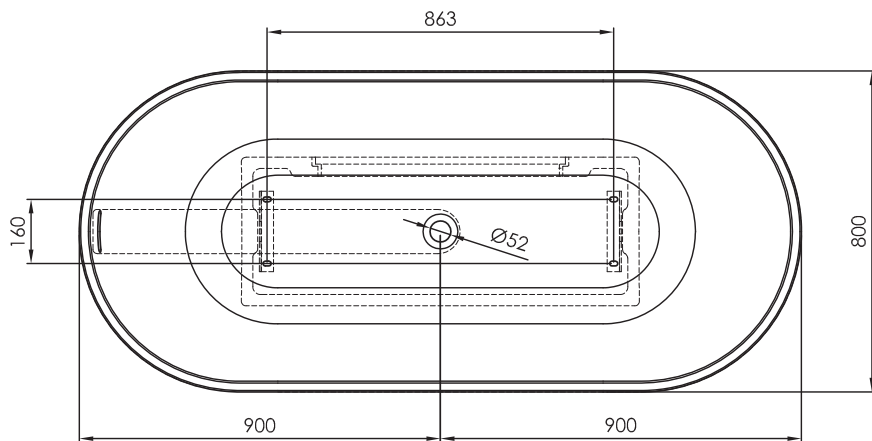
1. Отметить и просверлить 4 крепёжных отверстия.
2. Уголок для напольного крепления слегка зафиксировать подходящими винтами. Сдвинуть уголок к центру до упора.
3. Установить на ванне сифон с запираемым сливным клапаном.
4. Установить ванну в нужное положение и выровнять. Привинтить ванну двумя крепёжными винтами к уголку для напольного крепления и затянуть винты крепления к полу.
5. Присоединить сифон к канализационной линии (Ду50).
6. Зафиксировать с помощью магнитного крепления щиток инспекционного отверстия на ванне.

Силикон

Мы рекомендуем выполнить гидроизоляцию ванны силиконом со всех сторон. Используйте только нейтрально отвердевающий прозрачный силикон без растворителей. Силикон, содержащий растворители, может повредить цветное покрытие ванны.



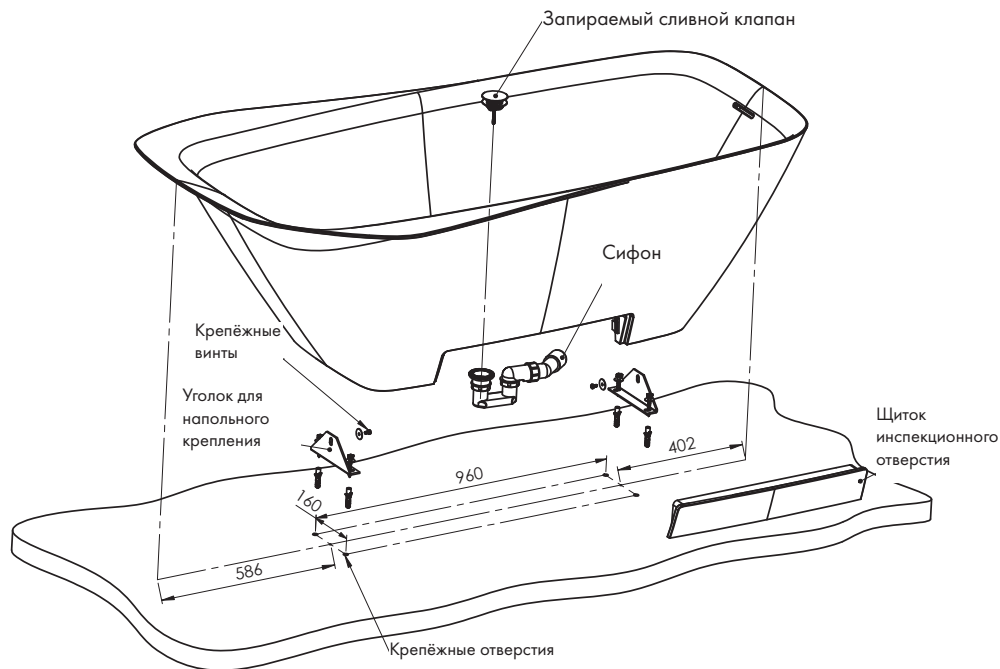
ВАННА СРОНО 2.0 БЕЗ ПАНЕЛИ ДЛЯ СМЕСИТЕЛЯ



RUS

ВАННА САМІА

Проверьте комплект поставки.



ВНИМАНИЕ

На участке установки не должно быть никаких инженерных коммуникаций и системы подогрева пола.

Используйте только подходящие дюбели и винты.

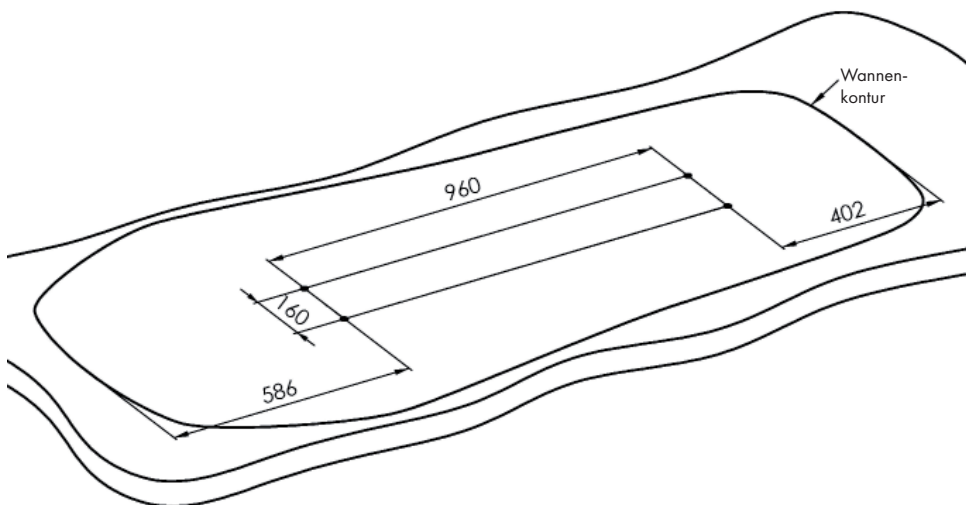
При необходимости прилагаемые дюбели и винты следует заменить на другие, более подходящие.

ВАННА САМІА / МОНТАЖ

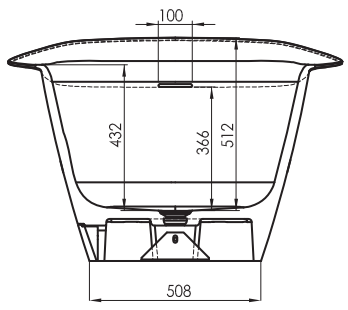
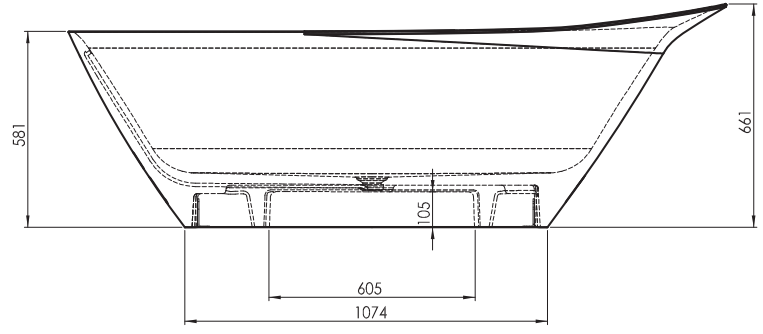
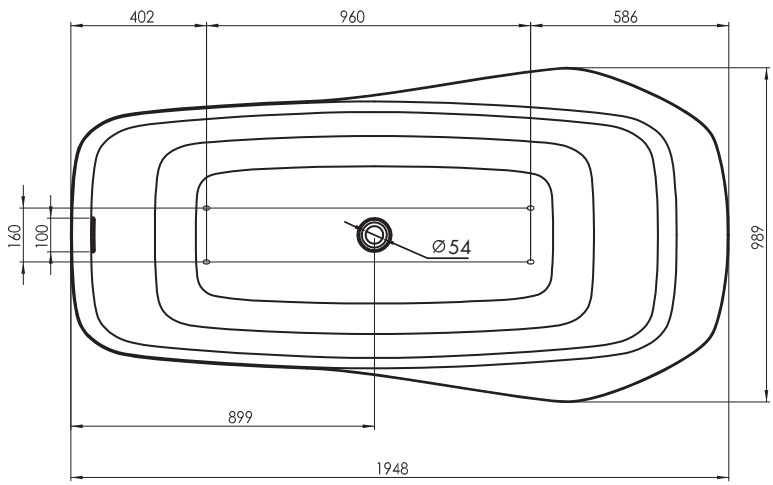
1. Отметить и просверлить 4 крепёжных отверстия.
2. Уголок для напольного крепления слегка зафиксировать подходящими винтами. Сдвинуть уголок к центру до упора.
3. Установить на ванне сифон с запираемым сливным клапаном.
4. Установить ванну в нужное положение и выровнять. Привинтить ванну двумя крепёжными винтами к уголку для напольного крепления и затянуть винты крепления к полу.
5. Присоединить сифон к канализационной линии (Ду50).
6. Зафиксировать с помощью магнитного крепления щиток инспекционного отверстия на ванне.

Силикон

Мы рекомендуем выполнить гидроизоляцию ванны силиконом со всех сторон. Используйте только нейтрально отвердевающий прозрачный силикон без растворителей. Силикон, содержащий растворители, может повредить цветное покрытие ванны.

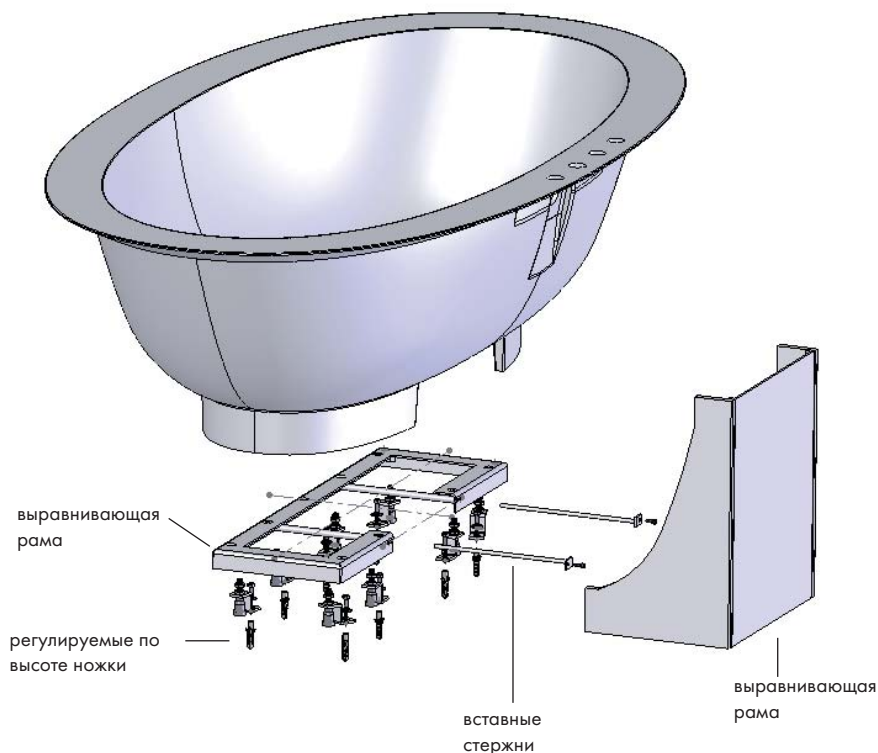


BAHHA CAMIA



ВАННА ДИВА (DIVA)

Извлечь ванну, декоративный щиток и выравнивающую раму из упаковки и проверить комплект поставки.



ВНИМАНИЕ

Выравнивающая рама должна быть установлена по центру над вырезом в полу.

Глубина выреза должна составлять не менее 35 мм. Наружные размеры выреза должны быть 280 x 100 мм.

Следует следить за тем, чтобы в районе выравнивающей рамы не находились инженерные коммуникации или система подогрева пола.

Место для установки должно оставаться свободным.

Для большей стабильности выравнивающая рама крепится к полу дюбелями.

Во всех восьми точках крепления, рама должна быть стабильно привинчена к полу.

Использовать следует дюбели и винты, пригодные для конкретного типа пола.

RUS

ВАННА ДИВА (DIVA) / МОНТАЖ

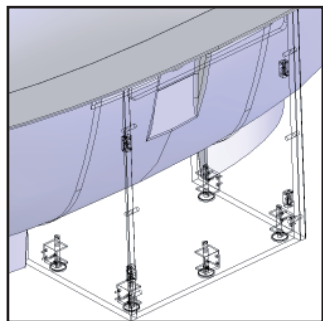
1. Для отделения выравнивающей рамы от ванны рамы вытяните вставные стержни.
2. Установить выравнивающую раму на предусмотренное место монтажа ванны на полу. Вырез выравнивающей рамы обращён к арматурной панели ванны. Выровнять по горизонтали раму на регулируемых по высоте ножках при помощи ватерпаса и надёжно привинтить.
3. Смонтировать на ванну сточно-переливную арматуру.
4. Установить ванну на выравнивающей раме.
5. Соединить выравнивающую раму с ванной вставными стержнями.
6. Смонтировать арматуру и подключение к канализационной системе.

Смонтировать декоративный щиток (арматуры, слива)

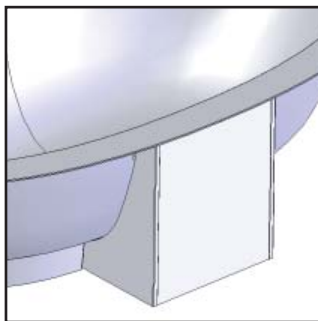
Подставить декоративный щиток под арматурную панель и при необходимости выровнять с помощью регулируемых по высоте ножек.

Силикон

Мы рекомендуем загерметизировать силиконом стыки вокруг основания ванны и вокруг декоративного щитка.

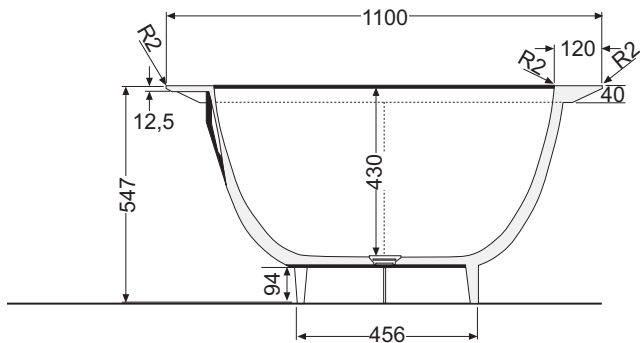
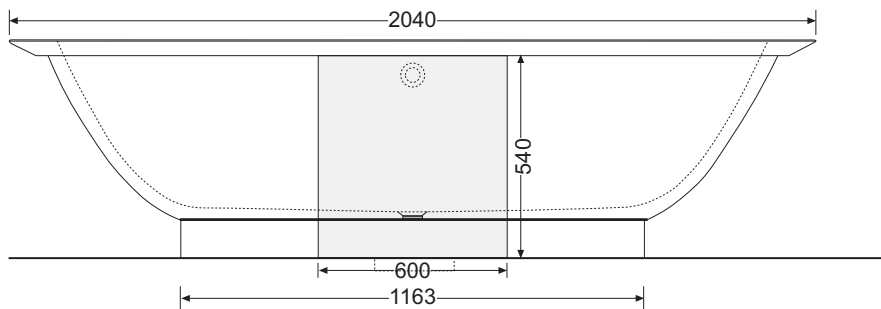
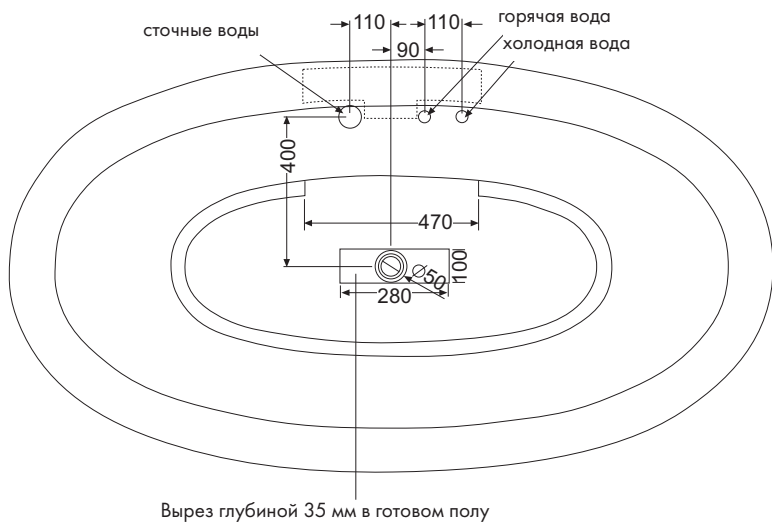


Регулируемые по высоте ножки декоративного щитка



Установленный декоративный щиток

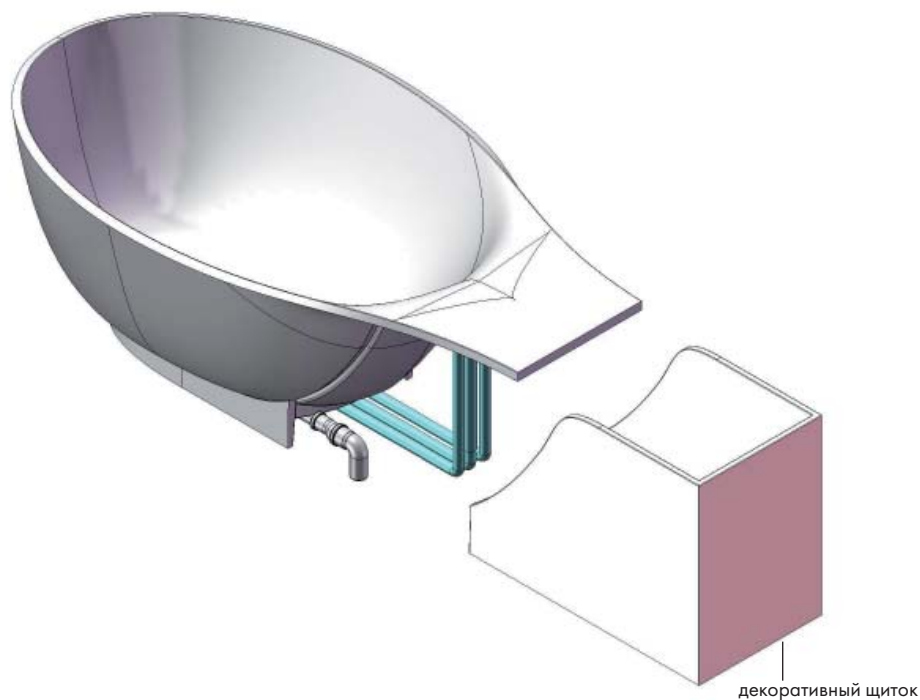
ВАННА ДИВА (DIVA)



RUS

ВАННА ПЛИ (PLI)

Извлечь ванну и декоративный щиток из упаковки и проверить комплект поставки.



ВНИМАНИЕ

Ванна устанавливается прямо на пол.

Ванна оснащена отводной арматурой «Клу» для ванн производства компании «Геберит» (Geberit).

Рекомендуется предусмотреть слив в полу слева (если смотреть со стороны выступающей полки), так как с этой стороны легче присоединить сливную трубу комплекта.

Поворотную ручку сливной пробки следует смонтировать в декоративном щитке (отверстие имеется).

Для данной ванны может использоваться только арматура, которая монтируется на полу.

ВАННА ПЛИ (PLI) / МОНТАЖ

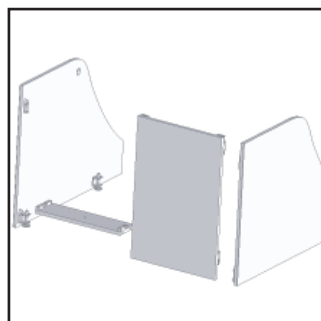
1. Смонтировать на ванну сточно-переливную арматуру.
2. Выровнять ванну

Смонтировать декоративный щиток (слива)

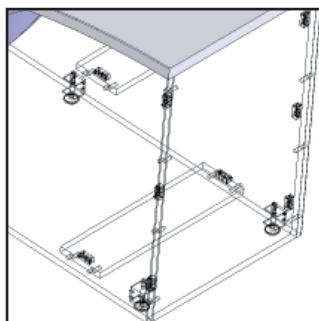
Собрать декоративный щиток из отдельных частей. Белые монтажные зажимы защёлкиваются и удерживают отдельные части вместе. Смонтировать поворотную ручку переливной арматуры в отверстие, расположенном на левой боковой стенке. Подставить декоративный щиток под арматурную панель и при необходимости выровнять с помощью регулируемых по высоте ножек.

Силикон

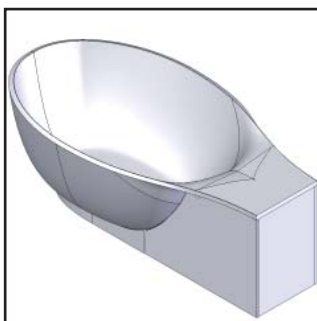
Мы рекомендуем загерметизировать силиконом стыки вокруг основания ванны и вокруг декоративного щитка.



Декоративная облицовка в собранном состоянии

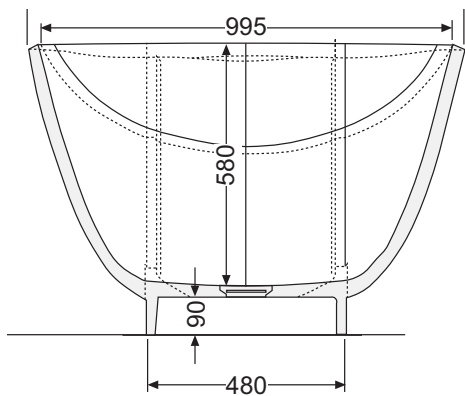
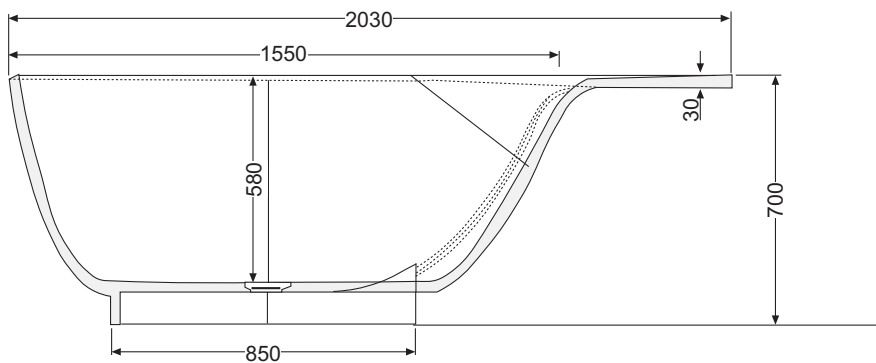
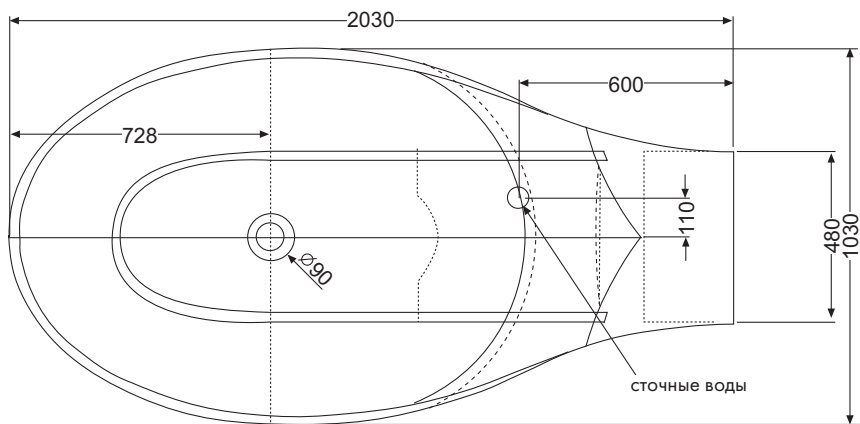


Регулируемые по высоте ножки декоративного щитка



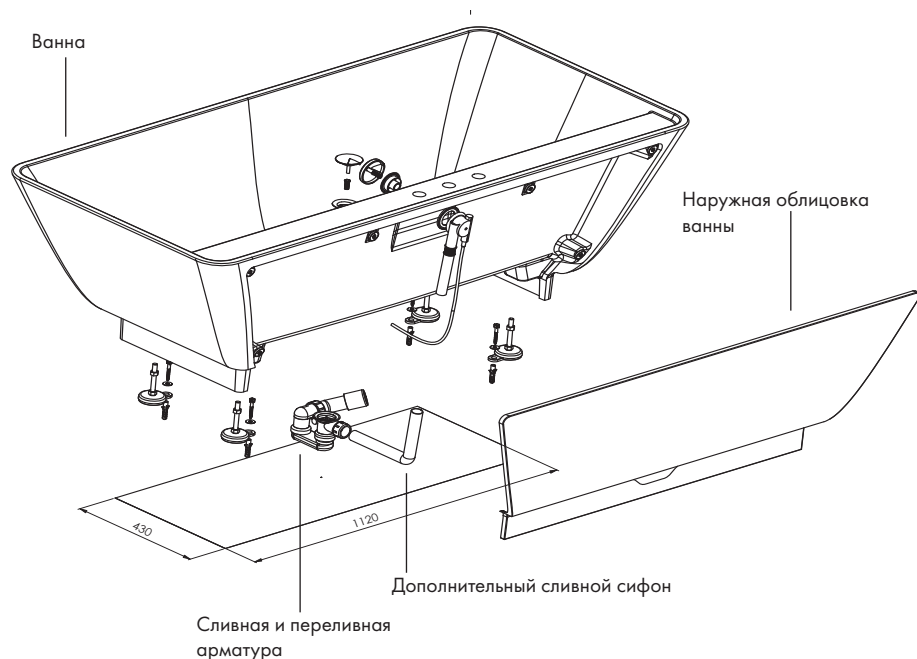
Ванна с декоративным щитком

ВАННА ПЛИ (PLI)



ВАННА SENZA

Выньте ванну и принадлежности из упаковки и проверьте содержимое поставки.

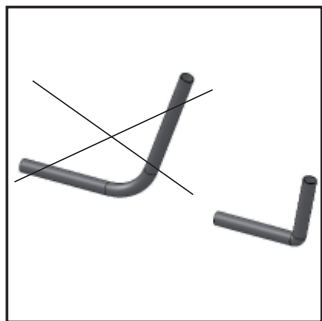


ВНИМАНИЕ

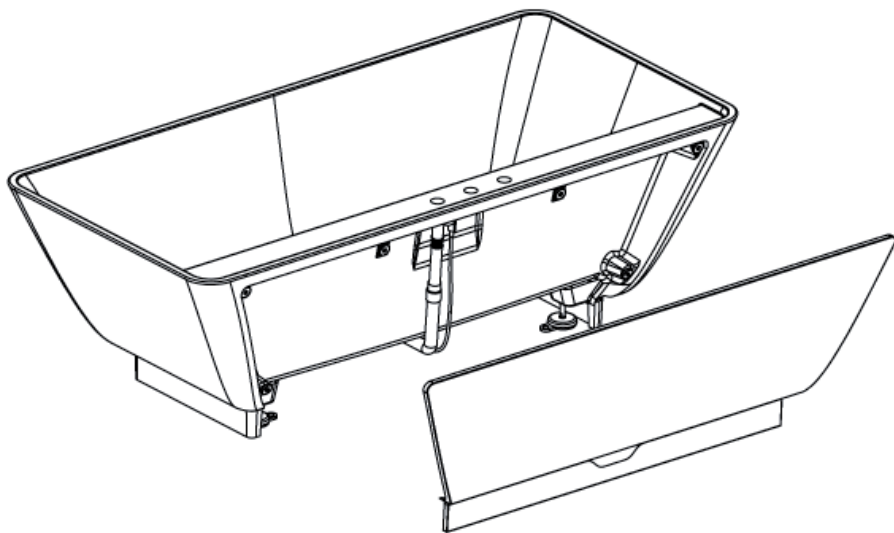
Установите ванну в помещении, наметьте точки сверления для напольного крепления. Просверлите отверстия для напольного крепления и привинтите четыре нивелирующих ножки ванны (ножки, регулируемые по высоте для компенсации неровностей на поверхности пола) к полу. Используйте подходящие для пола дюбели и винты. Расстояние между отверстиями для напольного крепления: 323 мм в поперечном – 906 мм в продольном направлении.

ВАННА SENZA/ МОНТАЖ

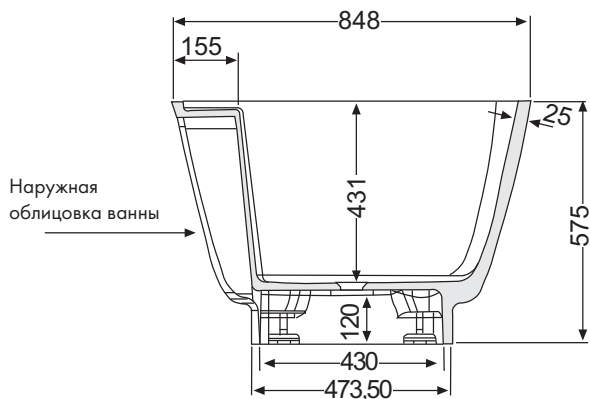
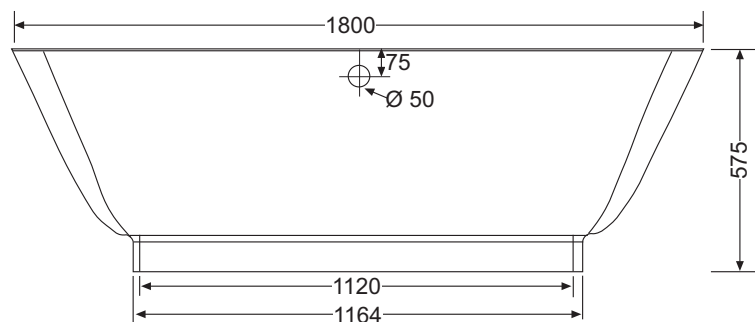
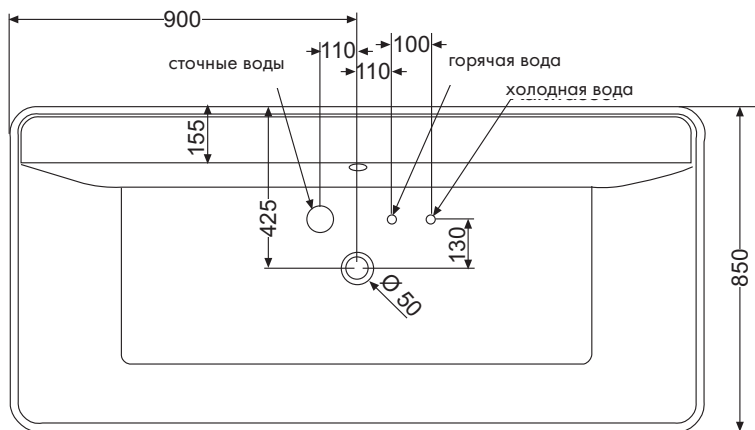
1. Выставьте ванну горизонтально в месте установки с помощью нивелирующих ножек. Вкрутите ножки до дна ванны (примерно на 1,0 мм выше цоколя) – ванна не должна лежать на цоколе. Затяните контргайку по направлению к дну ванны.
2. Произведите монтаж арматуры и сливного подключения. Внимание: замените переливной сифон, находящийся в упаковке со сливной и переливной арматурой, дополнительным сифоном из упаковки.
3. Проложите подводку горячей и холодной воды к арматуре рядом с переливной трубой (при этом обратите внимание выемку в облицовке ванны).
4. Вставьте облицовку ванны и зафиксируйте ее магнитным креплением.



переливной сифон

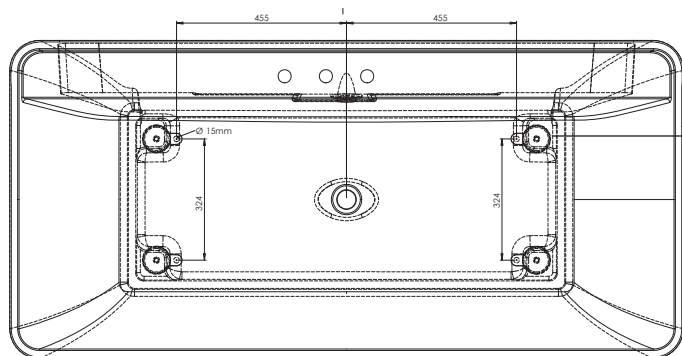


BAHHA SENZA

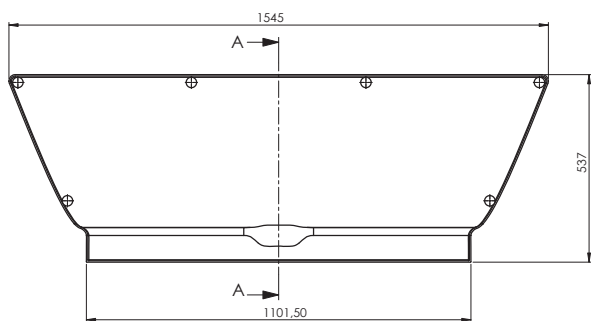


RUS

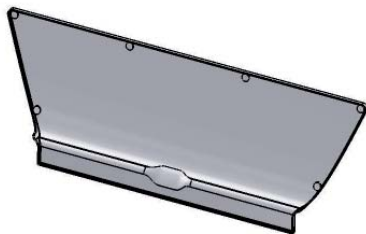
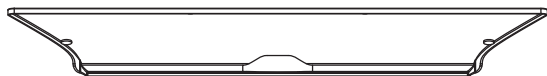
BAHHA SENZA



регулируемые по высоте
ножки

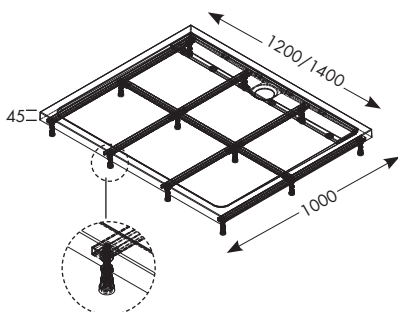
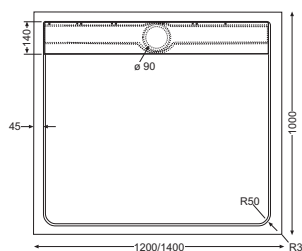
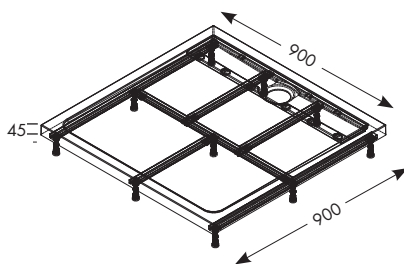
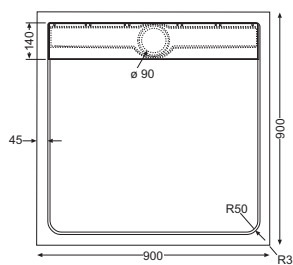
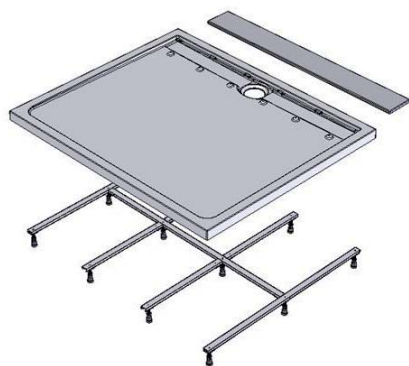


SCHNITT A-A
MAßSTAB 1:7.5



ДУШЕВЫЕ ПОДДОНЫ

1. Поставить выравнивающую раму на пол в месте, предусмотренном для установки душевого поддона и контролируя ватерпасом выровнять по горизонтали при помощи регулируемых по высоте ножек.
2. Проложить сточные трубопроводы до слива душевого поддона и смонтировать сточный комплект.
3. Установить душевой поддон на выравнивающую раму и при необходимости ещё раз выровнять по горизонтали при помощи ватерпаса.
4. Соединить сточный комплект с душевым поддоном.
5. Закрыть сточное отверстие крышкой.
6. При необходимости загерметизировать силиконом стык между ванной и стеной.



RUS

MONTAJ HAZIRLIĞI

GÜVENLİK / BILGI

Eksik ve hatalı montaj tehlike uyarısı!

Küvet montajı eğitilmiş personel tarafından yapılmalıdır.

Montaj donanımını (vida, Dubel) mevcut zemin durumuna uygun kullanınız. Küvetin içerisindeki suyu ve kullananları taşıyacak şekilde yüzeye monte edilmesi için, uygun parçaların kullanımı zorunludur.

GEREKLI ALETLER

- Cetvel
- Kalem
- Su terazisi
- Yıldız ve düz tornavida
- Silikon tabancası
- Alyan anahtarı 4 mm
- Açık anahtar 17 ve 19 mm

HAZIRLIK

Yüzeyi temizleyiniz.

Auspacken der Wannen und den Lieferumfang prüfen.

Montaj paketini, içeriğini ve küveti kontrol ederek ambalajından çıkarınız ve teslimat kapsamının tam olup olmadığını kontrol ediniz.

Ambalaj paketini zemin koruması olarak kullanınız.

CRONO 1.0 KÜVET

1. Küvet tesviye çerçevesini odanın içerisinde istenen pozisyona yerleştiriniz. Su terazisini kullanarak çerçevenin dengesini yüksekliği ayarlanabilen ayaklar ile sağlayınız.
2. Küvetin giderini ve taşıma ekipmanını monte ediniz.
3. Armatürü ve küvet kenarlığını sabitleyiniz
4. Küveti, tesviye çerçevesinin üstüne yerleştiriniz, doğru konumu ayarlayarak birbirlerine vidalayınız. Su terazisi ile küvetin dengesini tekrar kontrol ediniz.
5. Su girişi ve atık su bağlantılarını yapınız.
6. Küvet ve duvar arasındaki ek yerlerin sızdırmazlığını silikon yardımıyla sağlayınız.

CRONO 1.0 KÜVET / KÜVET KAPLAMA MONTAJI

1. Ön montajı yapılmış küvet kaplamasını paketinden çıkararak montaja uygun şekilde düzenleyiniz.
2. Manyetik parçacıkları (iki delikli düz bar) küvet montaj soketine, çerçevenin altına gelecek şekilde vidalayınız.
3. Çelik taban montaj vidalarını yaklaşık ½ tur döndürerek gevşetiniz, böylece diyafram uzun delikler içerisinde serbestçe hareket edebilecektir.

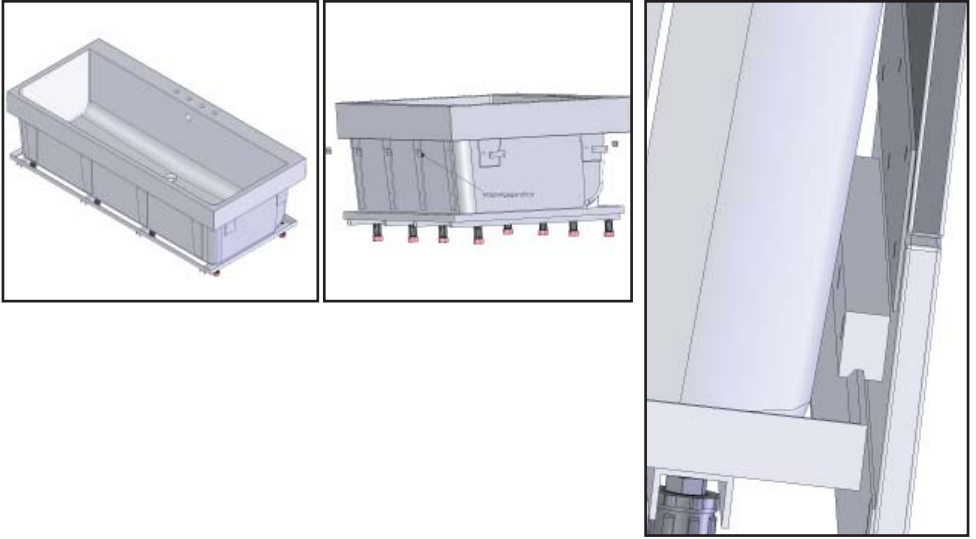
UYARI!

Küvetin arka yüzü bu uygulamadan istisnadır (armatür hattının arkası) 2 adet dolgu kutusu, bu bölgede oluşan geniş aralıkları kapatmak için kullanılabilir. Önceden hazırlanan dolgu kutularını küvete vidalayınız ve manyetik parçaları yerleştiriniz.

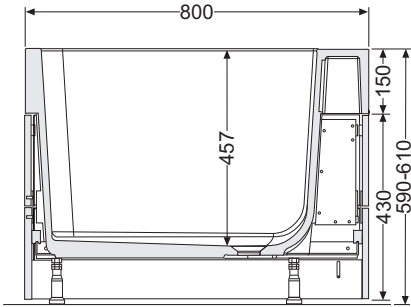
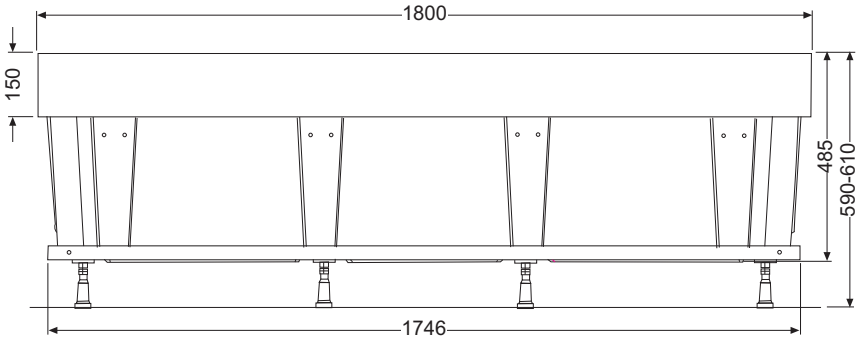
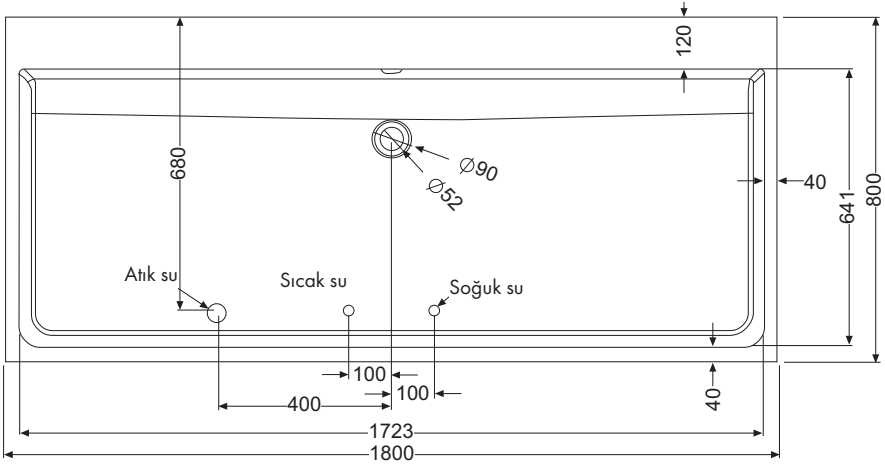
Kaplama montaj

Kaplama tesviye çerçeve üzerine yerleştiriniz ve üstten manyetik parçalar ile sabitleyiniz. Çelik vidalar otomatik olarak uzun yuvalara oturacaktır. Kaplamayı kaydırarak yanlarını yerleştiriniz.

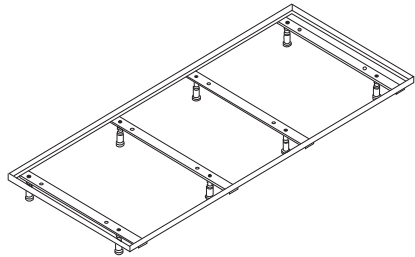
Ön yüz ve başlık



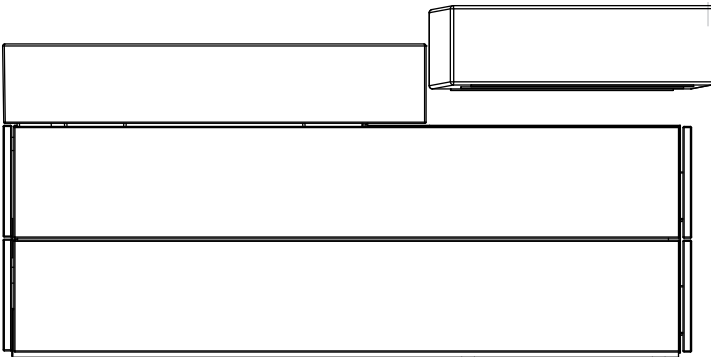
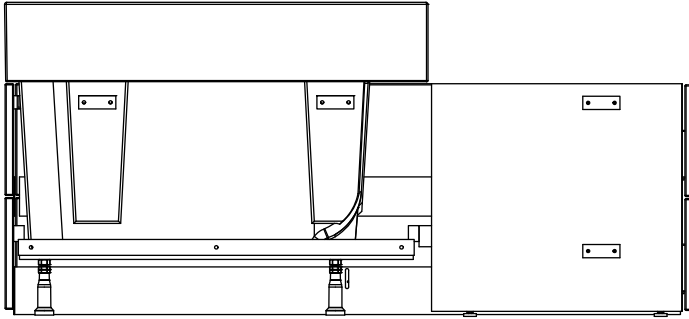
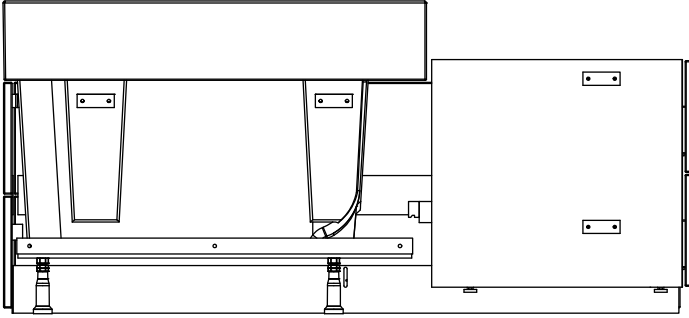
CRONO 1.0 KÜVET



Height from finished floor

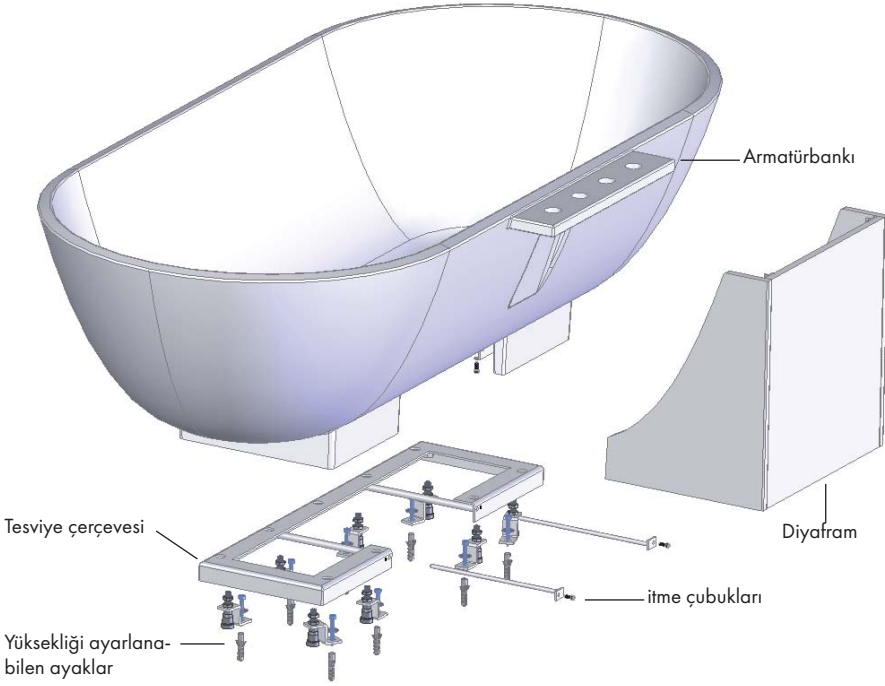


KÜVET MOBİLYASI



CRONO 2.0 KÜVET

Montaj paketini, içeriğini ve küveti kontrol ederek ambalajından çıkarınız ve teslimat kapsamının tam olup olmadığını kontrol ediniz. Ambalaj paketini zemin koruması olarak kullanınız.



UYARI!

üvet tesviye çerçevesinin montaj edileceği bölgede zemin ısıtma ve besleme borularının geçmediğinden emin olunuz. Montaj alanı uygun şekilde bölünmüş olmalıdır. Tesviye çerçevesini sabitlemek için zemine vidalamak gerekmektedir. 8 montaj noktasından da tesviye çerçevesini zemine sabitleyerek vidalayınız. Mutlaka zemine göre uygun vida ve dübelleri kullanınız.

CRONO 2.0 KÜVET MONTAJI

1. Tesviye çerçevesini küvetten ayırmak için itici çubukları çekiniz.
2. Küvet tesviye çerçevesini odanın içerisinde istenen pozisyona yerleştiriniz. Tesviye çerçevesinin çıkıntısı armatür hattını gösterecek şekilde yerleştiriniz. Su terazisini kullanarak çerçevenin dengesini yüksekliği ayarlanabilen ayaklar ile sağlayınız.
3. Küvetin giderini ve taşma ekipmanını monte ediniz.
4. Küveti, tesviye çerçevesinin üstüne yerleştiriniz.
5. Küvetin tesviyesi ile küvetin bağlantılarını, itici çubukları kullanarak yapınız.
6. Armatür girişi ve atık su bağlantılarını yapınız.

Diyafram (Armatür ve gider) montajı

Beyaz klipsleri armatür bankının altındaki disli yuvalarına vidalayınız.

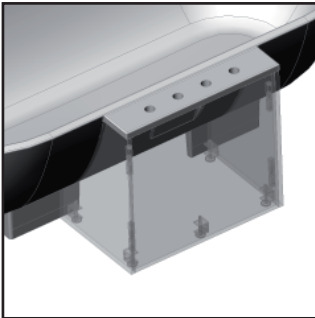
Diyaframın 3 parçasını montaj klipsleri ile birbirlerini bağlayınız.

Diyaframı armatürbankının altında getirerek, yüksekliği ayarlanabilen ayaklar yardımı ile yerleştiriniz.

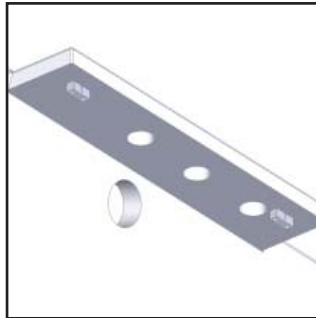
Diyaframdaki klipsleri hafif bastırarak armatür bankındaki eşleri ile tutturunuz.

Silikon

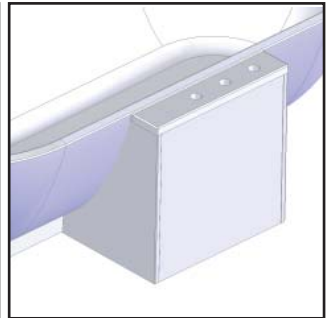
Küvetin ve diyaframın çevresini silikon ile korumanızı öneriyoruz.



Panelin yüksekliği ayarlanabilir ayakları

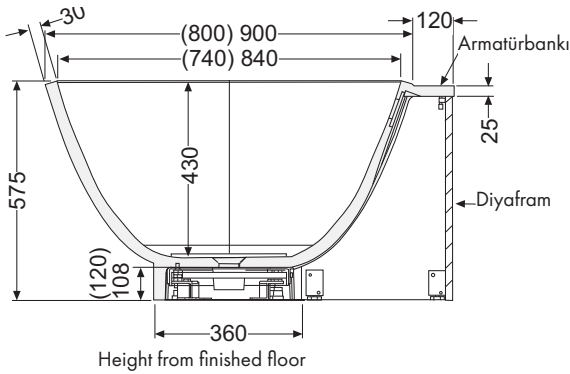
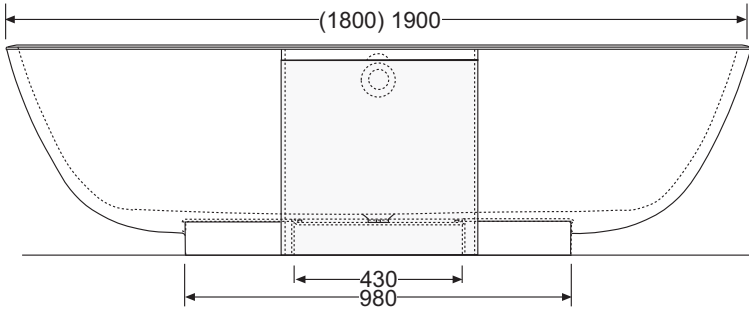
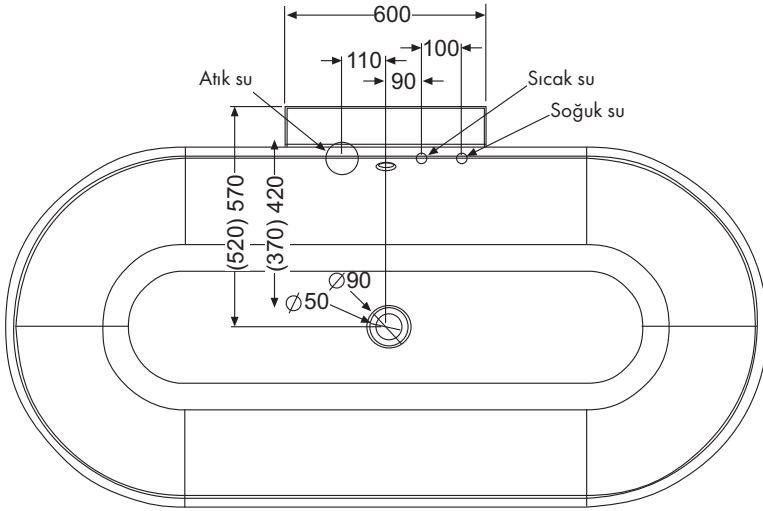


Beyaz klipsleri armatür bankının altındaki disli yuvalarına monte ediniz.



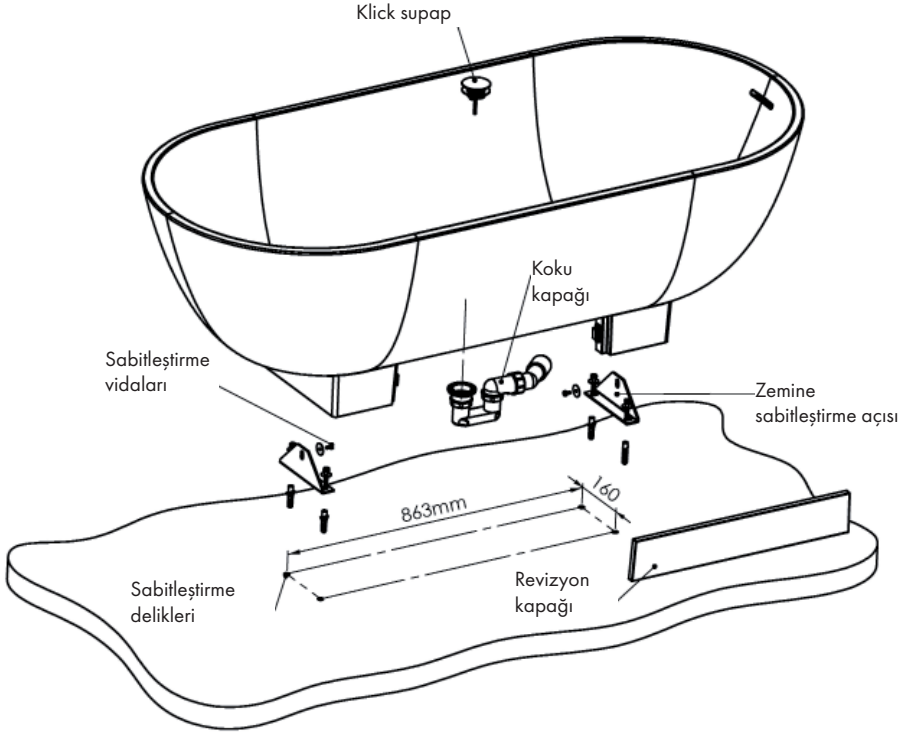
Armatürbankının altında diyafram

CRONO 2.0 KÜVET



KÜVET CRONE 2.0 ARMATÜR ÇIKINTISI OLMADAN

Lütfen teslimat kapsamını kontrol ediniz.



UYARI!

Kurma sahası bölümünde bakım hatlarının ve döşeme kaloriferinin geçmemesi gerekmektedir.

Sadece uygun dübel ve vidalar kullanınız.

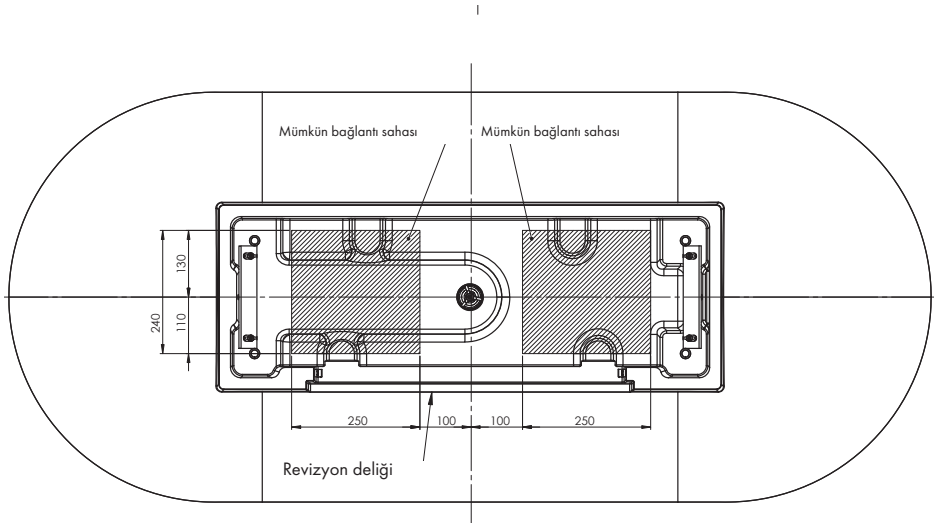
Gerekirse ekte bulunan dübel ve vidalar uygunları ile değiştirilmek zorunda olabilir.

KÜVET CRONE 2.0 ARMATÜR ÇIKINTISI OLMADAN / MONTAJI

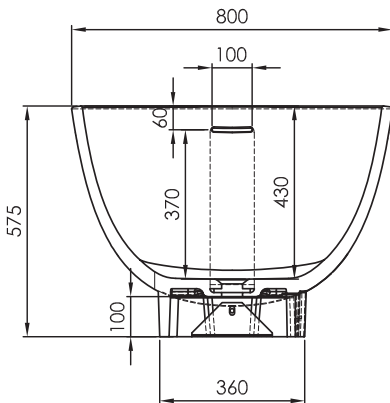
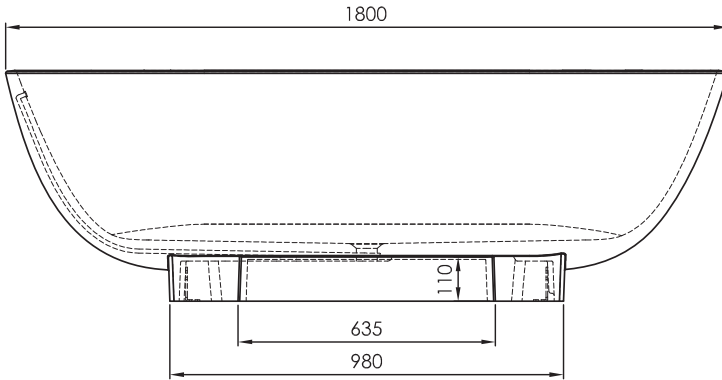
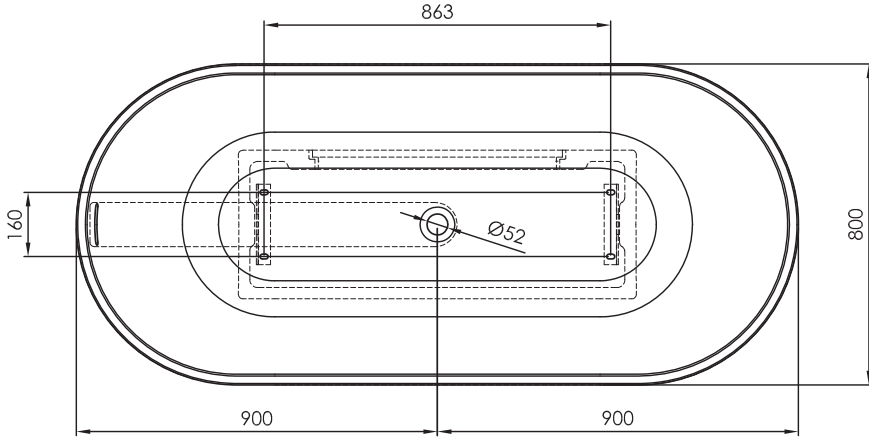
1. 4 sabitleştirme deliğini işaretleyiniz ve deliniz.
2. Zemine sabitleştirme açısını uygun vidalar ile hafif sabitleştiriniz. Açığı dayanma yerine kadar ortaya doğru itiniz.
3. Klick supablı koku kapağını küvete monte ediniz.
4. Küveti pozisyonuna getiriniz ve doğrultunuz. Küveti iki sabitleştirme vidası ile zemine sabitleştirme açısına vidalayınız ve zemine sabitleştirme vidalarını sıkınız.
5. Koku kapağını atık su hattına (DN50) bağlayınız.
6. Revizyon pervazını mknatsız tutucu sayesinde küvete sabitleştiriniz.

Silikon

Küvetin her tarafını silikon ile kapatmanızı tavsiye ederiz. Lütfen sadece saydam, doğal yayılan, çözeltili içermeyen silikon kullanınız. Çözeltili içeren silikon küvetin renk kaplamasına hasar verebilir.

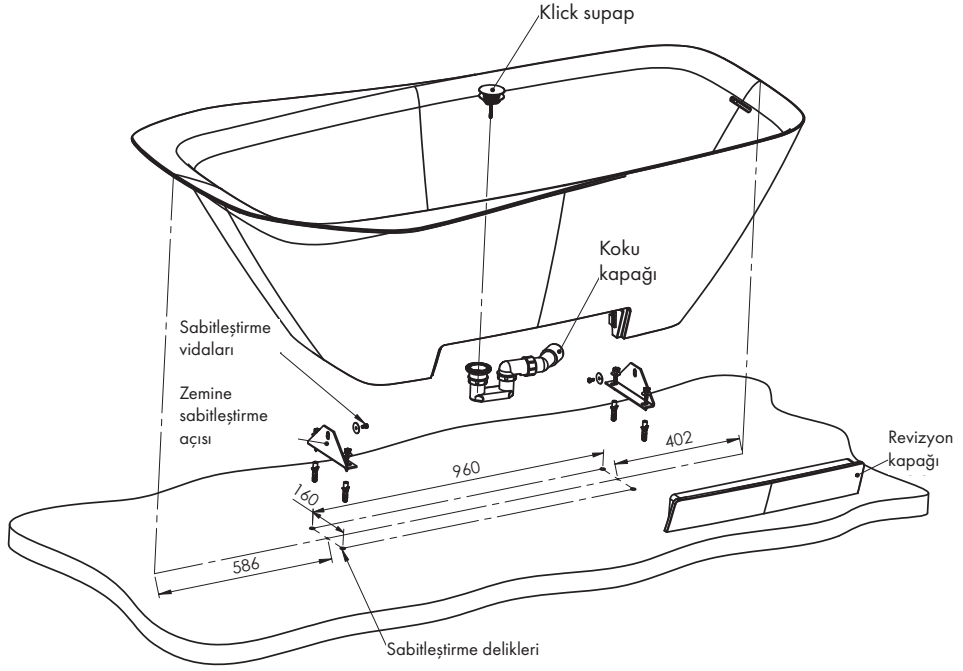


KÜVET CRONE 2.0 ARMATÜR ÇIKINTISI OLMADAN



CAMIA KÜVET

Lütfen teslimat kapsamını kontrol ediniz.



UYARI!

Kurma sahası bölümünde bakım hatlarının ve döşeme kaloriferinin geçmemesi gerekmektedir.

Sadece uygun dübel ve vidalar kullanınız.

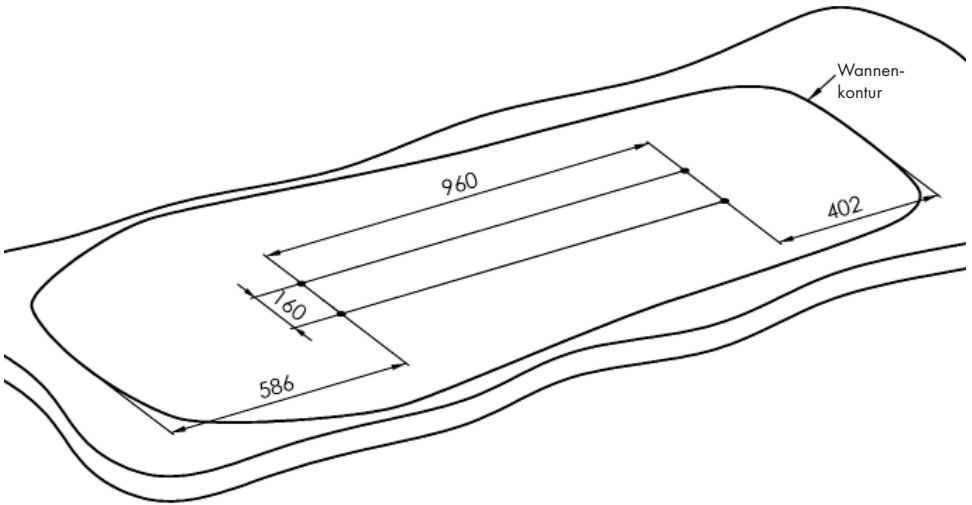
Gerekirse ekte bulunan dübel ve vidalar uygunları ile değiştirilmek zorunda olabilir.

CAMIA KÜVET / MONTAJI

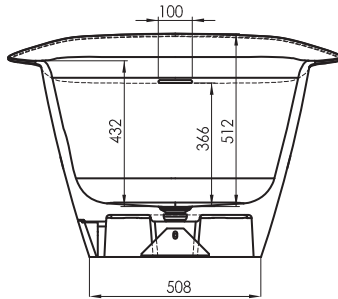
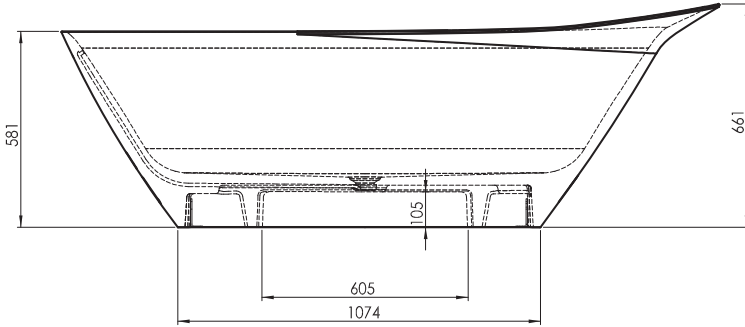
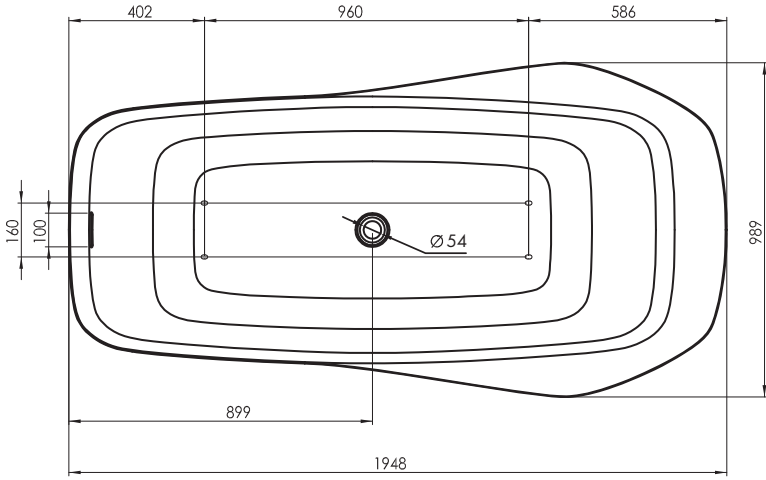
1. 4 sabitleştirme deliğini işaretleyiniz ve deliniz.
2. Zemine sabitleştirme açısını uygun vidalar ile hafif sabitleştiriniz. Açığı dayanma yerine kadar ortaya doğru itiniz.
3. Klick supablı koku kapağını küvete monte ediniz.
4. Küveti pozisyonuna getiriniz ve doğrultunuz. Küveti iki sabitleştirme vidası ile zemine sabitleştirme açısına vidalayınız ve zemine sabitleştirme vidalarını sıkınız.
5. Koku kapağını atık su hattına (DN50) bağlayınız.
6. Revizyon pervazını mknatsız tutucu sayesinde küvete sabitleştiriniz.

Silikon

Küvetin her tarafını silikon ile kapatmanızı tavsiye ederiz. Lütfen sadece saydam, doğal yayılan, çözelti içermeyen silikon kullanınız. Çözelti içeren silikon küvetin renk kaplamasına hasar verebilir.

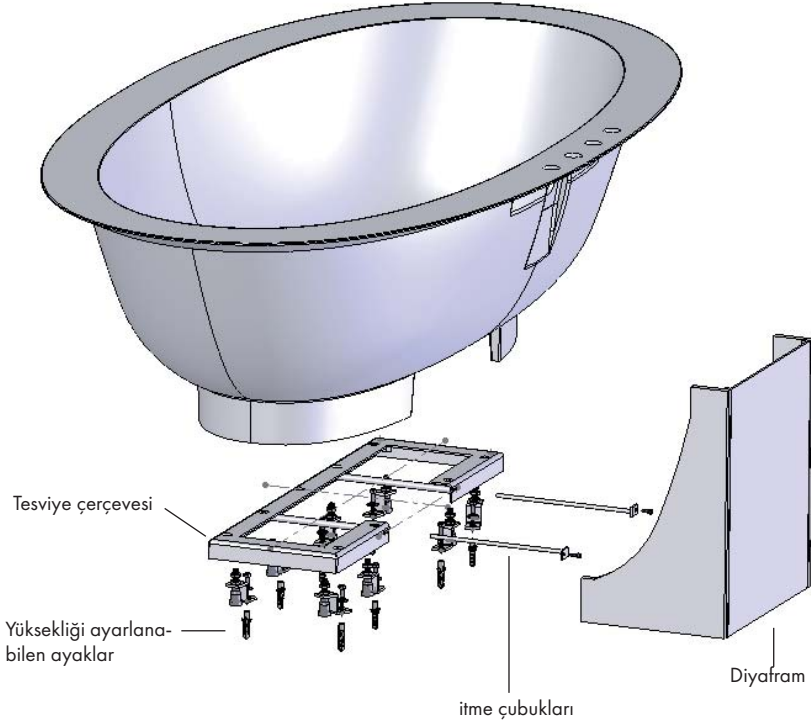


CAMIA KÜVET



DIVA KÜVET

Montaj paketini, içeriğini ve küveti kontrol ederek ambalajından çıkarınız ve teslimat kapsamının tam olup olmadığını kontrol ediniz.



UYARI

Tesviye çerçevesi zemindeki girintinin ortasına yerleştiriniz.

Girinti bölgesi minimum 35 mm derinliğinde ve 280mmx100mm ebatlarında olmalıdır.

Küvet tesviye çerçevesinin montaj edileceği bölgede zemin ısıtma ve besleme borularının geçmediğinden emin olunuz.

Montaj alanı uygun şekilde bölünmüş olmalıdır

Tesviye çerçevesini sabitlemek için zemine vidalamak gerekmektedir.

8 montaj noktasından da tesviye çerçevesini zemine sabitleyerek vidalayınız.

Mutlaka zemine göre uygun vida ve dübelleri kullanınız.

DIVA KÜVET MONTAJI

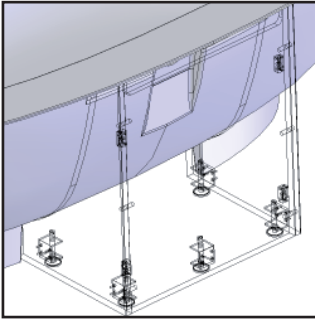
1. Tesviye çerçevesini küvetten ayırmak için itici çubukları çekiniz
2. Küvet tesviye çerçevesini odanın içerisinde istenen pozisyona yerleştiriniz. Tesviye çerçevesinin çıkıntısı armatür hattını gösterecek şekilde yerleştiriniz. Su terazisini kullanarak çerçevenin dengesini yüksekliği ayarlanabilen ayaklar ile sağlayınız.
3. Küvetin giderini ve taşma ekipmanını monte ediniz.
4. Küveti, tesviye çerçevesinin üstüne yerleştiriniz
5. Küvetin tesviyesi ile küvetin bağlantılarını, itici çubukları kullanarak yapınız.
6. Armatür girişi ve atık su bağlantılarını yapınız.

Diyafram (Armatür ve gider) montajı

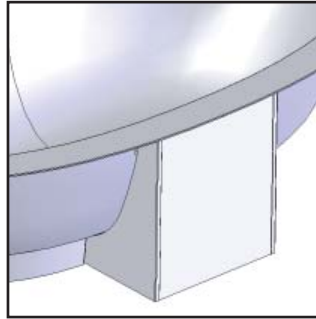
Diyaframı armatürbankının altında getirerek, yüksekliği ayarlanabilen ayaklar yardımı ile yerleştiriniz.

Silikon

Küvetin ve diyaframın çevresini silikon ile korumanızı öneriyoruz.

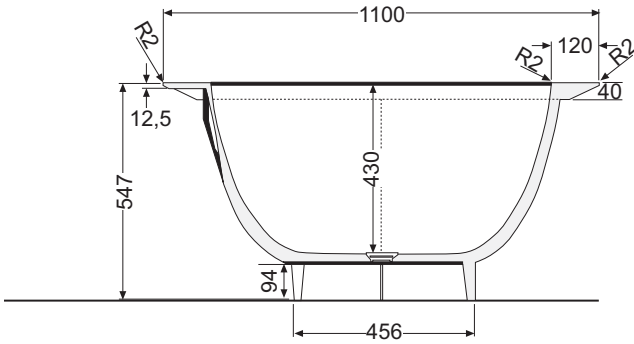
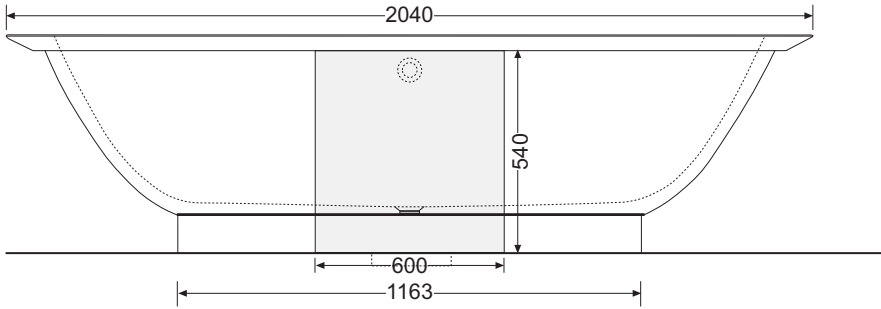
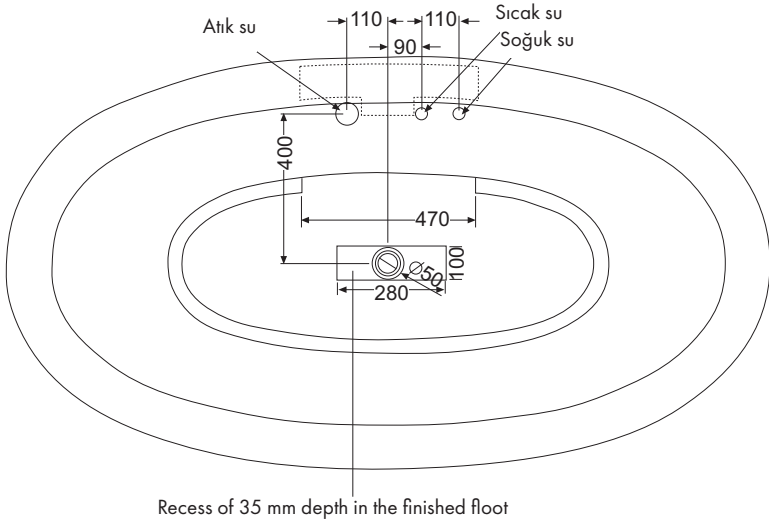


Panelin yüksekliği ayarlanabilen ayakları



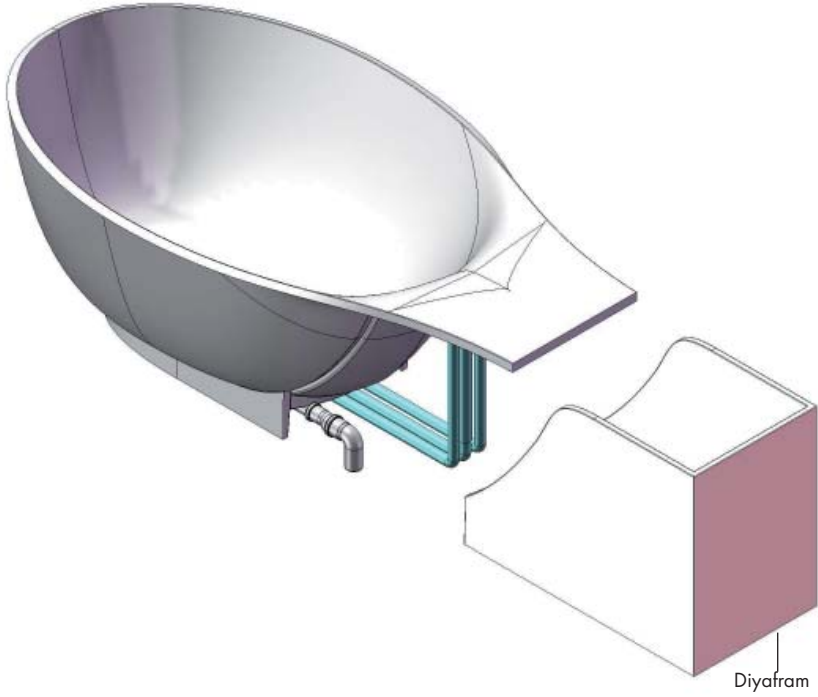
Monte edilmiş diyafram

DIVA KÜVET



PLI KÜVET

Montaj paketini, içeriğini ve küveti kontrol ederek ambalajından çıkarınız ve teslimat kapsamının tam olup olmadığını kontrol ediniz.



UYARI

Küvet doğrudan zemine yerleştirilir.

Atık su gider sistemi olarak, küvetler için Pan-Geberit kullanılmaktadır.

Atık su giderini küvetin uzantısına göre(rafa) sol tarafta bırakmanız önerilir. Böylece atık su bağlantıları sol taraftan daha kolay yapılabilecektir.

Bu küvet için sadece zemin üzerine monte edilebilen armatürler kullanılabilir.

PLI KÜVET MONTAJI

1. Kuvetin giderini ve tasma ekipmanını monte ediniz.
2. Kuveti yerleştiriniz.

Diyafram (Armatür ve gider) montajı

Diyafram parçalarını bir araya getirin.

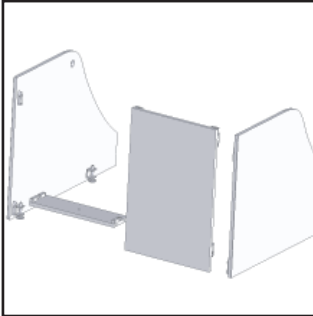
Siyah montaj klipsleri yerine oturtacak şekilde parçaları bir arada tutarak sıkıştırınız.

Tasma kontrol topuzunu sol tarafa monte ediniz.

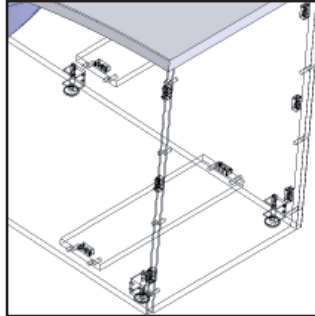
Diyaframı armatürbankının altında getirerek, yüksekliği ayarlanabilen ayaklar yardımı ile yerleştiriniz.

Silikon

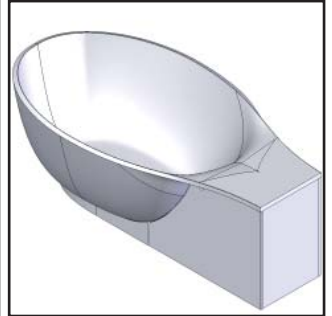
Kuvetin ve diyaframın çevresini silikon ile korumanızı öneriyoruz.



Panelin yüksekliği ayarlanabilen ayakları

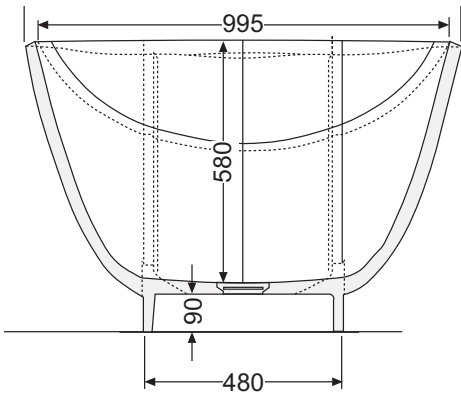
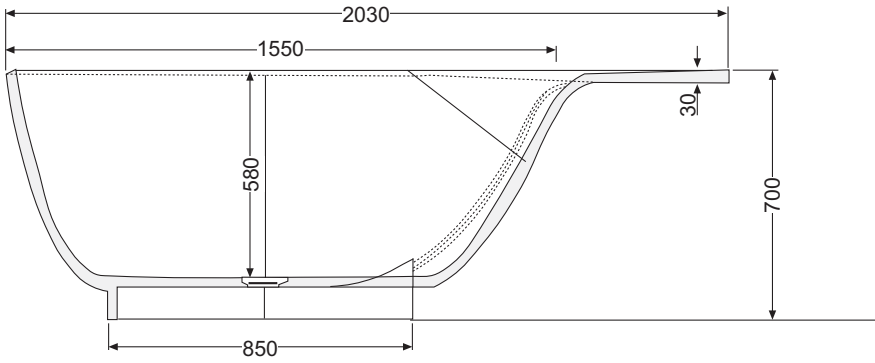
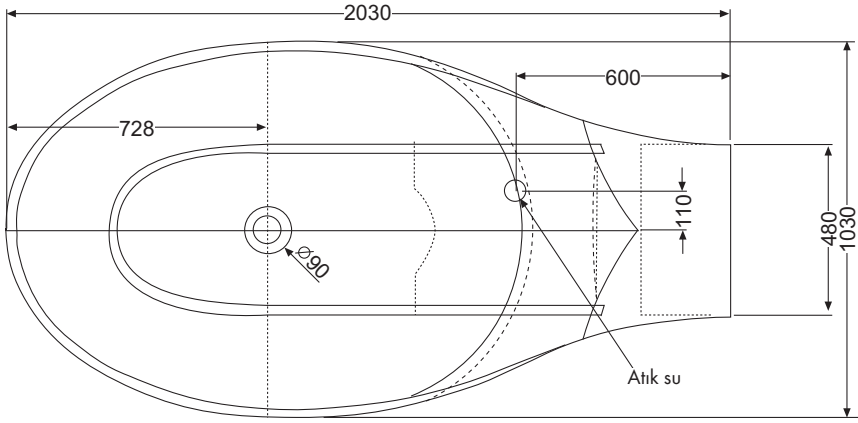


Monte edilmiş diyafram



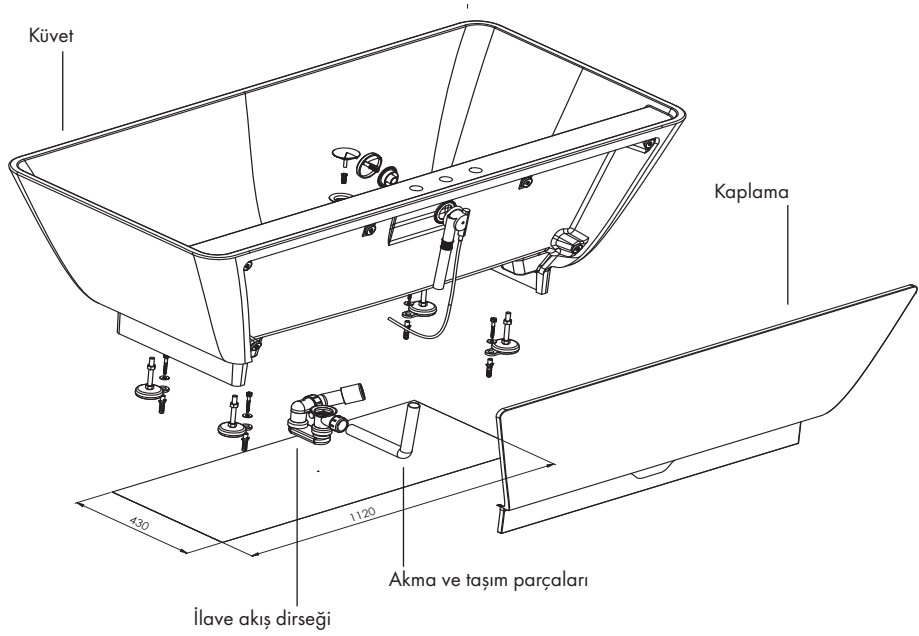
Monte edilmiş diyafram

KÜVET PLI



SENZA KÜVET

Küvet ve aksesuarını ambalajından çıkarınız ve teslimat kapsamının komple olup olmadığını kontrol ediniz.



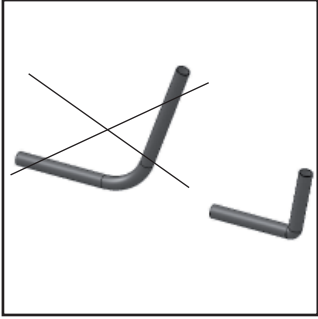
DİKKAT

Küveti odanın içinde pozisyonlandırınız, zemine sabitlemek için delme yerlerini işaretleyiniz. Zemin sabitlemesi için delikleri açınız ve küveti 4 düzleme ayağı ile zemine vidalayınız. Zemine uygun dübel ve vida kullanılmalıdır.

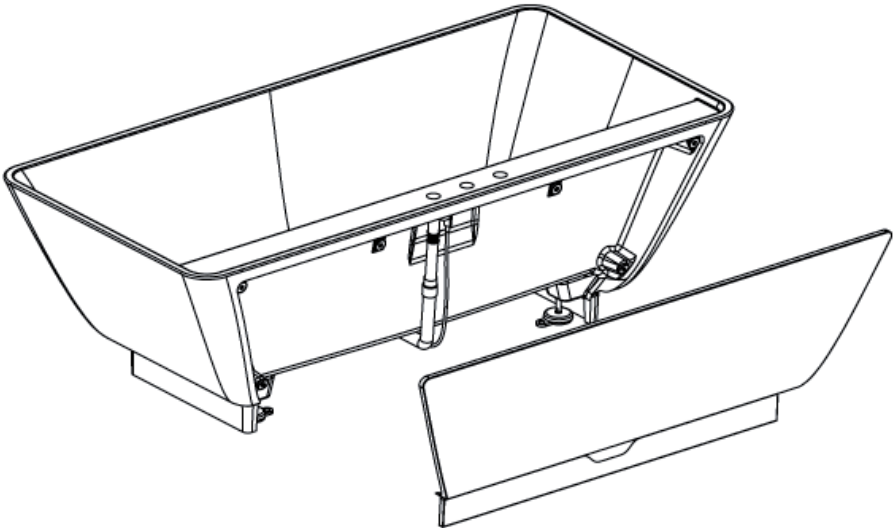
Zemine sabitlemede delme mesafesi:
Enlemesine 323 mm – Boylamasına 906 mm

SENZA KÜVET/ MONTAJI

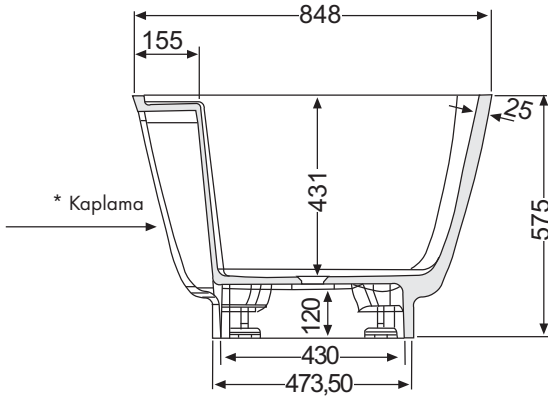
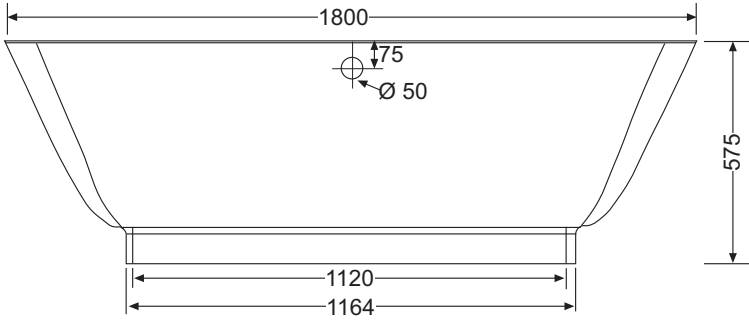
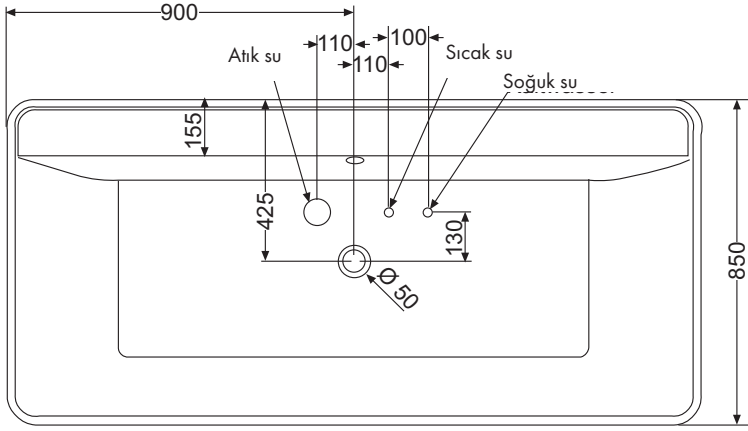
1. Küveti kurulum pozisyonunda düzleme ayakları üzerinden yatay hizalayınız, ayakları küvete takınız ve sıkıştırınız (ayakları küvet ayaklığından yakl. 1,0 mm daha yüksek ayarlayınız – Küvet ayaklık üzerinde durmamalıdır.)
2. Armatürü ve kirlı su bağlantısını monte ediniz. (Dikkat: Akış ve taşıım garnitüründeki taşıım dirseğini ambalaj içerisindeki dirsekle deęiştiriniz.)
3. Armatüre sıcak ve soęuk su giriřini taşıım borusu bölgesine yakın döşeyiniz (GFK kaplamasındaki çıkıntıyı dikkate alınız).
4. Kaplama elementini oturtunuz ve mıknatıslı tutaçla sabitleyiniz.



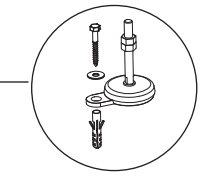
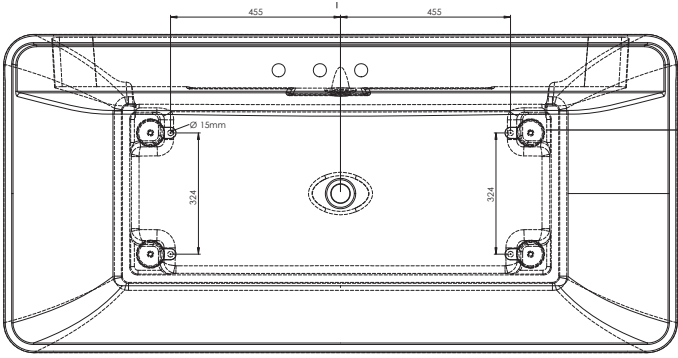
Taşıım dirseęi



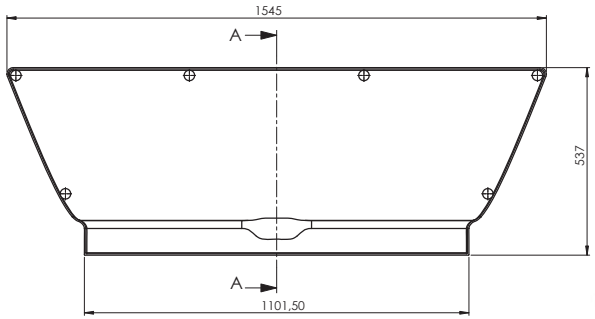
SENZA KÜVET



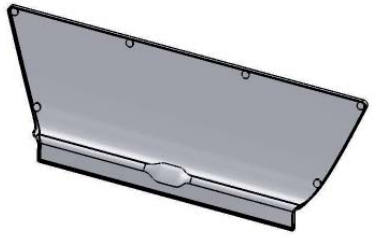
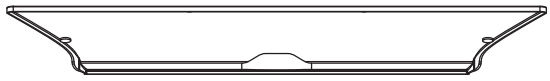
SENZA KÜVET



Yükseklği ayarlanabilir ayak

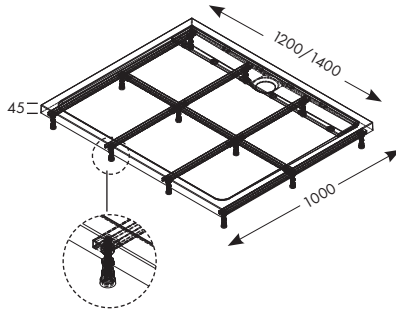
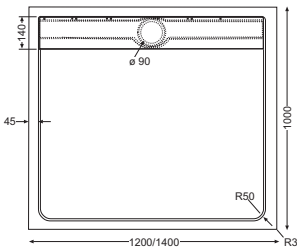
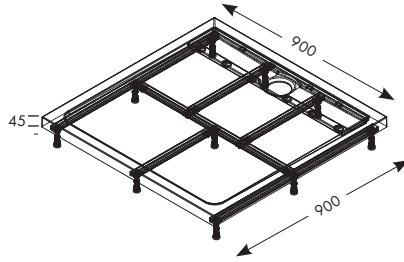
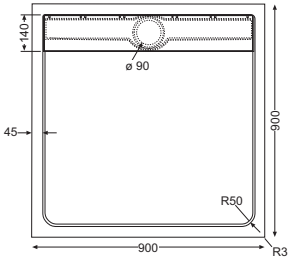
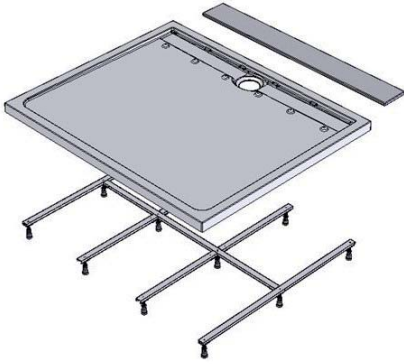


SCHNITT A-A
MAßSTAB 1 : 7.5



DUŞ TEKNELERİ

1. Kuvvet tesviye çerçevesini odanın içerisinde istenen pozisyona yerleştiriniz. Su terazisini kullanarak çerçevenin dengesini yüksekliği ayarlanabilen ayaklar ile sağlayınız.
2. Atık su borularını duş teknesinin giderine kadar döşeyerek, gideri monte ediniz.
3. Duş teknesini, tesviye çerçevesinin üzerine yerleştiriniz. Su terazisi yardımı ile dengeleyiniz.
4. Daha önce monte ettiğiniz gideri duş teknesi ile bağlayınız.
5. Gideri kapak ile örtünüz.
6. Duş teknesi ve duvar arasındaki ek yerlerin sızdırmazlığını silikon yardımıyla sağlayınız.



ALLGEMEINES

Pflege der Mineralguss-Wanne

Bitte verwenden Sie zur Reinigung Ihrer Wannen einen milden Flüssigreiniger und warmes Wasser. Scheuernde Reinigungsmittel sind Gift für die glänzende Oberfläche. Zum Erhalt des Glanzes lohnt es sich, Ihre Wanne von Zeit zu Zeit mit normaler Autopolitur einzureiben und sofort nachzupolieren. Bitte achten Sie darauf, daß die Wassertemperatur 65°C nicht übersteigt. Verschüttete Substanzen sollten sofort aufgenommen werden.

GENERAL INFORMATION

Cleaning of the mineral cast bathtubs

A mild liquid cleanser and warm water is recommended to clean your tubs. Please do not use any abrasives as they may impair the glossy surface. You can shine the surface of your bathtub with normal car polish (rub in and immediately rub off). Please make sure that the water temperature does not exceed 65 degrees Celsius (149°F). Spilled substances should be removed immediately.

GENERALITES

Entretien de baignoires en fonte minéral

Utilisez un produit de nettoyage liquide non-agressif et de l'eau tiède pour le nettoyage de vos baignoires. Des produits de nettoyage abrasifs sont extrêmement mauvais pour la brillance des surfaces. Nous vous conseillons d'appliquer de temps en temps un peu de polish pour voiture sur votre baignoire et de la polir tout de suite après pour qu'elle reste brillante très longtemps. Veillez à ce que la température de l'eau ne dépasse pas 65°C. Il convient d'enlever immédiatement toutes substances renversées.

ALGEMENE INFORMATIE

Onderhoud van de badkuip van mineraal gietmateriaal

Gelieve voor de reiniging van uw badkuipen een mild vloeibaar reinigingsmiddel en warm water te gebruiken. Schurende reinigingsmiddelen zijn giftig voor het glanzende oppervlak. Om de glans te behouden, is het de moeite om uw badkuip van tijd tot tijd met een normaal polijstmiddel voor auto's in te wrijven en onmiddellijk na te wrijven. Gelieve erop te letten dat de watertemperatuur niet meer dan 65°C bedraagt. Gemorste substanties dienen onmiddellijk geabsorbeerd te worden.

GENERALIDADES

Cuidado de las bañeras minerales

Para la limpieza de sus bañeras, utilice un limpiador líquido suave y agua caliente. Los agentes de limpieza abrasivos son veneno para las superficies brillantes. Para conservar el brillo, es recomendable untar cada tanto su bañera con un pulimento para automóviles y repulir inmediatamente. Cerciórese de que la temperatura del agua no exceda los 65°C. Las sustancias derramadas deben ser limpiadas inmediatamente.

INFORMAZIONI GENERALI

Pulizia della vasca in ghisa minerale

Per la pulizia della vostra vasca è consigliabile usare un detersivo liquido delicato e acqua calda. Detersivi abrasivi danneggiano la superficie lucida. Per conservarne la lucidità è consigliabile applicare sulla vostra vasca di tanto in tanto del lucido per carrozzeria e risciacquare immediatamente. Fare attenzione che la temperatura dell'acqua non superi i 65°C. Sostanze accidentalmente versate vanno ripulite immediatamente.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Уход за ваннами из минерального литья

Для чистки ванн используйте мягкое жидкое чистящее средство и тёплую воду. Абразивные чистящие средства – это яд для глянцевой поверхности. Для сохранения блеска время от времени стоит натирать свою ванну обычной автополитурой, а затем сразу же полировать. Следите за тем, чтобы температура воды не превышала 65 °С. Пролитые агрессивные вещества следует немедленно удалять.

GENEL UYARI

Küvetinizi likit hafif bir temizleyici ve ılık su ile temizlemeniz tavsiye edilir. Herhangi aşındırıcı bir temizlik maddesi kullanmayın. Küvetinizin parlaklığını korumak için belirli aralıklarla normal araba cilası ile ovalayınız ve hemen parlatınız. Lütfen, su sıcaklığının 65° geçmemesine dikkat ediniz. Dökülen yabancı maddeleri hemen temizleyiniz.

BALTIC STATES

Arunas Jazukevicius
P.d. 290
LT-44004 Kaunas
Mobil: 00370/68630313

GREAT BRITAIN

burgbad GmbH
U.K. office
PO Box 1093
Northampton
NN2 1AX
United Kingdom
T: 0044/1604/844133
F: 0044/1604/842940

NETHERLANDS

burg Nederland B. V.
Koningsweg 2-37
NL-3762 EC Soest
T: 0031/26/3263240
F: 0031/26/3263250

ROMANIA

Sönke Martin
S.C. Reallize Consult
75, Varful Inalt str.
013132 Bukarest
Mobil: 0040/722/654654

SLOWAKEI

Robert Turcan
Družstevná 367/1
972 12 Nedožery - Brezany
T: 00421/46/5485589
Mobil: 00421/905318249

FRANCE

burgbad france S.A.S
Siège social: ZI Le Poirier
28210 Nogent Le Roi
T: 02 37 38 85 53
F: 02 37 51 43 94

BELGIUM

burg belux bvba
Brugsesteenweg 238
B-8800 Roeselare
T: 0032/51/231990
F: 0032/51/229339

ITALY

Free Lance s.n.c.
Via G. D'Annunzio, 5
10040 La Loggia (TO)
Tel. 011.962.93.89
Fax 011.962.71.27

POLAND

Jacek Kozakiewicz
Bosmanska 29
80 888 Gdansk
Mobil: 0048/502/125110

RUSSIA

burgbad GmbH
Grafenberg
Morsbacher Str. 15
D-91171 Greding
T: 0049/8463/901-0
F: 0040/31/8059904

UKRAINE

Lesia Khelemendyk
Saksaganskogo str. 89a, of 1
01004 Kiew
tel/fax: +38(044)225-41-17
office@helena.com.ua

TURKEY

Intema AŞ
Buyukdere Caddesi
Ali Kaya Sok. No:7
34394 Levent - İstanbul
T: +90 212 350 8000

burgbad GmbH

Grafenberg, Morsbacher Str. 15, D-91171 Greding
T +49 (0) 84 63-901-0, F +49 (0) 84 63-901-143
info@burgbad.com, www.burgbad.com